

EVO

EVO 5

Uso y mantenimiento

1.5 Turbo

Introducción

Gracias por haber elegido este modelo.

Estas instrucciones de uso sólo se aplican al vehículo asociado. Antes de utilizar el modelo por primera vez, lea atentamente este manual de instrucciones y familiarícese lo antes posible con la estructura, las funciones y los modos de uso del vehículo, así como con las instrucciones facilitadas por el fabricante. El usuario no podrá reclamar por cualquier daño causado por un uso del vehículo que no cumpla las indicaciones de este manual de instrucciones o por modificaciones realizadas sin el consentimiento del fabricante. El contenido de este manual de instrucciones le orientará sobre la correcta conducción y mantenimiento de su vehículo, para que pueda aprovechar todo su potencial.

El objetivo de este manual es proporcionar al usuario información sobre el uso y el mantenimiento del vehículo. En cuanto a la configuración, consulte el contrato de compra. Si tiene alguna duda sobre este modelo o las instrucciones de uso, póngase en contacto con un concesionario autorizado del fabricante. Las imágenes, datos e instrucciones de este manual corresponden a la definición del producto en el momento de su redacción. Teniendo en cuenta que el fabricante realiza constantes modificaciones y mejoras en el vehículo, dichas imágenes, datos e instrucciones sirven únicamente para presentar el modo de empleo y no constituyen la base para comprobar la aceptación de la mercancía adquirida.

El fabricante aspira a la mejora continua de todos sus modelos de vehículos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a modificar en cualquier momento cualquier parte del vehículo, su equipamiento o especificaciones técnicas. Le agradecemos su comprensión. Los contenidos relativos al suministro, aspecto, rendimiento, tamaño, peso, consumo de combustible, especificaciones y funcionamiento del vehículo son correctos en la fecha de impresión de las instrucciones. Es probable que algunos equipamientos o funciones descritos en este documento no estén instalados en su vehículo (para más detalles, póngase en contacto con un concesionario autorizado del fabricante). Ninguna información, figura o descripción contenida en este manual de instrucciones puede considerarse legalmente vinculante.

El fabricante declara que es plenamente responsable de la modificación de estas instrucciones de uso y se reserva todos los derechos e intereses derivados de la ley sobre derechos de autor, así como el derecho a modificar estas instrucciones de uso.

Sin el consentimiento por escrito del fabricante, queda prohibida la reproducción, copia o traducción total o parcial de estas instrucciones de uso, así como su copia y almacenamiento en sistemas públicos de recuperación de datos o su distribución electrónica, mecánica o de cualquier otra forma. Servicio de atención al cliente EVO pone a disposición un SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE que proporciona información sobre modelos, servicios, red de ventas, asistencia y soluciones a los informes recibidos:

- soporte@auto-evo.es

- <https://www.auto-evo.es/assistencia/>



SERVICIO DE ASISTENCIA EN CARRETERA

EVO ofrece un servicio activo las 24 horas del día, los 365 días del año para solicitudes de remolque y traslado.

número de asistencia en carretera: **+34 919 01 48 11**

Introducción (continuación)

Las palabras "pulsación corta" en el texto de este manual indican que el tiempo de pulsación es inferior a 2 segundos y superior o igual a 0,1 segundos. La "pulsación prolongada" se define como un tiempo de pulsación superior o igual a 2 segundos e inferior a 1 minuto.

El "*" al lado de ciertos equipos o funciones indica que solo están presentes en determinados modelos de vehículo o que son una pieza o función opcional para determinados modelos de vehículo. Prevalecerá la configuración real del vehículo.

En estas instrucciones de uso aparecen a menudo las palabras "Advertencia", "Atención" y "Aviso", así como algunos símbolos especiales. Preste siempre especial atención a estas indicaciones. Ignorar estas advertencias puede provocar lesiones personales o daños al vehículo.

 **"Advertencia" significa** que si, no se siguen las instrucciones, es probable que se produzcan lesiones graves o incluso la muerte durante el funcionamiento;

 **"Atención" significa** que un funcionamiento peligroso o inseguro puede provocar lesiones personales o daños al vehículo;

 **"Aviso" proporciona** información útil.

El símbolo  indica "No realice esta operación" o "No permita que se produzca esta situación".

El símbolo  indica "Realice esta operación" o "Esta operación puede realizarse".

El símbolo  y otros similares se utilizan para indicar un elemento concreto en una figura.

El símbolo  y otros similares indican el sentido del movimiento o de la rotación.

Avisos para el usuario

1. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el vehículo. Cuando utilice el vehículo, siga los modos de funcionamiento descritos en estas instrucciones y asegúrese de que está familiarizado con el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo y de que puede conducirlo con seguridad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso indebido del vehículo.
2. Revise el vehículo regularmente de acuerdo con las disposiciones de la tabla de información de mantenimiento.
3. Ajuste la posición de conducción según la altura del conductor:
 - ajuste hacia delante y hacia atrás, ajuste de altura*, ajuste del ángulo del respaldo y ajuste del reposacabezas;
 - ajuste de la posición del volante;
 - ajuste de la posición del espejo retrovisor interior y exterior;
 - para garantizar la seguridad de los ocupantes, los cinturones de seguridad deben estar abrochados. Tanto los adultos
- como los niños deben abrochar los cinturones correctamente. Elija y utilice correctamente el sistema de retención infantil y el cinturón de seguridad, de acuerdo con los requisitos de estas instrucciones de uso.
4. Antes de conducir, compruebe:
 - el funcionamiento de las luces del vehículo;
 - la limpieza de parabrisas y retrovisores y el funcionamiento del limpiaparabrisas;
 - el ángulo de los espejos retrovisores;
 - la presión y el desgaste de los neumáticos. El estado de los neumáticos influye directamente en la potencia, el ahorro de combustible y la maniobrabilidad del vehículo, además de determinar la seguridad de la conducción. Utilice y mantenga correctamente las ruedas (incluida la rueda de repuesto) de acuerdo con la normativa vigente. Compruebe siempre la presión de los neumáticos en frío;
 - el nivel de aceite del motor, refrigerante y líquido de frenos;
 - el estado de la batería.
5. Antes de arrancar el motor, compruebe todos los testigos.
6. Funcionamiento del motor:
 - no haga funcionar el motor durante mucho tiempo en un garaje cerrado, de lo contrario, podría producirse una intoxicación por gases de escape;
 - cuando la energía de la batería es insuficiente, la unidad de control del motor y el dispositivo de arranque no pueden funcionar normalmente y el motor no puede arrancar.
7. Sistema de frenos:
 - cuando el motor está apagado, el reforzador de vacío no funciona, la fuerza necesaria para pisar el pedal de freno aumenta obviamente y el rendimiento de frenado se reduce de forma significativa. Por lo tanto, está prohibido mover el vehículo con el motor apagado;

Avisos para el usuario (continuación)

- En los vehículos con transmisión automática, antes de abandonar el vehículo, deténgalo de forma estable, tire del freno de mano, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté bien accionado y coloque la palanca de cambios en la posición "P". En los vehículos con transmisión manual, antes de abandonar el vehículo, deténgalo de forma estable, tire del freno de mano, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté bien accionado y cumpla los requisitos de seguridad de la posición de estacionamiento, luego coloque la palanca de cambios en la marcha adecuada;
 - en caso de frenado de emergencia o de frenado sobre calzada mojada y resbaladiza, el ABS puede evitar el bloqueo de las ruedas para estabilizar el vehículo durante la marcha. No obstante, siempre es necesario conducir con precaución y seguridad.
8. Información sobre los testigos del salpicadero:
- cuando el vehículo está en marcha, si se enciende un testigo rojo (por ejemplo, frenos, aceite del motor o temperatura del refrigerante del motor) en el salpicadero, detenga el vehículo de forma segura lo antes posible, revise el vehículo de acuerdo con estas instrucciones y, si es necesario, póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante.
 - Cuando el vehículo está en marcha, si se enciende un testigo amarillo en el salpicadero, inspeccione el vehículo de acuerdo con estas instrucciones y, si es necesario, póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para su inspección y reparación.
9. Componentes eléctricos:
- cuando instale un componente eléctrico, conecte los cables de acuerdo con la ubicación y el método especificados. Estas operaciones deben ser realizadas por un concesionario autorizado del fabricante.
10. Este vehículo está equipado con un catalizador, por lo que está prohibido utilizar gasolina con plomo, de lo contrario, podría dañarse el catalizador.
11. Avisos de seguridad:
¡cumpla las siguientes normas importantes para una conducción segura!
12. Respete las normas de tráfico y conduzca el vehículo con seguridad.
13. No conduzca después de beber alcohol o tomar medicamentos.
14. Respete los límites de velocidad indicados y no conduzca a alta velocidad.
15. Al aplicar una película protectora en la superficie interior del parabrisas delantero, tenga especial cuidado de que no entre agua en el salpicadero, no coloque paraguas mojados ni vasos que contengan líquidos sobre él; de lo contrario, el agua podría penetrar en el salpicadero y dañar los componentes eléctricos instalados.
16. Por lo tanto, es recomendable que esa operación la realice un concesionario autorizado del fabricante, que dispone de las herramientas, equipos de diagnóstico, información sobre reparaciones y personal cualificado necesarios.

ÍNDICE GENERAL

Capítulo I Instrucciones para un funcionamiento seguro . 9

Conducción segura.....	9
Zona de los pedales.....	12
Cinturón de seguridad.....	13
Abrochar el cinturón de seguridad correctamente	17
Inspección y mantenimiento de los cinturones de seguridad	19
Mantenimiento y eliminación del cinturón de seguridad.....	20
Sistema de airbag	20
Casos que no provocan el inflado de los airbags	28
Colisión de los bajos	31
El vehículo aterriza o vuela por escalones	32
Seguridad infantil.....	32
Sistemas de retención infantil	33

Capítulo II Sistemas de control y equipamiento 39

Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión automática)	39
Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos	

de vehículos con transmisión automática).....	40
Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión manual).....	41
Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión manual).....	42
Salpicadero (analógico)	43
Testigos y alarmas del salpicadero (analógico).....	57
Testigos y alarmas del salpicadero (analógico).....	58
Salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)	66
Testigos y alarmas del salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)	77
Testigos y alarmas del salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)	78
Volante	85
Llave con mando a distancia.....	87
Sistema de cierre centralizado de las puertas.....	93
Capó.....	97
Maletero	99

Apertura del maletero	99
Boca de llenado del combustible	100
Elevalunas eléctricos.....	102
Techo solar panorámico*	104
Posición de los faros (delanteros)	108
Posición de los faros (traseros)	109
Mando combinado de las luces	110
Control de las luces.....	110
Iluminación interior	116
Mando combinado del limpiaparabrisas	118
Espejo retrovisor interior	121
Espejo retrovisor exterior.....	122
Parasol.....	123
Asientos.....	124
Asiento trasero	127
Compartimentos.....	129
Panel de control del aire acondicionado (no suministrado en los modelos con calefacción en los asientos).....	134
Panel de control del aire acondicionado (suministrado en los modelos con calefacción en los asientos).....	135

Sistema de navegación y audio multimedia.....	140
Sistema multimedia inteligente*	140
Interfaz de diagnóstico.....	141
Accesorios, modificaciones, ventana de microondas.....	141

Capítulo III Conducción..... 144

Rodaje de un vehículo nuevo	144
Precauciones preliminares para la conducción del vehículo.....	145
Llave de contacto	146
Transmisión.....	148
Precauciones de seguridad al aparcar	154
Método de aparcamiento.....	155
Dirección asistida eléctrica (eps)	156
Cruise Control*	165
Sistema de control de la presión de los neumáticos	168
Sistema de radar de aparcamiento.....	169
Sistema de visión trasera*.....	173
Sistema de visión panorámica (AVM)*	176
Reconocimiento de objetos en movimiento (MOD)*	178
Sistema de aviso de cambio de carril (LDW)	179

Habilidades de conducción	181
---------------------------------	-----

Capítulo IV Mantenimiento y asistencia..... 187

Información general sobre el mantenimiento	187
--	-----

Mantenimiento periódico	187
-------------------------------	-----

Mantenimiento rutinario	187
-------------------------------	-----

Disposición interior del compartimiento del motor (China V)	191
---	-----

Disposición interior del compartimiento del motor (China VI).....	192
---	-----

Instrucciones de seguridad para trabajar en el compartimiento del motor.....	193
--	-----

Líquido refrigerante del motor.....	194
-------------------------------------	-----

Aceite del motor.....	195
-----------------------	-----

Batería	200
---------------	-----

Líquido limpiaparabrisas	203
--------------------------------	-----

Boquillas lavaparabrisas	204
--------------------------------	-----

Control de neumáticos y ruedas.....	208
-------------------------------------	-----

Selección y sustitución de los neumáticos	212
---	-----

Reventón accidental	213
---------------------------	-----

Sustitución de las llantas	214
----------------------------------	-----

Cadenas de neumáticos	215
-----------------------------	-----

Limpieza exterior del vehículo	215
--------------------------------------	-----

Medidas anticorrosión.....	218
----------------------------	-----

Reciclado y protección del medio ambiente	219
---	-----

Capítulo V Procedimiento en caso de emergencia 220

Triángulo de emergencia.....	220
------------------------------	-----

Kit de herramientas	221
---------------------------	-----

Chaleco reflectante.....	221
--------------------------	-----

Rueda de repuesto	222
-------------------------	-----

Sustitución de un fusible	227
---------------------------------	-----

Caja de fusibles del compartimiento del motor (China V) ..	230
--	-----

Especificaciones y funciones de los fusibles del compartimiento motor.....	230
--	-----

Caja de fusibles del salpicadero (China V).....	232
---	-----

Especificaciones y funciones de los fusibles del salpicadero	232
--	-----

Caja de fusibles del compartimiento del motor (China VI) .	234
--	-----

Especificaciones y funciones de los fusibles del compartimiento motor.....	234
--	-----

Caja de fusibles del salpicadero (China VI).....	236
Especificaciones y funciones de los fusibles del salpicadero.....	236
Sustitución de una bombilla.....	237
Arranque de emergencia	238
Remolque de emergencia	241

Capítulo VI Datos técnicos 244

Número y placa de identificación del vehículo	244
Número de serie del motor y de la transmisión (China V) ..	245
Número de serie del motor y de la transmisión (China VI) ..	246
Parámetros del vehículo	247
Características técnicas generales	248
Características principales y capacidad de aceite	251

Capítulo VII Información de mantenimiento..... 252

Prácticas de mantenimiento y asistencia.....	252
Ficha de información de mantenimiento.....	253

Capítulo I Instrucciones para un funcionamiento seguro

Conducción segura

Este capítulo proporciona información importante, puntos clave, consejos y advertencias sobre la conducción segura. Lea atentamente y cumpla las normas pertinentes para su seguridad y la de sus pasajeros.

Mantenga el vehículo en condiciones de seguridad. Es muy peligroso conducir un vehículo averiado. Para mantener el vehículo en condiciones seguras, encargue al concesionario autorizado del fabricante el mantenimiento periódico de acuerdo con las disposiciones de la Tabla de información de mantenimiento y, antes de conducir el vehículo, realice el mantenimiento rutinario del vehículo (consulte "Mantenimiento rutinario").

Ajuste correctamente la posición del asiento

Antes de arrancar el vehículo, cada ocupante debe enderezar al máximo el respaldo y ajustar correctamente la posición del asiento.

Abroche siempre el cinturón de seguridad

El airbag sólo puede desempeñar una función de protección auxiliar y no puede sustituir a la protección que ofrece el cinturón de seguridad en caso de accidente. Por lo tanto, no desabroche el cinturón de seguridad cuando el vehículo esté en movimiento.

Colocación correcta de todos los niños en el interior del vehículo

Los niños pueden colocarse correctamente en ambos lados del asiento trasero. Si un niño es demasiado pequeño para usar el cinturón de seguridad, debe colocarse correctamente en el sistema de retención infantil adecuado.

Preste atención al peligro causado por el airbag

Aunque el airbag puede desempeñar una función protectora, también puede lesionar a un ocupante que se siente demasiado

cerca o no esté adecuadamente protegido y causar lesiones graves a los niños. Siga con atención todas las instrucciones de este manual de uso.

No conduzca en estado de embriaguez

Está prohibido conducir después de beber alcohol, ya que la velocidad de reacción a los cambios ambientales se reduce. Por lo tanto, no conduzca el vehículo después de haber bebido alcohol y no deje que conduzcan otras personas en estado de embriaguez.

No sobrepase el límite de velocidad

La velocidad excesiva es una de las principales causas de accidentes que causan lesiones y muerte. Asegúrese de no sobrepasar el límite de velocidad especificado y de no superar la velocidad de seguridad permitida por el código de circulación.

Seguridad para las mascotas que viajan en el vehículo

Cuando transporte a una mascota en el vehículo, asegúrese de que esté bien sujeto, no juegue con el animal cuando el vehículo esté en movimiento y procure no dejarlo solo en el vehículo.

⚠ Atención

- Mientras conduce, no se distraiga con factores externos, no fume, coma, beba, hable con un pasajero o haga/conteste llamadas telefónicas.
- Asegúrese de no conducir el vehículo si su capacidad de reacción está disminuida, por ejemplo, después de tomar medicamentos que causen somnolencia o consumir alcohol o drogas que reducen la capacidad de reacción.
- Observe atentamente el código de circulación y los límites de velocidad.
- Evite conducir sobre paja o hierba, ya que podrían atascarse en el tubo de escape, con el consiguiente riesgo de incendio.

Posición sentada correcta del conductor y los pasajeros

Posición sentada correcta del conductor

Una posición sentada correcta del conductor puede reducir la fatiga al volante y garantizar la seguridad.



Antes de conducir, el conductor debe realizar las siguientes operaciones para garantizar la seguridad de los pasajeros:

- desplace el asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición adecuada y asegúrese de que puede pisar a fondo el pedal del acelerador, del freno y del

embrague con la articulación de la rodilla ligeramente flexionada*.

- Ajuste el respaldo en un ángulo adecuado para que la espalda quede completamente ajustada al respaldo.
- Ajuste el reposacabezas hasta que la parte central quede a la misma altura que la mitad de sus orejas y la parte posterior de la cabeza quede lo más cerca posible del reposacabezas.
- Ajuste el volante y asegúrese de que haya al menos 25 cm de distancia de su pecho. Asegúrese de que puede agarrar el punto más alto del volante con la articulación del codo ligeramente flexionada.
- Ajuste los retrovisores a la posición adecuada.
- Abroche el cinturón de seguridad correctamente.

Posición sentada correcta del pasajero delantero

En aras de la seguridad, el pasajero delantero debe realizar las siguientes operaciones:

- ajuste el asiento para conseguir una distancia adecuada entre su cuerpo y el salpicadero, para que el inflado del

airbag pueda proporcionar la protección más eficaz posible.

- Ajuste el respaldo hasta que se adapte correctamente a su espalda.
- Ajuste el reposacabezas hasta que la parte central quede a la misma altura que la mitad de sus orejas y la parte posterior de la cabeza quede lo más cerca posible del reposacabezas.
- Abroche el cinturón de seguridad correctamente.
- Coloque los pies en el espacio previsto delante del asiento delantero.

Atención

- Para reducir el riesgo de accidentes y lesiones, observe las siguientes advertencias:
- el pecho del conductor no debe estar demasiado cerca del volante, de lo contrario, el sistema de airbag no garantizará una protección eficaz, pudiendo incluso causar lesiones graves.
- Las manos del conductor deben sujetar siempre el borde exterior del volante (a

las 9:15) para garantizar que pueda ver todos los instrumentos e indicadores del salpicadero.

- No ajuste el cinturón de seguridad mientras el vehículo esté en movimiento. Si es necesario, detenga el vehículo, ajuste el asiento y el reposacabezas a la posición correcta y reanude la marcha.
- El pasajero delantero no debe estar demasiado cerca del salpicadero, de lo contrario, el airbag no garantizará una protección eficaz, pudiendo incluso causar lesiones.
- Cuando el vehículo esté en marcha, no coloque los pies sobre el salpicadero o la ventanilla y no se ponga en cuclillas sobre el asiento, sino que coloque siempre los pies en el espacio adecuado para evitar lesiones en caso de frenado de emergencia o accidente.
- Cuando el vehículo esté en movimiento, asegúrese de que el respaldo no esté excesivamente inclinado, que el cinturón de seguridad esté abrochado correctamente y que se mantenga la posición sentada correcta para evitar lesiones en caso de frenado de emergencia.

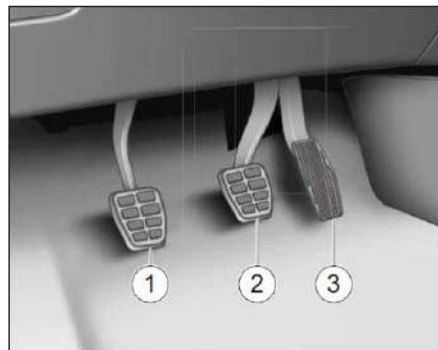
Posición sentada correcta del pasajero trasero

En aras de la seguridad, el pasajero trasero debe realizar las siguientes operaciones:

- Ajuste el reposacabezas hasta que la parte central quede a la misma altura que la mitad de sus orejas y la parte posterior de la cabeza quede lo más cerca posible del reposacabezas.
- Mantenga una posición sentada recta e intente apoyar la espalda en el respaldo del asiento.
- Coloque los pies en el espacio previsto delante del asiento trasero y apoyados en el suelo.
- Abroche el cinturón de seguridad correctamente.
- Si hay niños pequeños en el vehículo, deben tomarse las medidas de protección adecuadas de acuerdo con la normativa vigente.

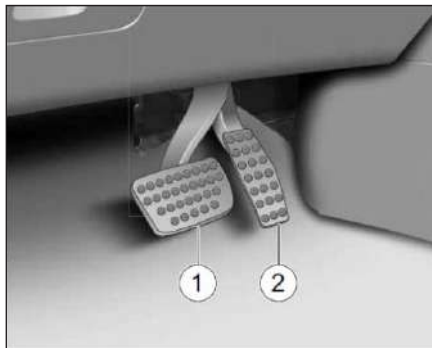
Zona de los pedales

Modelo de vehículo con transmisión manual*



1. Pedal del embrague
2. Pedal del freno
3. Pedal del acelerador

Modelo de vehículo con transmisión automática*



1. Pedal del freno
2. Pedal del acelerador

⚠ Atención

- Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que todos los pedales puedan pisarse fácilmente hasta el fondo en cualquier momento y de que luego vuelvan automáticamente a su posición original.

⚠ Atención

- Está prohibido conducir el vehículo con zapatos de tacón alto o chancas, porque el tacón puede impedir pisar el pedal del freno y del embrague hasta el fondo, mientras que las chancas pueden resbalar al pisar el pedal del freno, impidiendo aplicar la máxima fuerza de frenado a tiempo para evitar un accidente.

Alfombrilla lado conductor

La alfombrilla debe fijarse en el espacio para los pies. Después de la instalación, asegúrese de que la alfombrilla esté firmemente adherida a la moqueta, que haya cierta distancia entre la alfombrilla y el pedal del embrague*, del freno y del acelerador, y no haya interferencias entre la alfombrilla y ningún pedal.

Atención

- Al pisar el pedal del freno, si éste queda bloqueado por alfombrillas y otros objetos, el frenado puede verse afectado y producirse un accidente de tráfico grave.
- Asegúrese de no colocar ningún objeto en el espacio para los pies del conductor, de lo contrario, podrían deslizarse en la zona de los pedales e impedir al conductor accionarlos. En caso de frenado de emergencia u otros tipos de frenado, pueden producirse accidentes graves si el conductor no consigue accionar el pedal del freno.
- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien fijada en el suelo.
- No coloque ninguna otra alfombrilla o cobertura, de lo contrario, el recorrido del pedal disminuirá y su movimiento se verá afectado.
- El espesor de la alfombrilla no debe superar los 10 mm.

Cinturón de seguridad

Todos los asientos del vehículo están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos.

La altura del punto de apoyo superior del cinturón de seguridad delantero es ajustable. Como en algunos modelos de vehículos, el cinturón de seguridad delantero está equipado con funciones de pretensado y limitación de la fuerza.

Para garantizar la seguridad, todos los pasajeros deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad.

Un cinturón de seguridad bien abrochado puede mantener al pasajero en una posición adecuada y reducir las lesiones.

El cinturón de seguridad puede absorber la mayor parte de la energía cinética resultante de una colisión. Además, la zona anticolidión abatible y otros sistemas de seguridad pasiva del vehículo pueden absorber parte de la energía generada por la colisión para ayudar al funcionamiento del cinturón de seguridad y reducir aún más las lesiones sufridas por el ocupante.

Atención

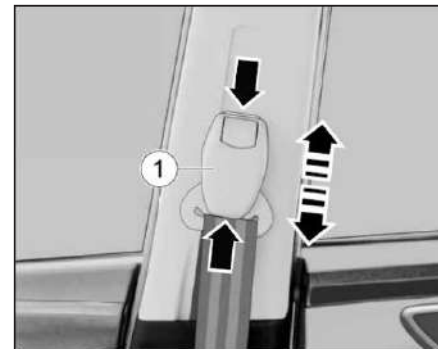
- Para reducir el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente, deben observarse estrictamente las siguientes instrucciones:
- mientras el vehículo esté en movimiento, todos los ocupantes deben llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento. Esto reducirá las lesiones causadas por un frenado de emergencia o un accidente de tráfico.
- El uso compartido del cinturón de seguridad está prohibido (incluso para dos niños).
- Las mujeres embarazadas u otras personas que necesiten ayuda de otras personas deben abrocharse el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, estos pasajeros también pueden sufrir lesiones graves.
- Al abrocharse el cinturón de seguridad, quítese la ropa suelta y pesada (como un abrigo), de lo contrario, su ajuste en el cuerpo y su función protectora podrían verse comprometidos.

- Al abrocharse el cinturón de seguridad, no lo presione contra objetos frágiles o afilados (como gafas o bolígrafos), el pasajero podría hacerse daño.
- Asegúrese de que la hebilla no esté obstruida por cuerpos extraños; de lo contrario, la lengüeta no podrá introducirse en ella.
- La lengüeta del cinturón de seguridad debe introducirse correctamente en la hebilla; si el cinturón de seguridad está mal abrochado, su función protectora se verá comprometida.
- El cinturón de seguridad debe mantenerse siempre limpio; un cinturón muy sucio puede impedir que el enrollador lo retraiga con facilidad.
- Si el cinturón de tela está roto, el perno de sujeción está suelto o falla el enrollador, el cinturón de seguridad no ofrece protección en caso de accidente. Compruebe regularmente si todos los componentes del cinturón de seguridad están en buen estado.
- Después de una colisión grave, haga sustituir el cinturón de seguridad usado o deformado por el concesionario

autorizado del fabricante, aunque el aspecto no resulte evidentemente deformado. Además, compruebe el dispositivo de anclaje del cinturón de seguridad.

- Está prohibido reparar, desmontar e instalar cualquier componente del enrollador o del cinturón de seguridad al azar. Está prohibido alterar el cinturón de seguridad de cualquier forma. Por lo tanto, es recomendable que la reparación sea realizada por un concesionario autorizado del fabricante,

Ajuste de la altura del cinturón de seguridad



El dispositivo de ajuste de la altura del cinturón de seguridad permite ajustar el punto de fijación superior para adaptar el cinturón a la altura de los hombros de los distintos pasajeros.

1. Sujete los lados inferiores del bloque de guía del regulador 1.
2. Mantenga pulsado el botón de bloqueo situado en el extremo superior del bloque de guía.
3. Mueva el bloque de guía hacia arriba y hacia abajo para ajustar el cinturón de seguridad en la posición adecuada.

4. Suelte el bloque de guía del regulador.
5. Una vez finalizado el ajuste de la altura, tire firmemente del cinturón de seguridad para comprobar si el regulador está correctamente bloqueado.

Cinturón de seguridad estándar

Cuando el vehículo se ve implicado en una colisión grave, el cinturón de seguridad se bloquea para impedir que el cuerpo del pasajero se desplace demasiado hacia delante, protegiéndolo eficazmente.

Cinturón de seguridad con pretensor y limitador de fuerza*

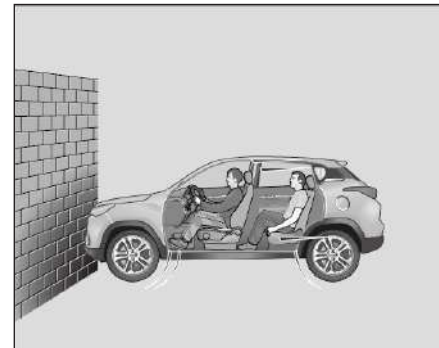
En los cinturones de seguridad con pretensor y limitador de fuerza, cuando el vehículo se ve implicado en una colisión grave, el pretensor tensa rápidamente el cinturón para mantener al pasajero firmemente sujeto al asiento; si la fuerza de retracción del cinturón de seguridad supera un determinado nivel, el limitador de fuerza libera adecuadamente el cinturón para reducir la presión sobre el pecho del pasajero y evitar que se lesione, mejorando así la función protectora.



Atención

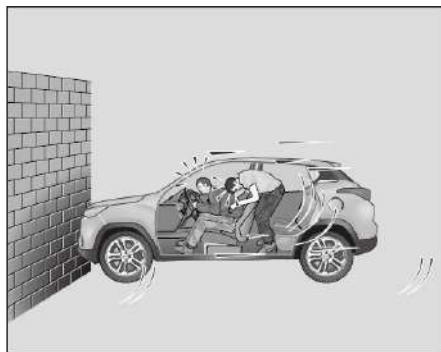
- El cinturón de seguridad con función de pretensado sólo puede utilizarse una vez. Una vez activado el pretensor, sustituya el cinturón de seguridad por uno nuevo.
- Cuando se activa el pretensor del cinturón de seguridad, se genera una pequeña cantidad de polvo y humo, pero se trata de un fenómeno normal.
- Al activarse, el pretensor puede calentarse mucho. Por lo tanto, no toque los componentes afectados inmediatamente después de activarse el pretensor.

Principio físico de la colisión frontal



Durante la conducción, tanto el vehículo como los pasajeros tienen una energía (la energía cinética) que depende de la velocidad del vehículo y del peso de cada pasajero. Al aumentar la velocidad y el peso, aumenta la energía liberada en caso de colisión.

La velocidad del vehículo es un factor fundamental. Si la velocidad pasa de 25 a 50 km/h, la energía cinética liberada se multiplica por cuatro.



Dado que un pasajero que no lleva puesto el cinturón de seguridad no está sujeto al vehículo, en caso de colisión frontal seguirá avanzando a la velocidad que el vehículo tenía antes de la colisión. El principio físico de las colisiones descrito en este ejemplo no solo se aplica a las colisiones frontales, sino también a todos los demás tipos de colisión.

Consecuencias para el conductor y los pasajeros que no usen el cinturón de seguridad

Muchas personas creen que, en caso de una colisión menor, pueden controlar su cuerpo

con las manos para evitar lesiones. ¡Esta idea es completamente errónea!

Tras una colisión, debido a la inercia, un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad seguirá avanzando a la velocidad que el vehículo tenía antes de la colisión. Como el vehículo ya no se mueve a la misma velocidad, el pasajero puede resultar herido.



Aunque la velocidad del vehículo sea muy baja, en caso de colisión frontal la fuerza aplicada sobre el cuerpo humano será muy elevada y será imposible que un pasajero sostenga su cuerpo con las manos. Como consecuencia, el pasajero que no lleva puesto el cinturón de seguridad

sale despedido hacia delante y puede chocar violentamente contra el volante, el salpicadero, el parabrisas u otros objetos.

Los pasajeros traseros también deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad, ya que de lo contrario podrían salir despedidos violentamente hacia delante en caso de colisión frontal. Un pasajero trasero que no lleve puesto el cinturón de seguridad no sólo puede lesionarse a sí mismo, sino también poner en peligro a los demás pasajeros del vehículo.

Abrochar el cinturón de seguridad correctamente

Abrochar el cinturón de seguridad delantero



Antes de utilizar el cinturón de seguridad, ajuste correctamente la posición, la altura* y el ángulo de inclinación del asiento delantero.

Bloqueo del cinturón de seguridad



Tire lentamente del cinturón de seguridad para sacarlo del enrollador, introduzca la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un "clic" y tire del cinturón hacia atrás para asegurarse de que esté bien bloqueado.

Ajuste del cinturón de seguridad



El pasajero puede tirar suavemente del cinturón de seguridad y ajustar su longitud a la posición adecuada. En primer lugar, baje la sección inferior del cinturón de seguridad para colocarlo transversalmente sobre las caderas, luego tire hacia arriba de la sección superior hasta que la sección inferior presione contra el cuerpo. De este modo, la pelvis, que es la parte más dura del cuerpo humano, puede soportar un mayor impacto, reduciendo así la probabilidad de lesiones abdominales.

Por esto, el cinturón de seguridad debe colocarse a la altura de los huesos del cuerpo y nunca sobre el abdomen. Un

cinturón de seguridad mal abrochado no puede proporcionar protección, pero puede causar otras lesiones graves.

Desbloqueo del cinturón de seguridad

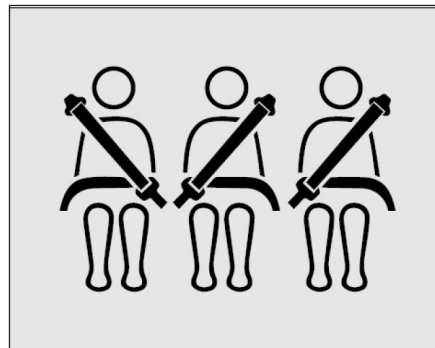


El cinturón de seguridad puede desbloquearse pulsando el botón rojo de la hebilla. Después de desbloquearlo, empujelo hacia el punto de fijación superior y el cinturón se retraerá automáticamente en el enrollador.

Atención

- Cuando utilice el cinturón de seguridad, asegúrese de no enrollárselo alrededor del cuerpo. Envolver el cuerpo con el cinturón aumenta la presión que éste ejerce sobre el cuerpo y reduce su función protectora.
- Tense el cinturón de seguridad tanto como sea posible, para asegurar una mayor protección mientras no se comprometa la comodidad. Si el cinturón de seguridad no está bien abrochado, la protección del usuario se reducirá considerablemente.

Abrochar el cinturón de seguridad trasero



El método para abrochar los cinturones de seguridad traseros es idéntico al de los cinturones de seguridad delanteros.

Uso del cinturón de seguridad por parte de una mujer embarazada



Si el pasajero es una mujer embarazada, para proteger la seguridad de la mujer y del niño, el cinturón de seguridad debe cruzar uniformemente sobre el pecho y pasar transversalmente sobre las caderas en la posición más baja posible, para garantizar que no ejerza presión sobre el abdomen.

Inspección y mantenimiento de los cinturones de seguridad

Inspección de la fiabilidad del cinturón de seguridad

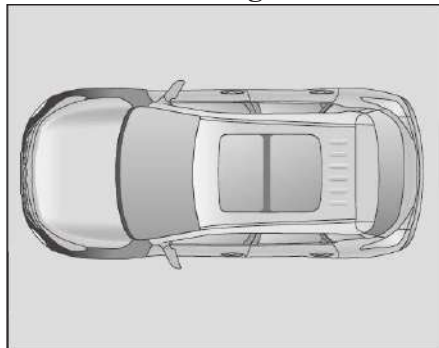
En las tres circunstancias siguientes, el enrollador del cinturón de seguridad bloquea el cinturón e impide que se mueva:

- cuando el cinturón de seguridad se extrae rápidamente del enrollador;
- cuando el coche reduce la velocidad bruscamente;
- cuando el enrollador del cinturón de seguridad se inclina hasta un ángulo amplio. Para comprobar la fiabilidad del cinturón de seguridad, sujete la parte superior y tire de él rápidamente. El enrollador debería bloquear el cinturón. Si no lo bloqueara, hágalo revisar por el concesionario autorizado del fabricante.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

Compruebe regularmente que el cinturón de seguridad y todos sus componentes (como la hebilla, la lengüeta, el enrollador, la cinta de tela y el dispositivo de ajuste de la altura) funcionen con normalidad. Si alguna pieza está dañada o rota, sustituya todo el conjunto del cinturón de seguridad.

Mantenimiento y eliminación del cinturón de seguridad



Si se dan las siguientes circunstancias, póngase en contacto inmediatamente con el concesionario autorizado del fabricante:

- la parte delantera del vehículo (la zona sombreada de la imagen) sufre un accidente, pero el enrollador del cinturón de seguridad no funciona.
- El pretensor del cinturón de seguridad o la zona que lo rodea está rayado, roto o dañado de alguna manera.

El funcionamiento del enrollador del cinturón de seguridad con pretensor debe ser comprobado por el concesionario

autorizado del fabricante; de lo contrario, el pretensor podría no funcionar normalmente en caso de accidente.

Para eliminar el pretensor usado, cumpla las normas de seguridad aplicables. Los concesionarios autorizados del fabricante conocen estas normas y pueden ofrecer asesoramiento.

⚠ Atención

- Si el enrollador del cinturón de seguridad es revisado por un concesionario no autorizado por el fabricante o por personal no profesional, o si no se utiliza correctamente de acuerdo con la normativa, puede aumentar el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.
- Está prohibido reparar, desmontar o instalar el enrollador del cinturón de seguridad por cuenta propia.

Sistema de airbag

El sistema de airbag puede proporcionar una protección adicional. Para aprovechar al máximo la función protectora del airbag desplegado, los pasajeros deben mantener una postura correcta y los niños deben estar protegidos por un asiento adecuado.

⚠ Atención

- El polvo generado durante el despliegue del airbag puede irritar la piel o los ojos y, en algunas personas, puede incluso agravar el asma. Tras el despliegue del airbag debido a un accidente, lave bien toda la piel expuesta con agua fría y jabón neutro.
- Tras el despliegue del airbag, los componentes del sistema pueden calentarse mucho. Por lo tanto, es mejor no tocarlos para no quemarse.

⚠ Atención

- El airbag sólo puede desempeñar una función de protección auxiliar y no puede sustituir a la protección que ofrece el cinturón de seguridad en caso de accidente.

Funciones de los airbags



Cuando el vehículo se ve implicado en una colisión grave, el sistema de airbag despliega rápidamente uno o varios cojines entre los pasajeros y la carrocería del vehículo para reducir las lesiones sufridas por los pasajeros. Cuando el vehículo sufre una colisión grave, el airbag puede inflarse en muy poco tiempo y luego desinflarse y contraerse, para mitigar la fuerza de inercia del cuerpo humano. Por lo tanto, para lograr una protección eficaz, los pasajeros deben mantener una posición sentada correcta y abrocharse correctamente los cinturones de seguridad.

En caso de colisión grave, un pasajero que

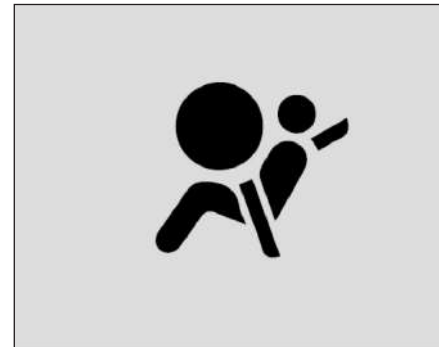
no lleve puesto el cinturón de seguridad no tiene el control de sí mismo y puede moverse al azar o salir despedido del vehículo. En tales circunstancias, no puede garantizarse la protección del pasajero aunque el airbag se infle rápidamente.

En la posición normal de sentado, el pasajero debe mantener una distancia adecuada con respecto al airbag frontal para garantizar que el airbag pueda inflarse completamente y asegurar una protección eficaz.

⚠ Atención

- Cuando el vehículo se ve implicado en una colisión, el despliegue del airbag depende de factores decisivos como la energía de la colisión, el tipo y el ángulo de colisión, el obstáculo y la velocidad del vehículo. Por lo tanto, es posible que el airbag no se active aunque el vehículo esté gravemente dañado.

Testigo de avería del sistema de airbag



Este testigo de avería en el salpicadero avisa al conductor de una avería en el sistema de airbag.

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON" y el sistema realiza el autodiagnóstico, el testigo se enciende durante unos segundos.

Si se produce uno de los siguientes fenómenos, significa que el sistema de airbag está averiado. En este caso, es posible que el airbag y el pretensor del cinturón de seguridad no funcionen con normalidad en caso de accidente. Haga revisar a tiempo

el sistema por un concesionario autorizado del fabricante si:

- cuando la llave de contacto está en la posición "ON" y el salpicadero realiza el autodiagnóstico, el testigo de avería del sistema de airbag no se enciende;
- al girar la llave de contacto a la posición "ON", el testigo de avería del sistema de airbag permanece encendido;
- el testigo de avería del airbag se enciende mientras el vehículo está en marcha.

Reparación y eliminación del airbag

Los componentes del sistema de airbag están instalados en diferentes partes del vehículo. Si es necesario desmontar e instalar los componentes para su gestión o reparación, encargue la operación a personal técnico especializado; de lo contrario, el sistema podría resultar dañado y desplegarse de forma anómala o no desplegarse en caso de accidente.

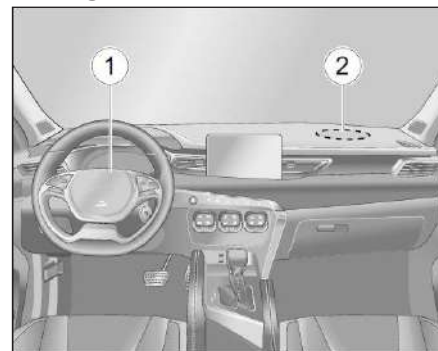
Si el vehículo se desguaza, los airbags no activados son potencialmente peligrosos. Por lo tanto, haga desplegar los airbags de forma segura por personal cualificado.



Atención

- Cuando limpie el volante o el salpicadero, no utilice detergentes que contengan disolventes; de lo contrario, el material de la superficie de estos componentes podría volverse quebradizo y, al activarse el airbag, los plásticos rotos podrían lesionar gravemente a los pasajeros.
- No intente reparar, desmontar o instalar usted mismo los componentes del sistema de airbag. Si el sistema de airbag es reparado por personal no profesional, aumenta el riesgo de lesiones y muerte en caso de accidente. Si el sistema de airbag no se repara correctamente, en caso de accidente el airbag no se desplegará o podría desplegarse en un momento en que no debería.
- No intente modificar usted mismo el parachoques delantero ni la estructura de la carrocería.
- El airbag solo puede activarse una vez. Tras el despliegue de un airbag, sustituya todo el sistema de airbag.

Airbags delanteros



El airbag del conductor -1- está situado en el centro del volante.

El airbag del pasajero delantero -2- está situado en el salpicadero, encima de la guantera.

Los airbags delanteros se inflan si el vehículo se ve implicado en una colisión frontal violenta, pero también pueden inflarse en situaciones similares (por ejemplo, cuando el vehículo cruza bruscamente un desnivel de la carretera). Es probable que los airbags frontales no se inflen en algunos casos de colisión frontal (por ejemplo, cuando la parte delantera del vehículo colisiona con

un objeto delgado, como un árbol o un poste eléctrico). El grado de daños del vehículo no es condición suficiente para el despliegue de los airbags delanteros.

⚠ Atención

- El inflado y la contracción de los airbags delanteros se completan muy rápidamente y sólo una vez, por lo que no pueden proporcionar protección en caso de colisión secundaria.

Si se dan las siguientes circunstancias, póngase en contacto inmediatamente con el concesionario autorizado del fabricante:

- activación del airbag frontal;
- la parte delantera del vehículo fue golpeada, pero los airbags delanteros no se desplegaron;
- la parte superior del airbag del conductor o del pasajero delantero (como indica la flecha de la ilustración) está rota o dañada.

Hay orificios de ventilación en el airbag. En caso de accidente, el airbag se inflará instantáneamente, se desplegará por

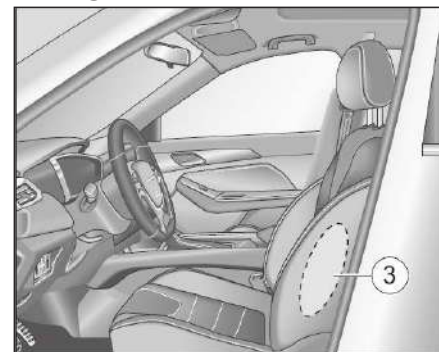
completo y, a continuación, descargará el gas, con el fin de reducir el impacto en la cabeza, el pecho y otras partes del pasajero. También permitirá al conductor mantener el campo de visión frontal y realizar operaciones de dirección y de otro tipo.

Al activarse, el airbag genera un fuerte ruido y una pequeña cantidad de polvo y humo, pero se trata de un fenómeno normal.

Posición sentada

Para garantizar la mejor función de protección en caso de impacto violento, el airbag delantero debe desplegarse en un tiempo muy breve. Si el pasajero está demasiado cerca del airbag, este puede causar una contusión en la cara del pasajero u otras lesiones al desplegarse. Por lo tanto, mantenga una posición sentada correcta.

Airbag delantero lateral*



El airbag lateral delantero -3- está situado en la parte exterior del respaldo del asiento delantero.

⚠ Atención

- El conductor y el pasajero delantero no deben apoyar la cabeza o el cuerpo contra la puerta, ni apoyar los brazos en la puerta o sacarlos por la ventanilla; de lo contrario, podrían sufrir lesiones si se despliega el airbag lateral.
- Está prohibido colocar cualquier objeto entre el conductor/pasajero delantero y la puerta. De lo contrario, el despliegue

del airbag lateral puede verse afectado y, por tanto, puede reducirse la protección proporcionada.

- Está prohibido cubrir el airbag de la parte exterior del respaldo con la funda del asiento; de lo contrario, el despliegue del airbag lateral podría verse afectado.
- No coloque nada sobre o cerca del volante o la cubierta del airbag. En caso de que el vehículo se vea implicado en una colisión lateral, el airbag lateral determinará su activación en función de la intensidad, el ángulo, la velocidad y el punto de colisión. En algunas colisiones laterales, es probable que el airbag lateral no se despliegue. El grado de daños del vehículo no es condición suficiente para el despliegue del airbag lateral.

En algunos casos de colisión, el airbag lateral no se despliega. Si el ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad, pueden producirse lesiones personales. La función de protección óptima del sistema de airbag sólo puede aprovecharse plenamente si el airbag se utiliza junto con un cinturón de seguridad correctamente abrochado. Por lo tanto, todos los pasajeros del vehículo deben llevar el cinturón de seguridad bien abrochado.

Atención

- El airbag lateral no se despliega en caso de colisión frontal, colisión trasera y colisiones laterales menores o vuelco del vehículo. Además, no funciona al realizar un frenado de emergencia o cuando el vehículo circula por una carretera llena de baches.
 - El airbag lateral puede no inflarse aunque el compartimento del motor o el maletero se vean implicados en una colisión lateral violenta. Si se dan las siguientes circunstancias, póngase en contacto inmediatamente con el concesionario autorizado del fabricante:
- activación de cualquiera de los airbags laterales;
 - la puerta sufre un accidente, pero el airbag lateral no se despliega;
 - la superficie del respaldo del asiento donde está instalado el airbag lateral está arañada, rota o dañada.

Posición sentada

Para garantizar la mejor función de protección en caso de impacto lateral violento, el airbag lateral debe desplegarse en un tiempo muy breve.

Si el pasajero está demasiado cerca del airbag, este puede causar contusiones en la cara al desplegarse. Por lo tanto, mantenga una posición sentada correcta. (Consultar la sección "Posición sentada correcta del pasajero")

Airbag lateral de cortina*

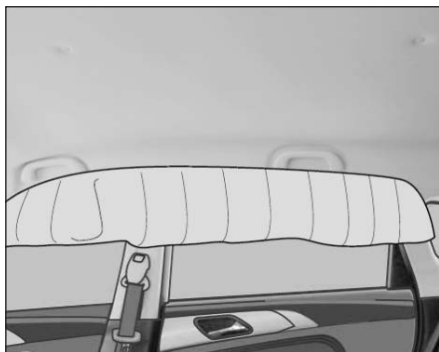


Los airbags laterales de cortina -4- están situados en la viga longitudinal a ambos lados del techo del vehículo. El montante B y C llevan la inscripción "AIRBAG".

Cuando el vehículo se ve implicado en una colisión lateral, el sistema puede activar el airbag lateral de cortina en el lado en el que se produce la colisión.

Una vez activado, este airbag se infla rápidamente con el gas generado por un generador y se despliega para cubrir la ventanilla lateral y el montante de la puerta, protegiendo el cuerpo del pasajero.

Para proporcionar una protección adicional ideal en caso de accidente, el airbag de cortina debe inflarse rápidamente. Cuando el airbag se activa, pueden generarse pequeñas cantidades de humo y polvo.



Si el vehículo se ve implicado en una colisión lateral grave, el airbag lateral de cortina inflado puede reducir eficazmente el riesgo de lesiones en la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante. En caso de que el vehículo se vea implicado en una colisión lateral, el airbag lateral de cortina determinará su activación en función de la intensidad, el ángulo, la velocidad y el punto de colisión. Los airbags laterales de cortina no se despliegan en todos los casos de colisión lateral y no se despliegan en colisiones frontales, colisiones traseras o en la mayoría de los accidentes de vuelco. Cuando el vehículo se ve implicado en una colisión, el sistema puede activar

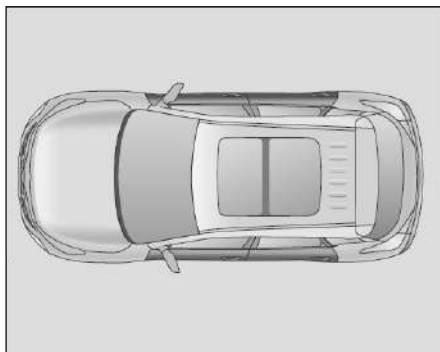
simultáneamente el airbag frontal, el airbag lateral de cortina y el airbag lateral del asiento delantero.

⚠ Atención

- Para que el airbag lateral de cortina pueda inflarse y desplegarse con normalidad, no debe haber ningún obstáculo entre éste y el ocupante del habitáculo.
- El inflado y la contracción de los airbags laterales se completan muy rápidamente y sólo una vez, por lo que no pueden proporcionar protección en caso de colisión secundaria.

⚠ Atención

- El airbag lateral de cortina sólo proporciona una protección adicional en caso de colisión lateral grave y no puede sustituir la protección proporcionada por el cinturón de seguridad.
- Los pasajeros no deben apoyar la cabeza o el cuerpo contra la puerta, ni apoyar los brazos en la puerta o sacarlos por la ventanilla; de lo contrario, podrían sufrir lesiones si se despliega el airbag lateral de cortina.



Si se dan las siguientes circunstancias, póngase en contacto inmediatamente con el concesionario autorizado del fabricante:

- activación de cualquiera de los airbags laterales;
- el lateral del vehículo se ve implicado en un accidente, pero el airbag lateral de cortina no se despliega;
- la placa decorativa exterior del airbag de cortina está rota o dañada.

Posición sentada

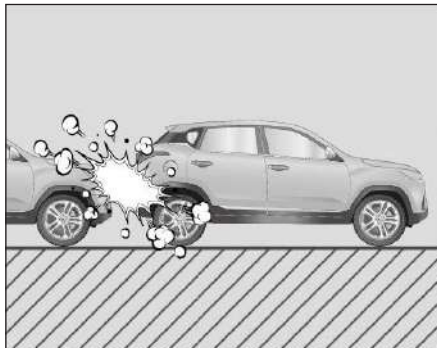
Para garantizar la mejor función de protección en caso de impacto violento, el airbag lateral de cortina debe desplegarse en un tiempo muy breve. Si el pasajero está demasiado cerca del airbag, este puede causar contusiones en la cara al desplegarse. Por lo tanto, mantenga una posición sentada correcta. (Consultar la sección "Posición sentada correcta del pasajero")

Casos que no provocan el inflado de los airbags

El airbag protege al pasajero en caso de colisión. Determinará su activación en función de la intensidad, el ángulo, la velocidad y el punto de colisión.

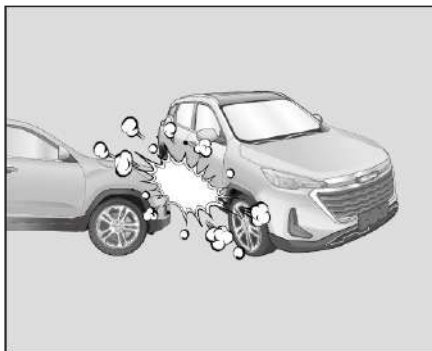
El airbag puede no desplegarse en varios tipos de accidentes, como colisión trasera, colisión lateral, colisión oblicua, colisión trasera con otro vehículo, accidente con vuelco o colisión frontal con un obstáculo delgado.

La parte trasera del vehículo es golpeada por el siguiente vehículo

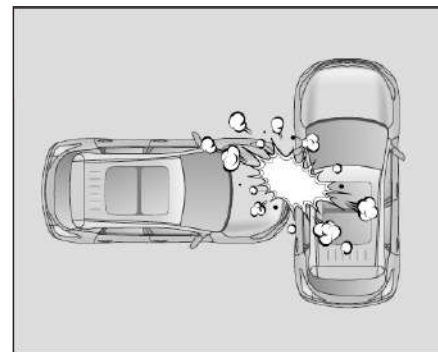


En caso de colisión trasera, bajo la acción de la fuerza de inercia, los ocupantes pueden desplazarse hacia el respaldo y, por tanto, el airbag desplegado no puede protegerlos. En este caso, es posible que el airbag delantero no se active y que el airbag lateral* y el airbag lateral de cortina* no funcionen.

Colisión lateral

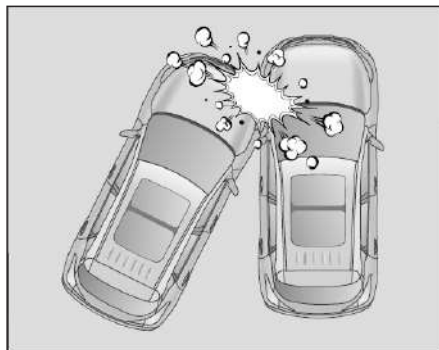


En caso de colisión lateral, el pasajero se desplaza lateralmente y el airbag inflado de la parte delantera no puede protegerlo. En este caso, es posible que el airbag delantero no se active y que el airbag lateral* y el airbag lateral de cortina* no funcionen.



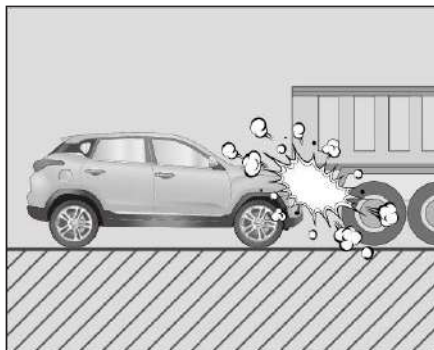
Cuando el vehículo recibe un impacto en un lado distinto del habitáculo, la carrocería sufre un impacto débil y el airbag delanteros, el airbag lateral* y el airbag lateral de cortina* no se despliegan.

Colisión oblicua (colisión angular)



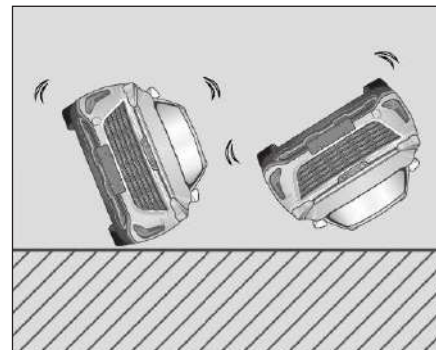
En caso de colisión oblicua, la energía de impacto recibida por el sistema de airbag puede no ser suficiente para activar el airbag delantero. En este caso, es posible que el airbag delantero no se active y que el airbag lateral* y el airbag lateral de cortina* no funcionen.

Colisión trasera



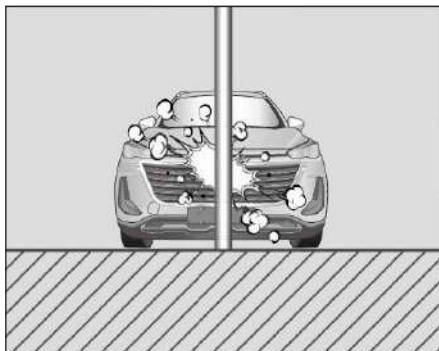
En caso de colisión trasera con un camión grande, el conductor realizará un frenado de emergencia y la parte delantera del vehículo golpeará el vehículo de delante. Dado que los camiones grandes tienen una distancia al suelo relativamente alta, la parte delantera del vehículo puede pasar por debajo del camión, su colapso absorberá la energía de la colisión y la deceleración detectada por el sensor del airbag será baja. Como consecuencia, es posible que el airbag no se despliegue.

Accidente con vuelco



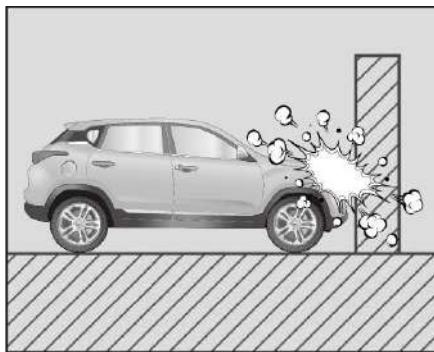
En caso de accidente con vuelco, es posible que el airbag delantero no se despliegue. En este caso, ni siquiera el airbag delantero puede proteger adecuadamente al pasajero. Sin embargo, si el vehículo está equipado con airbags laterales* y airbags de cortina*, éstos pueden desplegarse en caso de colisión lateral y vuelco del vehículo.

Colisión especial



En caso de que el vehículo colisione con un objeto delgado, como un poste eléctrico o un árbol, la colisión se concentrará en un punto, la fuerte deformación del vehículo absorberá rápidamente la energía del impacto, y no toda la fuerza se transmitirá al sensor del airbag, por lo que es posible que éste no se despliegue.

El cuerpo sufre un impacto débil, pero su fuerza no alcanza las condiciones para que se despliegue el airbag.



La parte delantera del vehículo choca contra un muro, golpeando ligeramente la carrocería, pero la fuerza del impacto no alcanza las condiciones para que se despliegue el airbag delantero ni el airbag lateral* y el de cortina*.

Colisión de los bajos

Si el vehículo sufre un impacto fuerte, por ejemplo, contra un escalón, una plataforma o un objeto duro o atraviesa un bache profundo, el vehículo se verá afectado por la rigidez aunque su deformación sea leve y la deceleración detectada permitirá alcanzar la condición para el despliegue del airbag. El airbag también puede desplegarse en otras circunstancias.

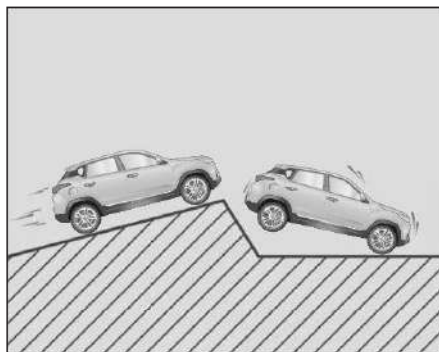
Impacto contra el arcén o un objeto duro



Vehículo cruzando un bache



El vehículo aterriza o vuela por escalones



Seguridad infantil

⚠ Atención

- No permita que los niños se pongan de pie o de rodillas sobre el asiento.
- Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de que no puedan entrar niños en el maletero. En caso de accidente imprevisto o frenado de emergencia, los niños podrían sufrir lesiones graves.
- El conductor es responsable de la seguridad de los niños que viajan en el vehículo. Cuando conduzca, no se deje distraer por los niños.
- Asegúrese de no dejar a un niño solo en el vehículo, ya que podría sufrir lesiones graves por asfixia.
- Un niño sólo puede entrar en el vehículo si va acompañado de un adulto. Seleccione el sistema de retención infantil adecuado en función de la altura del niño.
- Asegúrese de sujetar al niño en el asiento trasero con el sistema de retención adecuado.

Viajar con varios niños a bordo

En los dos asientos traseros hay dispositivos de anclaje ISOFIX para asientos infantiles, que pueden utilizarse para fijar un máximo de dos asientos ISOFIX.

Si los niños han crecido y son capaces de abrocharse el cinturón de seguridad, basta con que el mayor se siente en el asiento del pasajero delantero:

- mueva el asiento del pasajero delantero lo más atrás posible;
- haga que el niño se siente erguido y con la espalda bien apoyada en el respaldo del asiento;
- reduzca la altura del cinturón de seguridad y abróchelo correctamente.



Mientras conduce, está prohibido que el conductor sujete a un bebé; en caso de accidente, el niño podría resultar herido o morir.

Las estadísticas de accidentes revelan que un niño sentado en el asiento trasero es más seguro que un niño sentado en el asiento delantero.

Se recomienda que los niños cuya estatura no supere 1,5 m se sienten en el asiento trasero. En función de la edad, la altura y el peso, deberá utilizar el sistema de retención infantil o el cinturón de seguridad para garantizar la seguridad del niño sentado en el asiento trasero.

Sistemas de retención infantil

Le recomendamos que conserve las instrucciones de uso del sistema de retención infantil junto con este manual.

⚠ Atención

- Si no se dispone de un dispositivo de retención infantil, los niños que midan menos de 1,5 m no pueden utilizar únicamente el cinturón de seguridad, ya que el abdomen y el cuello podrían lesionarse en caso de frenado de emergencia o accidente.
- El sistema de retención infantil no se puede compartir.
- El cinturón de seguridad solo debe sujetar a una persona, está prohibido utilizarlo para dos niños.
- Está prohibido que un niño se siente en el regazo de un adulto y es muy peligroso que dos niños compartan el mismo cinturón de seguridad.

⚠ Atención

- La instalación y el uso del sistema de retención deben cumplir los requisitos del código de circulación y las instrucciones proporcionadas por el fabricante.



Está prohibido montar un sistema de retención infantil orientado hacia el respaldo en el asiento delantero; de lo contrario, cuando se infle el airbag, impactará con gran fuerza contra el respaldo del sistema, provocando lesiones graves e incluso mortales al niño.

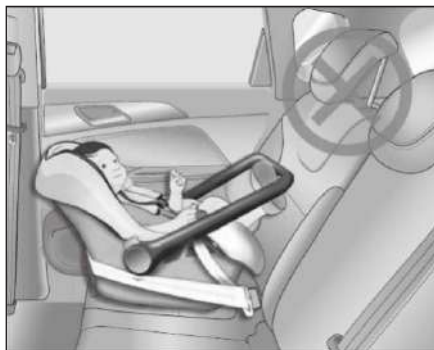


Hay una etiqueta de advertencia en el parasol del pasajero delantero que le recuerda que debe instalar el asiento infantil correctamente. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones de esta etiqueta.

¡No utilice sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en el asiento cuando haya un airbag delantero (en estado activo)!

Clasificación de los sistemas de retención infantil (solo como referencia)

Sistema de retención para niños del grupo 0/0+:



Para sujetar a un bebé de menos de 18 meses y menos de 13 kg, se recomienda utilizar el sistema de retención infantil del grupo 0/0+, que puede regularse en posición tumbada.

Sistema de retención para niños del grupo I:



Para los bebés o niños menores de 4 años, que pesen entre 9 kg y 18 kg, se recomienda un sistema de retención infantil del grupo I, equipado con cinturón de seguridad.

Sistema de retención para niños del grupo II:



Para los niños menores de 7 años y que pesen entre 15 y 25 kg, se recomienda utilizar un cinturón de seguridad de tres puntos con un sistema de retención infantil del grupo II.

Sistema de retención para niños del grupo III:



Para los niños menores de 7 años, que pesen entre 22 y 36 kg y midan menos que 1,50 m, se recomienda utilizar un cinturón de seguridad de tres puntos en combinación con un sistema de retención infantil del grupo III.

ⓘ Aviso

- Para niños de más de 1,50 m, utilice el cinturón de seguridad del vehículo en lugar del asiento infantil.

⚠ Atención

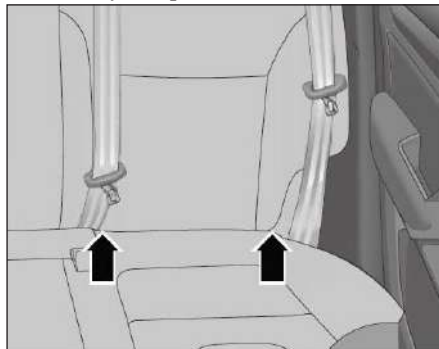
- La parte superior del cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro y no en el cuello, y debe adherirse firmemente al cuerpo.
- La parte inferior del cinturón de seguridad debe pasar por encima de la cadera en lugar del abdomen y estar pegada al cuerpo. Si es necesario, ajuste el cinturón de seguridad.

Instalación correcta del sistema de retención infantil

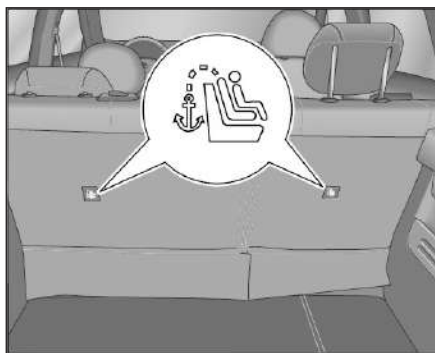
Antes de instalar el sistema de retención infantil en el asiento trasero, regule el asiento delantero para colocarlo en la posición correcta según el tamaño del sistema y del niño, de manera que, en caso de colisión o frenado de emergencia, el niño en el asiento trasero no se lesione debido a choques con objetos duros o al inflado del airbag.

Anclaje ISOFIX para sistemas de retención infantil

En cada asiento lateral trasero hay 1 anclaje ISOFIX para el sistema de retención infantil, que consta de 2 soportes de anclaje inferiores y 1 superior.



El soporte de anclaje inferior está situado en el espacio entre el respaldo, debajo de la marca "ISOFIX", y el cojín del asiento. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de retención.



El soporte de anclaje superior está situado en el centro del respaldo del asiento trasero (cuya posición está indicada por la inscripción "ISOFIX"). El soporte de anclaje superior no es visible en el habitáculo y sólo es accesible después de abatir el respaldo del asiento trasero o desde el interior del maletero.

⚠ Atención

- El soporte de anclaje ISOFIX detrás del respaldo del asiento trasero solo puede utilizarse con los sistemas de retención infantil "ISOFIX".
- Los soportes de anclaje superiores e inferiores del sistema de retención sólo pueden soportar el asiento infantil. En cualquier caso, está prohibido utilizarlos para fijar cualquier otro objeto o equipo.

Posiciones de anclaje del sistema de retención infantil ISOFIX

Grupo de peso	Clase de tamaño	Módulo de anclaje	Posición de anclaje		
			Asiento delantero del pasajero	Asientos traseros en ambos lados	Asiento trasero central
Capazo	F	ISO/L1	X	IL**	X
	G	ISO/L2	X	IL**	X
Grupo 0: < 10 kg	E	ISO/R1	X	IL*	X
Grupo 0+: < 13kg	E	ISO/R1	X	IL*	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X
Grupo I: 9-18 kg	D	ISO/R2	X	IL*	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL*	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X
Grupo II: 15-25kg			X		X
Grupo III: 22-36kg			X		X

Nota: el significado de las letras de la tabla es el siguiente:

IUF - aplicable a los sistemas de retención infantiles universales ISOFIX orientados hacia la parte delantera del vehículo y asegurados con sistemas de retención para este grupo de peso. IL - Aplicable a la instalación del sistema de retención semiuniversal ISOFIX de una de las siguientes maneras:

el sistema de retención infantil "orientado hacia atrás" debe fijarse con un sistema o soporte de retención superior;

el sistema de retención infantil "orientado hacia delante" debe fijarse con un soporte;

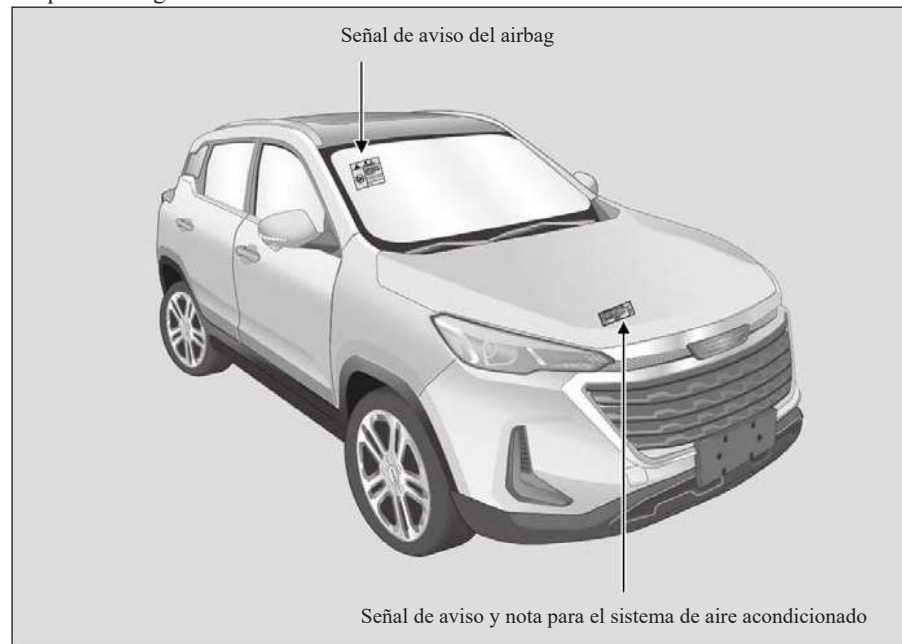
el sistema de retención para bebés debe fijarse con un sistema o soporte de retención superior.

X - No aplicable a la instalación de sistemas de retención para niños o bebés para los que se especifica el peso.

*: Instale cuidadosamente el sistema de retención infantil con un soporte y consulte las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.

** : El sistema de retención infantil se fija con dos anillas de anclaje inferiores ISOFIX y ocupa dos plazas traseras.

Etiqueta de seguridad



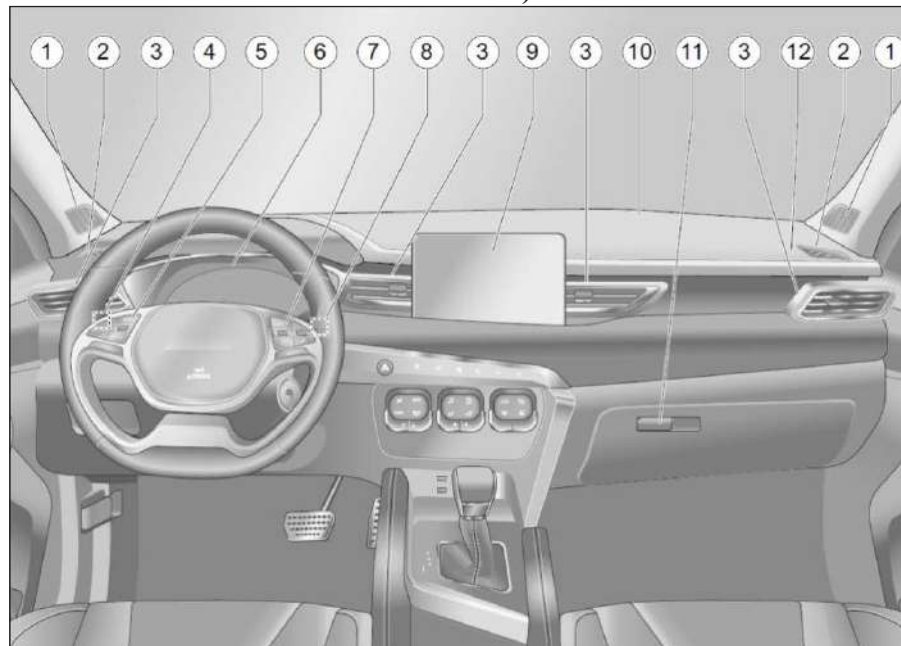
La posición de las etiquetas de seguridad es la indicada en la figura:

- la etiqueta del airbag está situada en la parte delantera y trasera del parasol del pasajero delantero;
- las etiquetas de advertencia del sistema de aire acondicionado están situadas en el lado izquierdo del travesaño superior, en la parte delantera del compartimento del motor;
- la etiqueta de advertencia del ventilador de refrigeración está situada en el lado derecho del travesaño superior, en la parte delantera del compartimento del motor.

Estas etiquetas sirven para recordar la presencia de un peligro potencial que puede provocar lesiones graves. Lea atentamente las etiquetas. Si una etiqueta se desprende o aparece borrosa, hágala sustituir sin demora por el concesionario autorizado del fabricante.

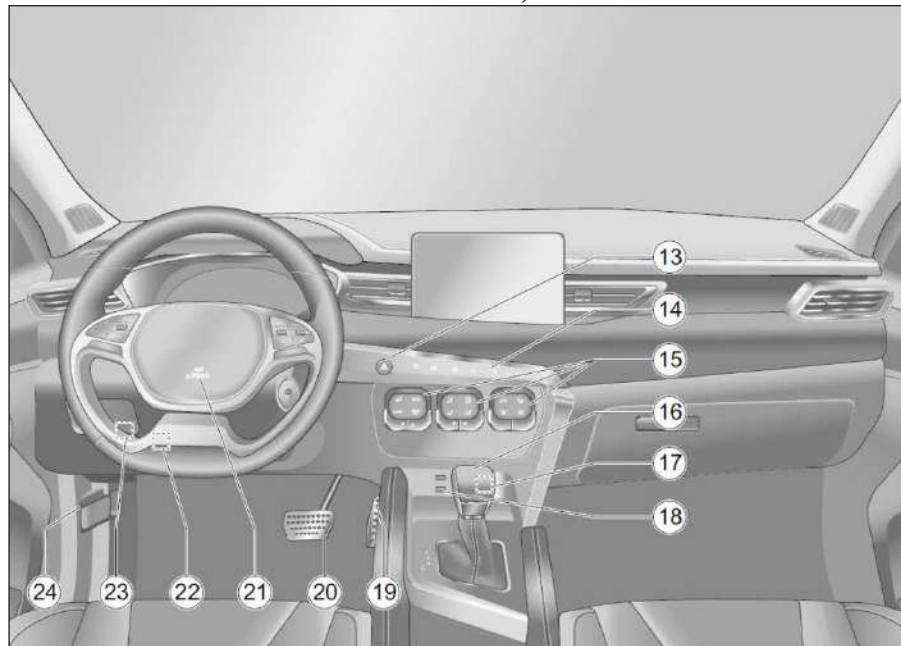
Capítulo II Sistemas de control y equipamiento

Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión automática)



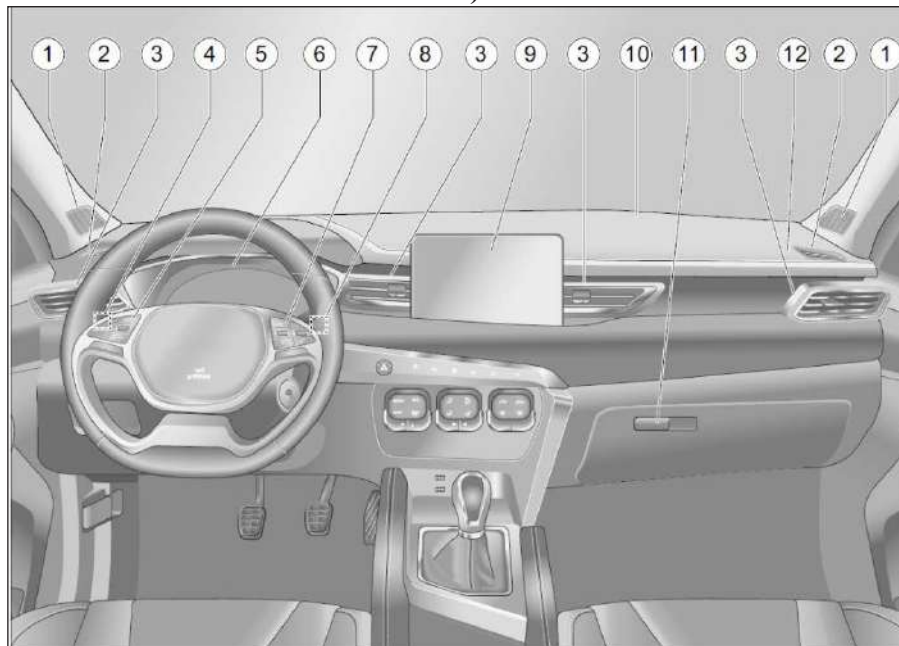
1. Altavoz
2. Rejilla del aire de descongelación/desempañado del parabrisas
3. Rejilla del aire acondicionado
4. Interruptor combinado de las luces
5. Botón de configuración Cruise Control*
6. Salpicadero
7. Botón de control del equipo de sonido*
8. Mando combinado de limpiaparabrisas y lavaparabrisas
9. Pantalla multimedia*
10. Rejilla del aire de descongelación/desempañado del parabrisas
11. Guantero
12. Airbag del pasajero delantero
13. Parasol
14. Espejo retrovisor interior
15. Techo solar e interruptor de la luz del techo delantera*

Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión automática)



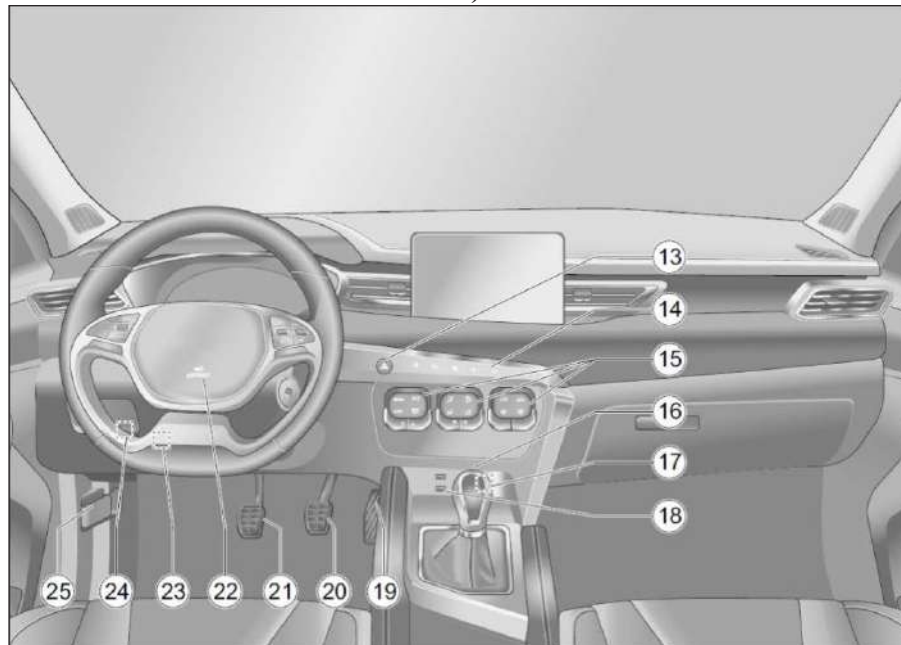
- 13. Selector de las luces de emergencia
- 14. Panel de control de multimedia
- 15. Panel de control del A/C
- 16. Palanca de cambios
- 17. Toma de corriente de 12 V
- 18. Puertos USB
- 19. Pedal del acelerador
- 20. Pedal del freno
- 21. Airbag delantero del conductor
- 22. Mando de ajuste y bloqueo del volante
- 23. Panel de interruptores multifunción (interruptor de parada y arranque en ralenti* y mando de atenuación de la retroiluminación)
- 24. Palanca para abrir el capó

Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión manual)



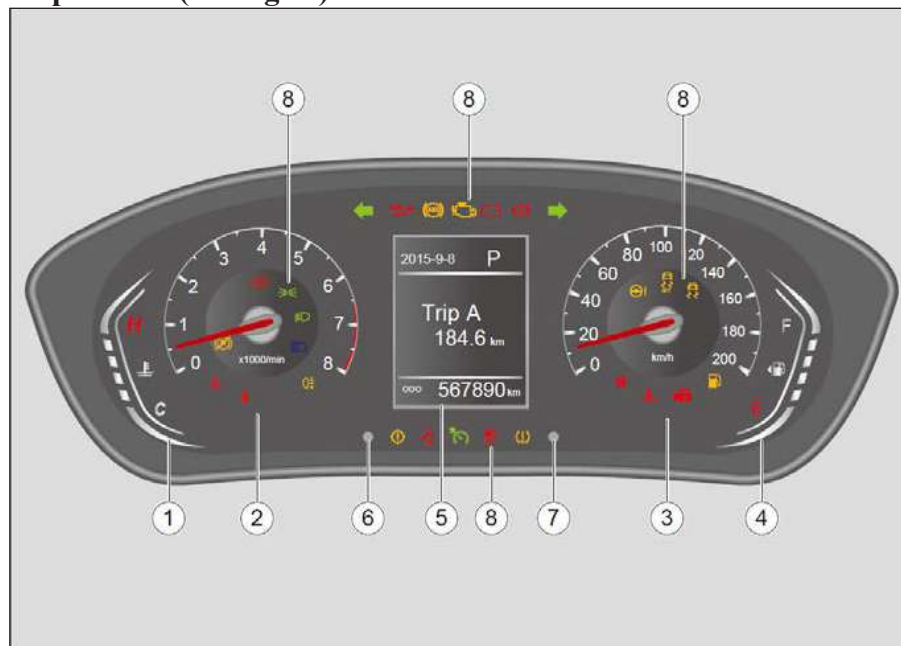
1. Altavoz
2. Rejilla del aire de descongelación/desempañado del parabrisas
3. Rejilla del aire acondicionado
4. Interruptor combinado de las luces
5. Botón de configuración Cruise Control*
6. Salpicadero
7. Botón de control del equipo de sonido*
8. Mando combinado de limpiaparabrisas y lavaparabrisas
9. Pantalla multimedia*
10. Rejilla del aire de descongelación/desempañado del parabrisas
11. Guantero
12. Airbag del pasajero delantero

Disposición de los instrumentos y mandos (para modelos de vehículos con transmisión manual)



- 13. Selector de las luces de emergencia
- 14. Panel de control de multimedia
- 15. Panel de control del A/C
- 16. Palanca de cambios
- 17. Toma de corriente de 12 V
- 18. Puertos USB
- 19. Pedal del acelerador
- 20. Pedal del freno
- 21. Pedal del embrague
- 22. Airbag delantero del conductor
- 23. Mando de ajuste y bloqueo del volante
- 24. Panel de interruptores multifunción (interruptor de parada y arranque en ralentí* y mando de atenuación de la retroiluminación)
- 25. Palanca para abrir el capó

Salpicadero (analógico)



1. Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor
2. Tacómetro motor
3. Velocímetro
4. Indicador de nivel del combustible
5. Pantalla de visualización del ordenador de a bordo
6. Botón "INFO"
7. Botón "RESET"
8. Testigos e indicadores luminosos

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor



Este indicador se utiliza para indicar la temperatura del líquido refrigerante del motor.

Después de que el vehículo haya arrancado normalmente durante un tiempo y el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento, la barra indicadora se encenderá hasta la posición central o cerca de ella.

Si la barra indicadora se enciende en la zona "H" o cerca de ella, significa que la temperatura del refrigerante es demasiado alta. Detenga el vehículo con seguridad

lo antes posible, apague el motor y compruebe el nivel de refrigerante. Si el líquido refrigerante es suficiente o si después de llenarlo la barra indicadora alcanza o se aproxima a la zona "H" varias veces durante la conducción, detenga el vehículo de forma segura lo antes posible y póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para su inspección y reparación.

⚠ Atención

- No abra nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor está caliente.
- La salida de refrigerante o vapor caliente a alta presión provoca quemaduras.
- No abra el capó si el motor está sobrecalentado o el compartimento del motor está ardiendo. El vapor a alta temperatura u otros fluidos de funcionamiento que se escapan pueden provocar quemaduras.

Tacómetro motor



El tacómetro indica la velocidad de rotación del motor, y el producto del valor indicado por la aguja por 1000 rpm es la velocidad del motor.

⚠ Atención

- No deje que el régimen del motor se aproxime a la zona roja A indicada por la flecha, de lo contrario el motor podría dañarse.

Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad del vehículo en tiempo real (km/h).

⚠ Atención

- Cuando conduzca el vehículo, observe de vez en cuando el cuentakilómetros y no supere la velocidad establecida.

Cambiar rápidamente a una marcha superior ayuda a ahorrar combustible y a reducir el ruido del motor.

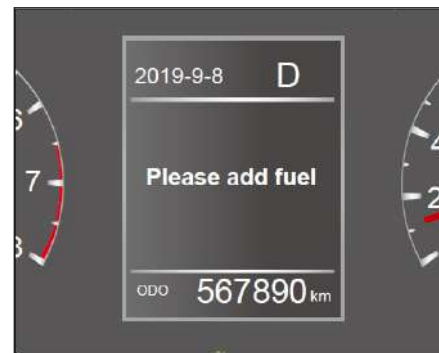
Indicador de nivel del combustible



Este indicador puede mostrar el nivel de combustible en el depósito.

Al frenar, acelerar, girar o conducir en pendiente, el combustible del depósito puede agitarse, afectando a la precisión del indicador de nivel. Por lo tanto, compruebe el nivel de combustible estacionando el vehículo en una carretera llana.

La flecha en el lado izquierdo del indicador significa que el depósito está en el lado izquierdo del vehículo.

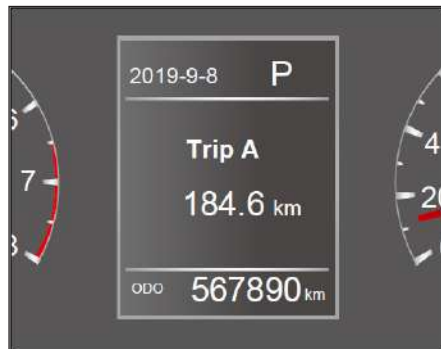


Cuando el nivel de combustible es demasiado bajo, la zona "E" del indicador de nivel se vuelve roja y se enciende la luz amarilla de advertencia . Aparece en la pantalla del ordenador de a bordo (pantalla B) el mensaje "Please add fuel" (añadir combustible) y el vehículo aún puede recorrer unos 50-80 km.

⚠ Atención

- No conduzca el vehículo hasta agotar el combustible del depósito. El suministro irregular de combustible puede provocar una falta de combustión en el motor y, por tanto, el combustible no quemado puede entrar en el sistema de escape y dañar el catalizador.

Pantalla de visualización del ordenador de a bordo



La información mostrada en la pantalla del ordenador de a bordo incluye: avisos, información de viaje y funciones de los instrumentos. Puede revisar la información de viaje, ajustar las funciones de los instrumentos y confirmar los avisos de averías mediante el botón de instrumentos del salpicadero.

ⓘ Aviso

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 2,5 km/h, no es posible configurar el menú ni poner a cero el trayecto, el consumo medio de combustible

y el tiempo de conducción, pero se puede ver toda esta información de forma cíclica y comprobar los avisos de averías.

⚠ Atención

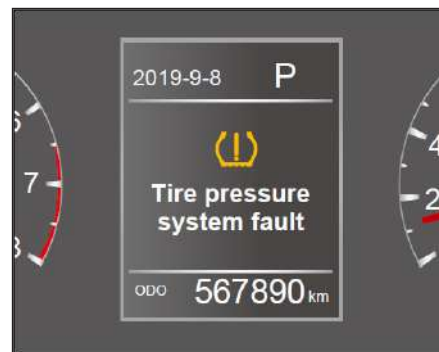
- Para garantizar una conducción segura, no visualice ni confirme la información de viaje mientras el vehículo esté en movimiento.

Botones del salpicadero

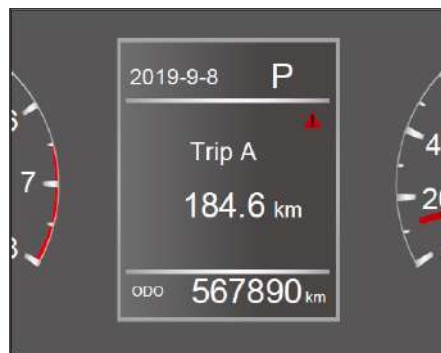


1. **INFO** pasar de una interfaz a otra y acceder a la interfaz de configuración de menús.
2. **RESET** borrar y confirmar la información.

Avisos



Al encender la llave de contacto, si el sistema detecta que el vehículo se encuentra en un estado anómalo, la pantalla del ordenador de a bordo muestra siempre información sobre la anomalía. Puede almacenar estos avisos en el menú "Fault information" (información de averías) y volver a la interfaz de información de viaje manteniendo pulsado el botón **RESET**.



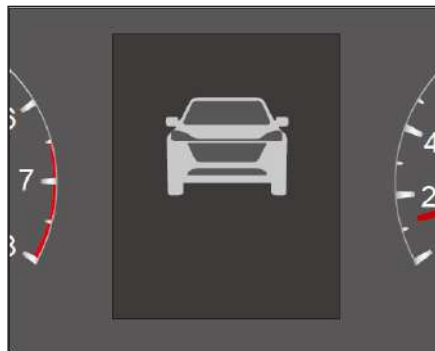
Si los avisos de avería se confirman y almacenan en el menú "Fault information", aparece el icono  en la esquina superior derecha de la pantalla del ordenador de a bordo, indicando la presencia de esta información.

Si hay avisos de avería previamente confirmados, se puede acceder a la interfaz correspondiente pulsando brevemente el botón **RESET**. Al entrar en la interfaz de información de averías, se pueden visualizar los avisos de forma cíclica pulsando brevemente el botón **INFO**. Para volver a la interfaz de la información de viaje, seleccione el botón "Return" (volver) y pulse brevemente el botón **RESET**.

Si hay más de un aviso de avería (que no se ha almacenado), la pantalla del ordenador de a bordo los mostrará de forma cíclica en orden de prioridad.

Si aparece un aviso de avería, haga inspeccionar y corregir la avería por el concesionario autorizado lo antes posible.

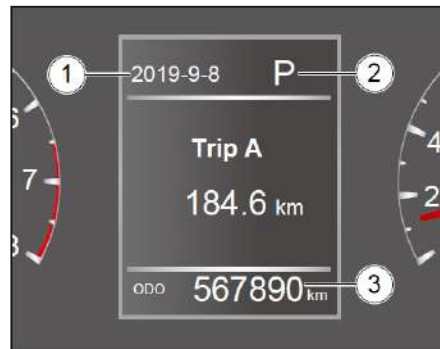
Información de viaje



Gire la llave de contacto a la posición "ON", aparece el logotipo del fabricante durante 3 segundos y, a continuación, se muestra automáticamente la información de viaje. Siempre se visualizan: hora/fecha, información sobre la transmisión* y kilometraje total.

En la interfaz de información de viaje, los datos pueden mostrarse de forma cíclica pulsando brevemente el botón **INFO**. La información mostrada incluye: trayecto A, trayecto B, consumo medio de combustible, kilometraje restante antes del mantenimiento, autonomía restante, tiempo de conducción y presión de los neumáticos*.

Hora/fecha, información sobre la transmisión y kilometraje total (CA)



1. Hora/fecha

Se muestra la hora/fecha actual.

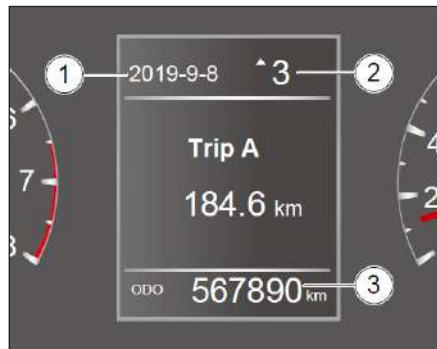
2. Información sobre la transmisión

Se muestra la marcha actual y el modo de transmisión (modo deportivo o modo nieve).

3. Kilometraje total

El valor mostrado es el kilometraje total recorrido desde que el vehículo salió de fábrica, el rango está entre 0 y 999999 km.

Hora/fecha sobre la transmisión y kilometraje total (CM)



1. Hora/fecha

Se muestra la hora/fecha actual.

2. Información sobre la transmisión

La marcha mostrada es aquella a la que se recomienda cambiar. (La flecha hacia arriba indica el paso a una marcha superior y la flecha hacia abajo indica el paso a una marcha inferior)

3. Kilometraje total

El valor mostrado es el kilometraje total recorrido desde que el vehículo salió de fábrica, cuyo rango 42 está entre 0 y 999999 km.

Trayecto A



El trayecto A se utiliza para calcular el kilometraje recorrido durante un periodo de tiempo, con un intervalo de entre 0,0 y 9999,9 km. Cuando se alcanza el valor máximo, el trayecto A se pone a cero automáticamente y el contador se reinicia. Para borrar el valor del trayecto A, mantenga pulsado el botón **RESET** en la interfaz correspondiente; el valor también se borra cuando se desconecta la batería.

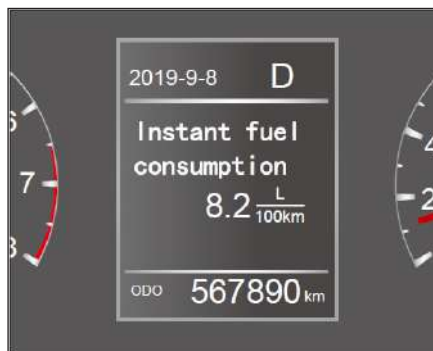
Trayecto B



Como para el trayecto A, el trayecto B se utiliza para calcular el kilometraje recorrido durante un periodo de tiempo, con un intervalo de entre 0,0 y 9999,9 km. Cuando se alcanza el valor máximo, el trayecto B se pone a cero automáticamente y el contador se reinicia.

Para borrar el valor del trayecto B, mantenga pulsado el botón **RESET** en la interfaz correspondiente; el valor también se borra cuando se desconecta la batería.

Consumo instantáneo de combustible

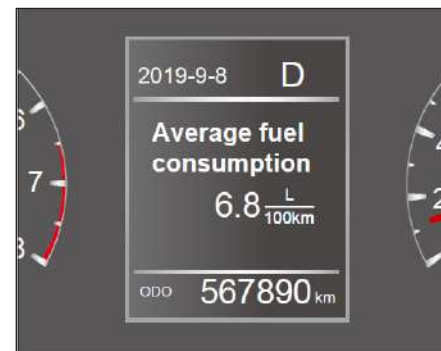


Este valor muestra el consumo medio de combustible del vehículo en un momento dado (unidad de medida: L/100 km).

Aviso

- La información sobre el consumo instantáneo de combustible puede ayudar al conductor a adaptar sus hábitos de conducción para lograr el consumo deseado y ahorrar combustible.

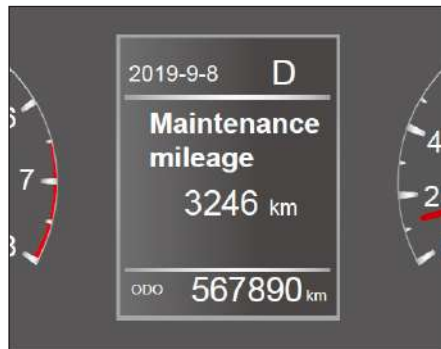
Consumo medio de combustible



El valor mostrado del consumo medio de combustible se calcula a partir del combustible utilizado y del kilometraje recorrido desde la última vez que se puso a cero el valor y se expresa en L/100 km.

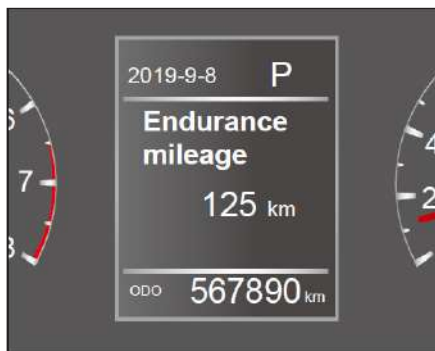
Para borrar el valor del consumo medio de combustible, mantenga pulsado el botón **RESET** en la interfaz correspondiente; el valor también se borra cuando se desconecta la batería.

Kilometraje restante antes del mantenimiento

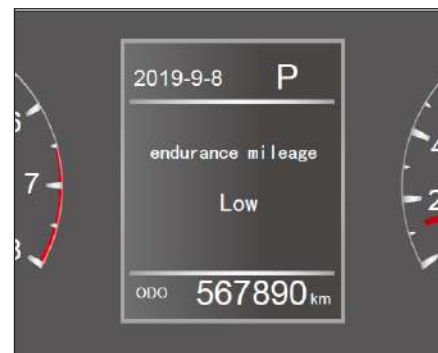


Esta información muestra el kilometraje que falta hasta el próximo mantenimiento del vehículo. El intervalo antes del primer mantenimiento del vehículo es de 5000 km o 6 meses, sucesivamente el intervalo de mantenimiento es de 7500 km o 6 meses. Se aconseja al usuario que consulte la información con regularidad y realice el mantenimiento a su debido tiempo.

Autonomía restante

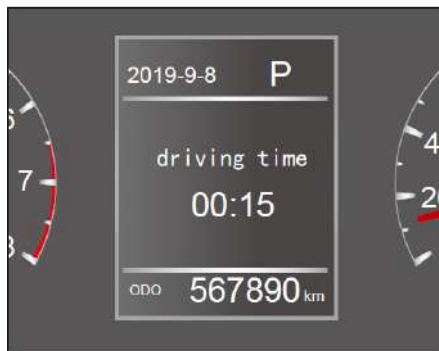


La autonomía restante de un vehículo se estima y se muestra en función del modo de conducción actual y del nivel de combustible del depósito. Si se adopta el modo de conducción más económico, la distancia puede aumentar.



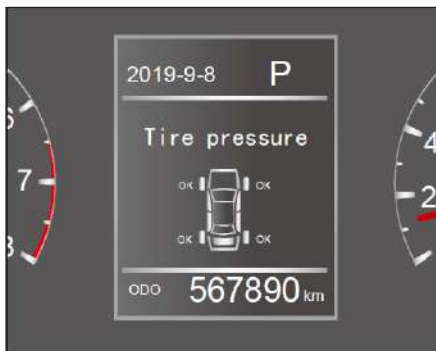
Cuando la autonomía restante es inferior a 30 km, aparece el mensaje "endurance mileage low" (kilometraje de autonomía bajo).

Tiempo de conducción



Es el tiempo total de conducción desde la última puesta a cero. El intervalo de visualización es de 0-99:59 horas. Cuando se alcanza el tiempo máximo de conducción, el valor se reinicia automáticamente y el cronometraje vuelve a empezar. Para poner a cero el tiempo de conducción, mantenga pulsado el botón RESET en la interfaz correspondiente. Cuando la llave de contacto está en la posición "LOCK" durante 2 horas, el valor del tiempo de conducción puede ponerse a cero girando la llave a la posición "ON". Si la batería está descargada, el valor será cero.

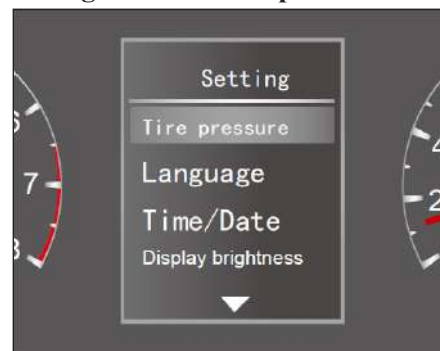
Presión de los neumáticos



En esta interfaz se puede comprobar el estado de la presión de los neumáticos.

- Cuando la presión de todos los neumáticos es normal, aparece "OK" junto a la posición correspondiente de todos los neumáticos.
- En caso de presión anormal, aparecerá el signo "!" junto al neumático correspondiente.
- Cuando la presión de más de un neumático es anormal, aparece el signo "!" junto a todos los neumáticos.

Configuración del salpicadero



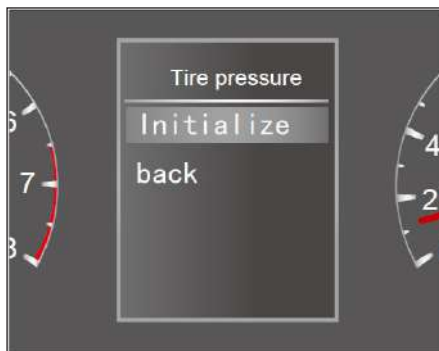
Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", mantenga pulsado el botón INFO para acceder a la interfaz de configuración del salpicadero.

En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse por los elementos "tire pressure system", "language", "time/ date", "display brightness", "fatigue driving reminder", "fault information", "restore factory value" y "return" (en orden: sistema de presión de los neumáticos, idioma, hora/fecha, brillo de la pantalla, aviso de fatiga, información de averías, restablecimiento valores de fábrica y volver). Pulse el botón RESET para seleccionar.

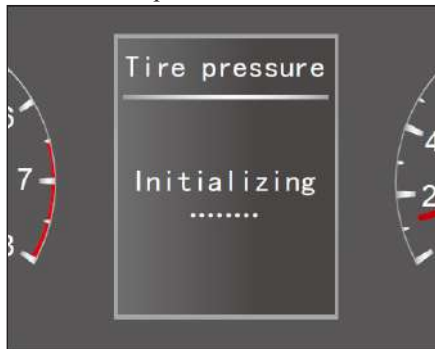
ⓘ Aviso

- Después de apagar la batería, aparte de la hora/fecha que hay que configurar, los demás ajustes del salpicadero se guardarán automáticamente y no será necesario volver a configurarlos.
- Después de entrar en la interfaz de configuración del salpicadero, si no se realiza ninguna operación transcurrido cierto tiempo, el sistema vuelve automáticamente a la pantalla de información de conducción.

1. Sistema de presión de los neumáticos



En la interfaz de configuración del sistema de presión de los neumáticos, pulse el botón INFO para desplazarse cíclicamente por los elementos y pulse el botón RESET para la selección.



Tras seleccionar la inicialización, el salpicadero muestra "initializing..." (inicialización). Durante unos 4 segundos, la pantalla mostrará "successfully initialized" o "failed to initialize" (inicializado correctamente o fallo al inicializar). Después de 5 segundos de visualización en esta interfaz o dentro de este tiempo pulse el botón RESET para volver a la interfaz del sistema de presión de los neumáticos.

2. Idioma

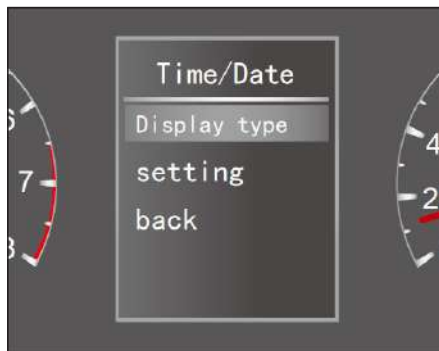


En la interfaz de configuración del idioma, pulse el botón INFO para desplazarse de forma cíclica por las opciones "Chinese", "English" y "return" (chino, inglés y volver). Pulse el botón RESET para seleccionar.

ⓘ Aviso

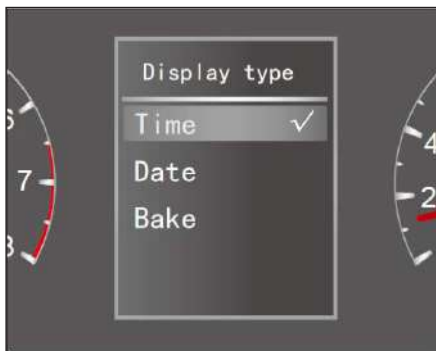
- Después de restablecer los valores de fábrica, el idioma por defecto es el chino.

3. Hora / Fecha



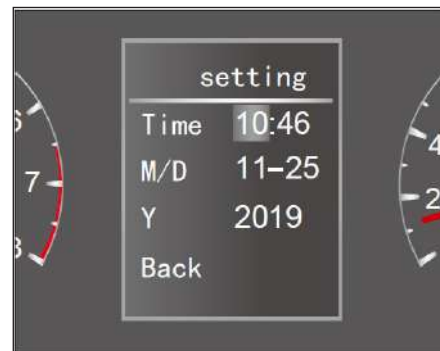
En la interfaz de configuración de hora/fecha, pulse el botón INFO para desplazarse de forma cíclica por las opciones “display type”, “setting” y “return” (tipo de visualización, configuración y volver). Pulse el botón RESET para seleccionar.

3.1 Tipo de visualización



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse cíclicamente por los elementos “Time”, “Date” (hora y fecha). Pulse el botón RESET para seleccionar la visualización de la hora o la fecha.

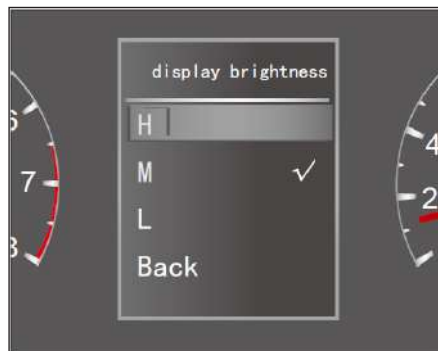
3.2 Configuración



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse por los elementos “hour”, “minute”, “month”, “day”, “year” y “return” (hora, minuto, mes, día, año y volver). Pulse el botón RESET para seleccionar y configurar el valor. Para configurar la fecha/hora, pulse brevemente el botón RESET para aumentar el valor en 1 unidad, mantenga pulsado el botón RESET para seguir aumentando los valores.

Para los vehículos equipados con un sistema de navegación GPS, cuando la señal GPS es estable después de cada arranque, la hora del salpicadero se corrige a la hora GPS.

4. Brillo de la pantalla



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse entre “high”, “medium”, “low” o “return” (alto, medio, bajo o volver). Pulse el botón RESET para seleccionar.

ⓘ Aviso

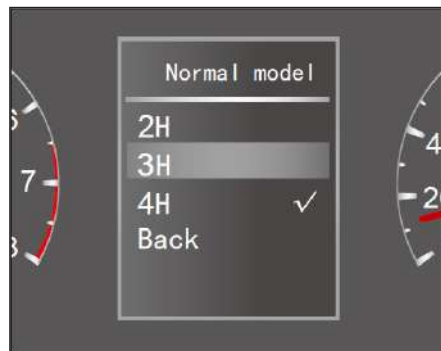
- Cuando las luces de posición no están encendidas, el brillo de la pantalla está en un valor fijo. El brillo sólo puede ajustarse después de encender las luces de posición.
- El brillo de la pantalla se establece en un valor medio por defecto cuando se restablecen los valores de fábrica.

5. Aviso de fatiga



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse por los elementos “normal mode”, “high-speed mode”, “on”, “off” y “back” (modo normal, modo de alta velocidad, on, off y volver) y seleccione pulsando brevemente el botón RESET.

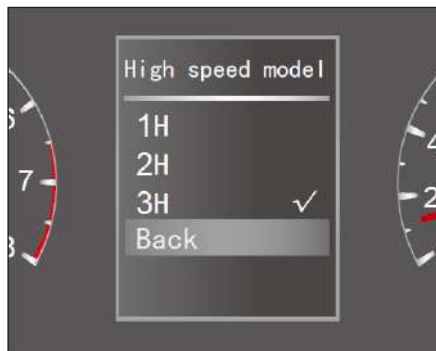
5.1 Modo normal



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse por los elementos de forma cíclica y pulse el botón RESET para seleccionarlos.

El tiempo para mostrar el aviso de fatiga al volante es de 2 horas, 3 horas y 4 horas respectivamente.

5.2 Modo de alta velocidad



En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse por los elementos de forma cíclica y pulse el botón RESET para seleccionarlos.

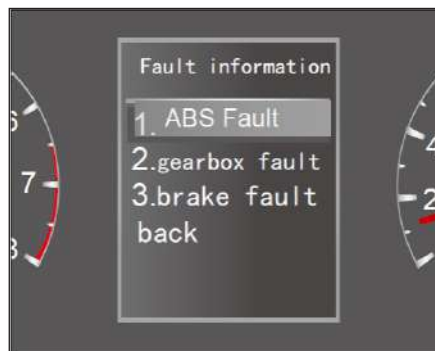
El tiempo para mostrar el aviso de fatiga al volante es de 1 hora, 2 horas y 3 horas respectivamente.

① Aviso

- En el modo normal, la velocidad acumulada es superior a 10 km/h de conducción continua, mientras que en el modo de alta velocidad, la velocidad acumulada es superior a 80 km/h de conducción continua. Ambos modos se temporizan al mismo tiempo y la condición que se produzca primero activará el modo de alarma.
- Cuando el tiempo de conducción continua acumulado alcanza el tiempo establecido para la visualización del aviso de fatiga, aparece en la pantalla del ordenador de a bordo el mensaje “you have driven x h, please pay attention to rest” (ha conducido x h, preste atención al descanso), acompañado de un aviso acústico. En este caso, pulse prolongadamente el botón RESET para salir del estado de alarma y reiniciar el cronometraje.
- Al poner a cero la fecha y la hora, también se restablece el temporizador. Para poner a cero el temporizador, apague el motor y vuelva a encenderlo.

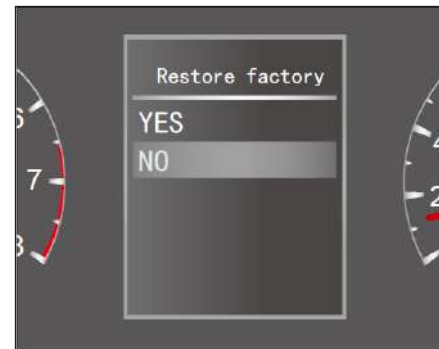
- Tras restablecer los valores de fábrica, la función de aviso de fatiga se activa por defecto y se configura en "2 horas" en modo normal y "1 hora" en modo de alta velocidad.

6. Información de averías



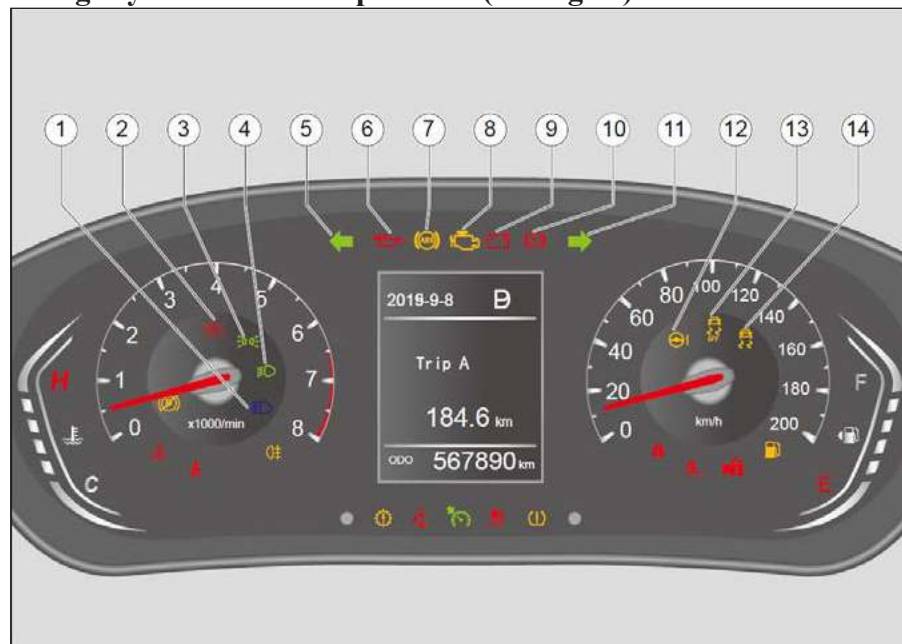
En esta interfaz, pulse el botón INFO para desplazarse cíclicamente por los avisos de averías. Si no hay averías, aparece el mensaje "no confirmed fault" (sin averías confirmadas). Pulse el botón RESET para desplazarse entre los elementos y comprobar.

7. Restablecimiento de los valores de fábrica



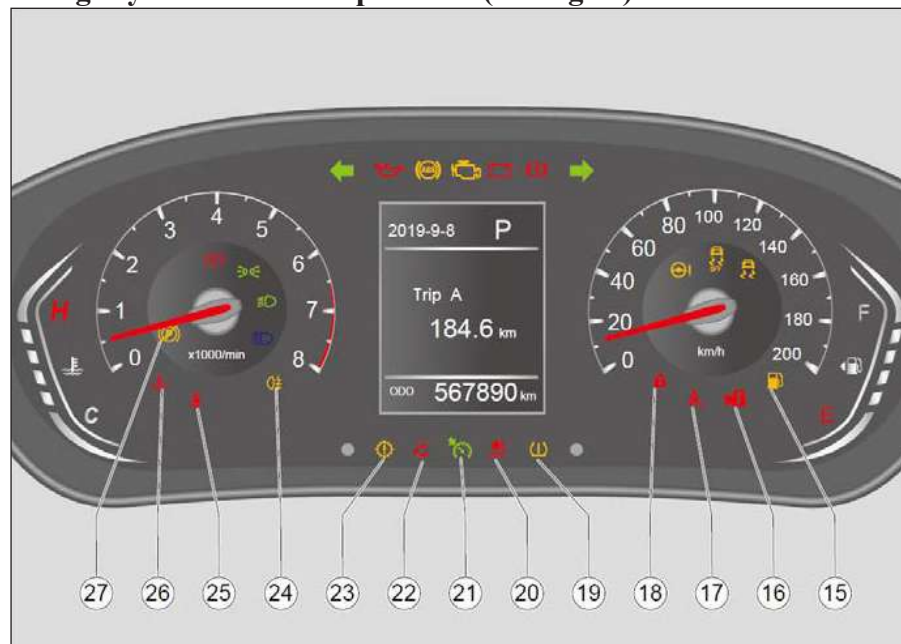
En esta interfaz, pulse el botón RESET para desplazarse cíclicamente por los elementos. Pulse el botón RESET y vuelva a la interfaz de menú.

Testigos y alarmas del salpicadero (analógico)



1. Testigo luces de carretera encendidas
2. Testigo freno de estacionamiento
3. Testigo luces de posición encendidas
4. Testigo luces de cruce encendidas
5. Testigo indicador de dirección izquierdo
6. Testigo de alarma de presión de aceite
7. Testigo de avería del ABS
8. Testigo de avería del sistema motor
9. Testigo de avería de recarga de la batería
10. Testigo de alarma avería del sistema de frenos/nivel bajo de frenos
11. Testigo indicador de dirección derecho
12. Testigo de avería del EPS
13. Testigo ESP off
14. Testigo ESP

Testigos y alarmas del salpicadero (analógico)



15. Testigo de alarma del nivel de combustible
16. Testigo immobilizer del motor
17. Testigo de alarma cinturón de seguridad del pasajero delantero desabrochado *
18. Testigo sistema antirrobo
19. Testigo de alarma de la presión de los neumáticos
20. Testigo de alarma de avería del sistema de airbag
21. Testigo Cruise Control activo *
22. Testigo de puerta abierta
23. Testigo de alarma de avería de la transmisión *
24. Testigo luces antiniebla traseras encendidas
25. Testigo de alarma cinturón de seguridad del conductor desabrochado
26. Testigo de alarma de alta temperatura del refrigerante del motor
27. Testigo de avería del EPB

Descripción de los testigos y alarmas

1. Testigo luces de carretera encendidas  (azul)

Cuando se encienden las luces de carretera, se enciende también el testigo en el cuadro de instrumentos.

2. Testigo freno de estacionamiento  (rojo)

Cuando la llave de contacto se encuentra en la posición "ON", el testigo se enciende para el autodiagnóstico. Al final, si el freno de estacionamiento electrónico está accionado, el testigo permanece encendido, de lo contrario se apaga.

Atención

- Si se ha soltado el freno de estacionamiento y el testigo sigue encendido, detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

3. Testigo luces de posición  (verde)
Se enciende cuando las luces de posición (luces pequeñas) están encendidas.

4. Testigo luces de cruce encendidas  (verde)

Cuando se encienden las luces de cruce, se enciende también el testigo en el cuadro de instrumentos.

5. Testigo indicador de dirección izquierdo  (verde)

Indica que se ha activado el indicador izquierdo. Cuando están encendidos el indicador de dirección izquierdo o las luces de emergencia, el testigo parpadea.

Si el testigo parpadea más rápido de lo normal, el indicador izquierdo está averiado o la bombilla está dañada. En este caso, aparece en la pantalla del ordenador la información "Light system failure" (avería del sistema de luces). Compruebe si el indicador de dirección presenta problemas y póngase en contacto con el concesionario para su mantenimiento lo antes posible.

6. Testigo de alarma de presión de aceite  (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende y se apaga después de arrancar el motor.

Atención

- Si el testigo sigue encendido después de arrancar el motor, la presión de aceite es baja. La pantalla del ordenador de a bordo muestra simultáneamente el aviso "low oil pressure" (baja presión de aceite).

Para el mantenimiento, acuda al concesionario autorizado más cercano lo antes posible. Si no se actúa a tiempo, pueden producirse graves daños en el motor.

7. Testigo de alarma de avería ABS  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo de alarma no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, el sistema ABS está averiado. Al mismo tiempo, aparece en la pantalla del ordenador el mensaje "please check ABS" (compruebe el ABS).

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, puede conducir a baja velocidad hasta su destino, siempre que garantice la seguridad, pero debe ponerse en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento.
- Si se enciende al mismo tiempo el testigo de avería del sistema de frenos, detenga el vehículo inmediatamente en condiciones seguras y póngase en contacto con su concesionario para el mantenimiento.

8. Testigo de alarma de avería del sistema motor (amarillo)

Al girar la llave de contacto a la posición "ON", este testigo se enciende; al arrancar el motor, el testigo se apaga.

Si el testigo sigue encendido después de arrancar el motor, o si está encendido o parpadea durante la conducción, el sistema de control del motor es inestable o las emisiones de escape superan el límite. En este caso, el vehículo puede seguir circulando, pero es necesario acudir al concesionario más cercano lo antes posible para el mantenimiento.

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento. Si no se actúa con prontitud, el rendimiento del motor puede verse seriamente afectado.

9. Testigo de alarma de carga de la batería (rojo)

Al girar la llave de contacto a la posición "ON", este testigo permanece encendido. El testigo se apaga al arrancar el motor.

Si sigue encendido después de arrancar el motor, significa que hay algún problema con el sistema de carga de la batería.

Para el mantenimiento, acuda al concesionario autorizado más cercano lo antes posible.

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible. Si no se actúa con prontitud, puede producirse una grave pérdida de potencia de la batería, con el consiguiente fallo del motor.

10. Testigo de alarma avería del sistema de frenos/nivel bajo de frenos (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, es posible que haya una avería en el sistema de frenos o que el líquido de frenos sea insuficiente.

Si el ordenador de a bordo indica "brake system failure" (avería en el sistema de frenos), significa que el sistema de frenos está averiado. Si aparece el mensaje "please add brake fluid" (añada líquido de frenos), significa que el nivel de líquido de frenos es bajo.

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha:

- no pise repetidamente el pedal del freno;
- deténgase inmediatamente en condiciones seguras y póngase en contacto con su concesionario.

11. Testigo indicador de dirección derecho (verde)

Indica que se ha activado el indicador derecho. Cuando están encendidos el indicador de dirección derecho o las luces de emergencia, el testigo parpadea.

Si el testigo parpadea más rápido de lo normal, el indicador derecho está averiado o la bombilla está dañada. En este caso, aparece en la pantalla del ordenador la información "Light system failure" (avería del sistema de luces). Compruebe si el indicador de dirección presenta problemas y póngase en contacto con el concesionario para su mantenimiento lo antes posible.

12. Testigo de alarma avería de la dirección asistida eléctrica (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Cuando el motor está en marcha, si el testigo está encendido, el sistema de

dirección no funciona.

El sistema de dirección carece de potencia o está despotenciado, pero aún se puede controlar el volante.

Manejar el volante en este momento requiere el uso de mucha fuerza, especialmente en curvas cerradas y al conducir a baja velocidad; recomendamos conducir con precaución y ponerse en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento (consulte la sección "Dirección asistida eléctrica")

13. Testigo de función ESP off (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

En general, la función ESP del sistema está activada por defecto. Si es necesario desactivar esta función, pulse el interruptor de apagado del ESP. En ese momento, se desactiva la función ESP y se enciende el testigo ESP off. Al volver a pulsar este interruptor, se activa la función ESP y se apaga el testigo.

ⓘ Aviso

- El interruptor de desactivación del ESP se encuentra en el panel de interruptores multifunción, en la parte inferior izquierda del salpicadero.

⚠ Atención

- La activación del sistema ESP en condiciones normales de conducción puede contribuir a mejorar el confort y la seguridad del vehículo, pero siempre debe tenerse cuidado, especialmente al tomar curvas y en superficies resbaladizas.

14. Testigo ESP (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo ESP parpadea rápidamente durante la marcha, el sistema ESP está en funcionamiento. Si el testigo ESP se enciende continuamente, significa que hay algún problema con el sistema ESP y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece

el mensaje "please check ESP" (compruebe el ESP). Para el mantenimiento, acuda al concesionario autorizado más cercano lo antes posible.

15. Testigo de alarma combustible (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, significa que no queda suficiente combustible en el depósito y es necesario repostar cuanto antes. En ese momento, aparece en la pantalla del ordenador el mensaje "please add fuel (repostaje necesario).

Si el testigo parpadea, el sensor de combustible está averiado y el testigo del indicador de combustible está apagado. En este caso, en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "fuel sensor fault" (avería del sensor de combustible); póngase en contacto con su concesionario para el mantenimiento.

16. Alarma de avería antirrobo motor (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y se apaga al finalizar la adaptación. Si falla la adaptación antirrobo del motor, el testigo se enciende durante un tiempo prolongado y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "engine authentication failed" (autenticación del motor fallida), tras lo cual el motor no arranca.

17. Testigo de alarma cinturón de seguridad del pasajero delantero desabrochado (rojo)*

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", si el pasajero delantero no lleva puesto el cinturón de seguridad, el testigo permanece encendido hasta que el pasajero se lo ponga. Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado, si la velocidad es superior a 25 km/h o el tiempo de conducción es superior a 60 segundos o la distancia recorrida es superior a 500 m, el testigo parpadea y se emite una señal acústica.

Transcurridos 120 segundos, el aviso acústico finaliza y el testigo sigue encendido.

Aviso

- Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", un objeto pesado colocado en el asiento delantero puede hacer que se active el aviso del cinturón de seguridad sin que se encienda el testigo.

18. Testigo sistema antirrobo (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Después de utilizar la llave con mando a distancia para bloquear el vehículo, el testigo parpadea a baja frecuencia, indicando que el sistema de alarma está en estado antirrobo. Si el vehículo detecta una intrusión mientras está en estado de seguridad, el testigo parpadea con una frecuencia alta. Cuando el conductor vuelve a entrar en el vehículo y gira la llave a la posición "ON", la pantalla del ordenador de a bordo muestra el mensaje "trespass detected" (intrusión detectada).

19. Testigo de alarma de la presión de los neumáticos (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si se detecta una presión anormal en los neumáticos, el testigo se enciende y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "abnormal tire pressure" (presión anormal en los neumáticos). Si se detecta una avería en el sistema de presión de los neumáticos, el testigo parpadea durante 60 segundos. Al mismo tiempo, la pantalla del ordenador de a bordo muestra "tire pressure system fault" (avería en el sistema de presión de los neumáticos).

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, deténgase inmediatamente, compruebe la presión de los neumáticos y póngase en contacto con su concesionario.

20. Testigo de alarma de avería del sistema de airbag (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo de alarma avería sistema de airbag se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo de alarma no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha,

el sistema de airbag está averiado. En la pantalla aparece el mensaje "please, check airbags" (compruebe los airbags).

Atención

- Si el testigo de avería del sistema de airbag está encendido, no se puede garantizar que dicho sistema esté en condiciones normales de funcionamiento. Detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

21. Testigo modo velocidad constante (Cruise) activo (verde)*

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el

autodiagnóstico y después se apaga.

Cuando el testigo parpadea con cierta frecuencia, la función Cruise está activa. Cuando el testigo está encendido fijo, el vehículo circula en estado de Cruise.

22. Testigo de puerta abierta (rojo)

Indica el estado de apertura y cierre de todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor. Si una o varias puertas están abiertas, el testigo se enciende.

Aviso

- Cuando la velocidad es superior a 5 km/h, si una puerta no está cerrada correctamente, se emite una señal acústica durante 60 segundos.

Este testigo permanecerá encendido hasta que se cierren todas las puertas.

23. Testigo de alarma de avería de la transmisión (amarillo, sólo transmisión automática)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

En caso de avería de la transmisión, la pantalla del ordenador de a bordo muestra el mensaje "gearbox failure" (avería de la caja de cambios) y se enciende el testigo correspondiente. Reduzca la velocidad o detenga el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

24. Testigo de luces antiniebla traseras encendidas (amarillo)

Indica que las luces antiniebla traseras están encendidas. El testigo se enciende cuando se activan los faros antiniebla traseros.

25. Testigo del cinturón de seguridad del conductor desabrochado (rojo)

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", si el conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad, el testigo permanece encendido hasta que se lo ponga. Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado,

si la velocidad es superior a 25 km/h o el tiempo de conducción es superior a 60 segundos o la distancia recorrida es superior a 500 m, el testigo parpadea y se emite una señal acústica.

Transcurridos 120 segundos, el aviso acústico se interrumpe y el testigo sigue encendido.

26. Testigo de alarma de alta temperatura del refrigerante del motor (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. En la pantalla del ordenador aparece el mensaje "engine water temperature is high" (la temperatura del agua del motor es alta).

El vapor a alta temperatura u otros fluidos de funcionamiento que se escapan pueden provocar quemaduras.

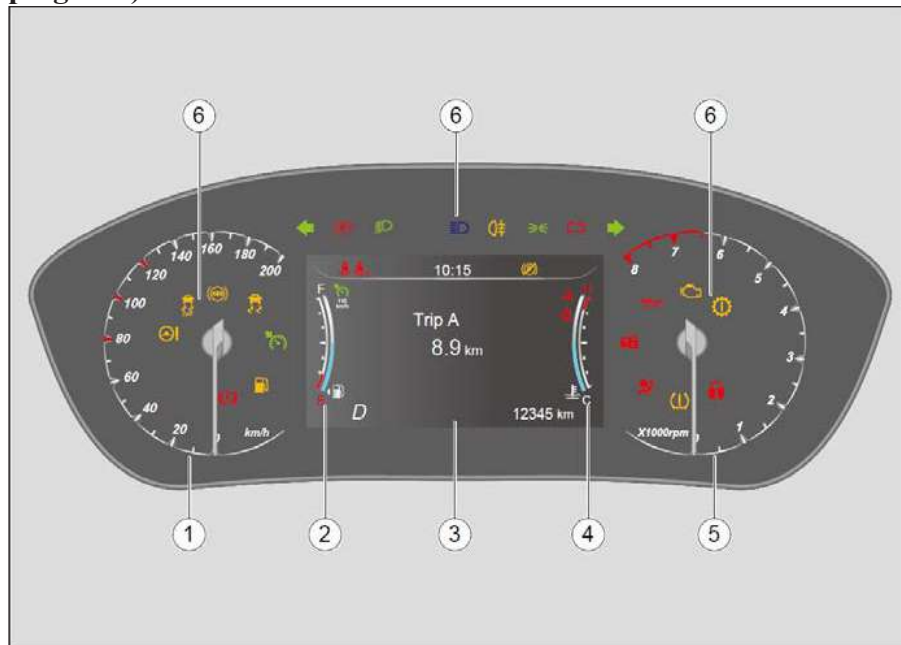
27. Testigo de alarma de avería EPB (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende para el autodiagnóstico y después se apaga. Este testigo se enciende cuando hay una avería en el sistema EPB. Acuda lo antes posible a su concesionario para el mantenimiento.

Atención

- Está terminantemente prohibido abrir el tapón de llenado y el tapón del depósito de refrigerante del radiador con el motor en marcha. La salida de refrigerante o vapor caliente a alta presión provoca quemaduras.
- No abra el capó si el motor está sobrecalentado o el compartimento del motor está ardiendo.

Salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)



1. Indicador de velocidad del vehículo
2. Indicador de nivel del combustible
3. Pantalla IP
4. Termómetro del líquido refrigerante del motor
5. Tacómetro motor
6. Testigos y alarmas

Indicador de velocidad del vehículo



El velocímetro muestra la velocidad instantánea del vehículo en km/h.

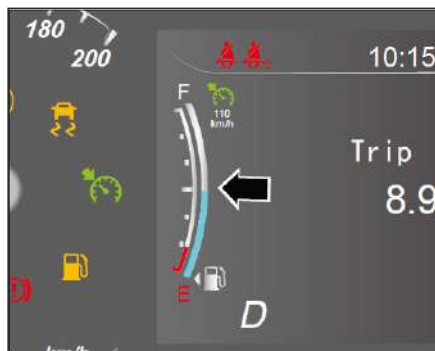
⚠ Atención

- Observe de vez en cuando el velocímetro y no sobrepase el límite de velocidad.

ℹ Aviso

- Cambiar a una marcha superior ayuda a ahorrar combustible y a reducir el ruido del motor.

Indicador de nivel del combustible



El indicador de nivel del combustible muestra la cantidad del combustible que queda en el depósito. Al frenar, acelerar, girar o ir cuesta arriba, el combustible del depósito se agita y esto afecta a la precisión del indicador. Para comprobar el nivel de combustible, el vehículo debe colocarse en una carretera llana.

ℹ Aviso

- La flecha en el lado izquierdo del indicador significa que el depósito está en el lado izquierdo del vehículo.

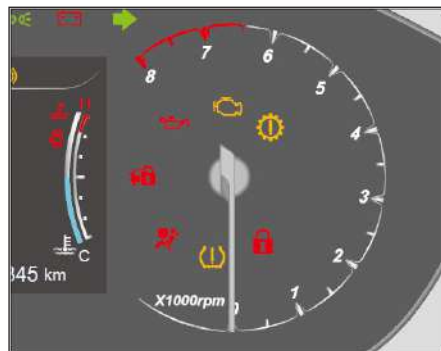
Cuando el nivel de combustible es bajo, la zona "E" del indicador de nivel se vuelve roja y se enciende el testigo amarillo de alarma de combustible.

En la pantalla aparece el mensaje "please add fuel" (repostaje necesario); el vehículo todavía puede recorrer unos 50~80 km.

⚠ Atención

- No utilice el vehículo si el nivel de combustible es demasiado bajo. Un suministro irregular de combustible provoca fallos de encendido del motor, el combustible no quemado entra en el sistema de escape, que daña el catalizador.

Tacómetro del motor



El tacómetro muestra las rpm del motor mediante el indicador $\times 1000\text{rpm}$.

⚠ Atención

- No deje que el régimen del motor se aproxime a la zona roja durante mucho tiempo, de lo contrario, el motor podría dañarse.

Termómetro del líquido refrigerante del motor



Este termómetro se utiliza para indicar la temperatura del líquido refrigerante del motor.

Cuando el motor alcanza la temperatura normal de funcionamiento después de un tiempo de conducción normal, la barra debe estar en la posición central o cerca de ella.

Si la barra indicadora entra en la zona "H" o se aproxima a ella, significa que la temperatura del refrigerante es demasiado alta.

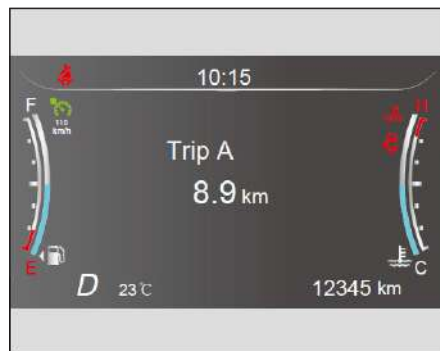
Deténgase y apague el motor de forma

segura lo antes posible y compruebe el nivel de refrigerante. Si hay suficiente líquido refrigerante o si, después de rellenarlo, la barra indicadora alcanza o se aproxima a la zona "H" mientras el vehículo está en marcha, detenga el vehículo de forma segura lo antes posible y póngase en contacto con su concesionario para el mantenimiento.

⚠ Atención

- Está terminantemente prohibido abrir el tapón de llenado y el tapón del depósito de refrigerante del radiador con el motor en marcha. La salida de refrigerante o vapor caliente a alta presión provoca quemaduras.
- Si el motor se sobrecalienta o se incendia el compartimento del motor, no abra el capó. El vapor a alta temperatura u otros fluidos de funcionamiento que se escapen pueden provocar quemaduras.

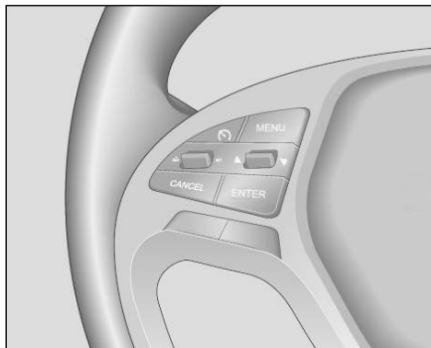
Pantalla IP



El contenido de la pantalla del ordenador de viaje incluye: información de conducción, navegación, música, presión de los neumáticos, información del historial de averías y ajustes.

Pulse el botón MENU en el lado izquierdo del volante para desplazarse por las distintas interfaces.

Botones de funcionamiento del salpicadero



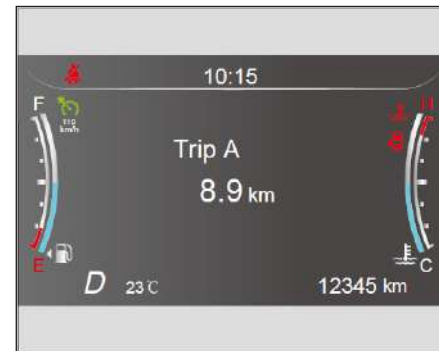
ENTER Botón de recuperación del menú, confirmación y borrado:

MENU Cambio de interfaz y retroceso:

▲ Arriba/aumentar:

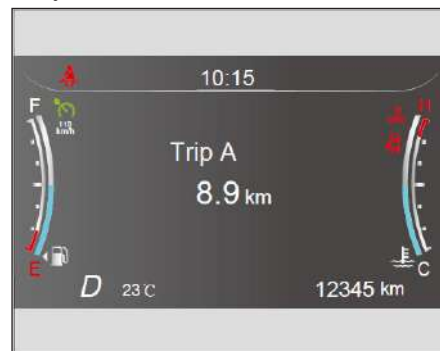
▼ Abajo/reducir

Información sobre la conducción



Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", pulse brevemente el botón **▲** / **▼** situado debajo de la interfaz de información sobre la conducción para visualizar cíclicamente los datos. La información mostrada incluye: trayecto A, trayecto B, consumo medio de combustible, consumo instantáneo de combustible, kilometraje restante antes del mantenimiento, autonomía restante, tiempo de conducción y presión de los neumáticos.

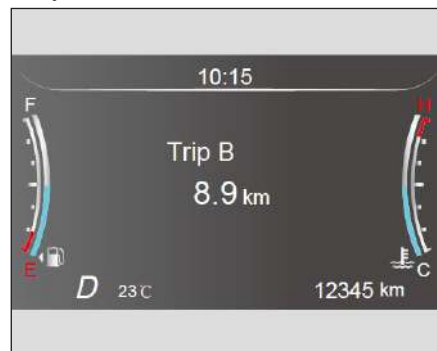
Trayecto A



El trayecto A puede acumular kilometraje entre 0,0 y 9999,9 km. Cuando se alcanza el valor máximo, el trayecto A se pone a cero automáticamente y el contador se reinicia.

En la interfaz del trayecto A, pulse prolongadamente el botón MENU para poner a cero el valor. Este valor también se restablece cuando la batería está descargada.

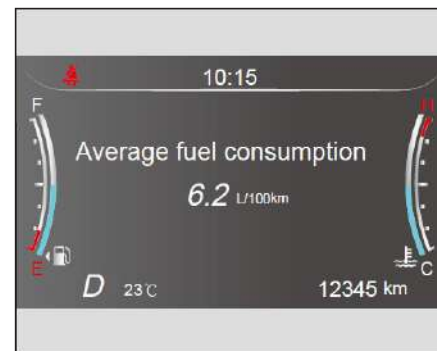
Trayecto B



El trayecto B puede acumular kilometraje entre 0,0 y 9999,9 km. Cuando se alcanza el valor máximo, el trayecto B se pone a cero automáticamente y el contador se reinicia.

En la interfaz del trayecto B, pulse prolongadamente el botón MENU para poner a cero el valor. Este valor también se restablece cuando la batería está descargada.

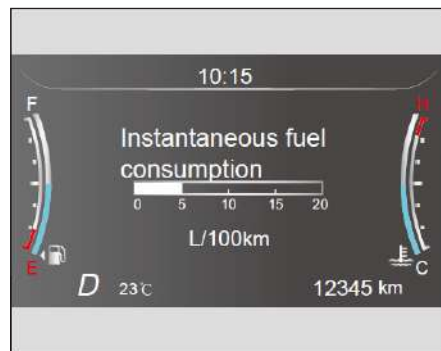
Consumo medio de combustible



El consumo medio de combustible muestra la cantidad de combustible consumida por kilómetro recorrido por el vehículo en L/100 km, a partir de la última puesta a cero del valor. Esta información puede ayudar al usuario a modificar sus hábitos de conducción para lograr el consumo de combustible deseado.

La información sobre el consumo de combustible se puede borrar pulsando prolongadamente el botón MENU en esta interfaz. Si la batería está descargada, el valor será cero.

Consumo instantáneo de combustible

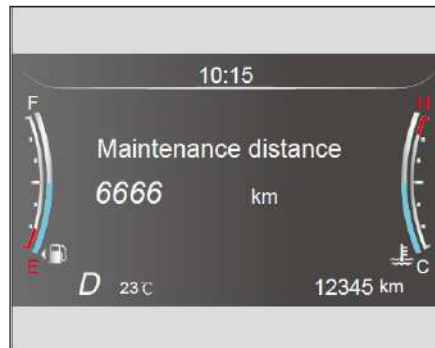


El consumo instantáneo de combustible indica el consumo medio de un vehículo en un momento dado de la conducción, en L/100 km.

ⓘ Aviso

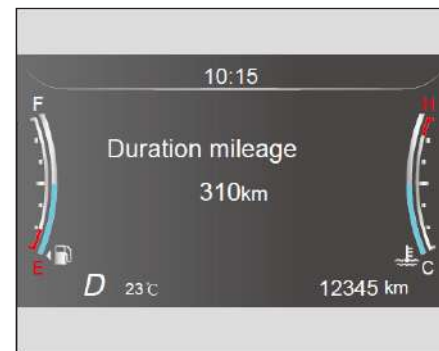
- La información sobre el consumo instantáneo de combustible puede ayudar al conductor a adaptar sus hábitos de conducción para lograr el consumo deseado y ahorrar combustible.

Kilometraje restante antes del mantenimiento



Esta información muestra los kilómetros que faltan hasta el próximo mantenimiento del vehículo. El intervalo antes del primer mantenimiento del vehículo es de 5000 km o 6 meses, sucesivamente el intervalo de mantenimiento periódico es de 7500 km o 6 meses. Se recomienda al usuario que realice comprobaciones periódicas para un mantenimiento oportuno.

Autonomía restante



En función del estilo de conducción actual y de la reserva de combustible en el depósito, es posible estimar e indicar la distancia que el vehículo puede recorrer. Si conduce el coche en modo económico, esta distancia puede aumentar.

Tiempo de conducción



Es el tiempo total de conducción desde la última puesta a cero. El intervalo de visualización es de 0-99:59 horas. Cuando se alcanza el tiempo máximo de conducción, el valor se reinicia automáticamente y el cronometraje vuelve a empezar. En la interfaz del tiempo de conducción, pulse prolongadamente el botón MENU para poner a cero el valor. Cuando la llave de contacto está en la posición "LOCK" durante 2 horas, el valor del tiempo de conducción puede ponerse a cero girando la llave a la posición "ON". Si la batería está descargada, el valor será cero.

Presión de los neumáticos



En esta interfaz se puede comprobar el estado de la presión de los neumáticos.

Configuración



Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", mantenga pulsado el botón MENU para acceder a la interfaz de configuración del salpicadero. En la interfaz de configuración, pulse el botón para desplazarse por los elementos "language setting", "time/date", "display brightness", "accompany me home", "auto lock", "fatigue driving", "tire pressure system" y "restore factory value" (configuración del idioma, hora/fecha, brillo de la pantalla, acompáñame a casa, bloqueo automático, aviso de fatiga, sistema de presión de los neumáticos y restablecimiento de los valores de fábrica). Pulse brevemente el botón MENU para seleccionar.

1. Idioma

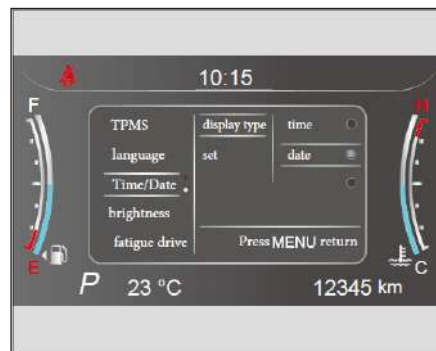


En la interfaz de configuración del idioma, pulse el botón para desplazarse de forma cíclica entre las opciones “Chinese” y “English” (chino e inglés). Pulse el botón MENU para realizar la selección y vuelva a pulsarlo para regresar.

ⓘ Aviso

- Después de restablecer los valores de fábrica, el idioma por defecto es el chino.

2. Hora/fecha



En la interfaz de configuración de hora ▲ / ▼ fecha, pulse el botón para desplazarse de forma cíclica entre las opciones “display type” y “setting” (tipo de visualización y configuración). Pulse ENTER para seleccionar la opción y pulse ▲ / ▼ para ajustar los diferentes valores. Pulse el botón MENU para volver.

2.1 Tipo de visualización



En esta interfaz, pulse el botón ▲ / ▼ para desplazarse cíclicamente entre hora y fecha. Pulse ENTER para seleccionar la visualización de la hora o la fecha y pulse MENU para volver.

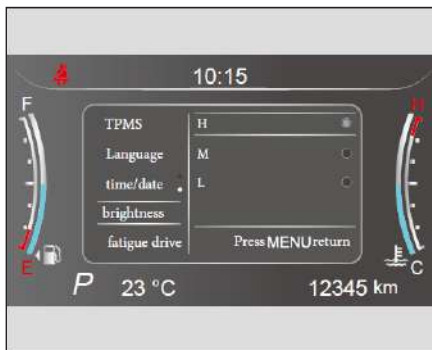
2.2 CONFIGURACIÓN



En esta interfaz, pulse el botón ▲ / ▼ para desplazarse por los elementos “hour”, “minute”, “month”, “day” e “year” (hora, minuto, mes, día, año). Pulse el botón ENTER para realizar la selección y configuración, pulse MENU para volver.

Para los vehículos equipados con un sistema de navegación GPS, cuando la señal GPS es estable después de cada arranque, la hora del salpicadero se corrige a la hora GPS.

3. Brillo de la pantalla



En esta interfaz, pulse brevemente el botón ▲ / ▼ para desplazarse entre “high”, “medium” y “low” (alto, medio, bajo). Pulse el botón ENTER para realizar la selección, pulse MENU para volver.

ⓘ Aviso

- Cuando las luces de posición no están encendidas, el brillo de la pantalla está en un valor fijo. El brillo sólo puede ajustarse después de encender las luces de posición.
- El brillo de la pantalla se establece en un valor medio por defecto cuando se restablecen los valores de fábrica.

4. Aviso de fatiga



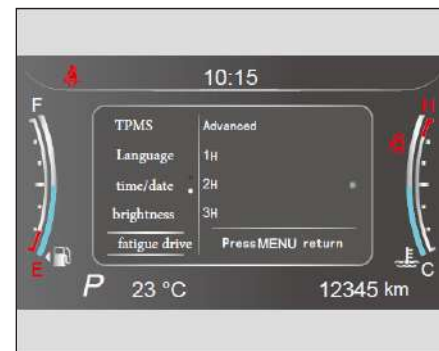
En esta interfaz de configuración, pulse el botón ▲ / ▼ para desplazarse por los elementos “normal mode”, “advanced mode”, “on” y “off” (modo normal, modo avanzado, on y off). Pulse el botón ENTER para realizar la selección, pulse MENU para volver.

4.1 Modo normal



En esta interfaz, pulse brevemente el botón ▲ / ▼ para desplazarse por los elementos de forma cíclica; pulse brevemente el botón ENTER para seleccionar y el botón MENU para volver. El tiempo para mostrar el aviso de fatiga al volante es de 2 horas, 3 horas y 4 horas respectivamente.

4.2 Modo avanzado

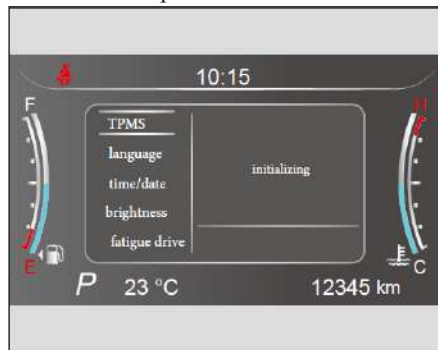


En esta interfaz, pulse el botón ▲ / ▼ para desplazarse por los elementos de forma cíclica; pulse el botón ENTER para seleccionar y el botón MENU para volver. El tiempo para mostrar el aviso de fatiga al volante es de 1 hora, 2 horas y 3 horas respectivamente.

5. Sistema de presión de los neumáticos

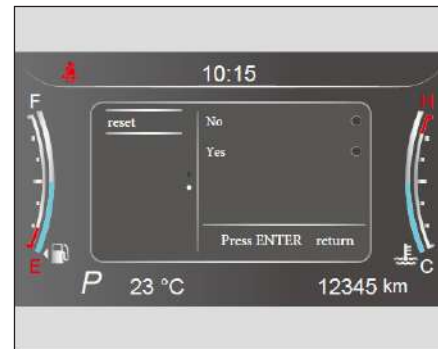


En esta interfaz de configuración, pulse el botón ENTER para realizar la selección.



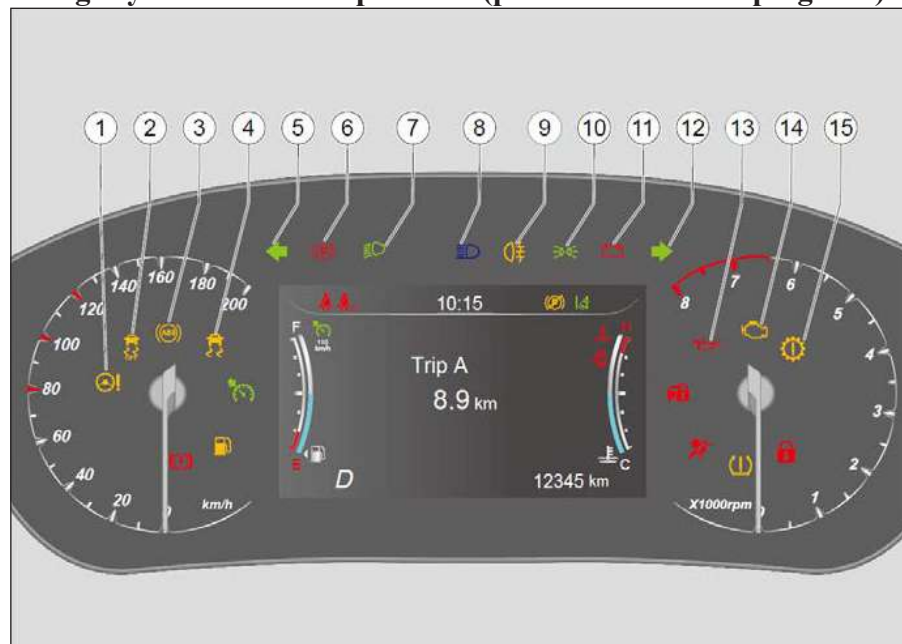
Después de seleccionar la inicialización, la pantalla mostrará "initializing" (inicialización en curso) durante unos 4 segundos, luego "initialization success" o "initialization failure" (inicialización correcta o fallo al inicializar) en función del resultado de la operación. Después de 5 segundos de visualización en esta interfaz o dentro de este tiempo, pulse ENTER para volver a la interfaz del sistema de presión de los neumáticos.

6. Restablecimiento de los valores de fábrica



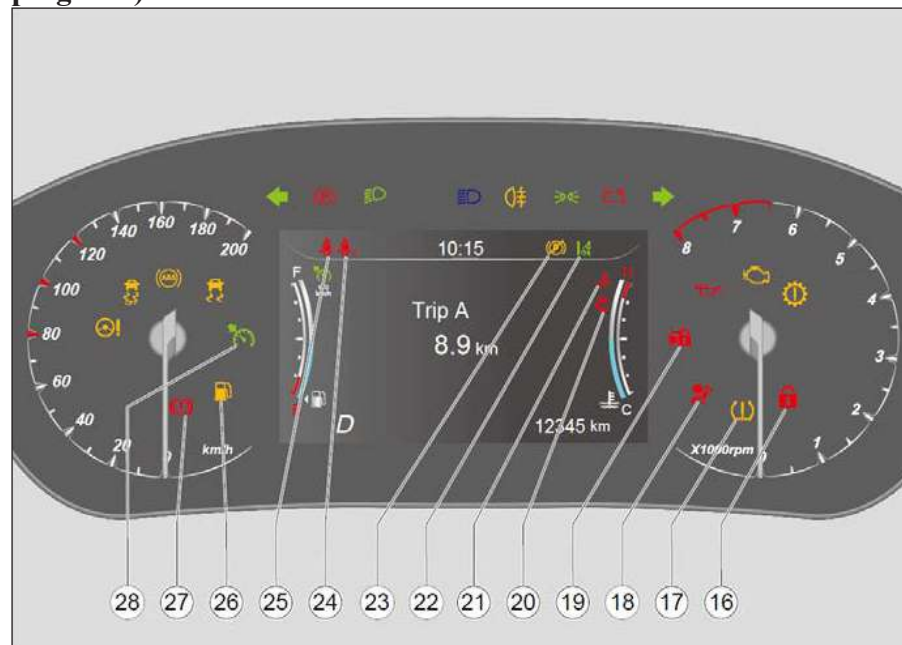
En esta interfaz, pulse brevemente el botón ▲ / ▼ para desplazarse por los elementos de forma cíclica; pulse brevemente el botón ENTER para seleccionar y volver a la interfaz del menú.

Testigos y alarmas del salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)



1. Testigo de avería del EPS
2. Testigo ESP off
3. Testigo de avería del ABS
4. Testigo ESP
5. Testigo indicador de dirección izquierdo
6. Testigo freno de estacionamiento
7. Testigo luces de cruce encendidas
8. Testigo luces de carretera encendidas
9. Testigo luces antiniebla traseras encendidas
10. Testigo luces de posición encendidas
11. Testigo de avería de recarga de la batería
12. Testigo indicador de dirección derecho
13. Testigo de alarma de presión de aceite
14. Testigo de avería del sistema motor
15. Testigo de alarma de avería de la transmisión *

Testigos y alarmas del salpicadero (pantalla LCD de 5 pulgadas)



16. Testigo sistema antirobo
17. Testigo de alarma de la presión de los neumáticos
18. Testigo de alarma de avería del sistema de airbag
19. Testigo de alarma IMMOBILIZER del motor
20. Testigo de puerta abierta
21. Testigo de alarma de alta temperatura del refrigerante del motor
22. Testigo de cambio de carril/avería *
23. Testigo de avería del EPB
24. Testigo de alarma cinturón de seguridad del pasajero delantero desabrochado
25. Testigo de alarma cinturón de seguridad del conductor desabrochado
26. Testigo de alarma del nivel de combustible
27. Testigo de alarma avería del sistema de frenos/nivel bajo de frenos
28. Testigo modo velocidad constante (Cruise) activo

Descripción de los testigos y alarmas

1. Testigo de alarma avería de la dirección asistida eléctrica  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Cuando el motor está en marcha, si el testigo está encendido, el sistema de dirección no funciona. El sistema de dirección carece de potencia o está despotenciado, pero aún se puede controlar el volante. Manejar el volante en este momento requiere el uso de mucha fuerza, especialmente en curvas cerradas y al conducir a baja velocidad; recomendamos conducir con precaución y ponerse en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento.

2. Testigo de función ESP off  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

En general, la función ESP del sistema está activada por defecto. Si es necesario

desactivar esta función, pulse el interruptor de apagado del ESP.

Aviso

- Testigo ESP off encendido. Al volver a pulsar este interruptor, se activa la función ESP y se apaga el testigo.

Atención

- El interruptor de desactivación del ESP se encuentra en el panel de interruptores multifunción, en la parte inferior izquierda del salpicadero.

La activación del sistema ESP en condiciones normales de conducción puede contribuir a mejorar el confort y la seguridad del vehículo, pero siempre debe tenerse cuidado, especialmente al tomar curvas y en superficies resbaladizas.

3. Testigo de alarma de avería ABS  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo de alarma no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, el sistema ABS está averiado. Al mismo tiempo, aparece en la pantalla del ordenador el mensaje "please check ABS" (compruebe el ABS).

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, puede conducir a baja velocidad hasta su destino, siempre que garantice la seguridad, pero debe ponerse en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento.
- Si se enciende al mismo tiempo el testigo de avería del sistema de frenos, detenga el vehículo inmediatamente en condiciones seguras y póngase en contacto con su concesionario para el mantenimiento.

4. Testigo de función ESP  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo ESP parpadea rápidamente

durante la marcha, el sistema ESP está en funcionamiento. Si el testigo ESP se enciende continuamente, significa que hay algún problema con el sistema ESP y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "please check ESP" (compruebe el ESP). Para el mantenimiento, acuda al concesionario autorizado más cercano lo antes posible.

5. Testigo indicador de dirección izquierdo (verde)

Indica que se ha activado el indicador izquierdo. Cuando están encendidos el indicador de dirección izquierdo o las luces de emergencia, el testigo parpadea.

Si el testigo parpadea más rápido de lo normal, el indicador izquierdo está averiado o la bombilla está dañada. En este caso, aparece en la pantalla del ordenador la información "Light system failure" (avería del sistema de luces). Compruebe si el indicador de dirección presenta problemas y póngase en contacto con el concesionario para su mantenimiento lo antes posible.

6. Testigo freno de estacionamiento (rojo)

Cuando la llave de contacto se encuentra

en la posición "ON", el testigo se enciende para el autodiagnóstico. Al final, si el freno de estacionamiento electrónico está accionado, el testigo permanece encendido, de lo contrario se apaga.

 Atención

- Si se ha soltado el freno de estacionamiento y el testigo sigue encendido, detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

7. Testigo de las luces de cruce (verde)

Cuando se encienden las luces de cruce, se enciende también el testigo en el cuadro de instrumentos.

8. Testigo luces de carretera encendidas (azul)

Cuando se encienden las luces de carretera, se enciende también el testigo en el cuadro de instrumentos.

9. Testigo luces antiniebla traseras encendidas (amarillo)

Indica que las luces antiniebla traseras están encendidas. El testigo se enciende cuando se activan los faros antiniebla traseros.

10. Testigo luces de posición (verde)
Se enciende cuando las luces de posición (luces pequeñas) están encendidas.

11. Testigo de alarma de carga de la batería (rojo)

Al girar la llave de contacto a la posición "ON", este testigo permanece encendido. El testigo se apaga al arrancar el motor.

Si el motor arranca y el testigo sigue encendido, significa que el sistema de carga de la batería no funciona y que debe ponerse en contacto con su concesionario para el mantenimiento lo antes posible.

 Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para la inspección lo antes posible.

Si no se actúa con prontitud, puede producirse una grave pérdida de potencia

de la batería, con el consiguiente fallo del motor.

12. Testigo indicador de dirección derecho (verde)

Indica que se ha activado el indicador derecho. Cuando están encendidos el indicador de dirección derecho o las luces de emergencia, el testigo parpadea.

Si el testigo parpadea más rápido de lo normal, el indicador derecho está averiado o la bombilla está dañada. En este caso, aparece en la pantalla del ordenador la información "Light system failure" (avería del sistema de luces). Compruebe si el indicador de dirección presenta problemas y póngase en contacto con el concesionario para su mantenimiento lo antes posible.

13. Testigo de alarma de presión de aceite (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende y se apaga después de arrancar el motor.

Si el testigo sigue encendido después de arrancar el motor, la presión de aceite es baja. La pantalla del ordenador de a bordo muestra simultáneamente el aviso "low oil pressure" (baja presión de aceite).

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible. Si no se actúa a tiempo, pueden producirse graves daños en el motor.

14. Testigo de avería del sistema motor (amarillo)

Al girar la llave de contacto a la posición "ON", este testigo se enciende; al arrancar el motor, el testigo se apaga.

Si el testigo sigue encendido después de arrancar el motor, o si está encendido o parpadea durante la conducción, el sistema de control del motor es inestable o las emisiones de escape superan el límite. En este caso, el vehículo puede seguir circulando, pero es necesario acudir al concesionario más cercano lo antes posible para el mantenimiento.

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para el mantenimiento. Si no se actúa con prontitud, el rendimiento del motor puede verse seriamente afectado.

15. Testigo de avería de la transmisión (amarillo, sólo transmisión automática)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

En caso de avería de la transmisión, la pantalla del ordenador de a bordo muestra el mensaje "gearbox failure" (avería de la caja de cambios) y se enciende el testigo correspondiente. Reduzca la velocidad o detenga el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

16. Testigo sistema antirrobo (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se

enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Después de utilizar la llave con mando a distancia para bloquear el vehículo, el testigo parpadea a baja frecuencia, indicando que el sistema de alarma está en estado antirrobo. Si el vehículo detecta una intrusión mientras está en estado de seguridad, el testigo parpadea con una frecuencia alta. Después de que el conductor haya vuelto a entrar en el vehículo,

al girar la llave a la posición "ON", la pantalla del ordenador de a bordo muestra el mensaje "illegal intrusion has been detected" (se ha detectado una intrusión ilegal).

17. Testigo de alarma de la presión de los neumáticos (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Atención

- Si se detecta una presión anormal en los neumáticos, el testigo se enciende y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "abnormal tire pressure" (presión anormal en los neumáticos). Si se detecta una avería en el sistema de presión de los neumáticos, el testigo parpadea durante 60 segundos. Al mismo tiempo, la pantalla del ordenador de a bordo muestra "tire pressure system fault" (avería en el sistema de presión de los neumáticos).

Si el testigo se enciende durante la marcha, deténgase inmediatamente, compruebe la presión de los neumáticos y póngase en contacto con su concesionario.

18. Testigo de alarma de avería del sistema de airbag (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo de alarma avería sistema de airbag se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo de alarma no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, el sistema de airbag está averiado.

En la pantalla aparece el mensaje "please, check airbags" (compruebe los airbags).

Atención

- Si el testigo de avería del sistema de airbag está encendido, no se puede garantizar que dicho sistema esté en condiciones normales de funcionamiento. Detenga inmediatamente el vehículo en condiciones de seguridad y póngase en contacto con su concesionario para que realice el mantenimiento lo antes posible.

19. Testigo antirrobo del motor (rojo)*

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y se apaga al finalizar la adaptación. Si falla la adaptación antirrobo del motor, el testigo se enciende durante un tiempo prolongado y en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "engine authentication failed" (autenticación del motor fallida), tras lo cual el motor no arranca.

20. Testigo de puerta abierta  (rojo)
Indica el estado de apertura y cierre de todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor. Si una o varias puertas están abiertas, el testigo se enciende.

Aviso

- Cuando la velocidad es superior a 5 km/h, si una puerta no está cerrada correctamente, se emite una señal acústica durante 60 segundos. Este testigo permanecerá encendido hasta que se cierren todas las puertas.

21. Testigo de alarma de alta temperatura del refrigerante del motor  (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. En la pantalla del ordenador aparece el mensaje "engine water temperature is high" (la temperatura del agua del motor es alta).

Atención

- Está terminantemente prohibido abrir el tapón de llenado y el tapón del depósito de refrigerante del radiador con el motor en marcha. La salida de refrigerante o vapor caliente a alta presión provoca quemaduras.
- No abra el capó si el motor está sobrecalentado o el compartimento del motor está ardiendo.
- El vapor a alta temperatura u otros fluidos de funcionamiento que se escapen pueden provocar quemaduras.

22. Testigo de cambio de carril/avería  (verde/rojo) *

Este testigo se enciende en verde cuando el sistema de aviso de cambio de carril funciona normalmente. El testigo se enciende en rojo cuando este sistema de aviso está averiado. La ventana emergente de alarma muestra el mensaje "lane deviation warning system fault" (avería del sistema de aviso de cambio de carril) acompañado de un aviso acústico.

23. Testigo de alarma de avería EPB  (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende para el autodiagnóstico y después se apaga.

24. Testigo de alarma cinturón de seguridad del pasajero delantero desabrochado  (rojo)*

Al conectar la llave de contacto, el testigo se enciende si el cinturón de seguridad del pasajero delantero no está abrochado. Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado,

si la velocidad es superior a 25 km/h o el tiempo de conducción es superior a 60 segundos o la distancia recorrida es superior a 500 m, el testigo parpadea y se emite una señal acústica. Transcurridos 120 segundos, el aviso acústico se interrumpe y el testigo sigue encendido.

Aviso

- Un objeto pesado colocado en el asiento delantero puede hacer que se active el aviso del cinturón de seguridad sin que se encienda el testigo.

25. Testigo del cinturón de seguridad del conductor desabrochado (rojo)

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", si el conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad, el testigo permanece encendido hasta que se lo ponga. Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado, si la velocidad es superior a 25 km/h o el tiempo de conducción es superior a 60 segundos o la distancia recorrida es superior a 500 m, el testigo parpadea y se emite una señal acústica. Transcurridos 120 segundos, el aviso acústico finaliza y el testigo sigue encendido.

26. Testigo de alarma combustible (amarillo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, significa que no queda suficiente combustible en el depósito y es necesario repostar cuanto antes. En ese momento, aparece en la pantalla del ordenador el mensaje "please add fuel (repostaje necesario).

Si el testigo parpadea, el sensor de combustible está averiado y el testigo del indicador de combustible está apagado. En este caso, en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "fuel sensor fault" (avería del sensor de combustible); póngase en contacto con su concesionario para el mantenimiento.

27. Testigo de alarma avería del sistema de frenos/nivel bajo de frenos (rojo)

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Si el testigo no se apaga después del autodiagnóstico o se enciende durante la marcha, es posible que haya una avería en el sistema de frenos o que el líquido de frenos sea insuficiente.

Si la pantalla del salpicadero muestra el mensaje "braking system failure" (avería del sistema de frenos),

significa que el sistema de frenos está averiado. Si aparece el mensaje "please add brake fluid" (añada líquido de frenos), significa que el nivel de líquido de frenos es bajo.

Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha:

- no pise repetidamente el pedal del freno;
- deténgase inmediatamente en condiciones seguras y póngase en contacto con su concesionario.

28. Testigo modo velocidad constante (Cruise) activo (verde)*

Cuando la llave de contacto se gira a la posición "ON", este testigo se enciende durante unos 3 segundos para el autodiagnóstico y después se apaga.

Cuando el testigo parpadea con cierta frecuencia, la función Cruise está activa.

Cuando el testigo está encendido fijo, el vehículo circula en estado de Cruise.

Volante

Ajuste de la posición del volante



El conductor puede regular la altura del volante para adaptarla a su altura y estilo de conducción.



Es posible soltar la palanca de bloqueo del volante y ajustar la posición hacia arriba y hacia abajo para garantizar el confort y la seguridad de personas de diferente estatura. Tras el ajuste correcto, sujete firmemente el volante, empuje la palanca de bloqueo hacia arriba y mueva el volante para asegurarse de que está bien bloqueado.

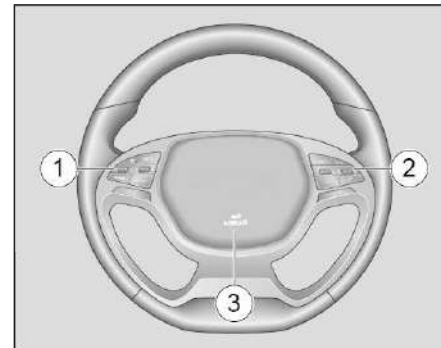
Atención

- No fuerce el volante hacia arriba o hacia abajo sin soltar la palanca de bloqueo para no dañar las piezas.

La palanca de bloqueo debe presionarse

con fuerza para evitar que la columna de dirección cambie de posición durante la conducción del vehículo.

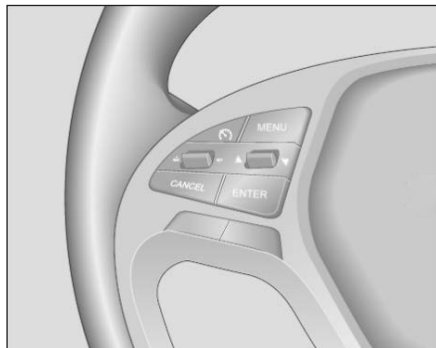
Volante multifunción



El volante multifunción está equipado con los botones siguientes:

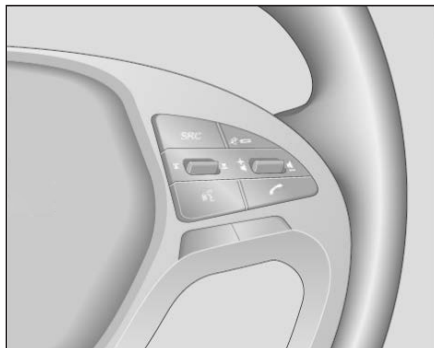
1. Botones de ajuste de la velocidad constante y del salpicadero *
2. Botones de control del sistema de audio
3. Claxon

Botones de ajuste de la velocidad constante y del salpicadero*



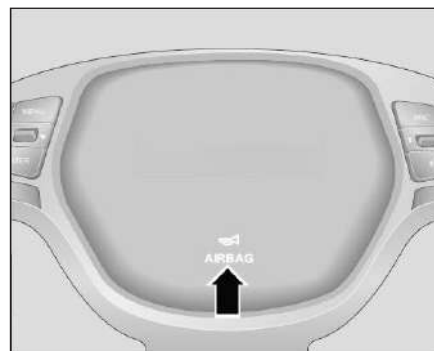
-  : Modo Cruise activado o desactivado
-  : Cancelar el modo Cruise
-  : Poner a cero o aumentar la velocidad de cruce
-  : Ajustar o reducir la velocidad de cruce
-  : Botón de confirmación, botón de reset
-  : Botón atrás, botón MENU
-  : Arriba
-  : Abajo

Botones de control del sistema de audio



-  : Botón de conmutación de la función radio/Bluetooth
-  : Botón de silencio, colgar el teléfono
-  : Aumentar el volumen
-  : Bajar el volumen
-  : Contestar al teléfono
-  : Tema anterior (música)
-  : Tema siguiente (música)
-  : Botón de reconocimiento de voz

Claxon



Pulse brevemente el claxon  en el volante y suéltelo para señalar su presencia en los alrededores.

⚠ Atención

- No golpee el claxon con el puño para evitar dañar piezas del vehículo.
- Por favor, respete las normas de tráfico y utilice el claxon de forma correcta.

Llave con mando a distancia

El vehículo está equipado con una llave con mando a distancia y una llave mecánica de repuesto.

El alcance efectivo de los botones puede verse reducido debido a interferencias del entorno exterior. Los fallos temporales de las llaves con mando a distancia pueden deberse a otras llaves, marcapasos u otros radiotransmisores. Si la llave con mando a distancia no funciona, intente realizar las acciones siguientes:

- acérquese al vehículo e inténtelo de nuevo (el alcance efectivo de los mandos a distancia puede reducirse con lluvia o nieve, o cuando otros objetos obstruyen su radio de acción);
- compruebe la pila de la llave. Para la sustitución de la pila, véase el apartado "Sustitución de la batería del mando a distancia".

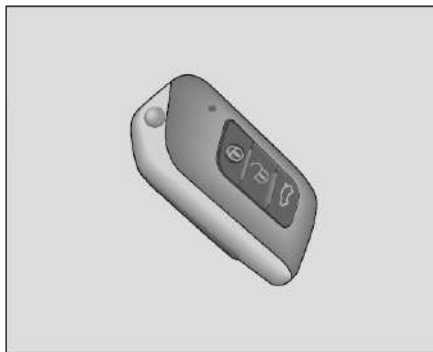
La llave con mando a distancia contiene una llave mecánica plegable (espadín). Las llaves mecánicas abren y cierran todas las puertas.

Todas las puertas pueden abrirse y cerrarse con la llave mecánica de repuesto. Esta

llave también puede utilizarse para arrancar el motor.

Si pierde la llave, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para obtener una nueva y evitar el robo de su vehículo.

Funciones de la llave con mando a distancia



Pulse el botón del mando a distancia para realizar la función correspondiente.

 Bloqueo de las puertas

Tras el bloqueo, todos los indicadores de dirección parpadean una vez.

 Desbloqueo de las puertas

Tras el desbloqueo, todos los indicadores de dirección parpadean dos veces.

 Apertura del portón trasero

Mantenga pulsado durante más de 1 segundo para desbloquear el portón trasero, luego pulse el interruptor de mando para abrirlo.

⚠ Atención

- No pegue objetos en el mando a distancia que puedan interferir con las ondas electromagnéticas (como láminas metálicas).
- No golpee otros objetos con el mando a distancia.
- No exponga el mando a distancia a altas temperaturas durante mucho tiempo, por ejemplo, dejándolo en el salpicadero o en el capó del motor expuesto a la luz solar directa.
- No sumerja el mando a distancia en líquidos ni realice una limpieza por ultrasonidos.
- No coloque el mando a distancia cerca de dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como los teléfonos móviles.

- Cualquier decoración en el vehículo puede influir en el alcance del mando (como láminas metálicas en el cristal, etc.). Elija una decoración adecuada para el vehículo.
- Cuando viaja en avión, asegúrese de no jugar con los botones del mando a distancia en la cabina, ya que las ondas de radio emitidas podrían interferir en el vuelo.

Bloqueo de las puertas



Pulse el botón de bloqueo cuando todas las puertas, el portón trasero y el capó estén cerrados. Todas las puertas se bloquean y los indicadores de dirección parpadean una vez.

A continuación se muestran algunos ejemplos de bloqueo con la puerta no cerrada:

- si se pulsa el botón de bloqueo y todas las puertas están cerradas, pero el portón trasero o el capó del motor no están cerrados, todos los indicadores de dirección parpadean 3 veces y el claxon suena 3 veces, pero todas las puertas se

bloquean. Sin embargo, unos 10 segundos después, el claxon vuelve a sonar y todos los indicadores de dirección parpadean una vez a cada sonido del claxon y no se detienen hasta que se pulsa el botón de desbloqueo o hasta que la alarma se apaga en 30 segundos, recordando al usuario que el capó o el portón trasero no están cerrados;

- si una puerta no está cerrada y se pulsa el botón de bloqueo, el bloqueo se invertirá y la puerta no se bloqueará.

Desbloqueo de las puertas



Cuando todas las puertas estén bloqueadas, pulse el botón de desbloqueo para desbloquearlas. Los indicadores de dirección parpadean dos veces y la luz de posición permanece encendida durante 25 segundos. Después de utilizar el mando a distancia para desbloquear, todas las puertas se bloquearán automáticamente si no se abren en 30 segundos.

Apertura del maletero



Mantenga pulsado el botón del portón trasero  del mando a distancia durante más de 1 segundo para desbloquear el portón; a continuación, pulse el interruptor de mando del maletero y levántelo para abrirlo.

Función de búsqueda del vehículo *



Cuando el vehículo está en estado bloqueado con el antirrobo activado y se encuentra a una distancia < 15 m (campo abierto), pulse dos veces el botón de bloqueo de la llave durante 0,5 segundos para activar la función de búsqueda del vehículo. En este momento, la dirección se activa dos veces, el claxon suena dos veces y la luz de posición se enciende durante 8 segundos.

Sustitución de la batería

Si se pulsa el botón del mando a distancia y el testigo no se enciende, significa que el mando tiene poca carga y que hay que cambiar la batería.

La llave puede dañarse al cambiar la batería. Por lo tanto, se recomienda encargar esta operación a un concesionario. En cualquier caso, utilice una pila de litio CR2032.

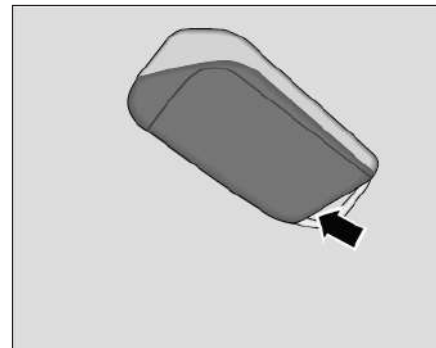


Atención

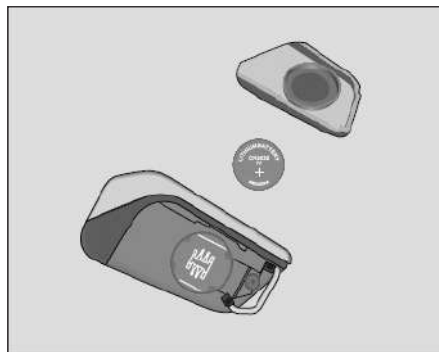
- Utilice sólo el mismo tipo de batería para la sustitución. Durante la instalación, coloque correctamente los polos positivo y negativo de la pila.
- Mantenga la pila de la llave alejada del agua para evitar la corrosión.
- Evite tocar y mover otras partes de la llave, de lo contrario podría perjudicar su funcionamiento.
- Al introducir la pila del mando a distancia, tenga cuidado de no tocar los electrodos y de que no entre polvo ni grasa en el alojamiento de la pila.
- Tenga cuidado de no perder ninguna pieza al sustituir la pila de la llave y asegúrese de cerrar la tapa trasera.
- Las pilas contaminan el medio ambiente y no deben liberarse en él.

Las pilas gastadas deben eliminarse de acuerdo con las leyes locales.

Sustitución de la batería del mando a distancia

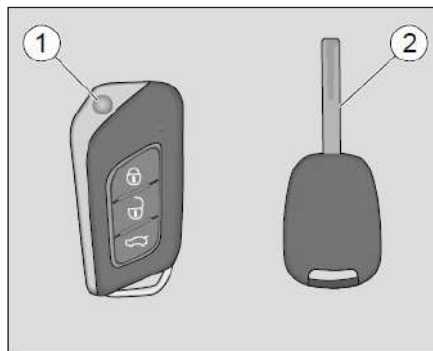


1. Haga palanca en la tapa trasera desde la abertura situada en la parte inferior de la llave.



2. Retire la batería y limpie el alojamiento de instalación.
3. Sustituya la pila por una nueva, colocando el electrodo positivo en la llave con mando a distancia.
4. Vuelva a montar la tapa de la batería y asegúrese de que esté correctamente colocada.
5. Después de sustituir la pila, es necesario comprobar que el mando a distancia funcione correctamente. Si el mando a distancia sigue sin funcionar, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

Llaves mecánicas



1. Llave con mando a distancia (contiene la llave mecánica plegable)
2. Llave de repuesto

Cuando la llave con mando a distancia está descargada o la función a distancia está desactivada, la puerta puede bloquearse y desbloquearse manualmente con la llave mecánica plegable o la de repuesto. La llave mecánica también tiene la función de arrancar el motor.

Extracción de la llave



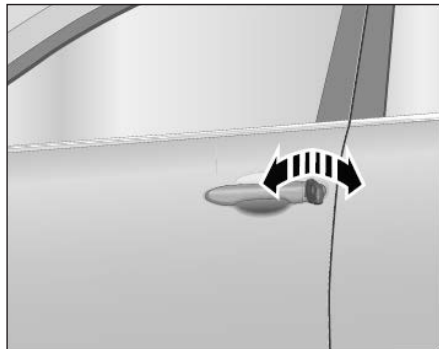
Pulse el botón en el mando a distancia para sacar la llave mecánica.

Para guardar la llave, pulse primero el botón y luego pliéguela.

⚠ Atención

- No manipule la llave mecánica para evitar daños innecesarios.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave mecánica



Introduzca la llave mecánica en la cerradura de la puerta, gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

⚠ Atención

- Con la batería descargada, las llaves mecánicas sólo pueden utilizarse para abrir y cerrar la puerta del lado del conductor.

Sistema antirrobo

El vehículo está equipado con un sistema antirrobo instalado en la carrocería y un sistema antirrobo electrónico en el motor. Para la seguridad y facilidad de uso del vehículo, se recomienda encarecidamente leer atentamente estas instrucciones para comprender bien sus características y utilización.

⚠ Atención

- Cuando se desbloquea con el mando a distancia, el vehículo sale del estado de alarma antirrobo. Sin embargo, si no se abre ninguna puerta, portón trasero o capó del motor en unos 30 segundos, todas las puertas se vuelven a bloquear automáticamente y el sistema antirrobo vuelve al estado activo.



Al bloquearlo con el mando a distancia, todo el vehículo entra en estado de cierre con control antirrobo activo de todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor. Si una puerta, el portón trasero o el capó se abren de forma ilegal, por ejemplo, forzándolos, se activa una alarma.

La función de alarma antirrobo sólo puede activarse cuando todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor están bloqueados. Si después de cerrar con el mando a distancia, el vehículo emite una señal acústica y los indicadores de dirección parpadean,

es posible que no se haya activado el estado de alarma de seguridad. En este

caso, es necesario comprobar si el capó del motor y el portón trasero se han cerrado correctamente. Si están bien cerrados, no pueden activar la función de alarma antirrobo.

Condiciones de activación del estado de alarma

- Si al bloquear las puertas con el mando a distancia, todas las puertas se cierran pero el portón trasero y el capó permanecen abiertos, el vehículo entra en alarma.
- Si se utiliza el mando a distancia para bloquear las puertas y se intenta abrir cualquier puerta, excepto la del lado del conductor (incluidos el capó y el portón trasero), el vehículo entra en alarma.
- Si se utiliza el mando a distancia para bloquear las puertas y luego se abre la puerta del lado del conductor con la llave mecánica y no se arranca el motor en 15 segundos, el vehículo entra en alarma.

Activación del estado de alarma

- Todos los indicadores de dirección parpadean y suena el claxon.

Desactivación del estado de alarma antirrobo

- Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para desactivar la alarma antirrobo, detener las señales luminosas y acústicas y desbloquear el vehículo.
- La alarma se apagará después de arrancar el motor.

Aviso

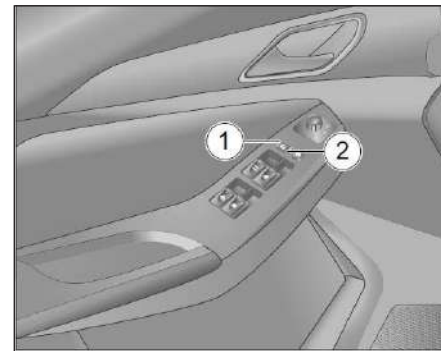
- El vehículo sólo puede entrar en estado de seguridad si se cierra con el mando a distancia.

Sistema de cierre centralizado de las puertas

Descripción del sistema de cierre centralizado de las puertas. El sistema de cierre centralizado bloquea y desbloquea todas las puertas y se puede accionar:

- con el botón del mando a distancia;
- con el botón de cierre centralizado en el vehículo.

Botón de cierre centralizado



El botón de cierre centralizado está situado en el panel de control del elevavinas del lado del conductor y permite bloquear y desbloquear todas las puertas.

Este botón permanece activo aunque la llave de contacto está en la posición "LOCK".

Desbloqueo de las puertas

Pulse el lado izquierdo del botón para desbloquear todas las puertas.

Bloqueo de las puertas

Pulse el lado derecho del botón (2) para bloquear todas las puertas, no es posible abrir las puertas desde el exterior.

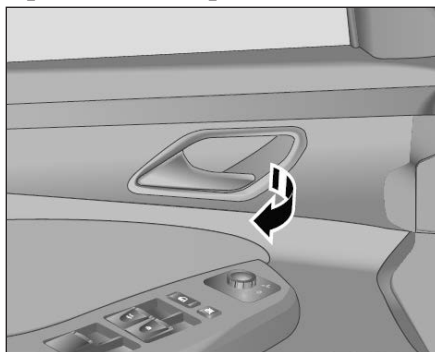
Una vez bloqueadas todas las cerraduras de las puertas, cada puerta del coche puede abrirse individualmente.

Cuando una de las cuatro puertas está abierta, la operación de bloqueo no puede realizarse pulsando el botón.

Atención

- No deje a los niños o a las personas que necesitan asistencia solos en el vehículo. Podrían pulsar accidentalmente el botón LOCK y bloquear el coche. En caso de emergencia, puede resultar difícil para los niños o las personas con movilidad reducida salir del coche por sí solos.

Apertura de las puertas



Si la puerta está bloqueada, ábrala tirando dos veces de la palanca interior. Tire una vez para desbloquear la puerta, una segunda vez para abrirla. Cuando la puerta esté desbloqueada, tire de la palanca de apertura interior para abrir la puerta.

Atención

- Si la puerta está bloqueada, no es posible abrirla tirando una vez de la palanca interior. No seguir tirando con fuerza para no dañar la palanca.

Función de bloqueo automático

Cuando todas las puertas están bloqueadas y se desbloquean con el mando a distancia, si no se abre ninguna de las cuatro puertas y los dos capós en 30 segundos, se activa automáticamente el cierre centralizado.

Cuando la velocidad del vehículo es superior al valor establecido durante la conducción, el cierre centralizado desbloquea automáticamente todas las puertas.

Aviso

- La función de bloqueo automático puede activarse y desactivarse a una velocidad determinada en la pantalla multimedia.

Desbloqueo automático

Cuando el vehículo está parado y la llave de contacto se coloca en la posición "LOCK", el cierre centralizado puede desbloquearse automáticamente. En caso de colisión, los airbags se inflan y las cuatro cerraduras se desbloquean automáticamente.

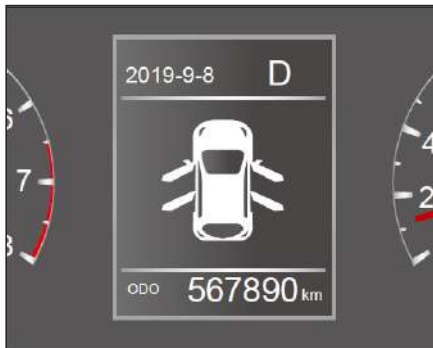
Función de protección térmica del motor del cierre de las puertas

Si el motor de cierre de las puertas se acciona para bloquear y desbloquear 7 veces consecutivas (cada vez durante menos de 1,2 segundos), se activará la función de protección térmica del motor. El motor de cierre no funcionará independientemente del tipo de acción de bloqueo en los 20 segundos siguientes. Transcurridos unos 20 segundos, la función de accionamiento y control del motor de cierre volverá a la normalidad.

ⓘ Aviso

- No juegue con el mando a distancia y el botón de cierre centralizado, bloqueando y desbloqueando repetidamente las puertas, para evitar que el motor entre en modo de protección térmica.

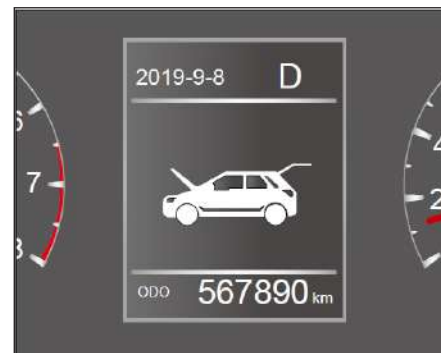
Cuatro puertas y dos capós abiertos



Si una puerta no está cerrada, la pantalla del ordenador muestra la puerta abierta.

ⓘ Aviso

- La figura arriba muestra las cuatro puertas abiertas. En realidad, no todas las puertas están abiertas.

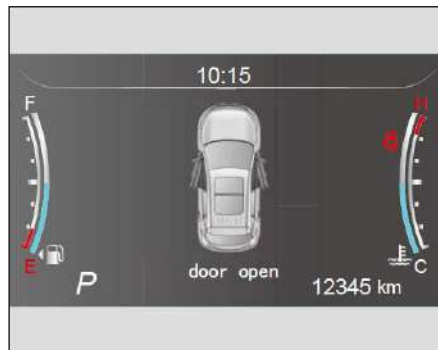


El capó del motor y el portón trasero no están bien cerrados.

⚠ Atención

- Antes de arrancar, asegúrese de que todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor estén cerrados. Si la pantalla del ordenador de a bordo indica que una de las puertas no está cerrada, está terminantemente prohibido circular.

Aviso de cuatro puertas y dos capós abiertos (pantalla en color de 5 pulgadas)



Si una puerta no está cerrada, la pantalla del ordenador muestra la puerta abierta.

ⓘ Aviso

- La figura arriba muestra las cuatro puertas abiertas. En realidad, no todas las puertas están abiertas.

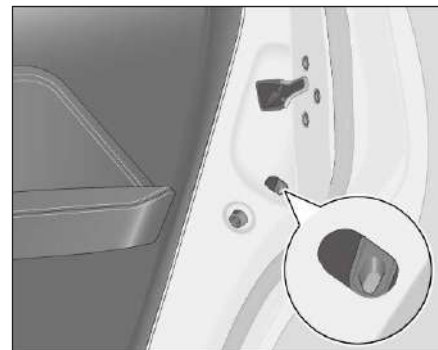


El capó del motor y el portón trasero no están bien cerrados.

⚠ Atención

- Antes de arrancar, asegúrese de que todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor estén cerrados. Si la pantalla del ordenador indica que una de las puertas no está cerrada, está terminantemente prohibido circular.

Bloqueo de seguridad para niños



Empuje la palanca del bloqueo de seguridad para niños hacia arriba para activarlo; empuje la palanca hacia abajo para desactivarlo.

ⓘ Aviso

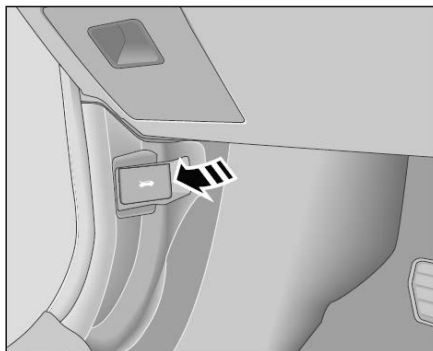
- Se recomienda activar el bloqueo de seguridad para evitar que los niños abran accidentalmente la puerta trasera durante la marcha del vehículo y provoquen accidentes.
- Con el bloqueo activado, la puerta sólo puede abrirse desde el exterior del vehículo aunque esté desbloqueada.
- Ambas puertas traseras están equipadas con bloqueo de seguridad para niños.

⚠ Atención

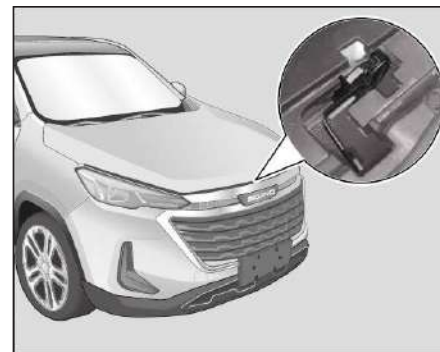
- Tras la activación del bloqueo de seguridad, la puerta no puede abrirse. Si no se consigue abrir la puerta trasera con la palanca interior, es posible que esté activo el bloqueo para niños. No fuerce la palanca interior para no dañarla.

Capó

Apertura del capó del compartimento del motor



1. Tire de la palanca de apertura del capó del motor situada en la parte delantera del lado del conductor siguiendo la dirección de la flecha. El capó se desbloquea y se levanta ligeramente.



2. Sujete el capó del motor desde la ranura en el centro para levantarlo ligeramente y empuje hacia la derecha con un dedo la palanca del cierre de seguridad para desbloquearlo.



3. Abra el capó hasta la altura deseada, sujete la junta de goma de la varilla de soporte, saque la varilla de la hebilla e introduzca su extremo en el orificio ovalado de la carrocería para una sujeción adecuada.

Cierre del capó del compartimento del motor

- Compruebe que no haya cuerpos extraños en el compartimento del motor para evitar dañar piezas del vehículo.
- Sujete firmemente el capó y empuje ligeramente hacia arriba para liberar la varilla de soporte del orificio. Vuelva a colocar la varilla en su alojamiento.
- Baje lentamente el capó hasta unos 20 cm de la parte superior de la rejilla delantera, retire ambas manos y deje que el capó se cierre por gravedad. Tras el bloqueo, empuje y tire del capó hacia arriba y hacia abajo para comprobar que esté bien cerrado.

•

⚠ Atención

- Si la distancia entre el capó del motor y la parte superior de la rejilla delantera es demasiado grande, al soltar y forzar el cierre del capó se pueden dañar el faro y la rejilla.
- Si sale vapor o humo del compartimento del motor, no abra el capó para evitar lesiones.
- Si el capó no está bloqueado mientras el vehículo está en movimiento, podría levantarse durante la conducción a alta velocidad y provocar accidentes graves. Por lo tanto, después de cerrar el capó, es necesario comprobar que el dispositivo de bloqueo esté correctamente acoplado.

Maletero

Advertencias de seguridad

⚠ Atención

- Mantenga el maletero cerrado durante la conducción. Si se abre el portón trasero, el contenido del maletero puede salir despedido accidentalmente durante la conducción y provocar accidentes. Asegúrese de que el portón trasero esté cerrado antes de arrancar.
- Está terminantemente prohibido llevar pasajeros en el maletero. Durante un frenado de emergencia o una colisión, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales.
- No permita que los niños entren en el maletero; si se quedan encerrados accidentalmente, corren el riesgo de sufrir un golpe de calor o morir asfixiados.

Apertura del maletero

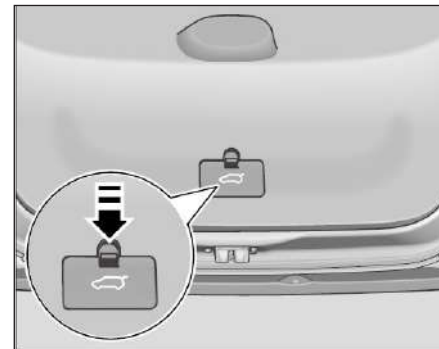
Uso de la llave con mando a distancia

Pulse prolongadamente el botón del mando a distancia para desbloquear el portón trasero. Pulse de nuevo el interruptor de mando del portón y, al mismo tiempo, empujelo hacia arriba para abrirlo.

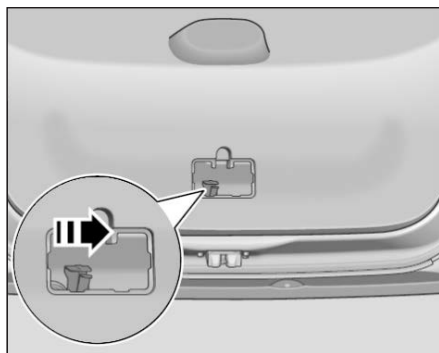
Uso del interruptor de mando de desbloqueo del portón trasero

Cuando todo el vehículo está desbloqueado, el portón trasero puede desbloquearse pulsando el interruptor de mando correspondiente y puede abrirse tirando del portón hacia arriba.

Apertura de emergencia del portón trasero



1. Pliegue el asiento trasero hacia delante, en el centro de la cubierta inferior del maletero, tire hacia abajo y retire la tapa que cubre la palanca de bloqueo del maletero.



2. Empuje la palanca de bloqueo hacia la derecha para desbloquear el portón trasero y empújelo hacia fuera para abrirlo.



Atención

- Al utilizar el maletero, deben observarse las siguientes precauciones para evitar lesiones graves:
- cuando el portón trasero se abre hacia arriba, llega hasta su posición de apertura total. Preste atención a la parte superior;
- retire los cuerpos extraños (como nieve o hielo) del portón trasero antes de abrirlo.

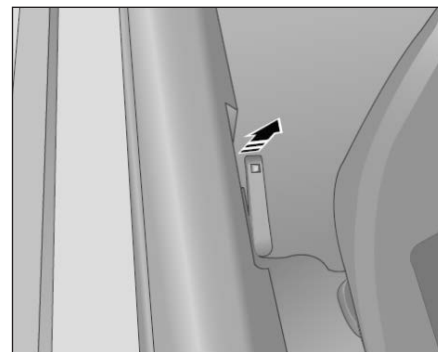
Cierre del maletero

1. Sujete la manilla del portón trasero y tire de ella hacia el parachoques trasero.
2. Presione el portón trasero hacia delante y hacia abajo con ambas manos para cerrarlo. Después de cerrar el portón trasero, el icono de portón abierto en la pantalla del ordenador desaparece.

Aviso

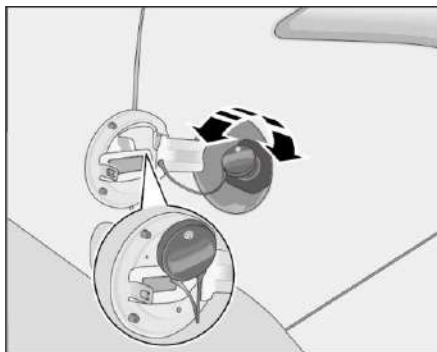
- Al cerrar el portón trasero, tenga cuidado de no pillarse los dedos u otros objetos.
- Al cerrar el maletero, asegúrese de llevar la llave consigo. No deje la llave en el vehículo.

Boca de llenado del combustible



La palanca para abrir la tapa del depósito de combustible está situada en el suelo, cerca del asiento del conductor.

Tire de la tapa hacia arriba y abra la manilla para desbloquearla.



Para repostar, afloje lentamente el tapón del depósito hacia la izquierda. Detenga el tapón en la boca para aliviar la presión interna antes de desenroscarlo completamente. A continuación, retire el tapón e introdúzcalo en su soporte.

Después repostar, gire el tapón hacia la derecha hasta oír el "clic" que indica su cierre completo.

Después de apretar el tapón, cierre manualmente la tapa del depósito de combustible.

Para garantizar el rendimiento del vehículo, debe utilizarse gasolina sin plomo de acuerdo con las especificaciones en la etiqueta del vehículo (92# y superior).

⚠ Atención

- El uso de gasolina no estándar puede acortar la vida útil del motor o incluso dañarlo.
- No reposte el vehículo con gasóleo. Si añade gasóleo por error, no arranque el motor. Póngase en contacto con su concesionario para que realice una limpieza a fondo del sistema de combustible.
- El vapor de combustible arde con facilidad y puede provocar incendios. Al repostar, apague el motor. Está estrictamente prohibido fumar, responder al teléfono móvil y repostar en presencia de chispas o llamas abiertas.
- Repostar hasta que la boquilla de llenado se detenga automáticamente y el depósito esté "lleno". No continúe forzando el repostaje, corre el riesgo de llenar incluso el espacio de expansión previsto en el interior del depósito y el combustible podría rebosar debido a la expansión térmica.
- Este vehículo está equipado con un catalizador, reposte antes de que se encienda el testigo de combustible para evitar quedarse sin combustible. Cuando el nivel de aceite es demasiado bajo,

el suministro irregular de combustible puede hacer que el motor falle y que entre combustible sin quemar en el escape, lo que provoca un sobrecalentamiento y daños en el catalizador. Un nivel de aceite demasiado bajo no favorece la lubricación de la bomba de combustible.

- Este vehículo está equipado con un catalizador. Sólo puede utilizarse gasolina sin plomo. Si se utiliza gasolina con plomo, se daña el catalizador.

⚠ Atención

- Antes de abrir completamente el tapón de llenado, desenrósquelo lentamente para liberar la presión interna del combustible. De lo contrario, el vapor de combustible podría salir repentinamente y causar lesiones.
- Después de repostar, asegúrese de que el tapón esté bien apretado para evitar que salga combustible y se produzca un incendio.
- ¡No intente seguir repostando después del bloqueo automático de la boquilla!

De lo contrario, el depósito puede llenarse demasiado, causando el desbordamiento del combustible, lo que puede provocar fácilmente un incendio, una explosión y lesiones graves.

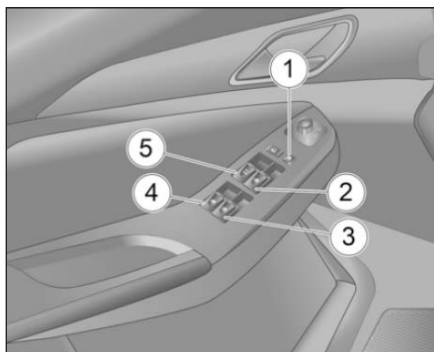
Elevalunas eléctricos



Atención

- Tenga cuidado de no lesionarse al cerrar los elevalunas eléctricos. Si la ventanilla aplasta la cabeza, el cuello o las manos de un pasajero, puede causar lesiones graves.

Interruptores de los elevalunas eléctricos lado conductor

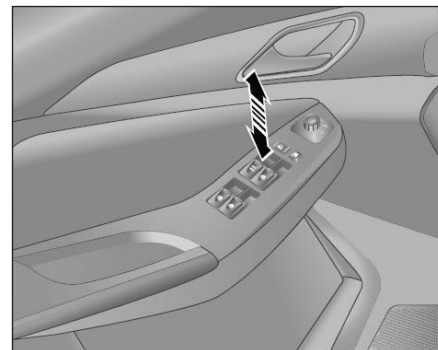


Los interruptores de todos los elevalunas eléctricos están situados en la puerta del conductor.

1. Botón de bloqueo de los elevalunas de los pasajeros

2. Interruptor del elevalunas delantero lado pasajero
3. Interruptor del elevalunas trasero derecho
4. Interruptor del elevalunas trasero izquierdo
5. Interruptor del elevalunas del conductor

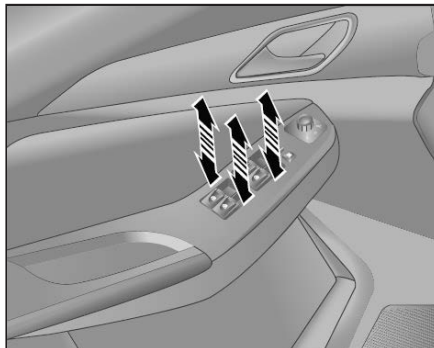
Interruptor del elevalunas del conductor



Levante el interruptor y manténgalo en posición. La ventanilla del conductor se levanta y se para al soltar el interruptor. Pulse el interruptor y manténgalo pulsado.

La ventanilla del conductor se baja. Suelte el interruptor para interrumpir la operación. Si se pulsa brevemente el interruptor (ligera presión después de soltarlo rápidamente), la ventanilla del conductor descenderá automáticamente hasta el final; si se toca este interruptor durante el descenso automático de la ventanilla, el cristal se detendrá en su posición actual.

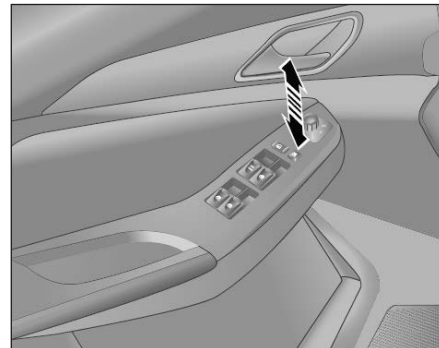
Interruptores de los elevalunas de los pasajeros lado conductor



Tire de un interruptor hacia arriba y manténgalo en posición, la ventanilla correspondiente sube, suéltelo para detener la operación.

Pulse el interruptor y manténgalo pulsado. La ventanilla bajará en consecuencia. Suelte el interruptor para interrumpir la operación.

Botón de bloqueo de los elevalunas de los pasajeros

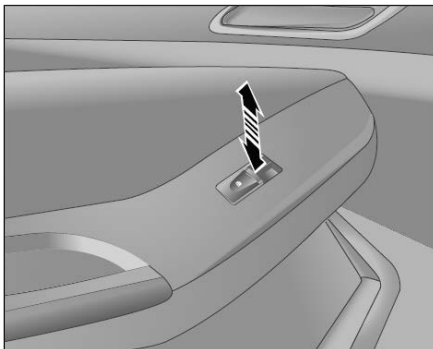


Cuando se pulsa el botón de bloqueo de los elevalunas de los pasajeros, los interruptores de las ventanillas de los pasajeros delantero y traseros dejan de controlar los elevalunas. El interruptor del lado del conductor puede seguir controlando las ventanillas de cada puerta. El bloqueo puede quitarse pulsando de nuevo el interruptor.

⚠ Atención

- No deje a los niños o a las personas que necesitan asistencia solos en el vehículo. Pueden provocar accidentes graves al tocar accidentalmente interruptores o dispositivos de control.
- Al cerrar el cristal de la ventanilla, tenga cuidado de no causar lesiones.
- Cuando viaje con niños, pulse el botón de bloqueo de los elevalunas para evitar que los niños abran la ventanilla con riesgo de accidente.

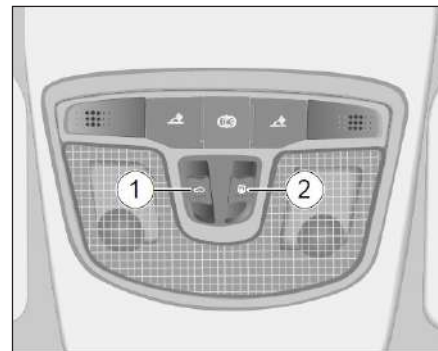
Interruptores de los elevalunas de los pasajeros



El interruptor del elevalunas del pasajero delantero y de los pasajeros traseros se encuentra en el pasamanos de cada puerta.

Techo solar panorámico*

Interruptor del techo solar panorámico



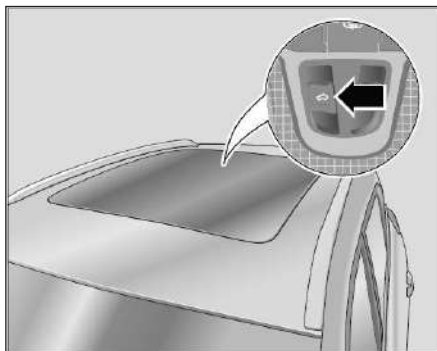
1.  Interruptor del techo solar panorámico
2.  Interruptor de la cortina

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", el interruptor del techo solar puede accionarse para realizar la función de conmutación, cierre y apertura. El interruptor de la cortina puede realizar las funciones de apertura y cierre del techo solar panorámico.

⚠ Atención

- Para garantizar la seguridad, el conductor no debe accionar el interruptor del techo solar mientras conduce.

Apertura y cierre del techo solar panorámico corredizo



Empuje el interruptor  hacia atrás para abrir el cristal, suéltelo para detener la operación inmediatamente. Empuje el interruptor ligeramente hacia atrás .

El cristal del techo solar se desliza automáticamente hacia atrás para abrirse. Durante el funcionamiento, pulse de nuevo el interruptor  y el cristal del techo

solar dejará de moverse.

Empuje el interruptor  hacia delante. El cristal del techo solar se deslizará hacia delante para cerrarse y se detendrá al soltarlo.

Empuje el interruptor ligeramente  hacia delante.

El cristal del techo solar se desliza automáticamente hacia delante para cerrarse. Durante el funcionamiento, pulse de nuevo el interruptor del techo solar  y el cristal dejará de moverse.

ⓘ Aviso

- Cuando el cristal y la cortina estén cerrados, al pulsar el interruptor del techo solar  hacia atrás se abrirá primero la cortina.
- Cuando el cristal y la cortina estén abiertos, al pulsar el interruptor de la cortina  hacia adelante se cerrará primero el techo solar.

Función antiplastamiento

Empuje el interruptor ligeramente hacia delante  para activar la función antiplastamiento del techo solar panorámico. Si el movimiento está bloqueado en la posición de cierre, el techo solar panorámico se desplaza hacia la dirección de apertura hasta la posición de apertura total.

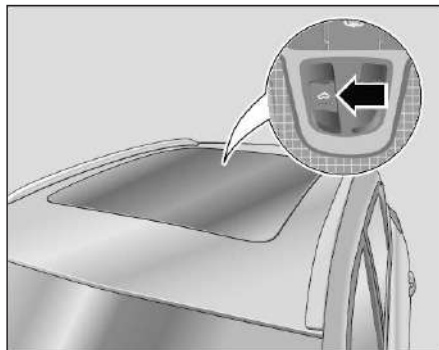
⚠ Atención

- Utilice el techo solar con cuidado. Asegúrese de que no haya nadie en la zona de funcionamiento del techo para evitar aplastamientos y lesiones graves.
- No lo utilice cuando la temperatura sea muy baja (inferior a -20°C).
- A bajas temperaturas, la función antiplastamiento del techo solar puede no activarse y provocar accidentes. Las bajas temperaturas también provocan daños en el motor del techo.
- No intente probar la función antiplastamiento con las manos ni con ninguna parte del cuerpo. Es muy probable que se produzcan lesiones graves.
- El techo solar puede dejar de detectar

obstáculos cuando está a punto de cerrarse por completo.

- Es posible que el sistema antiaplastamiento no impida el aplastamiento de los dedos.
- Empuje suavemente el interruptor  hacia delante.
- El cristal del techo solar no se bloquea al cerrarse.

Apertura y cierre del techo solar panorámico



Cuando el techo solar esté completamente cerrado, empuje el interruptor  hacia delante para cerrar el cristal.

Cuando el techo solar esté completamente abierto, empuje el interruptor  hacia delante para cerrar el cristal.

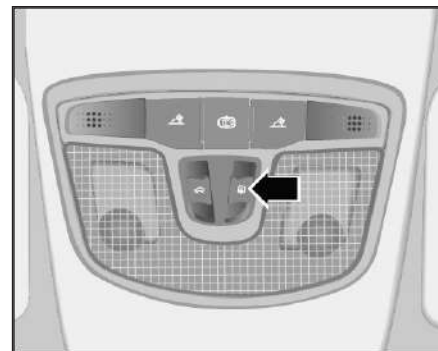
Aviso

- Cuando el cristal y la cortina estén cerrados, pulse el interruptor  para dar prioridad a la cortina.
- El cristal del techo solar se abre al mismo tiempo que la cortina inferior; empuje el interruptor de la cortina  hacia adelante para cerrar primero el cristal del techo solar.

Atención

- Empujando suavemente el interruptor  hacia delante, la función antiaplastamiento del cristal del techo solar no se activa durante el cierre.
- Empujando suavemente el interruptor  hacia delante, la función antiaplastamiento del cristal del techo solar se activa durante el cierre.

Apertura y cierre de la cortina



Al mover el interruptor de la cortina  hacia atrás, la cortina se desliza hacia atrás; suelte el interruptor para detener la operación.

Pulsando ligera y brevemente el interruptor de la cortina  hacia atrás, la cortina se desliza automáticamente hacia atrás para abrirse. Durante el funcionamiento, pulse de nuevo el interruptor  y la cortina dejará de moverse. Cuando el cristal está completamente abierto, la cortina se abre y se detiene; vuelva a pulsar el interruptor de la cortina  ligeramente hacia atrás para el segundo bloqueo. La cortina se

deslizará automáticamente hacia atrás para volver a abrirse. Pulse el interruptor de la cortina  hasta el primer paso, la cortina se desliza hacia delante para cerrarse; suelte el interruptor para detenerla. Empuje el interruptor de la cortina  hacia delante hasta el segundo paso para activar su recorrido automático hacia delante y cerrarla. Durante el funcionamiento, pulse de nuevo brevemente el interruptor  y la cortina dejará de moverse. Cuando se cierra la cortina con el techo solar abierto, la cortina deja de funcionar.

La segunda vez que pulse ligeramente el interruptor de la cortina  al segundo paso, la cortina se deslizará automáticamente hacia delante para cerrarse.

Techo solar panorámico manual

Inicialización y autoaprendizaje. En algunos casos (como la interrupción repentina de la alimentación de la batería o el uso del vehículo después de un largo periodo de parada), puede ser necesario inicializar manualmente el techo solar y la cortina.

Inicialización del cristal del techo solar

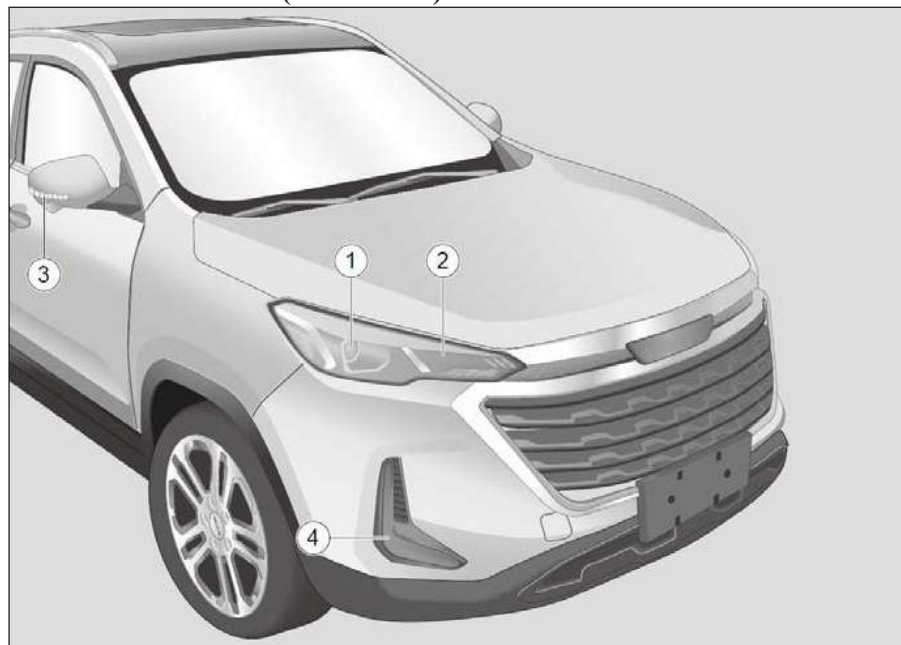
1. Coloque la llave de contacto en la posición "ON", apague en 5 segundos y vuelva a colocarla en la posición "ON".
2. En los 3 segundos siguientes al primer paso, empuje el interruptor del techo solar hacia delante y manténgalo pulsado hasta que el cristal esté totalmente inclinado. Tras oír el "clic", el cristal del techo solar realizará las siguientes operaciones: cierre total - apertura total - cierre total; al final de este proceso, el techo solar se detiene, suelte el interruptor y el proceso de inicialización habrá finalizado. Si falla la inicialización del techo solar, debe intentarse de nuevo el proceso descrito.

Inicialización de la cortina del techo solar

- Coloque la llave de contacto en la posición "ON", apague en 5 segundos y vuelva a colocarla en la posición "ON".
- En los 3 segundos siguientes al primer paso, empuje el interruptor de la cortina hacia delante y manténgalo pulsado.

Tras oír el "clic", la cortina realizará las siguientes operaciones: apertura total - cierre total; al final de este proceso, la cortina se detiene, suelte el interruptor y el proceso de inicialización habrá finalizado. Si falla la inicialización de la cortina, debe intentarse de nuevo el proceso descrito.

Posición de los faros (delanteros)



1. Luces de cruce/luces de carretera
2. Indicador de dirección
3. Indicador de dirección en el retrovisor
4. Luz de posición delantera/Luces diurnas

Posición de los faros (traseros)



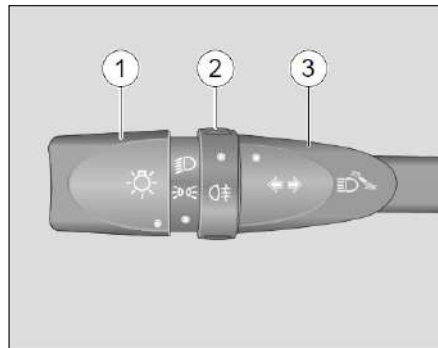
1. Luz de freno (arriba)
2. Luz de posición trasera/luz de freno
3. Indicador de dirección
4. Luz de matrícula
5. Faro antiniebla trasero/catadióptrico trasero
6. Luz de marcha atrás/catadióptrico trasero

ⓘ Aviso

- Cuando se produce una avería en las luces antiniebla traseras, la luz de freno, los indicadores de dirección, la luz de posición y las luces diurnas, el ordenador de a bordo muestra el mensaje "light system failure" (avería del sistema de luces).

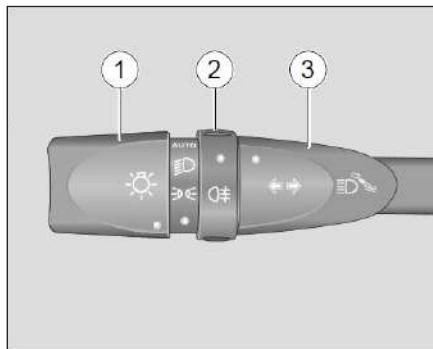
Mando combinado de las luces

Modelo no equipado con encendido automático de los faros delanteros



1. Mando de control de las luces
2. Mando de control de los faros antiniebla
3. Palanca de luces

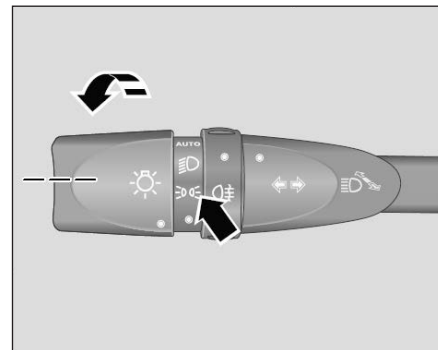
Modelo equipado con encendido automático de los faros delanteros



1. Mando de control de las luces
2. Mando de control de los faros antiniebla
3. Palanca de luces

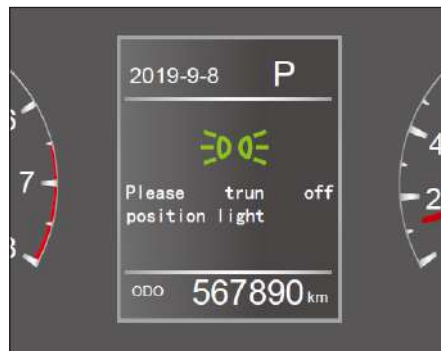
Control de las luces

Luces de posición (luz pequeña)



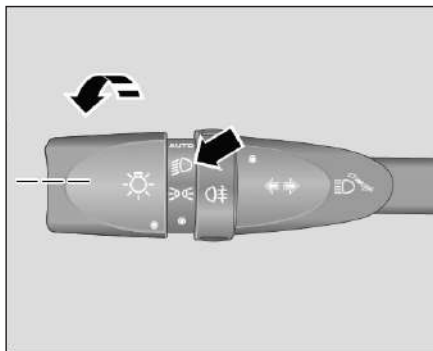
Gire el mando de control de las luces de manera que, cuando la marca del mando esté alineada con el símbolo de las luces de posición, se enciendan los testigos de las luces delantera y trasera, la luz de la matrícula trasera, la retroiluminación del cuadro de instrumentos y las luces de posición en el salpicadero, y gíreelo a  para apagarlas.

Luces de posición no apagadas

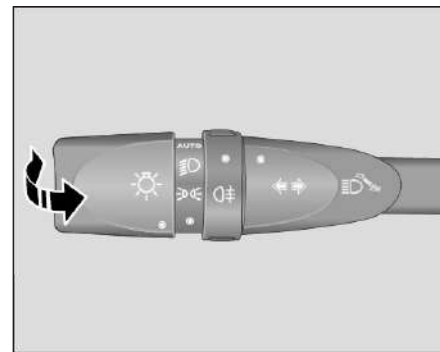


Cuando la llave de contacto se encuentra en la posición "LOCK" y se abre la puerta del lado conductor, si las luces de posición o de cruce están encendidas, el sistema emite una señal acústica y la pantalla del ordenador de a bordo muestra "please turn off the position light" (apague las luces de posición).

Faros



Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", gire el mando de control de las luces de manera que la marca   quede alineada con el símbolo de las luces de cruce para encenderlas; gire a  para volver a la posición de apagado.



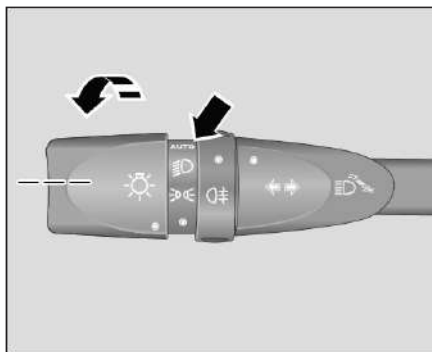
Cuando las luces de cruce están encendidas, empuje el mando de control de las luces hacia fuera para encender las luces de carretera y tire de él hacia dentro para apagarlas.

Aviso

- En condiciones de tiempo húmedo o frío, o después de que el vehículo haya estado expuesto a la lluvia o haya sido lavado, la superficie interior del faro puede mostrar pequeñas gotas de agua, humedad, vaho blanco o escarcha:

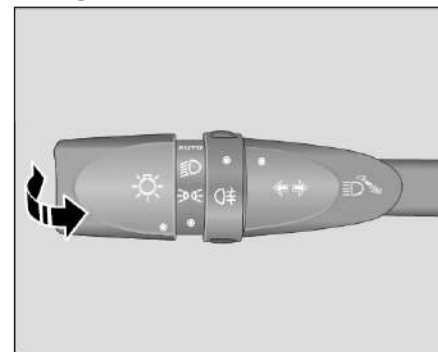
- esto se debe a la elevada temperatura del aire en el interior de la bombilla y a la condensación de vapor que se produce cuando hace frío en el exterior; este fenómeno es natural y no afecta al uso normal del vehículo;
- aparque el vehículo en un ambiente seco, apague el motor y encienda el faro, dejando que el vapor se evapore gradualmente. El vaho desaparecerá por completo de la superficie interior de la bombilla, o puede que sólo queden residuos en las esquinas y otras zonas no funcionales;
- este fenómeno no afecta a la vida útil ni a la potencia luminosa del faro, no es necesario sustituir el grupo lámpara.

Encendido automático de los faros *



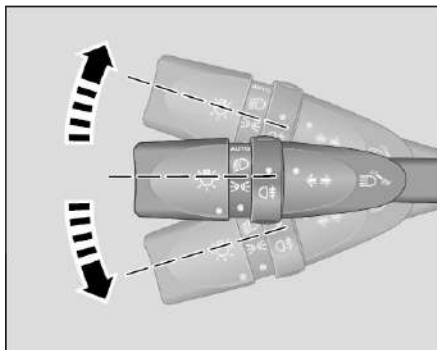
Con la llave de contacto en la posición "ON", gire el mando de control de las luces a la posición "AUTO" y se activará la función de faros automáticos. Cuando hay poca luz (por ejemplo, de noche o en túneles), los faros se encienden automáticamente y se apagan después.

Ráfaga con luces de carretera



Cuando el mando de luces está en la posición "LOCK", luces de posición o luces de cruce, tire de la palanca de luces hacia el volante para encender las luces de carretera. Para la función de ráfaga única, basta con soltar la palanca y ésta volverá automáticamente a su posición inicial, apagando las luces. Esta función se utiliza para advertir a los vehículos y peatones que circulan por delante.

Indicador de dirección

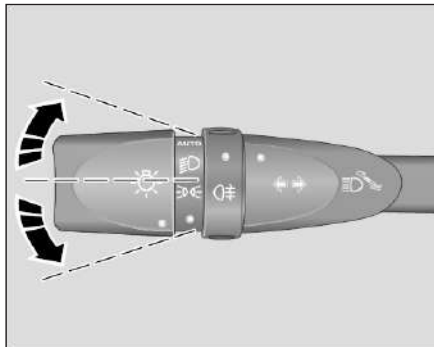


Al empujar la palanca de luces hacia abajo, el indicador de dirección exterior izquierdo y el testigo del indicador izquierdo en el salpicadero parpadean con un sonido de tic-tac.

Al empujar la palanca hacia arriba, el indicador de dirección exterior derecho y el testigo del indicador derecho en el salpicadero parpadean con un sonido de tic-tac.

Al final de la operación, después de enderezar el volante, la palanca de las luces volverá automáticamente a su posición original y la luz del indicador de dirección exterior y el testigo se apagarán.

Cambio de carril con indicador de dirección parpadeante

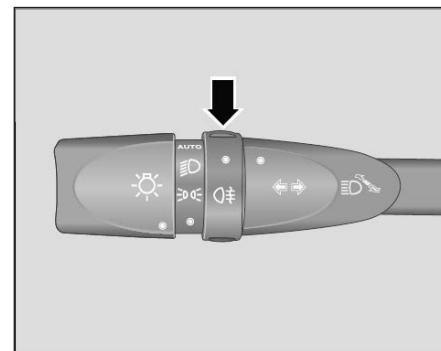


Moviendo suavemente la palanca de luces hacia abajo o hacia arriba sin sobrepasar el punto límite, este volverá automáticamente a su posición después de soltarla. El indicador de dirección externo correspondiente y el testigo del indicador en el salpicadero parpadean 3 veces simultáneamente, acompañados de una señal acústica.

ⓘ Aviso

- Al finalizar el giro o el cambio de carril, compruebe que la palanca de las luces haya vuelto a su posición; de lo contrario, deberá volver a colocarla manualmente.

Control de las luces antiniebla



Cuando las luces de posición o de cruce están encendidas:

- Luces antiniebla traseras apagadas
- ↓ Gire el mando de las luces antiniebla hacia arriba
- ☞ Luces antiniebla traseras encendidas
- ↓ Gire de nuevo el mando de las luces antiniebla hacia arriba
- ☞ Luces antiniebla traseras apagadas

ⓘ Aviso

- Encienda los faros antiniebla sólo en caso de lluvia, niebla, nieve y hielo o visibilidad reducida.

Ajuste manual de la altura de los faros



La altura de los faros depende de la distribución del peso de los pasajeros y del equipaje en el interior del vehículo. La altura se ajusta de modo que el ángulo de exposición a la superficie de la carretera proporcione una iluminación frontal suficiente.

El mando de ajuste de la altura de los faros se encuentra en el panel de interruptores multifunción, en la parte inferior izquierda del salpicadero. La rueda permite ajustar la altura de los faros; cuanto mayor sea el valor, menor será la altura de exposición.

Para seleccionar la posición de la rueda, consulte el siguiente ejemplo

Posición rueda	Número total de pasajeros	Peso del equipaje
0	Solo conductor	N/D
	Conductor y pasajero delantero	N/D
1	A plena carga	N/D
2	A plena carga	A plena carga (distribución uniforme)
3	Solo conductor	A plena carga (distribución uniforme)

ⓘ Aviso

- Sólo es posible ajustar la altura de las luces de cruce y no la de las luces de carretera.

Apagado retardado de las luces

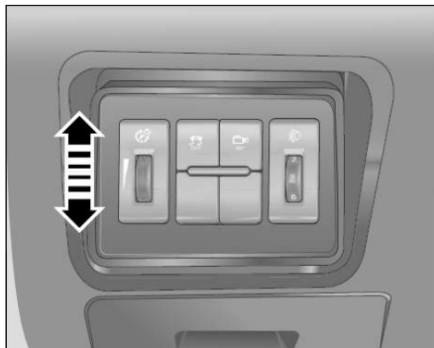
La función de apagado retardado de las luces, también conocida como función "Sígueme", puede ofrecer a los usuarios un servicio de iluminación prolongado.

Después de girar la llave de contacto de la posición "ON" o "ACC" a la posición "LOCK", levante la palanca de luces hacia el plano del volante dentro de 1 minuto; la función "Sígueme" se activará y las luces de cruce se encenderán durante un periodo de tiempo determinado, a continuación, se apagarán.

⚠ Atención

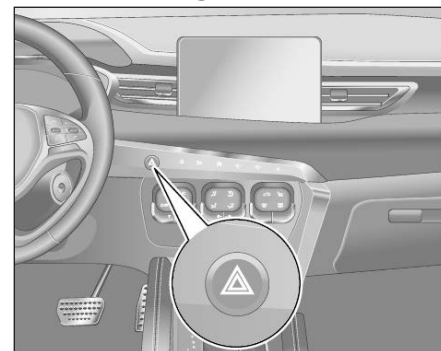
- Se puede configurar el encendido, el apagado y el tiempo de iluminación en la pantalla multimedia.

Ajuste del brillo de la retroiluminación



La rueda de ajuste del brillo se encuentra en el panel de interruptores multifunción, en la parte inferior izquierda del salpicadero. Cuando las luces de posición están encendidas, se enciende también la luz de todos los botones del vehículo. Gire la rueda de ajuste  hacia arriba para aumentar el brillo de la retroiluminación del salpicadero y de los botones; gire la rueda de ajuste hacia abajo para reducir el brillo de la retroiluminación.

Luces de emergencia



El interruptor de las luces de emergencia se encuentra en el panel de control multimedia. Utilice las luces de emergencia para advertir a los demás conductores de una emergencia y evitar provocar un accidente. Encienda las luces de emergencia si:

1. su vehículo está averiado por un fallo técnico;
2. su vehículo está atascado en el tráfico y al final de la cola;
3. en caso de emergencia;
4. si remolca otro vehículo o es remolcado.

Al pulsar el interruptor de las luces de

emergencia, todos los indicadores de dirección parpadean simultáneamente y también lo hacen los dos testigos en el salpicadero.

Las luces de emergencia permanecen encendidas incluso si la llave de contacto está en posición "LOCK". Pulse de nuevo el botón de las luces de emergencia para apagarlas.

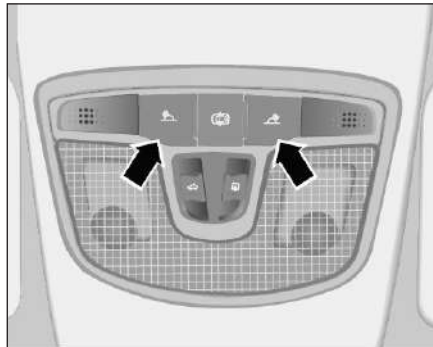
Atención

- A menos que sea absolutamente necesario, no encienda las luces de emergencia con el motor apagado para no agotar la carga de la batería.

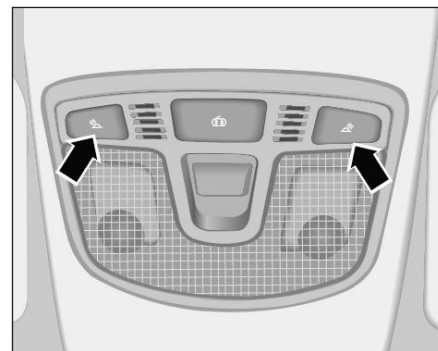
Iluminación interior

Luz de cortesía delantera *

Modelo con techo solar panorámico



Modelo sin techo solar panorámico



- Cuando la llave de contacto está en la posición "ON"/"ACC", pulse el botón de la luz de cortesía general  o encienda la luz de cortesía deseada; vuelva a pulsarlo para apagarla.
- Cuando la llave de contacto está en la posición "LOCK", pulse el botón de la luz de cortesía general o encienda la luz de cortesía del lado deseado; la luz de cortesía se apaga después de 10 minutos o manualmente pulsando sobre ella.

Función de luz con puerta abierta

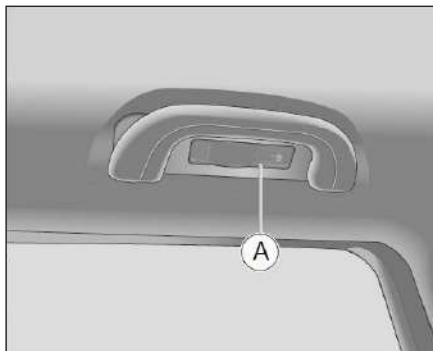
Pulse el interruptor  para activar la función de luz con la puerta abierta. Cuando la llave de contacto se encuentra en la posición "ON", la luz de cortesía delantera se enciende cada vez que se abre una puerta.

Una vez cerradas todas las puertas, la luz de cortesía se apaga gradualmente. Si una de las dos puertas permanece abierta, la luz de cortesía delantera permanece encendida durante unos 30 segundos antes de apagarse.

Cuando la llave de contacto no se encuentra en la posición "ON", la luz de cortesía delantera se enciende cada vez que se desbloquea una puerta.

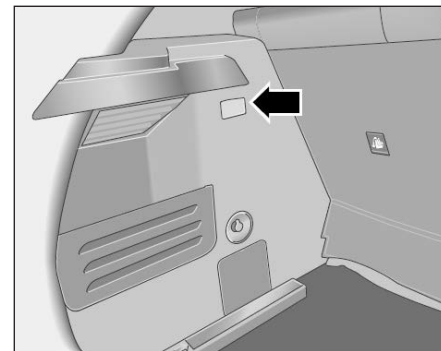
Una vez cerradas todas las puertas, la luz de cortesía se apaga. Si una puerta permanece abierta, la luz de cortesía delantera permanece encendida durante unos 30 segundos antes de apagarse.

Luz de cortesía trasera *



Pulse la placa frontal A para encender la luz trasera. Transcurridos 10 minutos o tras pulsar de nuevo la placa frontal A, la luz trasera se apaga.

Luces del maletero

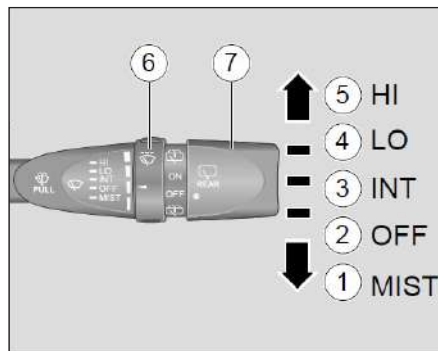


Cuando se abre el portón trasero, la luz del maletero se enciende automáticamente. La luz se apaga automáticamente después de cerrar el portón trasero.

No encienda las luces del interior del vehículo con el motor apagado para no agotar la carga de la batería.

Mando combinado del limpiaparabrisas

Modelo sin sensor de lluvia



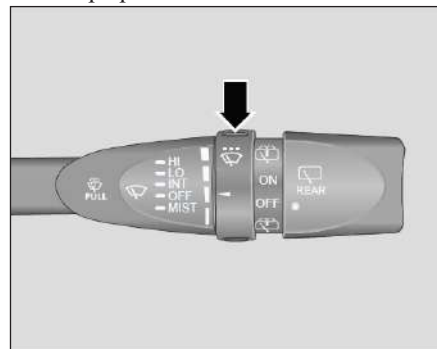
1. MIST: Carrera única
2. OFF: Parada
3. INT: Funcionamiento intermitente limpiaparabrisas
4. LO: Funcionamiento limpiaparabrisas a baja velocidad
5. HI: Funcionamiento limpiaparabrisas a alta velocidad
6. Mando de ajuste del funcionamiento intermitente
7. Mando de control del limpiaparabrisas

y lavaparabrisas trasero

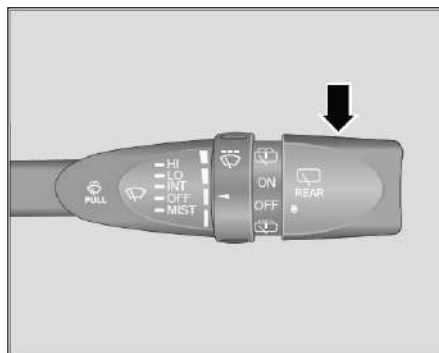
El limpiaparabrisas sólo funciona cuando la llave de contacto se encuentra en la posición "ON". Si desea seleccionar una opción, empuje la palanca de control hacia arriba o hacia abajo:

1. MIST: cuando la palanca del limpiaparabrisas se desplaza a la posición "MIST", vuelve automáticamente a la posición "OFF". Cuando la palanca se coloca en "MIST" y se mantiene en esa posición, el limpiaparabrisas seguirá funcionando hasta que se suelte.
2. OFF: El limpiaparabrisas no funciona.
3. INT: Cuando la palanca se coloca en "INT", el limpiaparabrisas delantero funciona en modo intermitente.
4. LO: Cuando la palanca se coloca en "LO", el limpiaparabrisas funciona a baja velocidad.
5. HI: Cuando la palanca se coloca en "HI", el limpiaparabrisas delantero funciona a alta velocidad.
6. Mando de ajuste del funcionamiento intermitente: con la palanca en la posición "INT", gire este mando para

ajustar el tiempo de intermitencia del limpiaparabrisas delantero.



Gire este mando para ajustar el tiempo de intermitencia del limpiaparabrisas. Los intervalos posibles son cuatro: girando el mando hacia arriba se pasa al nivel más alto (intervalo más corto), girando el mando hacia abajo se pasa al nivel más bajo (intervalo más largo), los niveles 2 y 3 son intermedios. Ajuste la velocidad del limpiaparabrisas intermitente en función de sus hábitos de conducción.



7. Mando de control del limpiaparabrisas de la luneta: gire este mando hacia arriba a la posición "ON" para activar el limpiaparabrisas de la luneta, su acción se realiza con una frecuencia determinada.

i Aviso

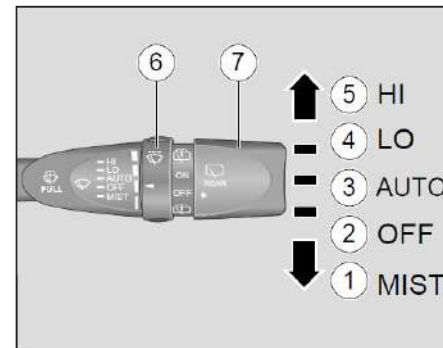
- Gire a la posición "OFF" para detener el funcionamiento.

El limpiaparabrisas trasero no funciona al abrir el maletero.

⚠ Atención

- Está prohibido rociar agua sobre el cristal seco en condiciones de viento y rascar con un cepillo o en seco.
- A bajas temperaturas, si el limpiaparabrisas está en funcionamiento, asegúrese de que la escobilla no esté congelada en el parabrisas.
- En invierno, retire la nieve y el hielo de los brazos y las escobillas del limpiaparabrisas, y de sus zonas de acción.

Modelo equipado con sensor de lluvia



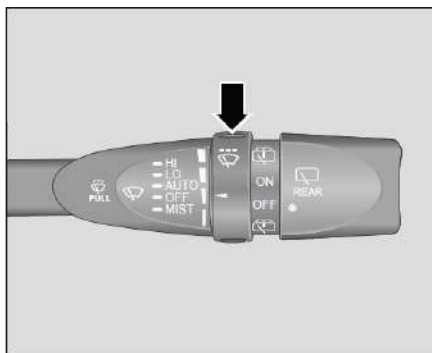
1. MIST: Carrera única
2. OFF: Parada
3. AUTO: Limpiaparabrisas automático
4. LO: Funcionamiento limpiaparabrisas a baja velocidad
5. HI: Funcionamiento limpiaparabrisas a alta velocidad
6. Mando de ajuste de la velocidad del limpiaparabrisas automático
7. Mando de control del limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero Cuando el sistema detecta lluvia, la llave de contacto está en la posición "ON" y

la palanca del limpiaparabrisas en la posición "AUTO", el limpiaparabrisas se enciende automáticamente y cambia de velocidad en función de la cantidad de lluvia.

Cuando la palanca del limpiaparabrisas está en la posición "LO" (limpiaparabrisas a baja velocidad) o "HI" (limpiaparabrisas a alta velocidad), el limpiaparabrisas delantero funciona a la velocidad ajustada y la función de activación automática no funciona.

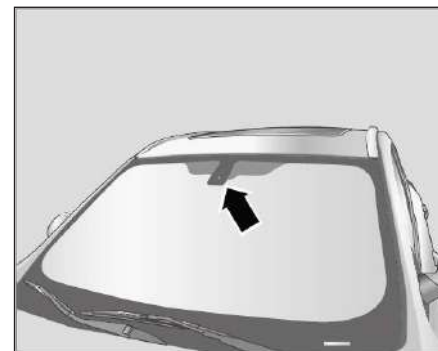
Atención

- Cuando lleve el vehículo a un túnel de lavado automático, no coloque la palanca del limpiaparabrisas en la posición "AUTO", ya que podría causar daños al limpiaparabrisas. Apague el sistema cuando no necesite los limpiaparabrisas.



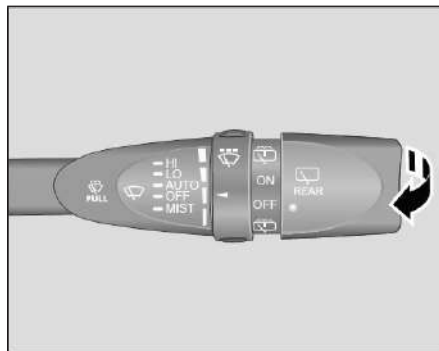
La velocidad de funcionamiento automático del sistema puede ajustarse girando el mando de ajuste del limpiaparabrisas automático. Los intervalos posibles son cuatro: girando el mando hacia arriba se pasa al nivel más alto (el más rápido), girando el mando hacia abajo se pasa al nivel más bajo (el más lento), los niveles 2 y 3 son intermedios. Ajuste la velocidad del limpiaparabrisas automático en función de sus hábitos de conducción.

Sensor de lluvia/luz *



El sensor de lluvia/luz está situado cerca del espejo retrovisor en el parabrisas delantero. Si el sensor está cubierto de barro, aceite, polvo, etc., es posible que el limpiaparabrisas automático "AUTO" y la función de encendido automático de los faros no funcionen con normalidad.

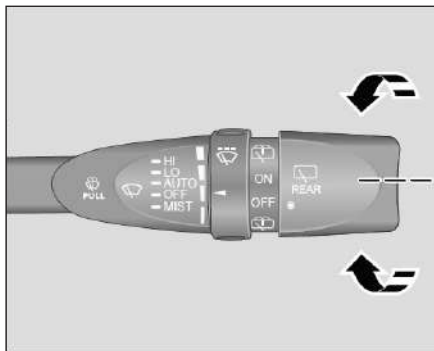
Lavado del parabrisas delantero



Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia la dirección del plano del volante y el motor del lavaparabrisas empezará a funcionar. La boquilla de lavado del parabrisas delantero rociará agua hasta que se suelte la palanca. El limpiaparabrisas delantero seguirá limpiando y barriendo varias veces.

Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia el plano del volante y manténgala pulsada; la boquilla rociará agua de forma continua durante un máximo de 12 segundos y, a continuación, se detendrá automáticamente.

Lavado de la luneta



Durante el funcionamiento del limpiaparabrisas de la luneta trasera, gire el mando de control hacia arriba hasta la posición  para rociar agua. Tras soltarlo, el mando vuelve automáticamente a la posición de funcionamiento del limpiaparabrisas y la boquilla deja de pulverizar agua.

Con el limpiaparabrisas trasero apagado, gire el mando de control hasta que su marca  se sitúe en la posición . La boquilla de la luneta trasera rociará agua.

Suelte el mando, que volverá automáticamente a la posición  OFF.

Cuando la boquilla deja de rociar, el limpiaparabrisas sigue limpiando unas cuantas veces

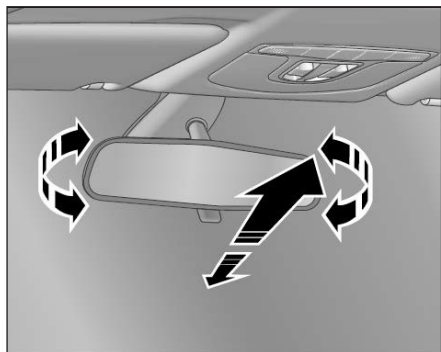
ⓘ Aviso

- Cuando el portón trasero está abierto, el limpiaparabrisas de la luneta trasera no funciona. Cierre el maletero y, transcurridos 5 segundos, accione el limpiaparabrisas trasero.

Espejo retrovisor interior

Espejo retrovisor antirreflectante manual

El vehículo está equipado con un espejo retrovisor antirreflectante manual. Antes de arrancar, ajuste el retrovisor para obtener el mejor ángulo de visión. Mantenga limpio el espejo retrovisor.



Por la noche, coloque la varilla de ajuste del retrovisor en la posición antirreflectante. Ajuste el espejo interior para reducir el deslumbramiento de los faros del vehículo que viene detrás.

Mueva la varilla de ajuste hacia delante hasta su posición inicial para restablecer la vista normal.

⚠ Atención

- Para garantizar la seguridad en la conducción, al ajustar el retrovisor es necesario reducir al máximo el "ángulo muerto" del campo de visión.
- Ajuste la posición del espejo interior antes de conducir. No ajuste los espejos retrovisores durante la conducción.

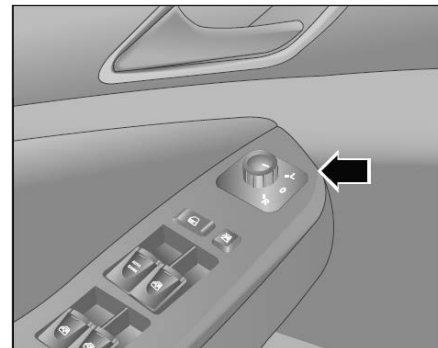
Espejo retrovisor exterior

El retrovisor exterior del vehículo es del tipo regulable electrónicamente.

⚠ Atención

- El retrovisor exterior del vehículo refleja una imagen más pequeña que la real. El objeto está más cerca del vehículo de lo que parece. Calcule bien la distancia con el vehículo que circula detrás para evitar accidentes.

Ajuste de la posición de los espejos retrovisores



El mando para ajustar los retrovisores exteriores se encuentra en el pasamanos de la puerta del conductor.

Seleccione el espejo que desea ajustar y gire el mando a **L** (retrovisor izquierdo) o **R** (retrovisor derecho).

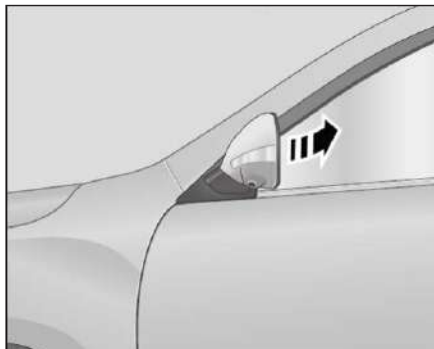
Accione el mando de ajuste hacia delante o hacia atrás para ajustar el ángulo del retrovisor hacia arriba o hacia abajo; accione el mando hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el ángulo del retrovisor hacia la izquierda o hacia la derecha.

Después del ajuste, gire el mando a la posición central.

⚠ Atención

- Si la función de ajuste eléctrico del retrovisor exterior no funciona, puede presionar suavemente el borde exterior del retrovisor para regularlo. Acuda lo antes posible a su concesionario para la reparación.
- Evite ajustar el retrovisor con demasiada frecuencia para no dañar su motor.

Los espejos retrovisores exteriores se pueden plegar manualmente



Empuje el retrovisor exterior con la mano para plegarlo hacia el lado del vehículo.

⚠ Atención

- Está prohibido conducir el vehículo con uno de los espejos retrovisores exteriores plegado, ya que se reduce la visibilidad con el consiguiente riesgo de accidente.

Parasol

Bajar el parasol



El parasol del lado del conductor y del pasajero delantero pueden bajarse de sus soportes para proteger a los pasajeros de la luz solar que entra por el parabrisas.

Mover el parasol hacia un lado



Despliegue el parasol y desenganche la bisagra situada en el lado derecho, en el lado del cierre, y gire el parasol hacia la ventanilla para protegerse de la luz solar procedente de la puerta.

⚠ Atención

- No gire el parasol lateralmente cuando el vehículo esté en movimiento para evitar peligros.

Asientos

Un ajuste correcto del asiento garantiza la plena protección del cinturón de seguridad y del sistema de airbag.

⚠ Atención

- Después de ajustar la posición del asiento, pruebe a moverlo hacia delante y hacia atrás para comprobar que esté bloqueado correctamente.

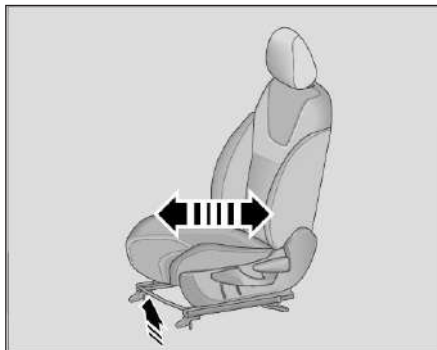
ⓘ Aviso

- La posición del asiento al medir la profundidad es la posición de diseño: el ángulo del respaldo es de 25° , la posición delantera y trasera se obtiene deslizándolo 20 mm hacia delante con respecto a la última posición. (Profundidad del asiento: distancia entre el extremo delantero de la parte central del asiento y la unión entre el respaldo y el asiento)
- Fila delantera: el ángulo máximo de ajuste del respaldo es de $75 \pm 2^\circ$, en la posición de diseño puede inclinarse hacia delante $25 \pm 2^\circ$ y hacia atrás $50 \pm 2^\circ$
- Fila trasera: el estado normal depende del ángulo trasero de $24 \pm 2^\circ$ y puede plegarse hacia delante 103° .

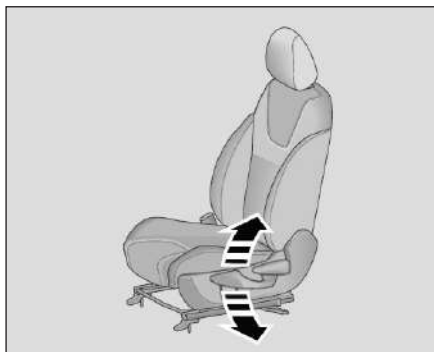
⚠ Atención

- Está estrictamente prohibido ajustar el asiento del conductor durante la conducción para evitar que el conductor pierda el control del vehículo debido al movimiento del asiento, causando accidentes graves.
- No coloque objetos debajo del asiento con ajuste manual, de lo contrario, estos objetos podrían empujar accidentalmente la palanca de ajuste del asiento hacia arriba y el asiento podría moverse repentinamente, provocando la pérdida de control del vehículo durante la conducción. Los objetos colocados bajo el asiento del conductor también pueden obstruir el funcionamiento del pedal de freno, provocando accidentes graves. Al ajustar el asiento, preste atención a la persona u objeto que se encuentra detrás del asiento para no causar lesiones personales o daños.

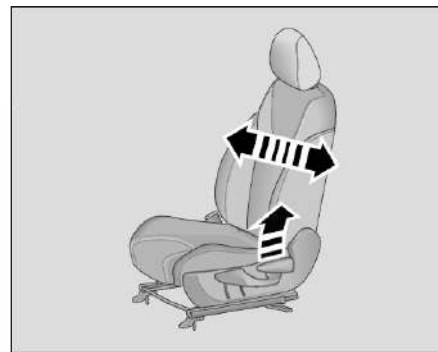
Ajuste delantero y trasero del asiento



Ajuste delantero y trasero del asiento:
Tire de la palanca de ajuste situada debajo de la parte delantera del asiento y ajuste el asiento a la posición deseada. Suelte la palanca y mueva el asiento ligeramente hacia delante y hacia atrás hasta que quede firmemente bloqueado en su posición.

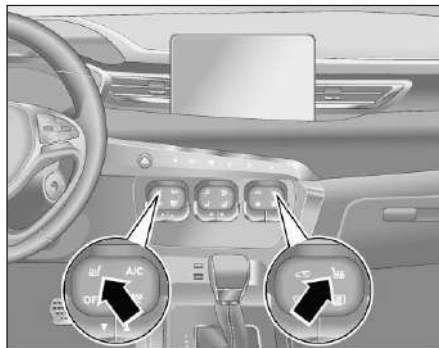


Ajuste del asiento hacia arriba y hacia abajo
*: Levante el asiento moviendo la palanca de ajuste hacia arriba.
Baje el asiento moviendo la palanca de ajuste hacia abajo.



Ajuste de la inclinación del respaldo:
Tire de la palanca de ajuste y mueva el respaldo hacia delante y hacia atrás hasta alcanzar el ángulo deseado.
Suelte la palanca de ajuste y mueva el respaldo ligeramente hacia delante y hacia atrás hasta que quede firmemente bloqueado en su posición.

Función de calefacción de los asientos delanteros *



 Botón calefacción asiento del conductor

 Botón calefacción asiento del pasajero delantero

Cuando la llave de contacto se encuentra en la posición "ON", pulse el botón de calefacción del asiento del conductor. La luz roja del botón se enciende y se activa la función de calefacción del asiento. Pulsando repetidamente el botón, se puede seleccionar el nivel de calefacción deseado. Para desactivar la calefacción del asiento, pulse el botón hasta que se encienda la luz

blanca.

El funcionamiento de la calefacción del asiento del pasajero es idéntico al del asiento del conductor.

Indicación de los niveles de calefacción de los asientos

Niveles	Estado	Instrucciones
2	Calefacción	La luz del botón es roja, la función de calefacción del asiento está activada, la temperatura de la superficie del asiento se mantiene a unos 42 °C.
1	Conservación del calor	La luz del botón es naranja, la función de calefacción del asiento está activada, la temperatura de la superficie del asiento se mantiene a unos 34 °C.
0	Apagado	La luz del botón es blanca y la función de calefacción del asiento está desactivada.

Si hay demasiados dispositivos eléctricos activos y la tensión del vehículo es demasiado baja, la función de calefacción de los asientos se desconecta antes de

tiempo o no puede activarse. Para utilizarla normalmente, se deberán apagar otros equipos eléctricos innecesarios.

El botón de la calefacción de los asientos es un interruptor de ciclo unidireccional, es decir, comienza en el primer nivel y luego desactiva la calefacción.

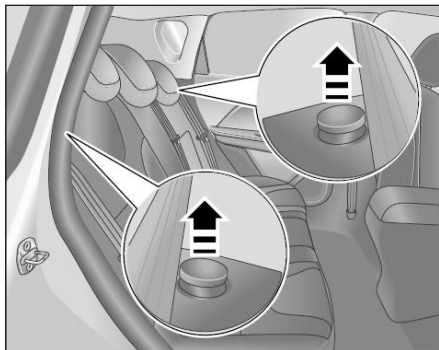
Cuando la batería está descargada, la función de calefacción puede desactivarse automáticamente.

Asiento trasero

Asiento trasero abatible

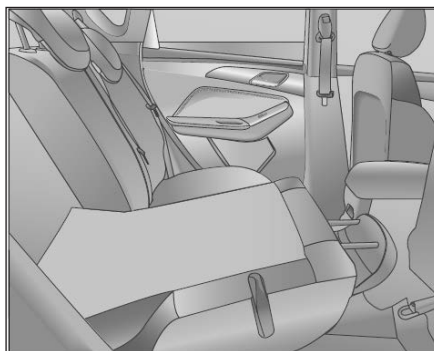
Si quiere transportar objetos grandes en el vehículo, puede abatir el respaldo del asiento trasero para aumentar el espacio del maletero.

Operaciones necesarias antes de abatir el asiento



Ajuste el asiento delantero hacia delante en una posición adecuada; baje el reposacabezas del asiento trasero a su posición más baja; desplace hacia fuera los cinturones de seguridad de ambos lados del asiento trasero.

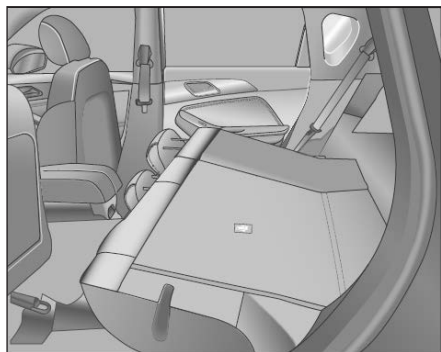
Método para abatir los asientos



Tire del botón de bloqueo exterior del respaldo derecho y pliegue el respaldo hacia delante.

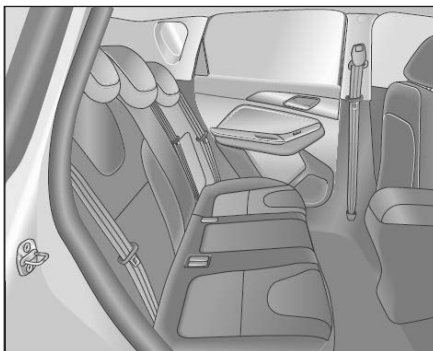


Tire del botón de bloqueo exterior del respaldo izquierdo y pliegue el respaldo doble hacia delante.



Cuando se abaten todos los respaldos de los asientos traseros, se puede aprovechar al máximo el espacio de almacenamiento del coche.

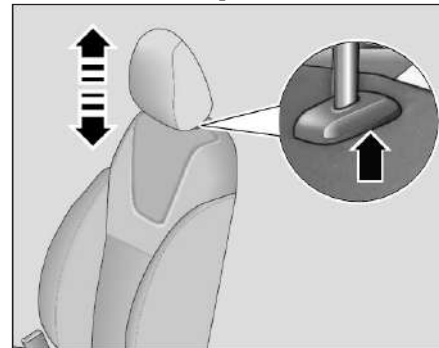
Restablecimiento



Desplace primero el cinturón de seguridad hacia fuera y vuelva a colocar el asiento en su posición. Mover el asiento hacia adelante y hacia atrás para comprobar que esté bloqueado correctamente.

Ajuste de los reposacabezas de los asientos

Para garantizar la seguridad y comodidad, ajuste el reposacabezas en la posición correcta antes de emprender la marcha.



Ajuste hacia arriba: agarre ambos lados del reposacabezas y levántelo verticalmente hasta la posición deseada. Ajuste hacia abajo: mantenga pulsado el botón de bloqueo, desplace el reposacabezas verticalmente hacia abajo hasta la posición deseada y suelte el botón.

ⓘ Aviso

- Si es necesario desmontar un reposacabezas, pulse el botón de bloqueo y retírelo por completo.

⚠ Atención

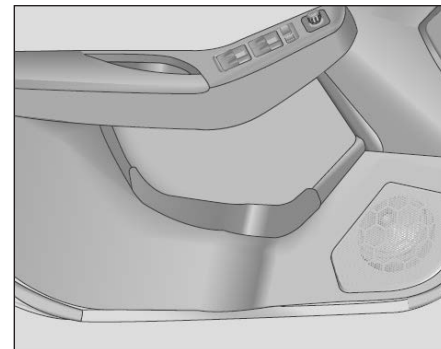
- Está terminantemente prohibido ajustar el reposacabezas durante la marcha para evitar lesiones graves en caso de accidente.
- Una vez instalado el reposacabezas, debe ajustarlo según su altura para garantizar la mejor protección.
- Para garantizar una buena visibilidad desde el retrovisor, el reposacabezas del asiento trasero puede ajustarse en la posición más baja. Cuando el asiento trasero está ocupado, el reposacabezas debe ajustarse en la posición adecuada.

Compartimentos

⚠ Atención

- Está prohibido introducir en el vehículo objetos inflamables y explosivos como mecheros, gasolina de repuesto, alcohol, cerveza, etc. ya que, sobre todo en verano, la temperatura interior puede alcanzar valores muy elevados y hacer que el recipiente sellado explote o provoque un incendio.
- No deje accidentalmente mecheros y otras mercancías peligrosas en el carril del asiento, el compartimento del motor y otras posiciones afectadas por el movimiento de las piezas del vehículo. Si el material peligroso se aplasta y se rompe, puede provocar una explosión o incluso un incendio, con el resultado de lesiones y daños graves.
- No utilice mecheros para iluminar los compartimentos.

Compartimento portaobjetos en el panel interior de la puerta del conductor



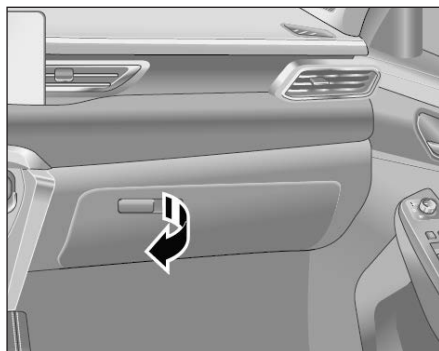
El compartimento portaobjetos situado en el panel interior de la puerta del conductor puede utilizarse para guardar objetos como, por ejemplo, bebidas embotelladas.

Los compartimentos portaobjetos de los demás paneles interiores de las puertas son prácticamente iguales.

⚠ Atención

- No ponga chocolate, medicamentos u otros objetos sensibles al calor ni vasos sin cerrar en los compartimentos portaobjetos.

Guantera



Tire de la palanca para abrir la guantera y empuje la tapa hacia arriba para cerrarla.

⚠ Atención

- Cuando guarde un recipiente con líquidos en la guantera, apriete la tapa para evitar que el líquido se derrame y dañe el equipo eléctrico del vehículo.
- La tapa de la guantera debe estar cerrada cuando el vehículo está en movimiento, para no causar lesiones en caso de frenado de emergencia o accidente.

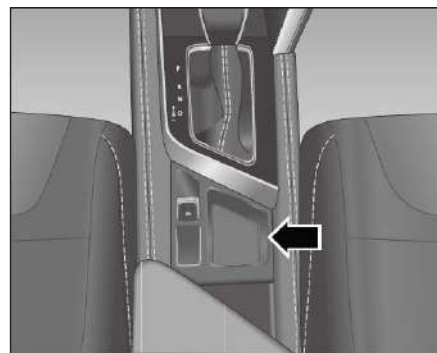
Otros compartimientos



Debajo del panel de control del aire acondicionado hay un compartimento que puede utilizarse para guardar objetos.

⚠ Atención

- No coloque objetos excesivamente largos o afilados en esta zona, ya que podrían interferir en el funcionamiento de la palanca de cambios o provocar lesiones durante la marcha.



Detrás de la palanca de cambios hay un compartimento que puede utilizarse para guardar otros objetos.

⚠ Atención

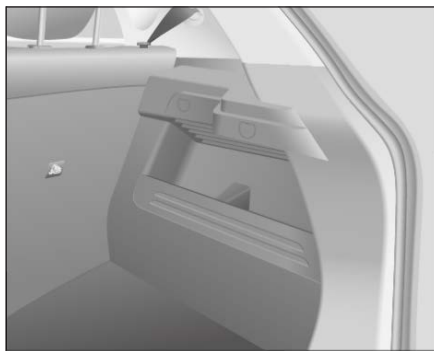
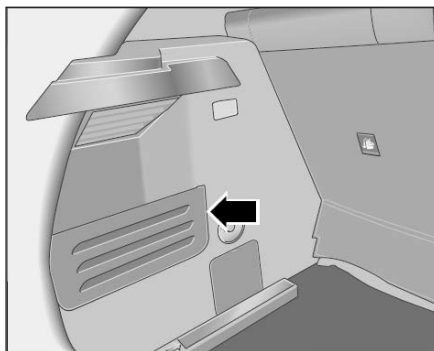
- Está terminantemente prohibido utilizar este compartimento como cenicero.

Compartimento portaobjetos en el reposabrazos central delantero



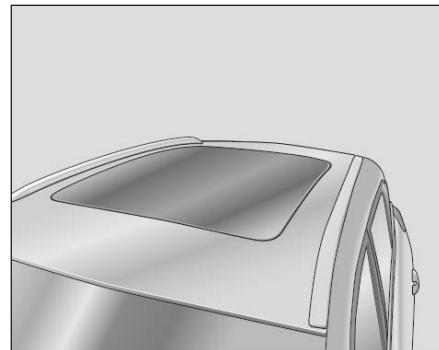
Levante la parte delantera del reposabrazos central para abrir el compartimento portaobjetos. Baje la tapa para cerrarlo.

Maletero



Compartimento para colocar maletas, en los lados izquierdo y derecho también se pueden colocar algunos objetos ligeros y blandos.

Portaequipajes del techo



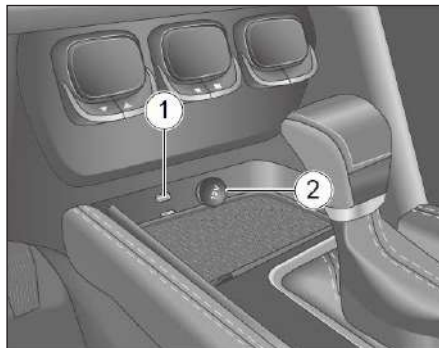
El portaequipajes de este vehículo es puramente ornamental y no es capaz de cargar mercancías.



Atención

- No cargue objetos en el portaequipajes para evitar dañarlo y provocar accidentes.

Toma de corriente de 12 V, puertos USB



Puertos USB: el puerto superior es la interfaz CARLIFE, el puerto inferior se utiliza para cargar el teléfono móvil. Ambos puertos admiten reproducción multimedia por USB.

Tapa de la toma de 12 V: retire la tapa y utilice la toma del coche para la alimentación con un enchufe específico.

ⓘ Aviso

- Las tomas solo están alimentadas cuando la llave de contacto está en la posición "ACC" u "ON".

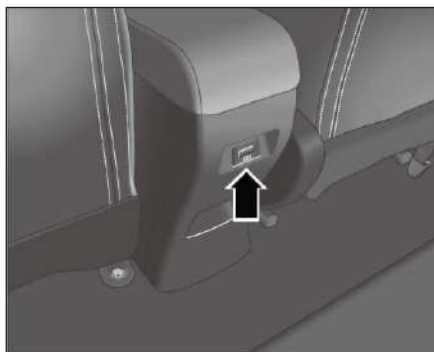
⚠ Atención

- El uso inadecuado del encendedor puede provocar incendios, quemaduras y otras lesiones graves.

Los encendedores sólo pueden utilizarse para encender cigarrillos, puros u objetos similares.

! No deje nunca a los niños solos dentro del vehículo. Con la llave de contacto introducida, los niños pueden utilizar el encendedor de forma indebida y provocar quemaduras o un incendio.

Puerto USB detrás del reposabrazos central



El puerto USB situado en la parte trasera del reposabrazos central sólo admite la función de carga, pero no la reproducción multimedia.

⚠ Atención

- El uso indebido de tomas y aparatos eléctricos puede provocar incendios y lesiones graves.
- No deje a los niños solos dentro del vehículo. Los niños pueden hacer un uso indebido de las tomas y conectar aparatos eléctricos a ellas cuando la llave de contacto está introducida. Si el equipo eléctrico conectado se sobrecalienta, apáguelo inmediatamente y desenchúfelo de la toma de corriente.

Funcionamiento del sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado del vehículo proporciona refrigeración, deshumidificación, calefacción, ventilación y purificación del aire interior.

El aire acondicionado solo funciona con el motor en marcha. Para mejorar la climatización, mantenga cerradas las ventanillas y el techo solar cuando utilice el aire acondicionado.

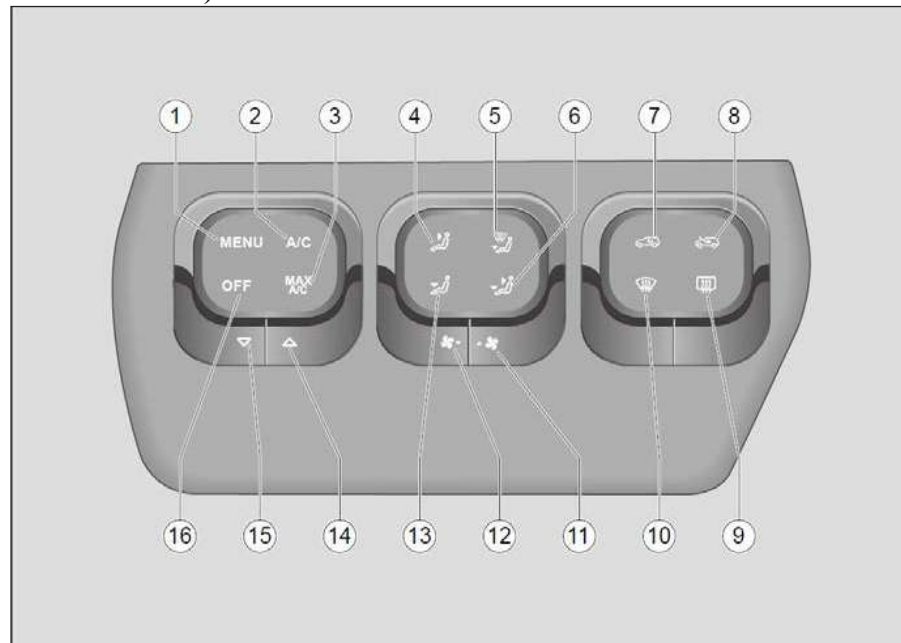
El sistema de aire acondicionado aumenta la carga adicional y el consumo de combustible del motor cuando está en funcionamiento. Apague el aire acondicionado cuando no sea necesario.

Si la humedad ambiental es elevada, las ventanillas pueden aparecer ligeramente empañadas al encender el aire acondicionado; este fenómeno es normal y desaparecerá después de un cierto tiempo de funcionamiento del sistema. El aire acondicionado no enfría cuando el ventilador está apagado o cuando la temperatura es cercana a cero.

ⓘ Aviso

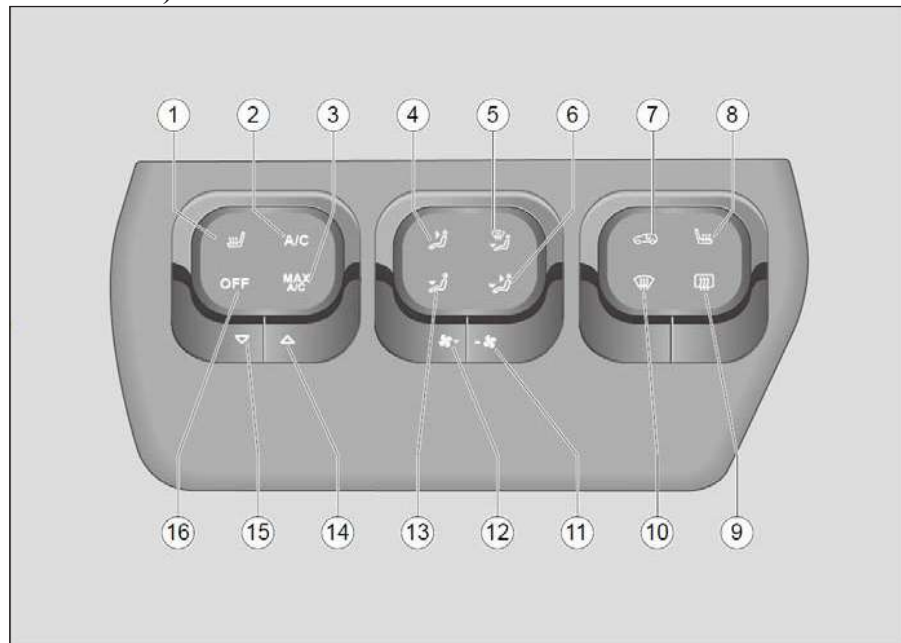
- Para mantener el sistema de aire acondicionado en buen estado, hágalo funcionar al menos una vez a la semana (incluso en los meses de invierno).
- La rejilla de aire debe mantenerse limpia y sin obstrucciones para garantizar la entrada normal de aire en el sistema de aire acondicionado.
- En verano, cuando el vehículo está expuesto al sol, la temperatura interior es muy elevada; abrir brevemente las ventanillas y el techo solar puede ayudar a reducirla rápidamente.
- Cuando el sistema de aire acondicionado se está enfriando, es posible que se formen manchas de agua en el suelo bajo el vehículo, lo cual es completamente normal.

Panel de control del aire acondicionado (no suministrado en los modelos con calefacción en los asientos)



1. Botón del menú del aire acondicionado
2. Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
3. Botón de aire acondicionado al máximo
4. Botón de distribución del aire hacia la cara
5. Botón del modo desempañado y distribución del aire hacia los pies
6. Modo cara/pies
7. Botón de circulación interna del aire acondicionado
8. Botón de circulación externa del aire acondicionado
9. Botón de descongelación/desempañado de la luneta trasera
10. Botón de descongelación/desempañado del parabrisas delantero
11. Botón de aumento del flujo de aire
12. Botón de disminución del flujo de aire
13. Botón del modo de distribución del aire hacia los pies
14. Botón de aumento de la temperatura del aire
15. Botón de disminución de la temperatura del aire
16. Botón de apagado del aire acondicionado

Panel de control del aire acondicionado (suministrado en los modelos con calefacción en los asientos)



1. Botón calefacción asiento del conductor*
2. Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
3. Botón de aire acondicionado al máximo
4. Botón de distribución del aire hacia la cara
5. Botón del modo desempañado y distribución del aire hacia los pies
6. Modo cara/pies
7. Botón de circulación interna del aire acondicionado
8. Botón calefacción asiento del pasajero*
9. Botón de descongelación/desempañado de la luneta trasera
10. Botón de descongelación/desempañado del parabrisas delantero
11. Botón de aumento del flujo de aire
12. Botón de disminución del flujo de aire
13. Botón del modo de distribución del aire hacia los pies
14. Botón de aumento de la temperatura del aire
15. Botón de disminución de la temperatura del aire
16. Botón de apagado del aire acondicionado

Interfaz del aire acondicionado

Cuando el aire acondicionado está activado, en la pantalla multimedia aparece la información correspondiente. La interfaz de la pantalla varía en función de la configuración del vehículo.



Esta es la interfaz de aire acondicionado que aparece en el sistema de navegación AV.

1. Botón aire acondicionado
 Pulse este botón para acceder a la interfaz del aire acondicionado.
2. Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
 Pulse este botón para encender el aire

Pulse este botón para encender el aire

, se ilumina la luz del botón, el compresor se pone en marcha y el icono A/C aparece en la pantalla. Cuando se vuelve a pulsar el botón, el compresor deja de funcionar y la luz del botón se apaga junto con el icono A/C de la pantalla.

3. Botón de aire acondicionado al máximo
 Pulse este botón para encender el aire acondicionado y ajustar el volumen de aire al máximo.

4. Botón de distribución del aire hacia la cara
 Pulse este botón para dirigir el flujo de aire hacia la cara.

4. Botón de distribución del aire hacia la cara
 Pulse este botón para dirigir el flujo de aire hacia la cara.

5. Botón del modo desempañado y distribución del aire hacia los pies
 Pulse este botón para dirigir el flujo de aire hacia el parabrisas y hacia los pies .

6. Botón de distribución del aire hacia la cara y los pies
 Pulse este botón para dirigir el flujo de aire hacia la cara y los pies.

7. Botón de circulación interna del aire acondicionado
 Pulse este botón para activar el modo

Pulse este botón para activar el modo

de circulación de aire interna. Cuando la alimentación está desconectada o el aire acondicionado está apagado, el modo de circulación de aire se mantiene tal y como estaba ajustado en ese momento. La próxima vez que se encienda, el aire acondicionado volverá al estado establecido antes de apagarse.

8. Botón de circulación externa del aire acondicionado
 Pulse este botón para activar el modo de circulación de aire externa.

Pulse este botón para activar el modo de circulación de aire externa.

Cuando la alimentación está desconectada o el aire acondicionado está apagado, el modo de circulación de aire se mantiene tal y como estaba ajustado en ese momento. La próxima vez que se encienda, el aire acondicionado volverá al estado establecido antes de apagarse.

9. Botón de descongelación/desempañado de la luneta trasera
 Al pulsar este botón , la luz del botón se enciende, la descongelación/desempañado se activa durante unos 15 minutos y se apaga automáticamente.

Para desactivar esta función antes de tiempo, pulse de nuevo el botón .

Para desactivar esta función antes de tiempo, pulse de nuevo el botón .

La función de descongelación/desempañado de la luneta trasera sólo puede funcionar con el motor en marcha.

Esta función está diseñada para reducir la humedad, el empañamiento y la escarcha en la luneta trasera para mejorar la visión trasera.

10. Botón de descongelación/desempañado parabrisas delantero 

Pulse este botón  para orientare el flujo de aire en el parabrisas delantero.

Esta función está diseñada para reducir la humedad, el empañamiento y la escarcha en el parabrisas para mejorar la visión delantera.

Esta función está diseñada para reducir la humedad, el empañamiento y la escarcha en el parabrisas para mejorar la visión delantera.

11. Botón de aumento del flujo de aire 

Pulse este botón  para aumentar la velocidad de salida del aire.

12. Botón de disminución del flujo de aire 
Pulse este botón para disminuir la velocidad del aire.

13. Botón del modo pies 

Pulse este botón  para orientar el aire hacia los pies.

14. Botón de aumento de la temperatura 

Pulse este botón para aumentar la temperatura del aire.

15. Botón de disminución de la temperatura 

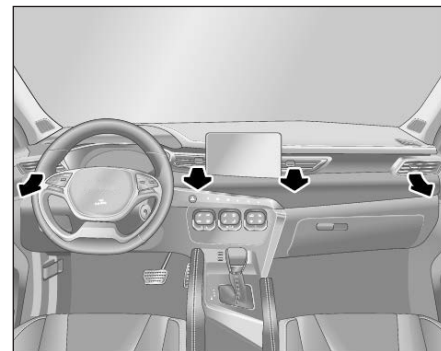
Pulse este botón para disminuir la temperatura del aire.

16. Botón de apagado del aire acondicionado 

Cuando el sistema de aire acondicionado está encendido, pulse el botón de apagado para poner el sistema en modo de espera.

La pantalla del aire acondicionado sólo muestra el modo de distribución y el botón de distribución hacia la cara, el botón de desempañado y distribución hacia los pies, el botón de dispensación hacia la cara y los pies, el botón de circulación de aire interna o externa pueden realizar las funciones correspondientes, pero el sistema permanece en modo de espera y las demás funciones se desactivan y no se muestran.

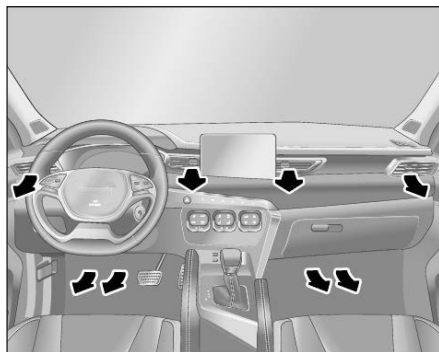
Diferentes tipos de distribución



: Flujo de aire orientado hacia la cara.

① Aviso

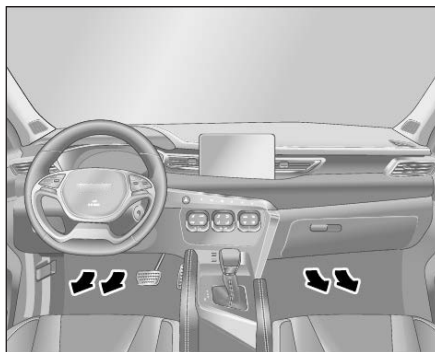
- En este modo, sólo saldrá una pequeña cantidad de aire por las otras rejillas de ventilación.



: Flujo de aire orientado hacia la cara y los pies.

ⓘ Aviso

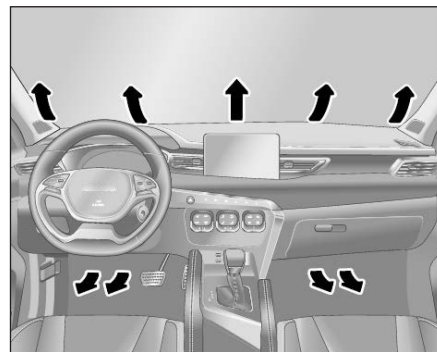
- En este modo, sólo saldrá una pequeña cantidad de aire por las otras rejillas de ventilación.



: Flujo de aire orientado hacia los pies.

ⓘ Aviso

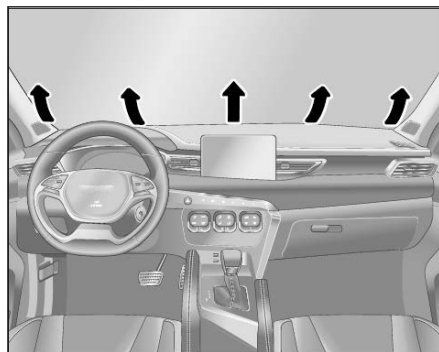
- En este modo, sólo saldrá una pequeña cantidad de aire por las otras rejillas de ventilación.



: Flujo de aire orientado hacia el parabrisas y los pies.

ⓘ Aviso

- En este modo, sólo saldrá una pequeña cantidad de aire por las otras rejillas de ventilación.



: Flujo de aire orientado hacia el parabrisas. Tras activar el modo de descongelación/desempañado del parabrisas, la mayor parte del flujo de aire sopla hacia el cristal.

Aviso

- En este modo, sólo saldrá una pequeña cantidad de aire por las otras rejillas de ventilación.

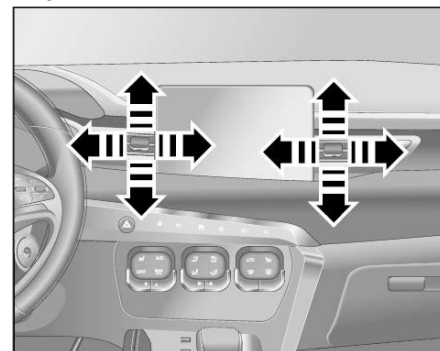
Filtro de aire del aire acondicionado

El filtro del aire acondicionado está instalado en un alojamiento específico, debajo del panel de ventilación en el lado derecho del salpicadero, visible después de extraer la guantera. Su función es purificar el aire y evitar que el polen y el polvo entren en el vehículo.

Para tener un ambiente saludable en el interior del coche, el filtro de aire debe sustituirse periódicamente, como se indica en el plan de mantenimiento. Si el vehículo circula a menudo por zonas polvorientas, debe aumentarse la frecuencia de cambio del filtro del aire acondicionado.

Si el caudal de aire está ajustado a un volumen alto, pero el flujo que sale por las rejillas de ventilación es reducido, el filtro de aire debe sustituirse lo antes posible.

Rejilla del aire central

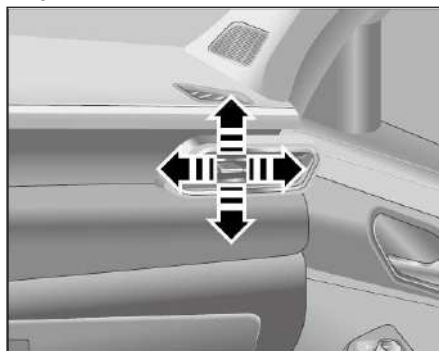


Las funciones arriba, abajo, izquierda y derecha ajustan la rejilla de aire central para cambiar la dirección del flujo.

Rejilla izquierda: deslice hacia la izquierda para abrir la rejilla, hacia la derecha para cerrarla.

Rejilla derecha: deslice hacia la derecha para abrir la rejilla, hacia la izquierda para cerrarla.

Rejillas de aire en ambos lados

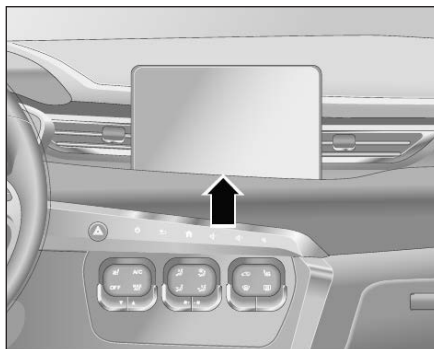


Ajuste las salidas de aire a ambos lados del salpicadero hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda y a la derecha para cambiar la dirección del flujo de aire.

Rejilla izquierda: deslice hacia la izquierda para abrir la rejilla, hacia la derecha para cerrarla.

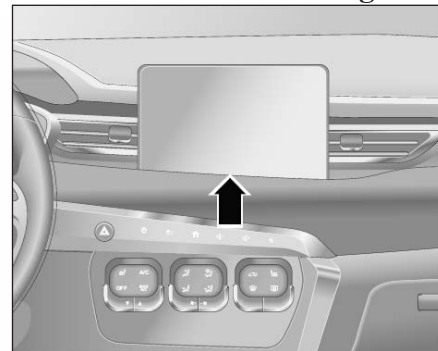
Rejilla derecha: deslice hacia la derecha para abrir la rejilla, hacia la izquierda para cerrarla.

Sistema de navegación y audio multimedia



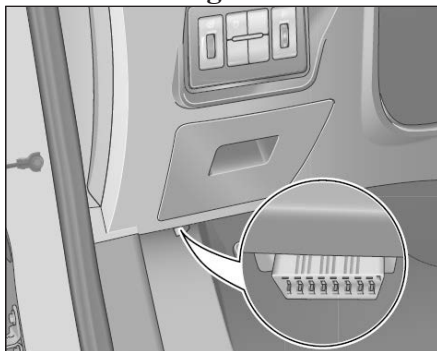
El vehículo está equipado con un sistema de navegación y audio multimedia. Para conocer las especificaciones de funcionamiento, consulte el manual específico del sistema.

Sistema multimedia inteligente*



Algunos modelos están equipados con un sistema multimedia inteligente. Para conocer las especificaciones de funcionamiento, consulte el manual específico del sistema.

Interfaz de diagnóstico



La interfaz de diagnóstico se encuentra en la parte inferior izquierda del salpicadero. Se utiliza para la comunicación digital entre la unidad de control electrónico del vehículo y el equipo de diagnóstico.

ⓘ Aviso

- El número VIN puede leerse en esta interfaz mediante un dispositivo de diagnóstico externo.
- Canal de compra e información sobre la herramienta de diagnóstico: consulte su concesionario.
- Sistema de herramientas de diagnóstico actualmente en uso:

- Número de serie: T19900010
- Nombre: Kit de diagnóstico PAD

Accesorios, modificaciones, ventana de microondas

Antes de instalar accesorios o sustituir piezas, póngase en contacto con el fabricante o el concesionario. Recomendamos utilizar siempre accesorios y componentes aprobados por nuestra empresa.

Un montaje incorrecto puede perjudicar seriamente las prestaciones del vehículo y provocar accidentes graves. Algunos ejemplos:

- la instalación de ruedas más grandes o más pequeñas afecta al funcionamiento normal del sistema antibloqueo de frenos (ABS) y de otros sistemas del vehículo;
- cualquier modificación en el volante y otros dispositivos de seguridad puede provocar el mal funcionamiento de los sistemas correspondientes;
- en los vehículos equipados con airbags laterales de cortina, su funcionamiento normal se verá obstaculizado por la instalación de accesorios en el montante central de la pared lateral y en la luneta trasera.

⚠ Atención

- Una fijación o modificación inadecuadas pueden debilitar la protección del sistema de airbag y provocar lesiones mortales.
- La instalación de accesorios como el portavasos y el soporte del teléfono en las cubiertas o dentro del campo de acción del sistema de airbag puede causar lesiones personales graves en caso de despliegue del airbag.
- Las modificaciones en la parte delantera del vehículo pueden comprometer la seguridad de los peatones.
- No aplique capas protectoras en los bajos del vehículo ni material anticorrosión en el tubo de escape, el catalizador y el escudo térmico para no perjudicar la disipación del calor.

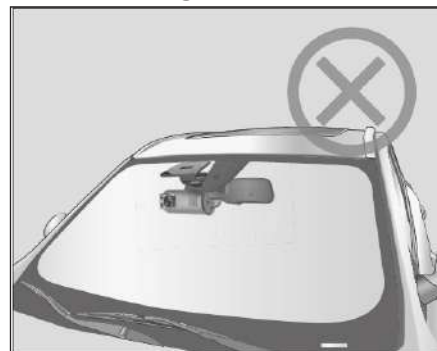
Está prohibida la instalación de otros equipos eléctricos de alta potencia distintos de los de la configuración original del vehículo.



La instalación de equipos eléctricos de alta potencia distintos de la potencia nominal indicada está prohibida.

El sobrecalentamiento y el cortocircuito del cableado provocan una carga excesiva y pueden provocar incendios.

Al instalar la cámara del salpicadero, el sistema de navegación y el reproductor de DVD, no modifique el cableado original



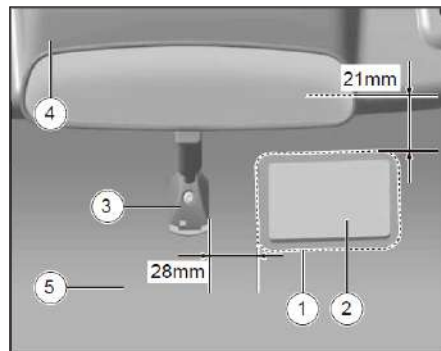
Los cables utilizados para el cableado con una alta resistencia interna generan un calor elevado que puede provocar incendios.

No utilice bombillas de alta potencia

Cuando se utiliza una bombilla que supera la potencia nominal indicada para obtener más luz, el cableado se sobrecarga y puede provocar un incendio.

Ventana de microondas

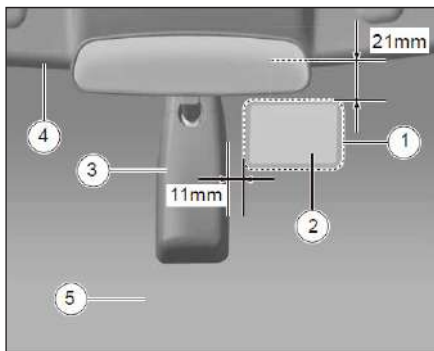
Modelo 1*



1. Ventana de microondas
2. Señal electrónica
3. Base del espejo retrovisor interior
4. Techo
5. Parabrisas

La ventana de microondas está situada en el parabrisas y sirve para instalar la señal electrónica del coche. Para una lectura eficaz de los datos, no hay películas, cables calefactores, etc. en la posición de instalación.

Modelo 2*



1. Ventana de microondas
2. Señal electrónica
3. Base del espejo retrovisor interior
- 4 Techo

Parabrisas

La ventana de microondas está situada en el parabrisas y sirve para instalar la señal electrónica del coche. Para una lectura eficaz de los datos, no hay películas, cables calefactores, etc. en la posición de instalación.

Capítulo III Conducción

Rodaje de un vehículo nuevo

Precauciones para el rodaje

Para mejorar la vida útil, el vehículo nuevo debe someterse a un periodo de rodaje antes de su uso normal. A continuación figuran los requisitos para el periodo de rodaje:

- el kilometraje del periodo de rodaje es de 1500 km;
- elija carreteras en buen estado y conduzca con poca carga;
- no supere el 80% de la velocidad máxima;
- al acelerar, no pise a fondo el pedal del acelerador;
- evite los frenados de emergencia durante los primeros 500 kilómetros;
- siga estrictamente los procedimientos de funcionamiento y mantenga la temperatura normal de funcionamiento del motor. Lleve a cabo el mantenimiento rutinario del vehículo con cuidado, realice comprobaciones frecuentes y preste atención a las variaciones de

sonido y temperatura de cada grupo durante el funcionamiento.

Rodaje del motor

El motor no sólo es capaz de prolongar la vida útil del vehículo, sino también de reducir el consumo de combustible tras el rodaje en función de las necesidades. El motor nuevo debe rodar 1500 km y durante el periodo de rodaje deben respetarse las siguientes normas:

- evite el funcionamiento a alta velocidad del motor y no supere el 80% de la velocidad máxima;
- no remolque otros vehículos.

Dentro de los 1000-1500 km, el régimen y la velocidad del motor se pueden aumentar gradualmente hasta el rango máximo permitido.

En la fase inicial del rodaje, la resistencia a la fricción interna del motor es mucho mayor que después del rodaje, y el consumo de aceite puede ser mayor que en condiciones normales. El aceite del motor debe ser revisado regularmente.

Tras el rodaje, todas las piezas móviles del motor estarán mejor acopladas.

Rodaje de los neumáticos y las pastillas de freno

Conduzca a una velocidad moderada durante los primeros 500 km y haga rodar bien los neumáticos nuevos.

En los primeros 500 km, las pastillas y el disco de freno no pueden alcanzar su mejor estado de fricción, por lo que se deben evitar las frenados de emergencia y mantener una distancia de seguridad suficiente para poder pisar lentamente el pedal de freno y alcanzar el mejor estado de rodaje.

Atención

- Los neumáticos nuevos y las pastillas de freno que no se han rodado no han alcanzado el mejor agarre y fricción, por lo que es necesario conducir con precaución durante los primeros 500 km para evitar accidentes.
- Después de sustituir las pastillas de freno, el rodaje debe llevarse a cabo de acuerdo con los requisitos anteriores.
- Mantenga la distancia de seguridad respecto al resto de vehículos para evitar frenados de emergencia. La falta de agarre y fricción de los neumáticos y las pastillas de freno sin rodar puede provocar accidentes de tráfico.

Aviso

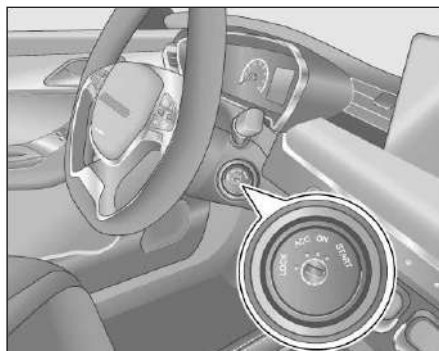
- Tras sustituir el motor u otras piezas del sistema de transmisión, deben observarse también las precauciones para el rodaje.

Precauciones preliminares para la conducción del vehículo

Antes de conducir, preste atención a los siguientes puntos:

- asegúrese de que todas las ventanillas, los espejos retrovisores y las luces exteriores estén limpios;
- compruebe el estado de los neumáticos y verifique que la presión es normal;
- compruebe si hay fugas de aceite debajo del coche;
- al dar marcha atrás, asegúrese de que no haya obstáculos detrás del vehículo;
- compruebe periódicamente el nivel de los líquidos como el aceite del motor, el líquido refrigerante del motor, el líquido de frenos y el líquido limpiaparabrisas;
- cierre todas las puertas;
- ajuste el asiento en la posición correcta;
- abroche el cinturón de seguridad;
- ajuste los retrovisores interior y exteriores a la posición correcta;
- compruebe el funcionamiento de todas las luces del vehículo;
- compruebe que el salpicadero funcione con normalidad;
- con la llave de contacto en la posición "ON", compruebe el funcionamiento de los testigos;
- suelte el freno de estacionamiento y compruebe que el testigo correspondiente está apagado.

Llave de contacto



La llave de contacto tiene cuatro posiciones, respectivamente "LOCK", "ACC", "ON" y "START".

- Posición "LOCK": la llave puede introducirse y extraerse.
- Posición "ACC": cuando la llave está en esta posición, se conectan algunos circuitos de accesorios como la radio.
- Posición "ON": cuando la llave está en esta posición, todos los equipos eléctricos están listos para ser encendidos.
- Posición "START": cuando la llave está en esta posición, el motor arranca y, tras el arranque, la llave vuelve

automáticamente a la posición "ON".

i Aviso

- Si es necesario girar la llave de la posición "ACC" a la posición "LOCK", empuje la llave ligeramente hacia dentro antes de girarla.
- Sólo es posible extraer la llave y bloquear el volante en la posición "LOCK".

Arranque del motor

Después de introducir la llave en el bloque de encendido, arranque el motor de la siguiente manera:

Modelos con transmisión manual

- Pise el pedal del embrague a fondo y manténgalo pisado;
- ponga la palanca de cambios en punto muerto;
- gire la llave a la posición "START", arranque el motor y suelte la llave inmediatamente después.

Modelos con transmisión automática

- Pise el pedal del freno a fondo y manténgalo pisado;
- ponga la palanca de cambios en la posición "P" o "N";
- gire la llave a la posición "START", arranque el motor y suelte la llave inmediatamente después.

En los modelos con transmisión manual, al arrancar el motor con la llave, si el pedal del embrague no está pisado hasta el fondo, en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "please press the clutch to start" (pise el embrague para arrancar).

En los modelos con transmisión automática, al arrancar el motor con la llave, si el pedal del freno no está pisado hasta el fondo, en la pantalla del ordenador de a bordo aparece el mensaje "please press the brake to start" (pise el freno para arrancar).

Atención

- No apague el motor mientras conduce. Al apagar el motor, la dirección y los frenos pierden potencia, con el riesgo de perder el control del vehículo y provocar accidentes graves.
- No deje el motor en marcha durante mucho tiempo en una zona sin ventilación o en un ambiente cerrado. Los gases de escape de los motores pueden inducir a las personas a un estado comatoso o a la asfixia.
- Cuando el motor esté en marcha, el conductor no puede salir del vehículo para evitar accidentes.
- No arranque el motor cuando esté empujando o remolcando el vehículo, para evitar accidentes. Este comportamiento también puede provocar que la gasolina sin quemar entre en el catalizador y lo dañe.

Atención

- No vuelva a girar la llave a la posición "START" después de arrancar el motor, ya que podría dañar el dispositivo de arranque y el motor.

- El tiempo de funcionamiento continuo del dispositivo de arranque no debe superar los 10 segundos cada vez que se pone en marcha el motor. Si no consigue arrancar el motor, interrumpa la operación de arranque y vuelva a intentarlo después de unos 30 segundos para evitar el sobrecalentamiento del dispositivo de arranque y la pérdida de potencia de la batería.
- Cuando la temperatura ambiente es de -10 °C o inferior, el tiempo de arranque del motor puede aumentar. Dado que el dispositivo de arranque debe funcionar durante más tiempo para superar el aumento de la resistencia de arranque y el difícil entorno de combustión, todos los equipos eléctricos innecesarios deben desconectarse durante el arranque.

Aviso

- Cuando la batería no esté suficientemente cargada para arrancar el motor, intente arrancarlo a través de la batería de otro vehículo utilizando los cables de arranque de emergencia (consulte la sección "Arranque de emergencia").

Apagado del motor

1. Detenga el vehículo en posición estable;
2. ponga el freno de estacionamiento;
3. coloque la palanca de cambios en "P" (vehículo con transmisión automática) o punto muerto (vehículo con transmisión manual);
4. apague el cuadro de instrumentos y retire la llave. En caso de accidente, el vehículo accidentado podría perder combustible.

Atención

- Para evitar incendios, el motor debe estar apagado y las fuentes de fuego, como las llamas abiertas, deben mantenerse alejadas del vehículo.

⚠ Atención

- Cuando se apaga el motor, si no se saca la llave, el cuadro de instrumentos emite una señal acústica y la pantalla del ordenador de a bordo muestra "please remove the key" (saque la llave).
- Después de un funcionamiento con mucha carga, es aconsejable dejar el motor al ralentí durante unos minutos antes de apagarlo, para que el sistema de refrigeración pueda seguir funcionando y la temperatura del motor se reduzca rápidamente.
- El ventilador de refrigeración puede permanecer en funcionamiento durante algún tiempo después de apagar el motor. Si trabaja en el compartimento del motor en esta fase, preste atención al ventilador.

Bloqueo del volante

Retire la llave y gire suavemente el volante hacia la derecha y hacia la izquierda. Se oye un clic y el volante queda bloqueado.

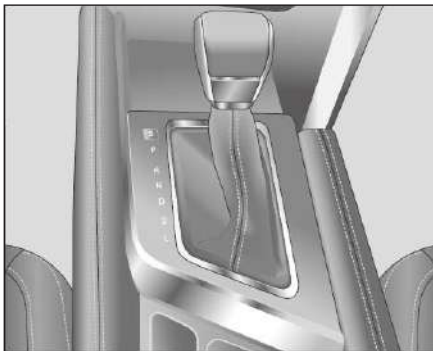
ⓘ Aviso

- Si resulta difícil girar la llave cuando el volante está bloqueado, basta con girar el volante ligeramente hacia la derecha y hacia la izquierda para girar la llave.

Transmisión

Modelos con transmisión automática *

Arranque y parada del vehículo



1. Pise el pedal del freno a fondo, ponga palanca de cambios en la posición "P" o "N" y arranque el motor.
2. Pise el pedal del freno, mantenga pulsado el botón de desbloqueo situado en la parte delantera de la palanca de cambios, coloque la palanca en la posición "D" o "R", suelte primero el freno de estacionamiento eléctrico y, a continuación, suelte el pedal del

freno y pise lentamente el pedal del acelerador para arrancar.

3. Al aparcar, pise el pedal del freno, detenga el vehículo, ponga el freno de estacionamiento y engrane la marcha "P".

⚠ Atención

- No cambie de marcha con el motor en marcha, sino pise el pedal del freno para mantener el vehículo parado durante un tiempo prolongado. En caso de ralentí prolongado, cambie a la marcha "P" o "N".
- Cuando la función de desbloqueo automático está activada, el freno de estacionamiento electrónico puede desbloquearse automáticamente pisando el pedal del acelerador.

Información sobre la transmisión

Después de cambiar a la marcha correspondiente, la información sobre la marcha actual se muestra en la pantalla del ordenador de a bordo.

"P" (aparcamiento):

Se utiliza al aparcar o al arrancar el motor.

Antes de poner la palanca de cambios en "P", asegúrese de que el vehículo esté detenido por completo.

Marcha "R" (marcha atrás):

Se utiliza al dar marcha atrás. Antes de poner la palanca de cambios en "R", asegúrese de que el vehículo esté detenido por completo y en ralentí.

Al cambiar de "P" a "R", debe pisar el pedal de freno y el botón de desbloqueo situado delante de la palanca de cambios. Cuando se engrana la marcha atrás "R", la luz de marcha atrás se enciende automáticamente.

Marcha "N" (punto muerto):

Cuando el vehículo debe pararse durante poco tiempo y el motor está en ralentí (por ejemplo, esperando el semáforo), se puede poner la palanca de cambios en punto muerto. En esta posición, la transmisión no está bloqueada. Es necesario pisar el pedal del freno o activar el freno de estacionamiento electrónico.

Si quiere mover la palanca de cambios de "N" a "R", pise primero el pedal del freno para detener completamente el vehículo y, a continuación, pulse el botón de desbloqueo situado delante de la palanca de cambios

para cambiar.

Marcha "D" (marcha de conducción):

Durante la conducción, la caja de cambios cambia las marchas automáticamente en función de las rpm y de la velocidad del vehículo.

Segunda velocidad "2" (velocidad baja)

Esta es una marcha de baja velocidad. En función de la velocidad del vehículo y de la posición del pedal del acelerador, la caja de cambios pasa automáticamente de la primera a la segunda marcha.

Marcha "L" (marcha corta):

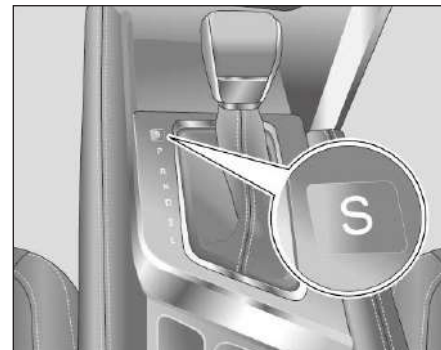
La caja de cambios se bloquea en la primera marcha y no cambia en función de la velocidad del vehículo y la posición del pedal del acelerador.

Marcha atrás

1. Detenga el vehículo en posición estable.
2. Pise el pedal del freno o ponga la palanca de cambios en la posición "R".
3. Después de poner la marcha "R", suelte lentamente el pedal del freno y pise suavemente el acelerador para dar marcha atrás.

- La luz de marcha atrás se enciende.
- El sistema de visión trasera se activa automáticamente y muestra la imagen trasera en la pantalla multimedia (si está equipada).
- El radar de aparcamiento se activa y, al acercarse al obstáculo, suena un aviso acústico con frecuencias diferentes (véase "Sistema de radar de aparcamiento").

Modo Sport



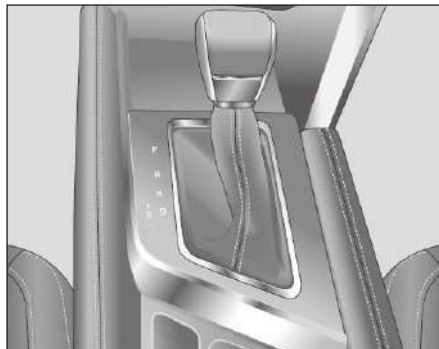
Adecuado para conducir en modo deportivo. Al pulsar el botón del modo deportivo "S" en el panel de transmisión, la caja de cambios se pondrá en modo deportivo y aparecerá el icono S en la

pantalla del ordenador de a bordo. Una vez activado el modo deportivo, la caja de cambios cambiará automáticamente cuando el régimen del motor sea alto, de modo que se prioricen la potencia y la aceleración del vehículo.

Para salir del modo deportivo, pulse de nuevo el botón "S" y el icono S desaparecerá de la pantalla del ordenador de a bordo.

Modelo de transmisión variable continua *

Arranque y parada del vehículo



1. Pise el pedal del freno a fondo, ponga palanca de cambios en la posición "P"

o "N" y arranque el motor.

2. Pise el pedal del freno, mantenga pulsado el botón de desbloqueo situado en la parte delantera de la palanca de cambios, coloque la palanca en la posición "D" o "R", suelte primero el freno de estacionamiento eléctrico y, a continuación, suelte el pedal del freno y pise lentamente el pedal del acelerador para arrancar.
3. Al aparcar, pise el pedal del freno, detenga el vehículo, ponga el freno de estacionamiento y engrane la marcha "P".

⚠ Atención

- No cambie de marcha con el motor en marcha, sino pise el pedal del freno para mantener el vehículo parado durante un tiempo prolongado. En caso de ralentí prolongado, cambie a la marcha "P" o "N".
- Cuando la función de desbloqueo automático está activada, el freno de estacionamiento electrónico puede desbloquearse automáticamente pisando el pedal del acelerador.

Información sobre la transmisión

Después de cambiar a la marcha correspondiente, la información sobre la marcha actual se muestra en la pantalla del ordenador de a bordo.

"P" (aparcamiento):

Se utiliza al aparcar o al arrancar el motor. Asegúrese de que el vehículo esté completamente estable antes de poner la palanca de cambios en "P". Marcha "R" (marcha atrás):

Se utiliza al dar marcha atrás. Antes de poner la palanca de cambios en "R", asegúrese de que el vehículo esté detenido por completo y en ralentí.

Al cambiar de "P" a "R", debe pisar el pedal de freno y el botón de desbloqueo situado delante de la palanca de cambios. Cuando se engrana la marcha atrás "R", la luz de marcha atrás se enciende automáticamente. Marcha "N" (punto muerto):

Cuando el vehículo debe pararse durante poco tiempo y el motor está en ralentí (por ejemplo, esperando el semáforo), se puede poner la palanca de cambios en punto muerto. En esta posición, la transmisión no está bloqueada. Es necesario pisar

el pedal del freno o activar el freno de estacionamiento electrónico.

Si quiere mover la palanca de cambios de "N" a "R", pise primero el pedal del freno para detener completamente el vehículo y, a continuación, pulse el botón de desbloqueo situado delante de la palanca de cambios para cambiar.

Durante la conducción, la caja de cambios cambia las marchas automáticamente en función de las rpm y de la velocidad del vehículo.

Marcha "M" (modo manual)

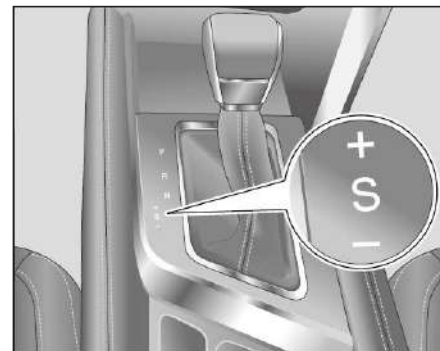
Cuando la palanca de cambios está en la posición "D", desplácela hacia la izquierda hasta la posición "S" para pasar al modo deportivo "D Sport". Mueva la palanca hacia arriba y abajo para cambiar de marcha y pasar así al modo manual "M". Para salir del modo de cambio manual "M", mueva la palanca de cambios a la derecha y cambie a la marcha "D". De esta manera, la transmisión pasa al modo de cambio automático "D".

Marcha atrás

1. Detenga el vehículo en posición estable.
2. Pise el pedal del freno o ponga la palanca de cambios en la posición "R".
3. Después de poner la marcha "R", suelte lentamente el pedal del freno y pise suavemente el acelerador para dar marcha atrás.

- La luz de marcha atrás se enciende.
- El sistema de visión trasera se activa automáticamente y muestra la imagen trasera en la pantalla multimedia (si está equipada).
- El radar de aparcamiento se activa y, al acercarse al obstáculo, suena un aviso acústico con frecuencias diferentes (véase "Sistema de radar de aparcamiento").

Modo Sport *



Tras arrancar el motor, la transmisión automática pasa al modo "D" cambiando de "P" a "D"; para pasar al modo "D Sport", cambie de "D" a "S". Mueva la palanca hacia arriba y abajo para cambiar de marcha y pasar así al modo manual "M". Cuando no se arranca el motor, la transmisión automática entra en modo "D" cambiando de "P" a "D" y permanece en modo "D" al cambiar de "D" a "S". Después de reducir manualmente la marcha, la caja de cambios entra en modo "M".

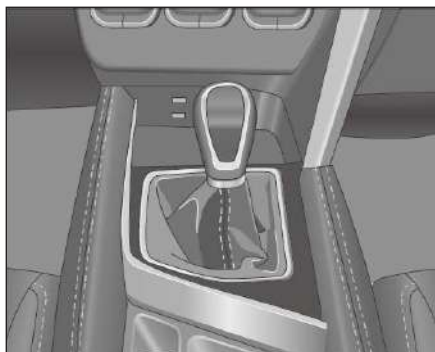
⚠ Atención

- Está terminantemente prohibido cambiar a la marcha "N" durante la conducción para no dañar la transmisión o evitar que se produzcan accidentes.

⚠ Atención

- Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la palanca de cambios esté en "P" o "N" y no intente arrancar el motor en ninguna otra marcha.
- Al mover la palanca de cambios de "P" o "N" a otras marchas, no pise el acelerador.
- Durante la conducción, no cambie bruscamente a "R" o "P" para no dañar la transmisión.

Modelos con transmisión manual*



Una vez engranada la marcha correspondiente, la pantalla del ordenador de a bordo muestra información sobre las marchas que se están utilizando.

Descripción de las marchas (transmisión manual de 6 velocidades)

Marchas de 1 a 6 (marcha adelante):

Para aumentar la marcha, cambie de una marcha inferior a una superior. Para reducir la marcha, cambie de una marcha superior a una inferior.

Marcha "R" (marcha atrás):

Utilice la marcha "R" para la marcha atrás. Antes de cambiar, asegúrese de que el vehículo esté detenido por completo y en ralentí. Al cambiar a la marcha "R", debe pulsar el botón de desbloqueo situado en la parte delantera de la palanca.

Descripción de las marchas (transmisión manual de 5 velocidades)

Marchas de 1 a 5 (marcha adelante):

Para aumentar la marcha, cambie de una marcha inferior a una superior. Para reducir la marcha, cambie de una marcha superior a una inferior.

Marcha "R" (marcha atrás):

Utilice esta marcha para dar marcha atrás. Antes de introducir la marcha "R", asegúrese de que el vehículo esté detenido por completo y en ralentí.

Arranque y parada del vehículo

1. Compruebe y asegúrese de que la palanca de cambios esté en punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del embrague y

arranque el motor.

3. Ponga la palanca de cambios en la marcha "1" o en marcha atrás.
4. Suelte lentamente el pedal del embrague, acelere correctamente y pulse el botón del freno de estacionamiento: el vehículo puede arrancar.
5. Para aparcar, pise el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo y cambie rápidamente de marcha en función de la velocidad del vehículo. Cuando el vehículo se haya detenido de forma estable, accione el freno de estacionamiento electrónico y coloque la palanca de cambios en punto muerto.

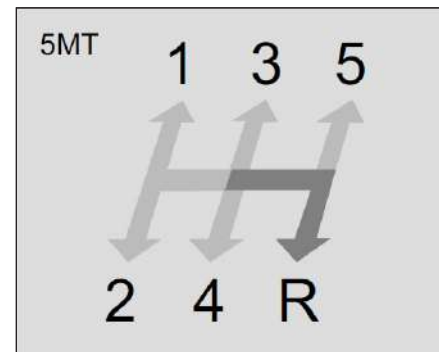
⚠ Atención

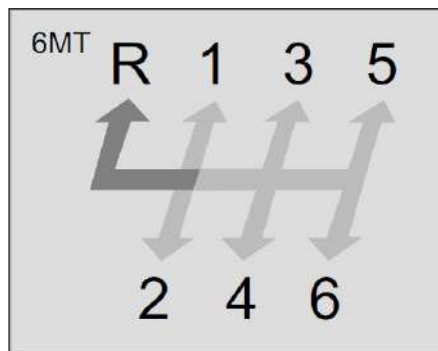
- Al reducir marchas a alta velocidad, no reduzca varias marchas a la vez, de lo contrario el régimen del motor aumentará bruscamente, causando daños en el motor, el embrague y la transmisión.
- A bajas temperaturas, cuando el motor acaba de arrancar, el motor tarda más en calentarse y el vehículo debe maniobrase con cuidado.
- Al mover la palanca de cambios del punto muerto a otras marchas, no pise el acelerador.
- Al cambiar de marcha, pise siempre el pedal del embrague hasta el fondo.

① Aviso

- Durante la deceleración, el motor puede utilizarse para ayudar a frenar reduciendo las marchas. Esta fuerza de frenado ayuda a mantener una velocidad segura y evita que el freno se sobrecaliente en descensos largos.

Marcha atrás





- el sistema de visión trasera se activa automáticamente y muestra la imagen trasera en la pantalla multimedia (si está equipado);
 - el radar de aparcamiento se activa y, al acercarse al obstáculo, suena un aviso acústico con frecuencias diferentes (véase "Sistema de radar de aparcamiento").
1. Detenga el vehículo en posición estable.
 2. Pise el pedal del embrague durante unos 2 segundos y coloque la palanca de cambios en la posición "R" (en los modelos de 6 velocidades con transmisión manual, para engranar la marcha atrás debe pulsarse el botón de desbloqueo situado en la parte delantera de la palanca) .
 3. Después de engranar la marcha "R" durante 2 segundos, suelte lentamente el pedal del embrague y pise lentamente el pedal del acelerador:
- la luz de marcha atrás se enciende;

Precauciones de seguridad al aparcar

⚠ Atención

- No estacione el vehículo cerca de materiales inflamables y explosivos para evitar incendios.
- Para los modelos con transmisión automática, ponga la palanca de cambios en la posición "P". De lo contrario, el vehículo podría moverse de repente, causando un accidente.
- El conductor debe llevar consigo la llave con mando a distancia al salir del coche. De lo contrario, las personas que permanezcan en el vehículo podrían arrancar accidentalmente el motor o los equipos eléctricos, provocando accidentes graves.
- ¡No deje a los niños o a las personas que necesitan asistencia solos en el vehículo! Existe riesgo de asfixia o arranque involuntario del vehículo, lo que puede provocar accidentes graves.
- Está terminantemente prohibido encender el aire acondicionado o el aire caliente y permanecer mucho tiempo en

el vehículo cuando está parado y con el motor en marcha.

- Los gases de escape podrían provocar intoxicaciones.
- Compruebe que el freno de estacionamiento esté aplicado correctamente.



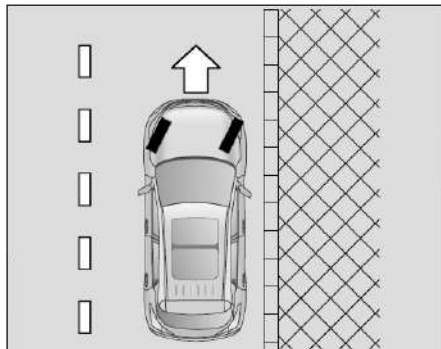
No estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hojas secas o heno: el motor o el tubo de escape a alta temperatura podrían incendiar estos materiales y provocar un incendio.

No pise el pedal del acelerador durante mucho tiempo cuando el motor esté en marcha y esté aparcando. El motor o el sistema de escape podrían sobrecalentarse y provocar un incendio.

Método de aparcamiento

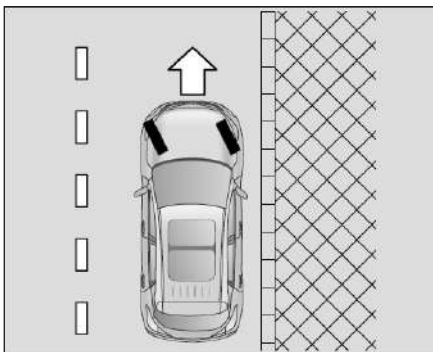
1. Aparque el vehículo de forma estable, accione el freno de estacionamiento eléctrico y compruebe que esté bien accionado.
2. Para el modelo de transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición "P"; para el modelo de transmisión manual, coloque la palanca de cambios en la posición adecuada según los requisitos de seguridad de la posición de estacionamiento (terreno plano: punto muerto; cuesta arriba: primera; cuesta abajo: marcha atrás).
3. Compruebe que todas las luces y equipos eléctricos estén apagados, y que el techo solar (si está instalado) y las ventanillas estén cerrados y apague el motor.
4. Retire los objetos de valor y las llaves del coche y cierre todas las puertas. Cuando el testigo antirrobo del salpicadero parpadea con una frecuencia baja, el sistema antirrobo está activado.
5. Al aparcar cuesta arriba, para evitar que

el vehículo se mueva accidentalmente, gire el volante de la siguiente manera. Al aparcar en una pendiente empinada, las ruedas deben bloquearse con calzos.



Al aparcar cuesta abajo en una carretera con bordillo, gire el volante de forma que las ruedas queden orientadas hacia el bordillo.

Cuando el coche esté cuesta arriba o cuesta abajo y no haya bordillos, gire el volante de forma que mire hacia el lado de la carretera.



Al aparcar cuesta arriba en una carretera con bordillo, gire el volante de forma que las ruedas queden orientadas hacia el lado opuesto al bordillo.

Dirección asistida eléctrica (eps)

La dirección asistida eléctrica (EPS) es capaz de proporcionar potencia de dirección en varias condiciones de conducción, en función de las diferentes velocidades y de la velocidad a la que se gira el volante mientras se dirige el vehículo, para reducir las perturbaciones en el sistema de dirección causadas por las irregularidades de la calzada. No sólo puede reducir la resistencia de la dirección a bajas velocidades, sino que también puede mejorar significativamente la estabilidad de la conducción a altas velocidades.

Al aparcar o conducir a muy baja velocidad, si el volante se acciona muchas veces de forma continuada, el sistema EPS reducirá la potencia de la dirección para evitar el sobrecalentamiento del sistema y el manejo del volante se hará más difícil. Si se continúa operando de esta manera, la dirección asistida eléctrica entra en modo de protección contra sobrecalentamiento. En ese momento, se enciende el testigo de avería de la dirección asistida eléctrica, la potencia disminuye y es muy difícil accionar el volante, especialmente al

aparcar o conducir a baja velocidad. Cuando la temperatura de la dirección asistida eléctrica descende, la potencia vuelve a la normalidad.

El testigo de avería se apaga .

Cuando el motor está en marcha, si el testigo de avería de la dirección asistida eléctrica  permanece encendido durante mucho tiempo, significa que el sistema no funciona con normalidad. Póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para comprobar la dirección asistida eléctrica.

EPS

Si se desconecta la batería durante un largo período o se desconecta el conector de alimentación de la unidad de control de la dirección (por ejemplo, para reparar o sustituir el conjunto de la columna de dirección, actualizar el programa del EPS, etc.), el EPS perderá la función de retorno activo (que puede mejorar el rendimiento de retorno del volante) y la función de parada suave (que puede reducir la sensación de impacto cuando el volante se gira rápidamente hacia un lado). Realice el autoaprendizaje EPS según los siguientes

pasos para restablecer las funciones:

1. arranque el motor;
2. con el vehículo aparcado, gire el volante desde la posición central hacia la izquierda durante 1 segundo, luego hacia la derecha durante 1 segundo y, a continuación, hacia la posición central;
3. conduzca en línea recta a una velocidad superior a 30 km/h durante más de 300 m;
4. detenga el vehículo, apague el motor y vuelva a arrancarlo.



Atención

- En caso de avería en el sistema de dirección, póngase inmediatamente en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para su inspección y mantenimiento. Aunque no perciba ninguna diferencia en el proceso de dirección, pueden haberse producido problemas graves en el sistema que provoquen averías en la dirección y otras situaciones.



Aviso

- La distancia de conducción en línea recta necesaria para el autoaprendizaje del EPS depende de las condiciones de la carretera: en una carretera seca y llana, una distancia corta es suficiente para completar el autoaprendizaje; en una carretera mojada y llena de baches, se requiere una distancia más larga.
- Si no consigue realizar el autoaprendizaje del EPS, póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante.

Sistema de frenos

El sistema de frenos incluye:

1. freno de disco en las cuatro ruedas, con buena estabilidad térmica;
2. si falla un circuito de aceite, el otro puede seguir frenando las dos ruedas;
3. el reforzador de vacío, que utiliza el vacío del motor para reducir la fuerza del pedal de freno;
4. el sistema antibloqueo de frenos (ABS), que es capaz de mantener una buena estabilidad direccional durante un frenado de emergencia;
5. el sistema eléctrico de distribución de la fuerza de frenado (EBD), que ajusta automáticamente la relación de distribución de la fuerza de frenado de los ejes delantero y trasero para mejorar la eficiencia de frenado;
6. el sistema electrónico de estabilidad (ESP), que puede mejorar la estabilidad de conducción del vehículo;
7. el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) mejora el efecto del freno de estacionamiento del vehículo.

Durante la marcha normal, no apoye el pie

en el pedal del freno, de lo contrario puede pisar involuntariamente el pedal y provocar el sobrecalentamiento del freno, reducir la eficacia de frenado, acortar la vida útil de las pastillas de freno y aumentar el consumo de combustible del vehículo. Si la luz del freno está encendida todo el tiempo, también puede causar confusión al conductor del vehículo que circula detrás de usted.



Atención

- Si circula por un descenso largo, el uso continuo del freno hace que se sobrecaliente y reduzca su eficacia. Cambie a una marcha inferior y utilice el motor para facilitar el frenado. Para aumentar la fuerza de frenado, no pise el pedal de forma continua, sino intermitente.
- No pise el pedal de freno con frecuencia para evitar acelerar el desgaste de las pastillas de freno.
- Después de que el vehículo haya pasado por una zona inundada, es necesario comprobar el efecto de frenado pisando moderadamente el pedal del freno y comprobando si el frenado es normal. En caso de avería, para garantizar la

seguridad, puede pisar con frecuencia el pedal de freno para secar el freno hasta que vuelva a la normalidad.

- Cuando conduzca, asegúrese de mantener una distancia suficiente con otros vehículos para garantizar un tiempo de reacción y una distancia de frenado suficientes en caso de frenado de emergencia.
- Durante la conducción del vehículo, si el motor está apagado, no utilice el freno de forma intermitente para no reducir el efecto del reforzador de vacío. Hay que pisar con fuerza el pedal del freno para que el vehículo reduzca la velocidad y se detenga.

Factores que influyen en el efecto de frenado

1. Desgaste

El desgaste de las pastillas de freno depende principalmente de su modo de uso y de las condiciones de conducción, especialmente en el caso de los coches que circulan frecuentemente en ciudad y recorren distancias cortas o que se conducen en modo deportivo. Por lo tanto, el grosor de

las pastillas de freno debe comprobarse según los intervalos de mantenimiento especificados.

2. Carretera mojada o con sal

Carretera mojada: al conducir en condiciones de lluvia intensa o carretera inundada, o después de lavar el coche, el disco y la pastilla de freno estarán mojados o congelados a bajas temperaturas en invierno, y la eficacia de frenado se reducirá. Pise ligeramente el pedal del freno para secarlo y restablecer su eficacia.

Carretera salpicada de sal: al circular por una carretera salpicada de sal, si el freno no se utiliza durante mucho tiempo, se formará una capa de sal en el disco y las pastillas de freno, lo que reducirá la eficacia de frenado. Pise ligeramente el pedal de freno para eliminar la capa de sal.

3. Carreteras de montaña

En montaña y en las largas pendientes de los altiplanos, los frenos se utilizan con frecuencia y durante mucho tiempo, y a menudo trabajan continuamente en condiciones de frenado de alta intensidad. Estos factores empeoran el efecto del frenado: al conducir cuesta abajo, no

ponga la palanca de cambios en punto muerto y evite frenar frecuentemente. Utilice una marcha baja para controlar la velocidad del vehículo mediante el efecto de frenado auxiliar del motor, que puede reducir la intensidad del trabajo de los frenos en la rueda y también la temperatura de los frenos. Cuando se utiliza el efecto de frenado auxiliar del motor, cuanto más baja sea la marcha de la transmisión, más alto será el régimen del motor, mayor será la fuerza de resistencia y más se notará el efecto de frenado.

4. Altiplanos

Al frenar en un altiplano, la potencia de vacío de los frenos se reduce, por lo que hay que aplicar más fuerza sobre el pedal de freno. Cuando sea necesario frenar, no pise a fondo el pedal de freno, sino mantenga el pie firmemente en el pedal para asegurar un frenado eficaz controlando la fuerza sobre el pedal.

5. Hielo y nieve

Debido al bajo coeficiente de fricción de las carreteras cubiertas de hielo y nieve, la distancia de frenado se alarga considerablemente y aumenta a medida

que aumenta la velocidad del vehículo. Por lo tanto, cuando se circula por carreteras cubiertas de hielo y nieve, se debe tener especial cuidado en controlar la velocidad y mantener una amplia distancia de seguridad con los vehículos que circulan por delante y a los lados.



Atención

- Está prohibido cambiar a punto muerto cuando se circula por carreteras heladas o nevadas.

6. La superficie del disco de freno está oxidada

Si el vehículo ha estado aparcado durante mucho tiempo, es posible que el disco de freno se haya oxidado y que la pastilla de freno esté sucia. Recomendamos conducir a baja velocidad y frenar varias veces antes de salir para limpiar el disco de freno.

7. Avería en el sistema de frenos

Debido al aire enrarecido y a la baja presión atmosférica en los altiplanos, si la distancia de frenado se alarga repentinamente o el recorrido del pedal del freno se alarga, podría haber un

problema en el sistema de frenos. El estilo de conducción debe ajustarse para garantizar la seguridad, y debe ejercerse más fuerza sobre el pedal del freno al frenar, conduciendo a baja velocidad hasta el concesionario autorizado del fabricante más cercano.

⚠ Atención

- Si el vehículo pierde completamente la capacidad de frenado, interrumpa la marcha. Deténgase en un lugar seguro, póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante y espere a recibir ayuda.

8. Sobrecalentamiento de los frenos

Si no es necesario frenar, no pise el pedal de freno, de lo contrario el freno se sobrecalentará, reducirá la eficacia de frenado, alargará la distancia de frenado y aumentará el desgaste de las pastillas y el disco de freno.

Indicador de desgaste de los frenos

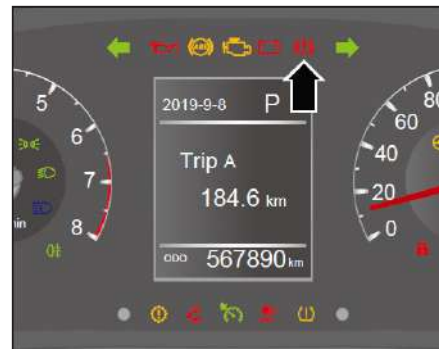
El freno está equipado con una señal acústica de desgaste de las pastillas.

Si al pisar el pedal de freno durante la conducción se oye un chirrido o arañazo (es diferente del chirrido de los frenos, que suele deberse al polvo en la superficie del freno al frenar ligeramente), hay que cambiar la pastilla de freno.

Sistema hidráulico de frenos

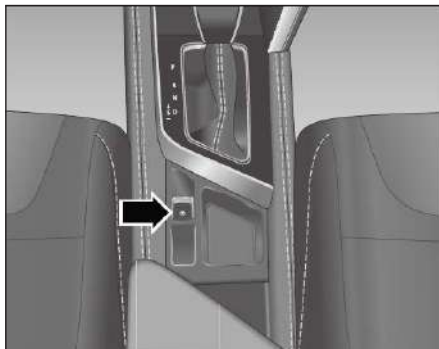
El sistema hidráulico de frenos transmite la presión hidráulica al freno a través de dos circuitos. Si falla uno de los circuitos, el otro sigue funcionando. En este caso, debe acudir al concesionario autorizado del fabricante más cercano para su mantenimiento, conduciendo a baja velocidad para garantizar la seguridad. Tendrá que aplicar más fuerza en el pedal durante el frenado.

Testigo de avería del sistema de frenos



Si se enciende el testigo de avería del sistema de frenos , deje de conducir el vehículo, ya que el sistema está averiado. En este caso, compruebe el nivel del líquido de frenos. Si el nivel del líquido de frenos es normal, el problema está en otra parte. Detenga el coche inmediatamente para garantizar la seguridad y póngase en contacto con un concesionario autorizado del fabricante para su inspección y mantenimiento.

Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)



Aplicación del freno de estacionamiento eléctrico

Aplicación manual del freno de estacionamiento eléctrico:

Cuando el vehículo esté parado y la llave de contacto esté en la posición "ON", tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico hacia arriba para accionar el freno. En esta fase, en el salpicadero se enciende el testigo del freno de estacionamiento. Aplicación automática del freno de estacionamiento eléctrico:

Cuando el vehículo está parado de forma estable y la llave de contacto está en la posición "LOCK", el vehículo puede aplicar automáticamente el freno de estacionamiento.

En algunos casos especiales (por ejemplo, en una pendiente pronunciada), cuando la llave de contacto está en la posición "ON" y el freno de estacionamiento se ha aplicado, tire de nuevo del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico y manténgalo durante 3 segundos para realizar el bloqueo secundario de la pinza de freno, para garantizar la seguridad durante el estacionamiento.



Atención

- Al aparcar en una pendiente muy empinada, el freno de estacionamiento eléctrico debe accionarse dos veces para garantizar un estacionamiento seguro.

Liberación del freno de estacionamiento

Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico: Con la llave de contacto en la posición "ON", desactive el

freno de estacionamiento. En esta fase, el testigo del freno de estacionamiento en el salpicadero se apaga.

Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico: Cuando el vehículo se pone en marcha, todas las puertas están cerradas y el cinturón de seguridad del conductor abrochado, y después de cambiar a la marcha "D" o "R", pise el pedal del acelerador para liberar automáticamente el freno de estacionamiento eléctrico.

Atención

- Cuando el freno de estacionamiento del vehículo esté accionado, no pise el pedal del acelerador para evitar reducir el rendimiento del freno de estacionamiento eléctrico y acortar su vida útil.
- Cuando sea necesario desactivar el freno de estacionamiento eléctrico en circunstancias especiales (como al arrancar en una rampa), se recomienda no utilizar el método de liberación automática. El uso prolongado del método automático reduce la vida útil del freno de estacionamiento eléctrico.

Atención

- Si no se pisa el pedal de freno y se pulsa el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, éste no se liberará y en la pantalla multifunción aparecerá el mensaje "please step on the brake to release the electric park" (pise el pedal del freno para liberar el freno de estacionamiento eléctrico).
- Pise el pedal del freno y el mensaje en el salpicadero desaparece*.
- El cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado, de lo contrario no se puede activar la función de desactivación automática del freno de estacionamiento eléctrico.

Liberación del freno de estacionamiento automático

En casos especiales, cuando es necesario apagar el motor sin aparcar, el freno de estacionamiento automático puede liberarse con las siguientes operaciones:

1. con la llave de contacto en la posición "ON", mantenga pisado el pedal del freno;
2. mantenga pulsado el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico

durante más de 3 segundos;

3. mantenga pulsado el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico y, al mismo tiempo, gire la llave de contacto a la posición "LOCK", el vehículo no accionará automáticamente el freno.

Sistema antibloqueo ABS

El ABS puede evitar que las ruedas se bloqueen al frenar, ayudando al conductor a controlar mejor la dirección del vehículo y a reducir el deslizamiento lateral al frenar en una carretera resbaladiza.

Cómo funciona el sistema ABS

Cuando el sistema ABS entra en funcionamiento, es posible que el pedal del freno vibre y, a la vez, emita un ruido. Se trata de un fenómeno normal y no significa que haya una avería.

En caso de frenado de emergencia, no suelte nunca el pedal del freno antes de que el vehículo se haya detenido o se haya alejado del peligro (¡esto es imprescindible!), ni pise repetidamente el pedal del freno, de lo contrario, el ABS dejará de funcionar y la distancia de frenado puede aumentar.

Si la carretera está resbaladiza, el ABS se activa incluso si se pisa ligeramente el pedal del freno, para que el conductor pueda obtener información sobre las características de la carretera a través del frenado y así ajustar su estilo de conducción.

Atención

- Las funciones ABS tienen ciertas limitaciones. Los buenos hábitos de conducción son la garantía fundamental de una conducción segura. La presencia del sistema ABS no es excusa para no conducir con precaución.
- Para conseguir la distancia de frenado más corta y un frenado estable, el pedal de freno debe pisarse con la máxima fuerza posible.
- Si el ABS tiene una avería, el sistema de frenado normal funcionará correctamente, pero sin la función de antibloqueo de las ruedas, por lo que la distancia de frenado será mayor.

Testigo de avería del ABS

Si se enciende el testigo de avería durante la conducción, el sistema de frenos

está averiado. En este caso, acuda al concesionario autorizado del fabricante más cercano para su mantenimiento, conduciendo a baja velocidad.

Sistema eléctrico de distribución de la fuerza de frenado (EBD)

Este sistema regula automáticamente la relación de distribución de la fuerza de frenado entre los ejes delantero y trasero para mejorar la eficacia del frenado, reducir la distancia de frenado y colaborar con el ABS para mejorar la estabilidad.

Sistema de Brake Override (BOS)

Se trata de un conjunto de sistemas utilizados para dar prioridad al frenado de los vehículos.

Cuando el conductor está conduciendo el vehículo, el pedal del acelerador puede bloquearse repentinamente.

En caso de emergencia, el freno tiene prioridad. En ese momento, el motor sólo funciona a una velocidad segura ligeramente por encima del ralentí.

La función de prioridad de frenado se activa cuando se cumplen las siguientes

condiciones:

1. el régimen del motor es superior a 1.200 rpm;
2. la velocidad vehículo es superior a 10 km/h;
3. el pedal del acelerador está pisado, pero no se puede pisar rápidamente;
4. primero se pisa el pedal del acelerador y después el del freno.

Cuando se activa la función de prioridad de frenado, el motor vuelve inmediatamente a la condición de ralentí para reducir la potencia de salida del motor.

La función se desactiva automáticamente si se produce una de las siguientes condiciones:

1. pedal del acelerador soltado y pisado de nuevo;
2. pedal del acelerador pisado;
3. pedal del freno soltado.

Sistema de control electrónico de estabilidad (ESP)

El sistema de control electrónico de estabilidad (ESP) puede mejorar la estabilidad de conducción del vehículo, por

ejemplo, reduciendo el riesgo de derrape al acelerar y en las curvas.

El sistema ESP integra el sistema antibloqueo de frenos (ABS), la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD), el asistente de frenado de emergencia (EBA) y el sistema de control de tracción (TCS).

El sistema ESP solo funciona con el motor en marcha. En casos especiales, es necesario desactivar la función ESP, por ejemplo:

- con las cadenas de nieve montadas;
- cuando el vehículo circula por una carretera nevada o sin asfaltar;
- cuando el vehículo está atascado en algún lugar (por ejemplo, en una carretera con barro) y debe moverse hacia delante y hacia atrás.

Testigo ESP

Si el testigo del ESP parpadea durante la conducción, significa que el sistema está realizando una tarea de ajuste de la estabilidad.

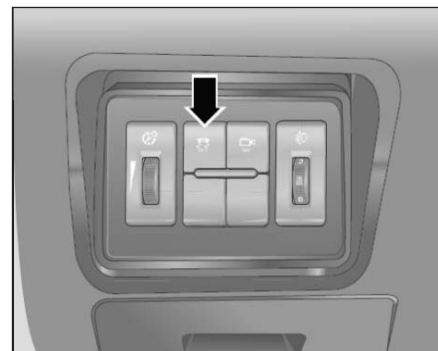
Si el testigo del ESP permanece encendido de forma continua durante la conducción,

significa que el sistema ESP está averiado y debe conducir a baja velocidad hasta el concesionario autorizado más cercano para su revisión.

Aviso

- Después de desconectar la batería durante un periodo prolongado y volver a conectarla, el testigo del ESP se enciende de forma continua. Es necesario realizar el autoaprendizaje para restablecer la función. Para operaciones específicas, consulte la sección "Autoaprendizaje del EPS".

Desactivación del ESP



Cada vez que arranca el motor, la función ESP se activa automáticamente.

Pulse el botón ESP off para desactivar la función ESP y se encenderá el testigo ESP off en el cuadro de instrumentos.

Pulse de nuevo el botón ESP off para activar la función, se apagará el testigo del ESP en el cuadro de instrumentos.

Atención

- El control electrónico de estabilidad (ESP) tiene ciertas limitaciones a la hora de controlar la estabilidad de marcha del vehículo. Aunque el vehículo cuenta con la función ESP, el conductor debe ajustar su estilo de conducción en todo momento en función de las condiciones de la carretera y del tráfico. Esto es especialmente importante para conducir en carreteras lisas y mojadas. No conduzca de forma peligrosa. ¡Aunque este sistema mejora la estabilidad durante la conducción, el riesgo de accidentes sigue existiendo!

Cruise Control*

Descripción general

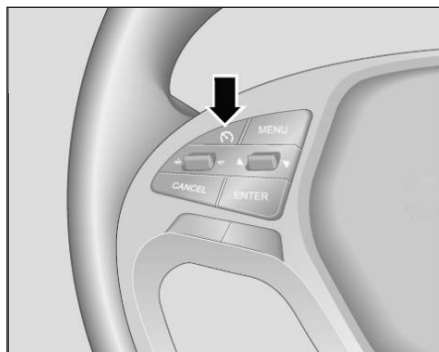
El sistema de control de crucero del vehículo o Cruise Control utiliza un programa electrónico para controlar el acelerador y hacer que el vehículo mantenga automáticamente una velocidad constante. Cuando se utiliza la función de crucero a velocidad constante para largas distancias en autopista, el conductor no tiene que pisar el pedal del acelerador y el vehículo puede seguir circulando a la velocidad establecida, lo que reduce la fatiga al volante y mejora el confort de conducción. Condiciones para el uso del Cruise Control:

- la velocidad de crucero se debe configurar entre 40 km/h y 130 km/h;
- la palanca de cambios debe estar en la posición "D" (transmisión automática) o en una marcha superior a la tercera (transmisión manual);
- no deben darse condiciones que requieran salir del modo de crucero (como pisar el pedal del freno);
- debe seleccionarse la función Cruise Control.

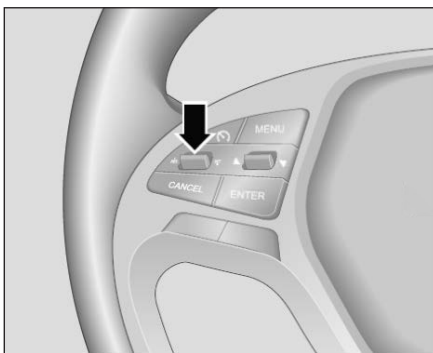
Atención

- Cuando circule por carreteras con mucho tráfico, zonas ventosas, carreteras en mal estado, resbaladizas, con lluvia, nieve o hielo, no utilice la función Cruise Control para evitar la pérdida de control del vehículo y accidentes.
- La velocidad de crucero configurada y la distancia al vehículo que circula delante deben adaptarse a las condiciones del tráfico en ese momento. El sistema Cruise Control es sólo una ayuda a la conducción y debe utilizarse con precaución.
- Desactive el sistema cuando ya no lo utilice.

Activación del Cruise Control

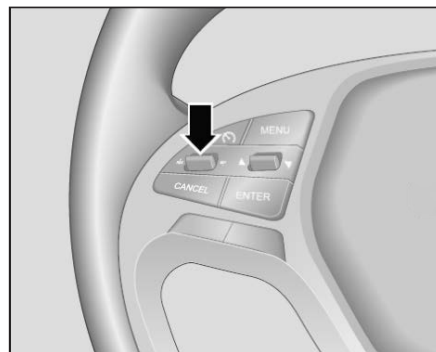


1. Pulse el botón de activación/desactivación del Cruise Control para activar la función de control de crucero, el testigo verde correspondiente del cuadro de instrumentos parpadea y el vehículo entra en el estado de preparación de crucero.
2. Regule la velocidad del vehículo hasta alcanzar la velocidad de crucero deseada (40 - 130 km/h)



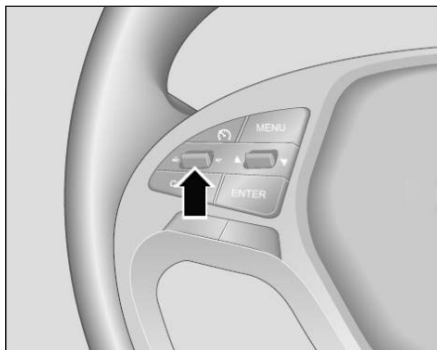
3. Pulse el botón de ajuste de la velocidad de crucero para configurar el vehículo a la velocidad actual. El testigo del Cruise Control permanece encendido.
4. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo pasa al estado de crucero a velocidad constante.

Reducir la velocidad de crucero



En el estado de Cruise Control, pulse el botón de ajuste de la velocidad de crucero hacia abajo para reducir la velocidad. Pulsando una vez, la velocidad de crucero disminuirá en 2 km/h; manteniendo pulsado el botón de ajuste, la velocidad de crucero seguirá disminuyendo.

Aumentar la velocidad de cruceo

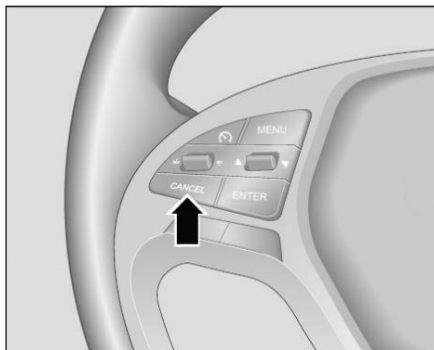


En el estado de Cruise Control, pulse el botón de ajuste de la velocidad de cruceo hacia arriba para aumentar la velocidad. Pulsando una vez, la velocidad de cruceo aumentará en 2 km/h; manteniendo pulsado el botón de ajuste, la velocidad de cruceo seguirá aumentando.

Adelantamiento

Cuando sea necesario adelantar, pise el pedal del acelerador para acelerar y superar la velocidad de cruceo (como en un adelantamiento normal). Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad de cruceo establecida antes.

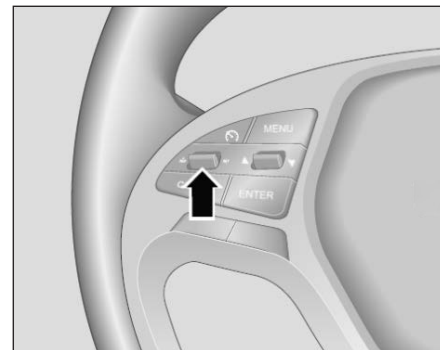
Suspensión del Cruise Control



Si se produce una de las siguientes condiciones, el Cruise Control se suspende automáticamente, pero se guarda la velocidad de cruceo configurada:

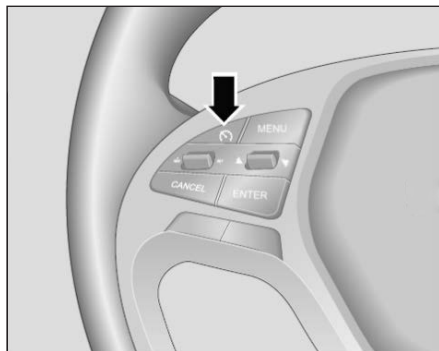
- se pisa el pedal del freno;
- se pulsa el botón de suspensión del Cruise Control;
- se pone la palanca de cambios en punto muerto;
- se activa el ESP.

Reactivación del Cruise Control



El Cruise Control está suspendido. Cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h, pulse el botón de ajuste de velocidad de cruceo "+" res" hacia arriba para volver a entrar en el estado de cruceo. La velocidad de cruceo volverá a ser la almacenada antes de la suspensión.

Desactivación del Cruise Control



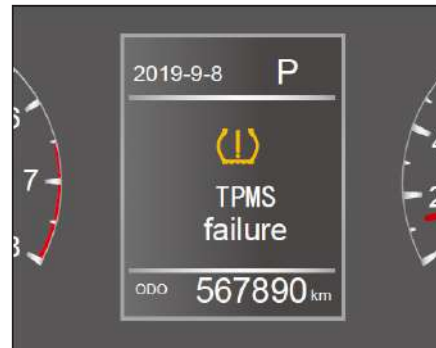
Con la función Cruise Control activada, pulse el botón de activación/desactivación para desactivar la función; el testigo verde del cuadro de instrumentos se apagará, la velocidad configurada se borrará y la próxima vez será necesario volver a configurar la velocidad de cruce.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

En este vehículo, se adopta el sistema de control indirecto de la presión de los neumáticos, que utiliza la velocidad de las ruedas y otras señales recibidas del ESP para comprobar indirectamente si la presión de los neumáticos es normal, con un testigo de alarma que aparece en la pantalla del ordenador de a bordo.

Acceda a la interfaz de información de conducción del ordenador de a bordo para ver el estado de la presión de los neumáticos (véase el apartado "Presión de los neumáticos").

Alarma de presión de los neumáticos



La presión se comprueba en los cuatro neumáticos. Cuando se detecta que la presión de aire de uno de los cuatro neumáticos es inferior al 75% de la presión estándar, se muestra la información correspondiente en la pantalla del ordenador de a bordo y, al mismo tiempo, suena una señal acústica y se enciende el testigo de alarma correspondiente.

⚠ Atención

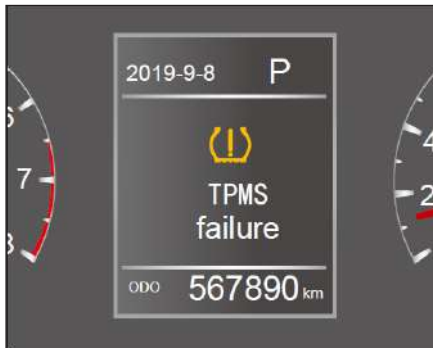
- Al conducir por zonas frías o por carreteras en mal estado, el testigo de control de la presión de los neumáticos puede reaccionar lentamente o no encenderse.

Inicialización presión de los neumáticos

Cualquier operación que afecte al cambio de presión de los neumáticos debe inicializarse a través del cuadro de instrumentos. Por ejemplo: ajuste de la presión de los neumáticos o del equilibrio dinámico, sustitución de ruedas, llantas o neumáticos, modificación o ajuste del chasis o la suspensión del vehículo, etc.

(lista no exhaustiva). Consulte "Sistema de presión de neumáticos" para conocer la operación de inicialización de la presión de los neumáticos.

Avería en el sistema de presión de los neumáticos



Cuando falla el sistema de control de la presión de los neumáticos, la pantalla del ordenador de a bordo muestra el mensaje "tire pressure system failure" (avería en el sistema de presión de los neumáticos) y se enciende el testigo de alarma en el cuadro de instrumentos. El conductor debe detener el vehículo de forma segura y ponerse en contacto inmediatamente con el concesionario autorizado del fabricante.

Sistema de radar de aparcamiento

El sistema de radar de aparcamiento es un dispositivo de asistencia a la seguridad durante las maniobras de aparcamiento o marcha atrás. Utiliza ultrasonidos para detectar la distancia aproximada al obstáculo y muestra el resultado (mediante una señal acústica intermitente) en la pantalla multimedia para informar al conductor. El radar es solo un sistema de ayuda al aparcamiento, que no puede sustituir el análisis objetivo de los obstáculos por parte del conductor.

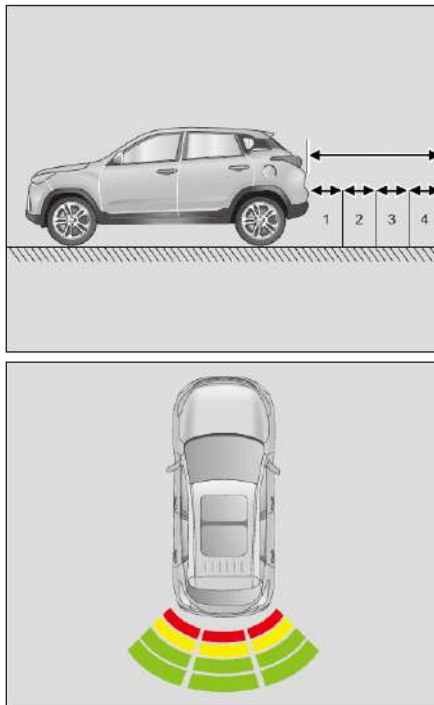
El sistema de radar de aparcamiento se activa al cambiar a la marcha "R". El cuadro de instrumentos emite un aviso acústico en función de la distancia a los obstáculos y la pantalla muestra una imagen de alarma en función de la distancia y la orientación de los obstáculos. Cuando se desactiva la marcha "R", el sistema de radar de aparcamiento se desactiva automáticamente.

El sistema de radar de aparcamiento se divide en cuatro secciones de alarma, que corresponden a las secciones roja y amarilla y a las dos secciones verdes de

la imagen. Sólo se muestran en la pantalla las secciones de color correspondientes a la posición de los obstáculos, mientras que las demás no se muestran; cuando no hay obstáculos detrás del vehículo, no se muestra ninguna sección.

La segunda, tercera y cuarta sección corresponden a las zonas de prealarma y el zumbador del cuadro de instrumentos emite señales acústicas intermitentes de diferentes frecuencias para indicar la distancia de los obstáculos; la primera sección es la señal larga y el zumbador emite varias señales continuas. Cuando el cuadro emite una señal acústica continua y la pantalla muestra el segmento rojo, el conductor debe detener inmediatamente la marcha atrás para evitar obstáculos.

Radar de aparcamiento trasero con la marcha atrás engranada



Distancia (cm)	Alarma	Color
0~30	1°	rojo
30~60	2°	amarillo
60~90	3°	verde
90~150	4°	verde

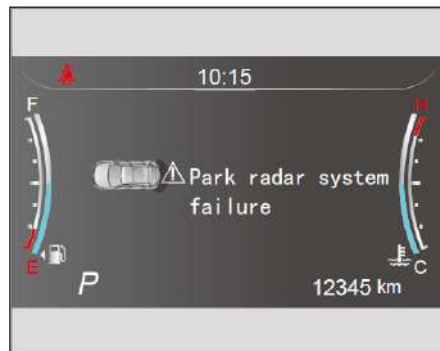
Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", coloque la palanca de cambios en la posición "R" y el radar de aparcamiento trasero se encenderá; cuando la palanca de cambios deje de estar en la posición "R", el radar de aparcamiento trasero se apagará.

⚠ Atención

- La distancia indicada es sólo un valor de referencia aproximado, por favor, consulte la situación real.

Alarma de avería del sistema de radar de aparcamiento

Aviso de avería de radar



Si el sistema detecta una información de avería al activar el radar de aparcamiento, el cuadro de instrumentos emite un mensaje acústico o de texto y la pantalla muestra el aviso de avería.

Sistema de radar de aparcamiento trasero sin funcionar

El sistema de radar de aparcamiento no suele funcionar si:

1. el sensor está húmedo y congelado (puede volver a funcionar normalmente después de la descongelación y el desempañado);
2. el sensor está cubierto por cuerpos extraños como nieve o agua y la tapa del sensor está obstruida (puede volver a funcionar normalmente cuando se retiran los cuerpos extraños o el sensor deja de estar obstruido);
3. se conduce por carreteras en mal estado (carreteras sin asfaltar, de grava, con desniveles o pendientes pronunciadas);
4. hay objetos que pueden producir interferencias sonoras significativas dentro del alcance de detección del sensor (claxon del vehículo, motor del vehículo o frenos de aire del camión, etc.);
5. hay lluvia fuerte o salpicaduras de agua;

6. está presente un transmisor de radio dentro del alcance de detección del sensor;
7. se arrastra un remolque.

El alcance de detección puede reducirse en los siguientes casos:

1. el sensor está sucio por la presencia de cuerpos extraños como nieve o agua (el alcance vuelve a la normalidad tras eliminar la suciedad);
2. la temperatura exterior es extremadamente cálida o fría.

Es posible que el sensor no reconozca:

1. objetos finos o delgados como cables, cadenas, columnas delgadas y postes;
2. objetos que puedan absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve;
3. escalones bajos;
4. puertas electrónicas entreabiertas.

El radar de aparcamiento es sólo un sistema de ayuda al aparcamiento, el conductor sigue teniendo que prestar atención a su entorno al dar marcha atrás.



Atención

- Durante la detección de obstáculos, el sensor de ultrasonidos del radar de aparcamiento presenta un ángulo muerto. Al dar marcha atrás, el conductor debe tener cuidado para evitar un accidente.
- El sensor del sistema de radar de aparcamiento es un componente de precisión, no lo desmonte ni repare sin autorización. El fabricante no asume ninguna responsabilidad de garantía de calidad por daños causados por desmontaje y mantenimiento no autorizados realizados por el usuario.
- La superficie de algunos objetos no puede reflejar la señal del sensor del sistema de alarma, por lo que éste no puede detectar dichos objetos ni a las personas que los lleven.
- Si hay gotas de agua en la superficie del sensor de ultrasonidos, se reducirá su sensibilidad. Retire las gotas de agua para restaurar la sensibilidad.
- Las fuentes de ruido fuera del vehículo pueden interferir con el sistema de alarma, impidiendo que detecte objetos o personas con normalidad.
- Al dar marcha atrás en un lugar

estrecho o cuesta arriba, el sistema puede detectar barandillas, árboles o superficies inclinadas.

- Para que el sensor de ultrasonidos funcione correctamente, debe mantenerse limpio y evitar que se congele. La limpieza del sistema de radar de aparcamiento con el limpiador de alta presión debe ser suave y corta, y la distancia entre la boquilla y el sensor debe ser de al menos 10 cm.

Sistema de visión trasera*

El coche está equipado con una cámara de marcha atrás en la el portón trasero. El sistema de visión trasera utiliza esta cámara para captar imágenes de la parte trasera del vehículo y transmitir las a la pantalla multimedia de a bordo para ayudar al conductor. Al dar marcha atrás, el conductor puede ver claramente el espacio detrás del vehículo a través de la pantalla multimedia y evitar provocar daños. Sin embargo, el sistema también tiene zonas ciegas, ya que no detecta objetos pequeños debajo del parachoques ni objetos cerca de la parte trasera del parachoques y las esquinas a ambos lados.

Activación y desactivación del sistema de visión trasera

Activación

La llave de contacto está en la posición "ON" y la palanca de cambios en la posición "R". La pantalla multimedia muestra las imágenes de la cámara en tiempo real.

Desactivación

El sistema de visión trasera se desactiva al mover la palanca de cambios de la posición "R".

⚠ Atención

- Al dar marcha atrás, reduzca la velocidad y observe su entorno. Aunque el vehículo esté equipado con un sistema de visión trasera, realice estas maniobras con la debida precaución.
- El ángulo del campo de visión tomado por la cámara situada en la parte trasera del vehículo es menor que el del ojo humano. Al dar marcha atrás, preste atención a los vehículos en posición transversal y a los peatones

Descripción de la función de la línea auxiliar

La línea auxiliar estática puede utilizarse como referencia para ayudar al conductor a comprender la posición aproximada de los obstáculos situados detrás de él. Antes de utilizar el sistema de ayuda al estacionamiento, es necesario comprobar si hay espacio suficiente para dar marcha atrás.

⚠ Atención

- La posición de la línea auxiliar que aparece en la pantalla varía en función de las diferentes condiciones de carga del vehículo (número de pasajeros, peso del equipaje, etc.). Antes de mover el vehículo, asegúrese de inspeccionar visualmente el entorno detrás y alrededor de él.
- Cuando se circula marcha atrás en llano, la distancia a los obstáculos reales es menor que la imagen mostrada en la pantalla multimedia; al circular marcha atrás, tenga especial cuidado de no chocar con los objetos que se encuentren en la trayectoria de marcha atrás.

Control de seguridad del entorno

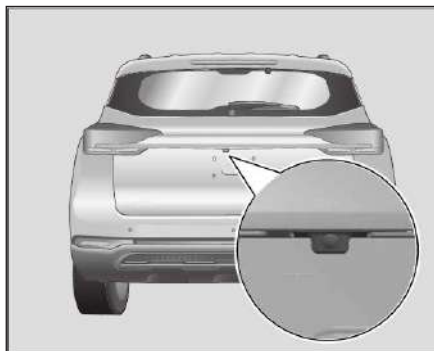


La línea de distancia auxiliar puede visualizarse en la pantalla del siguiente modo:

La línea de cada lado es la línea auxiliar de la anchura del vehículo: indica la anchura estimada del vehículo más una tolerancia de 10 cm a izquierda y derecha respectivamente.

Línea auxiliar estática roja: indica la posición a unos 50 cm del parachoques trasero del vehículo. Línea auxiliar estática amarilla: indica la posición a unos 150 cm del parachoques trasero del vehículo. Línea auxiliar estática verde: indica la posición a unos 300 cm del parachoques trasero del vehículo.

Cámara de marcha atrás



Cuando se circula marcha atrás con lluvia, niebla o de noche, o cuando la superficie de la cámara está sucia de polvo y barro, o helada, la visión de la cámara de marcha atrás se verá afectada.

Para obtener una buena imagen, mantenga siempre limpia la cámara de marcha atrás y no la tape.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la cámara y evitar rayarla. No encere la cámara trasera. Limpie cualquier mancha de cera para coche con un paño limpio y detergente neutro diluido.

⚠ Atención

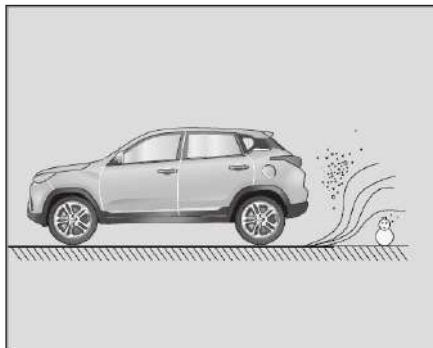
- Al dar marcha atrás, asegúrese de que el portón trasero esté bien cerrado.
- No cubra la cámara trasera.
- La cámara trasera está instalada encima de la matrícula. Al instalar y retirar la matrícula, tenga cuidado de no golpear la cámara.
- Cuando limpie el vehículo con un limpiador de alta presión, evite rociar agua directamente sobre la cámara trasera. La presencia de gotas de agua en la cámara provoca una visualización borrosa de la imagen. Séquela con un paño suave.

Avería del sistema de visión trasera

Si el sistema de visión trasera detecta la información de avería al encenderse, la pantalla multimedia muestra la interfaz relacionada con la avería, como se muestra a continuación.

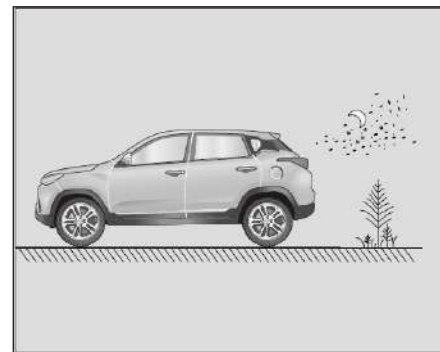


Condiciones que afectan al sistema de visión trasera



Tormenta o niebla.

Superficie de la cámara helada o sucia de barro, polvo y copos de nieve.



Marcha atrás por la noche.

Sistema de visión panorámica (AVM)*

El sistema de visión panorámica está compuesto por cuatro cámaras gran angular y un controlador. El sistema panorámico puede ayudar al conductor a visualizar el entorno del vehículo al dar marcha atrás, aparcarse o girar, para tener un mayor campo de visión.

El sistema incluye las siguientes funciones principales:

- Imagen panorámica de 360°

El controlador combina a la perfección las imágenes de cuatro cámaras dispuestas alrededor de la carrocería del coche para obtener una visión de 360°. El efecto es similar al de una imagen tomada desde arriba y es capaz de presentar una imagen de 360° alrededor de la carrocería del coche.

- Vista 3D

En la vista panorámica, al pulsar el botón del círculo del ángulo de visión alrededor del modelo panorámico del vehículo, se muestra la pantalla de la vista 3D del vehículo.

- Cambio de perspectiva

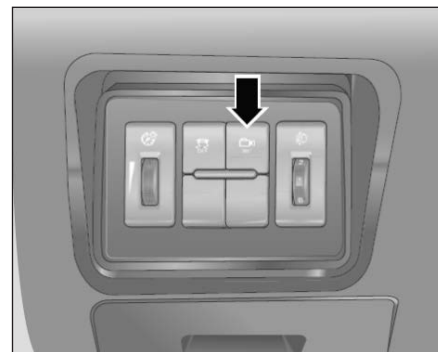
Si se selecciona el botón alrededor de la imagen panorámica del coche, la pantalla mostrará las perspectivas delantera, trasera, izquierda y derecha correspondientes.

- Reconocimiento de objetos en movimiento

En la vista panorámica, se puede activar/desactivar el aviso de objeto en movimiento. Si esta opción está activada, el vehículo puede reconocer el objeto en movimiento cuando no se mueve.

Botón del sistema de visión panorámica

Pulse el botón de encendido para activar el sistema de visión panorámica. Pulse de nuevo el botón para desactivar el sistema cuando esté encendido.



Condiciones de activación del sistema de visión panorámica

Cuando la llave de contacto está en la posición "ON", el sistema se puede activar si se da una de las condiciones siguientes:

1. marcha "R" engranada;
2. velocidad del vehículo inferior a 15 km/h, pulse el botón del sistema en el salpicadero;
3. indicador de dirección encendido cuando la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h.

Condiciones de desactivación del sistema de visión panorámica

Cuando esté activo, el sistema AVM se puede desactivar si se da una de las condiciones siguientes:

1. marcha "P" engranada durante 5 segundos;
2. el botón "exit" (salir) pulsado en la parte izquierda de la pantalla cuando no está en posición "R";
3. marcha "R" no engranada, velocidad del vehículo superior a 15 km/h;
4. botón de la visión panorámica pulsado

en el salpicadero cuando la caja de cambios no está en posición "R";

5. llave de contacto colocada en "LOCK" o "ACC";
6. apagado del indicador de dirección durante 3 segundos al activar la vista panorámica con el indicador de dirección.

ⓘ Aviso

- Cuando el sistema se activa mediante la condición de activación 2 o 3, no se puede desactivar mediante la condición 1

Conmutación de la interfaz del sistema de visión panorámica



Al acceder al sistema de visión panorámica, la pantalla central muestra una interfaz dividida en dos.



Cuando se selecciona el botón de configuración, la interfaz muestra el menú de configuración. Activación/desactivación del ajuste de brillo panorámico, Activación/desactivación del aviso de objeto en movimiento, Activación/desactivación del aviso de obstáculo de una sola vista, Activación/desactivación de la visualización de la línea de carril



Al activar el sistema, la pantalla por defecto es la vista frontal + panorámica, que puede cambiarse a otras vistas mediante la palanca de cambios, los indicadores de dirección o la pantalla táctil.

Cuando la caja de cambios del vehículo está en la marcha "R", la pantalla por defecto es la vista trasera + panorámica, en la que se integrará la línea de carril.

Al girar el volante, la línea de carril se calcula en función del ángulo del volante para ayudar al conductor a aparcar. Las líneas de carril pueden activarse o desactivarse en el menú de configuración de la visión panorámica.

Reconocimiento de objetos en movimiento (MOD)*

Cuando el vehículo está parado, el sistema de visión panorámica puede reconocer objetos en movimiento en la imagen de la cámara. Cuando el sistema detecta objetos en movimiento en la imagen, proporciona las indicaciones correspondientes para recordar al conductor que hay objetos en movimiento alrededor del vehículo y que debe conducir con cuidado.

Botón de la función MOD

En la interfaz de apertura del sistema panorámico, pulse el botón "moving object warning" (aviso de objeto en movimiento) situado a la izquierda para activar y desactivar la función MOD.

Cuando el sistema detecta un objeto en movimiento, aparece un marco rojo en la zona correspondiente de la imagen panorámica.



- La distancia mínima para que el sistema detecte un objeto es de aproximadamente 50 cm x 50 cm.
- El sistema sólo puede detectar objetos delante y detrás de la carrocería a una distancia aproximada de 3,5 m y a izquierda y derecha a una distancia aproximada de 2 m, excluida la zona ciega de la cámara.

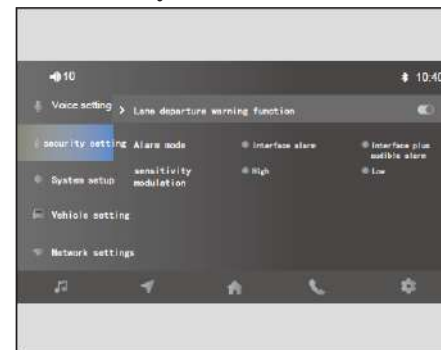
⚠ Atención

- Se trata únicamente de una función de ayuda al conductor, no es un sistema de seguridad y no puede sustituir el control del vehículo por parte del conductor.
- Cuando la cámara está cubierta por lluvia, nieve, barro, hielo, pueden producirse falsas alarmas con esta función activa. Se recomienda conducir con cuidado.
- Por la noche y con lluvia, nieve, niebla, sombra y otras circunstancias, esta función puede proporcionar avisos erróneos o ningún aviso. Se recomienda conducir con cuidado.

Sistema de aviso de cambio de carril (LDW)

Cuando se detecta una salida involuntaria del carril (sin que se encienda el indicador de dirección correspondiente), el sistema de aviso de cambio de carril emite una alarma para recordar al conductor que el vehículo se está saliendo del carril.

Activación y desactivación



Activación

La función de aviso de cambio de carril se habilita en la interfaz de configuración de seguridad inteligente del vehículo y se activará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 60 km/h.

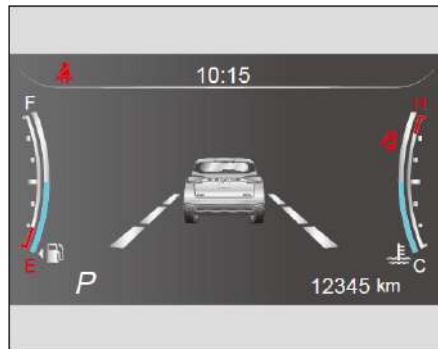
Desactivación

Cuando esté activo, el sistema LDW se puede desactivar si se da una de las condiciones siguientes:

- la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h;
- desactivación en la interfaz de configuración de la seguridad inteligente del vehículo.

Modo de alarma

El sistema puede proporcionar una alarma de icono visual y una alarma sonora continua.



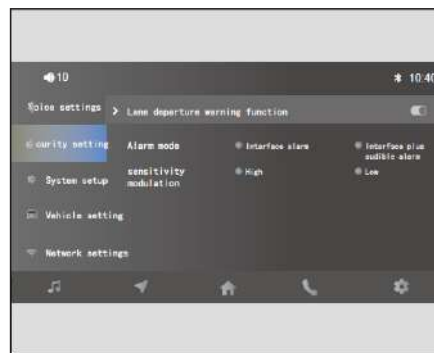
Cuando el sistema detecta un cambio

en el estado del vehículo, el cuadro de instrumentos muestra la interfaz de aviso de cambio de carril. La identificación de la línea de carril y el estado de visualización de la interfaz son los siguientes:

- cuando el sistema no identifica la línea de carril, esta no se visualiza;
- cuando la línea del carril es blanca, el sistema la identifica y el vehículo no sale del carril;
- cuando la línea del carril es roja, el sistema la identifica y el vehículo sale del carril.

Configuración del aviso de cambio de carril

El usuario puede configurar el modo de alarma y la sensibilidad de activación del LDW en la interfaz. Alta sensibilidad significa que la alarma se activará cuando el vehículo esté a punto de cruzar la línea; baja sensibilidad significa que la alarma se activará cuando el vehículo ya esté en la línea.



⚠ Atención

- Se trata únicamente de una función de ayuda al conductor, no es un sistema de seguridad y no puede sustituir el control del vehículo por parte del conductor.
- Cuando la cámara está cubierta por lluvia, nieve, barro, hielo, pueden producirse falsas alarmas con esta función activa. Se recomienda conducir con cuidado.
- Por la noche y con lluvia, nieve, niebla, sombra y otras circunstancias, esta función puede proporcionar avisos erróneos o ningún aviso. Se recomienda conducir con cuidado.

Habilidades de conducción

Inspecciones para una conducción segura

Es aconsejable realizar un control de seguridad antes de utilizar el vehículo. Unos minutos bastarán para garantizar una conducción segura. Para realizar estas inspecciones, basta con conocer y observar detenidamente todas las partes del vehículo.

Antes de arrancar el motor

Exterior del vehículo

Neumáticos:

Controle la presión de los neumáticos y revise cuidadosamente si presentan cortes, daños, bultos o un desgaste excesivo.

Tornillos de las ruedas:

Asegúrese de que todos los tornillos de las ruedas estén en su sitio y no estén sueltos.

Grupos ópticos:

Asegúrese de que las luces delanteras, las luces de freno, las luces de marcha atrás, los indicadores de dirección y las demás luces funcionen correctamente. Compruebe la

dirección de iluminación de los faros.

Compruebe el nivel de los líquidos en el compartimento del motor:

Asegúrese de que los niveles de todos los líquidos del vehículo sean normales, incluidos el aceite del motor, el refrigerante del motor, el líquido de frenos, etc. Estado de la batería y los cables: Compruebe que no haya grietas en el alojamiento de la batería, que los bornes no estén corroídos ni sueltos y que los cables estén bien conectados.

Interior del vehículo y cinturones de seguridad:

Compruebe que la lengüeta de cierre pueda fijarse correctamente en la hebilla. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni dañados.

Instrumentos y mandos:

En particular, compruebe que los testigos de la instrumentación y las funciones de descongelación/desempañado funcionen correctamente.

Pedal del freno:

Compruebe que el pedal tenga suficiente recorrido libre. Después de arrancar el motor y antes de conducir

Fugas de líquido:

Después de aparcar el vehículo, espere un rato y compruebe los bajos de la carrocería en busca de fugas de combustible, aceite, agua u otros líquidos. La presencia de gotas de agua del aire acondicionado es normal.

En el cuadro de instrumentos:

Asegúrese de que no haya testigos rojos y amarillos encendidos. Sistema de frenos:

Conduciendo a baja velocidad y en condiciones de seguridad, pise el pedal de freno y compruebe que los frenos funcionen correctamente, que el vehículo no patine y que los frenos no emitan ruidos anormales.

Ruido:

Preste atención a cualquier ruido anormal.

Reglas fundamentales para conducir en distintas situaciones

Conducción con lluvia



Cuando llueve, la visibilidad se reduce, los cristales pueden empañarse y la carretera se vuelve resbaladiza, así que conduzca con cuidado.

- La lluvia intensa empeora la visibilidad, por lo que se recomienda encender los faros, las luces antiniebla y las luces de emergencia durante la conducción si es necesario.
- El freno mojado afecta a la eficacia de frenado, por lo que es necesario aumentar la distancia entre vehículos y reducir la

velocidad en días lluviosos.

- No conduzca a alta velocidad cuando esté lloviendo, porque cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, más probable es que se forme una capa resbaladiza de agua entre el neumático y la superficie de la carretera.



Atención

- Al conducir por carreteras resbaladizas, las frenadas de emergencia, las aceleraciones y los virajes pueden provocar el deslizamiento de los neumáticos y reducir la maniobrabilidad del vehículo, lo que puede provocar accidentes.

Conducción sobre suelos inundados



Atención

- Preste atención a las olas de agua provocadas por los vehículos que le preceden y los que vienen de frente, ya que puede sobrepasar el límite máximo de vadeo permitido. Una vez que el agua llegue a los bajos, no continúe la marcha.
- No acelere antes de cruzar una zona inundada. Los vórtices creados por la

aceleración pueden dejar entrar agua en el vehículo y dañar el motor y otros componentes.

- No abra las puertas al cruzar una zona inundada.
- El agua podría penetrar en el vehículo y dañar el sistema electrónico y el equipamiento.
- Al atravesar una zona inundada, no vuelva a arrancar el motor por la fuerza después de que se haya parado. El motor podría aspirar agua y volver a arrancarlo causaría daños irreversibles.

Preste atención a lo siguiente cuando cruce una zona inundada:

- antes de vadear la zona, es necesario estimar o verificar correctamente la profundidad y las características de la zona inundada; si no pueden determinarse estas condiciones, no cruce;
- engranar una marcha baja y evite las altas velocidades del motor;
- elija un lugar llano y cruce la carretera con calma y a paso de peatón;
- no detenga el vehículo ni deje que se apague el motor mientras cruza;

- después de cruzar, pise suavemente el pedal del freno varias veces para secarlo, de modo que recupere su potencia;
- después de cruzar, quitar el barro de la banda de rodadura.

Reglas fundamentales para conducir en invierno

⚠ Atención

- Si intenta aumentar el efecto de frenado del motor reduciendo las marchas en carreteras resbaladizas, las ruedas motrices pueden perder adherencia, aumentando el riesgo de derrapes y accidentes.
- Si el tubo de escape está obstruido o mal ventilado, pueden entrar en el vehículo gases tóxicos como el monóxido de carbono (CO). Existe un riesgo real de lesiones mortales, especialmente cuando los vehículos quedan atrapados en la nieve.

⚠ Atención

- Si el tubo de escape está obstruido o mal ventilado, pueden entrar en el vehículo gases tóxicos como el monóxido de carbono (CO). Existe un riesgo real de lesiones mortales, especialmente cuando los vehículos quedan atrapados en la nieve.
- Al descongelar la luneta trasera, tenga cuidado de no dañar la junta de estanqueidad ni las piezas de plástico.
- Tenga cuidado al conducir en carreteras resbaladizas. Evite acelerar y girar rápidamente y los frenados de emergencia. No utilice el Cruise Control.
- Cuando llegue el invierno, póngase en contacto con un concesionario autorizado del fabricante para la protección y el mantenimiento invernales.

Operaciones necesarias antes de la temporada de invierno

1. Sustituya el aceite por uno resistente a las bajas temperaturas:
 - seleccione un aceite con viscosidad adecuada para las bajas temperaturas;
 - seleccione un refrigerante adecuado para las bajas temperaturas;

- elija un anticongelante adecuado para las bajas temperaturas.
2. Compruebe la profundidad de la banda de rodadura de los neumáticos.
 3. Si es necesario, adquiera un juego de cadenas para neumáticos que se adapte a las ruedas delanteras.
 4. Garantice el buen rendimiento de la batería.
 5. En función de los diferentes destinos de conducción, es aconsejable llevar algunos suministros de emergencia necesarios, como un rascador de nieve y hielo, un dispositivo de advertencia intermitente, una pequeña pala, un cable de arranque de emergencia, una bomba de aire, etc.

Antes de conducir

1. Si hay hielo en el orificio de la cerradura de la puerta, pulverice un poco de agente anticongelante, o bien pulverice glicerina cuando no haya hielo para evitar la congelación.
2. No fuerce la apertura de las ventanillas congeladas y no mueva los limpiaparabrisas congelados.

Utilice agua caliente para derretir las partes congeladas. Seque el agua inmediatamente para evitar que se congele.

3. Retire el hielo y la nieve bajo el guardabarros.

Durante la conducción

En los modelos con transmisión automática, si el vehículo se deja en un entorno de baja temperatura durante mucho tiempo (por ejemplo, durante la noche), puede producirse un retraso en el arranque, cuando la palanca de cambios se coloca en la marcha de conducción. Este fenómeno sólo se produce con el arranque en frío del vehículo y desaparece cuando el vehículo está en marcha.

El pedal del acelerador no debe pisarse durante el retardo de arranque. Si se pisa el acelerador bruscamente, la transmisión puede resultar dañada.

Conduzca normalmente y ajuste la velocidad adecuada según las condiciones de la carretera.

Aparcamiento

Al aparcar en terreno llano, coloque la

palanca de cambios en la marcha "P" (modelo con transmisión automática) o "N" (modelo con transmisión manual) y bloquee las ruedas con calzos. Si no se utiliza, el freno de estacionamiento puede congelarse, dificultando su liberación.

Al aparcar en pendientes pronunciadas, tire del botón del freno de estacionamiento hacia arriba para accionar el freno

Reglas fundamentales para el uso de los frenos

No utilice el pedal de freno como reposapiés. Mantener el pie en el pedal del freno durante la conducción podría sobrecalentar el sistema de frenos. El resultado es un aumento de la distancia de frenado e incluso un mal funcionamiento del sistema, con el consiguiente riesgo de accidentes.

No pise nunca el pedal del freno y del acelerador al mismo tiempo durante la conducción.

El uso continuado del pedal de freno provoca un desgaste excesivo y prematuro de las pastillas de freno.

Después de un frenado repentino, no aparque el vehículo inmediatamente, sino continúe conduciendo durante un corto trayecto para permitir que los frenos se enfríen más rápidamente aprovechando la corriente de aire.

Si el sistema de frenos solo funciona moderadamente, de vez en cuando debe comprobarse la eficiencia de frenado. El método consiste en pisar con fuerza el pedal del freno a mayor velocidad para mejorar la fuerza de retención del freno.

Uso eficiente de los vehículos

- Mantenga una presión correcta de los neumáticos. Una presión de aire insuficiente puede provocar el desgaste de los neumáticos y aumentar el consumo de combustible.
- La alineación de las ruedas debe ser precisa, de lo contrario, los neumáticos se desgastan demasiado rápido, aumenta la carga del motor y se desperdicia combustible.
- Evite transportar objetos innecesarios. Una carga excesiva aumenta el esfuerzo del motor, lo que se traduce en un

consumo de combustible.

- Acelere lenta y progresivamente; evite los arranques bruscos. Intente cambiar de marcha.
- Intente evitar las zonas congestionadas o bloqueadas, evite acelerar y frenar continuamente y malgastar combustible conduciendo y parando repetidamente.
- Evite detenerse y frenar innecesariamente y mantenga una velocidad estable. Ajuste la conducción al funcionamiento de los semáforos para reducir el número de paradas. Intente elegir carreteras sin semáforos.

Mantenga una distancia adecuada con otros vehículos mientras conduce para evitar frenados de emergencia, reduciendo así también el desgaste de los frenos.

- No mantenga el pie en el pedal del freno durante la conducción para evitar un desgaste prematuro, un sobrecalentamiento y un elevado consumo de combustible.
- En presencia de viento lateral, conduzca siempre a baja velocidad para controlar mejor el vehículo.
- Evite la colisión con el borde de la

calzada durante la conducción. Reduzca la velocidad en carreteras en mal estado.

- Elimine la suciedad del chasis del vehículo, como restos de tierra, tanto para reducir el peso como para evitar la corrosión.
- Mantenga el vehículo en condiciones óptimas. Un filtro de aire sucio, un juego incorrecto de las válvulas, bujías sucias, aceite y grasa sucios, etc. pueden reducir las prestaciones del motor y aumentar el consumo de combustible. Para prolongar la vida útil de todos los componentes y reducir los costes de funcionamiento, asegúrese de realizar un mantenimiento regular. Si conduce a menudo en condiciones difíciles, reduzca el kilometraje previsto antes del mantenimiento y aumente su frecuencia.
- Los frenos pueden mojarse al lavar el vehículo o al atravesar zonas inundadas. Conduzca a baja velocidad y pise ligeramente el pedal del freno varias veces para que el freno se seque rápidamente y se garantice la seguridad. Conduzca con cuidado. Si los frenos no vuelven a funcionar con seguridad,

detenga el vehículo de forma segura y póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante.

Atención

- Asegúrese de liberar el freno de estacionamiento antes de arrancar.
- No apoye el pie en el pedal del freno durante la conducción, ya que de lo contrario las pastillas de freno podrían sobrecalentarse y desgastarse, con el que consiguiente gasto inútil de combustible.
- Cuando descienda por una pendiente larga y empinada, reduzca la velocidad y las marchas. Si el freno se utiliza en exceso, se sobrecalienta y no funciona correctamente.
- Cuando conduzca por una carretera lisa, preste atención al acelerar, cambiar de marcha o frenar. La aceleración repentina o el frenado del motor pueden hacer que las ruedas patinen.
- Evite circular por carreteras inundadas para no mojar los frenos.

Conducción en modo de ahorro de combustible

Conducir en este modo no sólo ahorra combustible, sino que también protege el medio ambiente. Algunos consejos para conducir en modo de ahorro de combustible:

- descargue las cargas innecesarias antes de salir;
 - mantenga una presión correcta de los neumáticos;
 - arranque el vehículo suavemente, sin aceleraciones ni deceleraciones rápidas;
 - conduzca despacio durante unos minutos después de arrancar en frío y acelere una vez que el motor se haya calentado. Por lo general, no es necesario poner el motor al ralenti para calentarlo;
 - planifique la ruta y elija el mejor itinerario;
 - intente conducir a velocidades que consumen poco combustible;
 - seleccione la marcha adecuada en función de la velocidad de conducción y evite circular con una marcha baja a regímenes elevados;
 - no abra las ventanillas cuando conduzca a alta velocidad;
 - utilice el aire acondicionado de forma razonable, y reduzca también el uso de equipos de audio y otros aparatos eléctricos de alta potencia;
 - cuando prevea una parada prolongada, apague el motor para evitar que permanezca al ralenti durante mucho tiempo;
 - mantenga el vehículo regularmente de acuerdo con los requisitos de mantenimiento y consérvelo en buen estado.
-

Capítulo IV Mantenimiento y asistencia

Información general sobre el mantenimiento

A medida que aumenta el kilometraje, las piezas del vehículo se desgastan gradualmente y el estado técnico sigue deteriorándose. Para garantizar el buen funcionamiento del vehículo y que éste tenga un alto valor de reventa, es necesario realizar un mantenimiento regular. El mantenimiento es de dos tipos: periódico y rutinario. El mantenimiento periódico debe llevarse a cabo en el concesionario autorizado del fabricante, mientras que el mantenimiento rutinario debe ser realizado principalmente por el conductor.

Al realizar tareas de mantenimiento o inspección, deben respetarse las especificaciones de seguridad. Un funcionamiento incorrecto puede provocar averías o daños en las funciones del vehículo o incluso accidentes.

Mantenimiento periódico

El mantenimiento periódico y puntual del vehículo es un elemento esencial para garantizar su buen uso. El kilometraje o la frecuencia para realizar el mantenimiento periódico y los elementos que deben revisarse se indican en la tabla de información de mantenimiento. También es posible acudir a tiempo al concesionario autorizado del fabricante para realizar el mantenimiento periódico, según el recordatorio de kilometraje restante que aparece en la pantalla del ordenador de a bordo (véase el apartado "Kilometraje restante antes del mantenimiento").



Atención

- Si el vehículo no se revisa a tiempo, las prestaciones se verán reducidas, lo que provocará daños en el vehículo y la invalidación de la garantía.

Mantenimiento rutinario

El mantenimiento rutinario se refiere a elementos que deben revisarse cada día antes de la conducción normal. Es una operación necesaria para garantizar el funcionamiento continuo y normal del vehículo,

y es responsabilidad del conductor. El mantenimiento rutinario y la inspección pueden ser realizados por el propio conductor o, si es necesario, por el concesionario autorizado del fabricante.

Precauciones para el mantenimiento rutinario

El conductor debe prestar atención a la seguridad al realizar los trabajos de mantenimiento rutinario y cumplir con las especificaciones de seguridad para evitar lesiones a sí mismo o daños al vehículo.

Si es necesario desmontar y sustituir piezas del vehículo, éste debe ser revisado por profesionales. Si tiene alguna duda sobre el mantenimiento o la reparación del vehículo,

póngase en contacto con un concesionario autorizado del fabricante.

Atención

- Antes de realizar el mantenimiento rutinario, aparque el vehículo en una zona segura sobre suelo firme y nivelado y accione el freno de estacionamiento. No realice trabajos de mantenimiento rutinario en zonas inseguras, como cerca de zonas con mucho tráfico y afluencia de personas, con riesgo de inflamabilidad y explosión o en una rampa.
- Si tiene que hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, como un garaje, asegúrese de que existan las condiciones de ventilación adecuadas para que salgan los gases de escape.
- Antes de realizar el mantenimiento rutinario, asegúrese de no llevar ropa holgada, recoger el pelo largo, quitarse pulseras, relojes y otras joyas, y ponerse guantes.
- Durante la inspección diaria o el mantenimiento periódico, los cuerpos extraños en el compartimento del motor deben retirarse a tiempo y no deben utilizarse guantes ni trapos.

- Durante las inspecciones rutinarias o el mantenimiento periódico, retire rápidamente los cuerpos extraños del compartimento del motor y no deje objetos inflamables como guantes, trapos o herramientas en él. Los objetos dejados en el compartimento del motor pueden causar averías o daños en el motor, o incluso provocar incendios.
- Durante el funcionamiento, el motor y el sistema de escape pueden generar mucho calor, lo que puede provocar quemaduras. Por lo tanto, después de apagar el motor, espere al menos 30 minutos y sólo realice el mantenimiento rutinario después de que el motor y el sistema de escape se hayan enfriado.
- No se coloque debajo del vehículo mientras está elevado con el gato. En caso de que sea necesario que una persona se coloque debajo del vehículo, sujételo de forma segura.
- Cuando la llave de contacto esté en la posición "ON", asegúrese de no desconectar ni conectar el cable de la batería u otros enchufes eléctricos.
- Cuando el motor está apagado, la presión en el conducto de combustible

sigue siendo muy alta. Asegúrese de no desmontar el conducto de combustible; encargue la reparación del sistema al concesionario autorizado del fabricante.

- Está prohibido acercar llamas o chispas al sistema de alimentación y a la batería.
- Evite el contacto directo de la piel con el aceite del motor o el líquido refrigerante usado.

Mantenimiento rutinario exterior del vehículo

Puertas y capó

Compruebe que todas las puertas, el capó del motor y el portón trasero se abran y cierren correctamente. Compruebe que todas las cerraduras de las puertas funcionen correctamente. Si es necesario, lubrique las bisagras y las cerraduras de las puertas.

Tras soltar el capó, éste permanecerá cerrado mediante el gancho de seguridad.

Luces

Compruebe y asegúrese de que los faros, las luces de freno, las luces de posición, los indicadores de dirección y otros dispositivos de iluminación funcionen correctamente y estén bien fijados.

Neumáticos

Antes de un viaje largo, compruebe cuidadosamente que los neumáticos no estén dañados, agrietados o excesivamente desgastados. Utilice un manómetro para medir la presión de los neumáticos

(véase la sección "Neumáticos y ruedas").

Rejilla del aire acondicionado

La rejilla del aire acondicionado está situada en la parte inferior derecha de la ventanilla delantera. El aire exterior se aspira a través de la toma de aire y entra en el coche a través del sistema de aire acondicionado.

Retire regularmente las hojas e impurezas del panel de ventilación del aire acondicionado, especialmente con lluvia y nieve; la nieve debe retirarse a tiempo del parabrisas delantero y del panel de ventilación para garantizar que la entrada de aire y el paso del agua del aire acondicionado no estén obstruidos. De lo contrario, la salida del conducto de agua podría obstruirse, perjudicando el efecto de climatización e incluso provocando el mal funcionamiento del sistema.

Mantenimiento rutinario interior del vehículo

Pedal del acelerador

Compruebe que el pedal funcione con normalidad, asegúrese de que no esté

bloqueado y de que la fuerza sea uniforme, asegúrese de que la alfombrilla no interfiera en el funcionamiento del pedal.

Pedal del embrague*

Compruebe que el pedal funcione con normalidad, asegúrese de que no esté bloqueado y de que la fuerza sea uniforme, asegúrese de que la alfombrilla no interfiera en el funcionamiento del pedal. Pedal del freno

Compruebe que el pedal del freno funcione correctamente, que el espacio bajo el pedal sea adecuado cuando el pedal está pisado a fondo y que la alfombrilla no interfieran en el funcionamiento del pedal.

Freno de estacionamiento

Accione el interruptor del freno de estacionamiento electrónico para garantizar un estacionamiento seguro.

Volante

Compruebe que el volante no tenga demasiado recorrido libre, no sea pesado o no haga ningún otro ruido inusual.

Testigos, indicadores luminosos y señales acústicas de alarma

Asegúrese de que todos los testigos, indicadores y señales acústicas funcionen correctamente.

Desempañador/descongelador de parabrisas

Al poner en funcionamiento el sistema de aire acondicionado, compruebe que el aire pueda salir correcta y adecuadamente por el desempañador/descongelador.

Otras piezas sujetas a mantenimiento rutinario

Limpiaparabrisas y escobilla

Compruebe que el limpiaparabrisas y la escobilla funcionen con normalidad. Si el limpiaparabrisas deja arañazos tras su funcionamiento, debe acudir inmediatamente a su concesionario para sustituir la escobilla.

Líquido limpiaparabrisas

Compruebe el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito.

Nivel del líquido de frenos

Asegúrese de que el nivel del líquido de frenos en el depósito se encuentre entre las marcas MIN y MAX.

Nivel del líquido refrigerante del motor

Compruebe el nivel del líquido refrigerante del motor en el depósito cuando el motor esté frío.

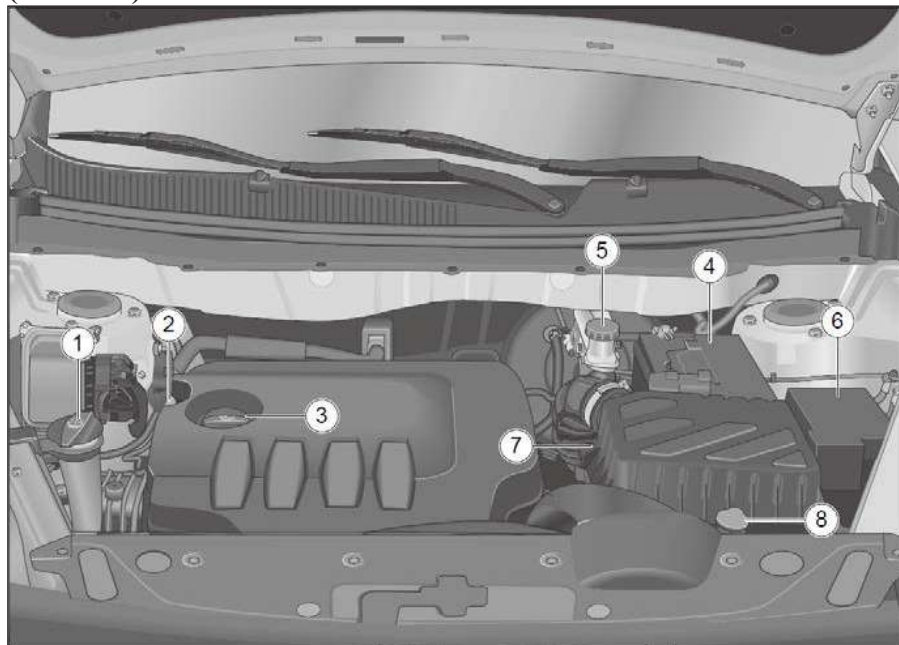
Aceite del motor

Aparque en un terreno llano y firme, apague el motor y, transcurridos 10 minutos, compruebe el nivel de aceite mediante el indicador específico (consulte el apartado "Método de comprobación del nivel de aceite del motor").

Fugas de líquidos

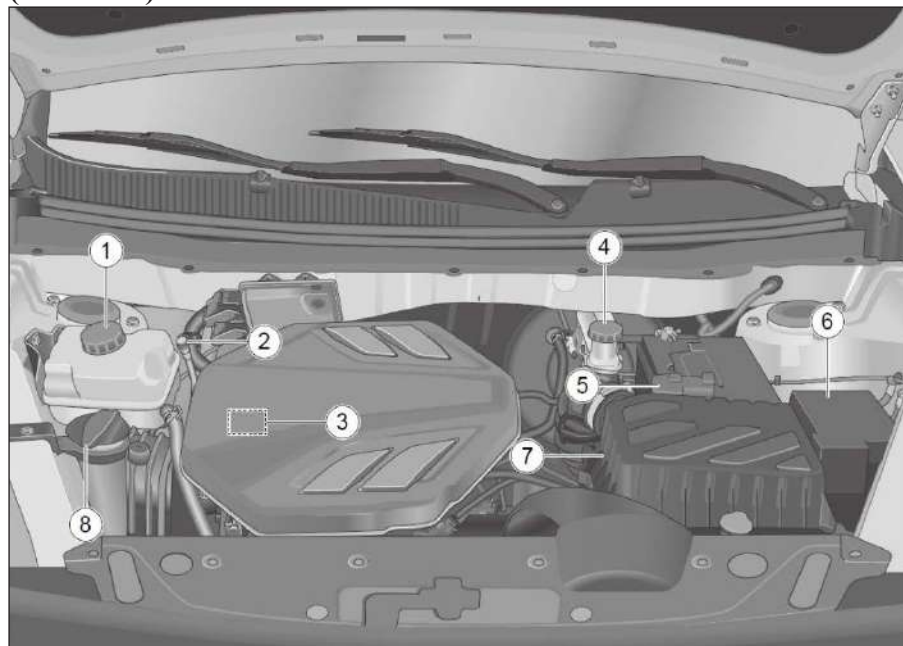
Después de detener el vehículo durante algún tiempo, compruebe que no haya fugas de combustible, aceite, refrigerante u otros líquidos debajo de él. La presencia de gotas de agua del aire acondicionado es normal. En caso de fugas de líquidos o gasolina, identifique la causa y contacte inmediatamente con el concesionario para su reparación.

Disposición interior del compartimiento del motor (China V)



1. Tapón del depósito del líquido limpiaparabrisas
2. Varilla del aceite del motor
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Tapa de mantenimiento de la batería
5. Tapón del depósito del líquido de frenos
6. Caja de fusibles
7. Filtro del aire
8. Tapón del depósito del líquido refrigerante del motor

Disposición interior del compartimiento del motor (China VI)



1. Tapón del depósito del líquido limpiaparabrisas
2. Varilla del aceite del motor
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Tapa de mantenimiento de la batería
5. Tapón del depósito del líquido de frenos
6. Caja de fusibles
7. Filtro del aire
8. Tapón del depósito del líquido refrigerante del motor

Instrucciones de seguridad para trabajar en el compartimiento del motor

Instrucciones generales

El compartimiento del motor es una zona peligrosa. Si no conoce bien las operaciones necesarias y las precauciones generales de seguridad, ¡no realice trabajos sin las herramientas adecuadas! Encargue todas las operaciones al concesionario del fabricante. Cualquier error puede provocar lesiones.

Antes de realizar cualquier trabajo en el compartimiento del motor, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. aparque el vehículo en una zona segura sobre una superficie plana y estable;
2. ponga el freno de estacionamiento, cambie a "P" o punto muerto, apague el motor y espere a que se enfríe;
3. mantenga a los niños alejados del tráfico;
4. Abra el capó del motor.
5. asegúrese de que el vehículo esté bien aparcado y no pueda patinar accidentalmente.

Atención

- No mezcle diferentes tipos de aceite al rellenar para evitar graves fallos del vehículo.
- Si tiene que trabajar debajo del vehículo, debe tomar las medidas adecuadas para evitar que este resbale o utilizar medios de apoyo adecuados. En este caso, no es suficiente apoyar el vehículo sólo con el gato para evitar lesiones a la persona que se encuentre debajo del coche.
- Si es necesario arrancar el motor, preste siempre atención a los accesorios como correas, generadores, ventiladores de refrigeración, piezas giratorias y actuadores del sistema de encendido de alta presión.
- Antes de abrir el capó, compruebe si sale vapor o líquido refrigerante del compartimiento del motor. En este caso, ¡no abra el capó para evitar quemaduras! Espere a que el motor se enfríe, hasta que ya no salga vapor ni refrigerante.
- En caso de sobrecalentamiento, no realice ninguna operación en el compartimiento del motor, como inspeccionar y añadir aceite, para evitar lesiones y quemaduras o incluso un

incendio.

- No toque el ventilador de refrigeración. El ventilador de refrigeración se activa en función de la temperatura y puede encenderse automáticamente incluso con el motor apagado.
- Compruebe que no haya pérdidas de aceite del vehículo. Evite que gotee aceite sobre el motor caliente o el tubo de escape para evitar incendios.

Líquido refrigerante del motor

El uso correcto del líquido refrigerante puede prevenir la corrosión, la cavitación y las fugas, evitar que el radiador entre en ebullición, prevenir las incrustaciones y la congelación, etc., garantizando el mejor funcionamiento posible del sistema de refrigeración y la temperatura normal de funcionamiento del motor.

Alarma de sobrettemperatura (rojo)

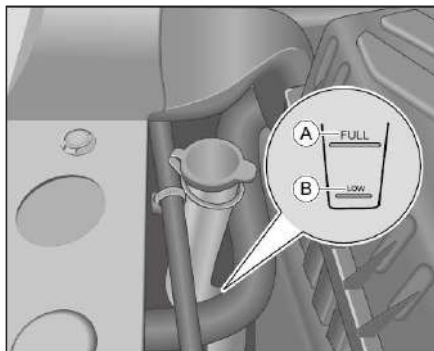
Si la temperatura del líquido refrigerante del motor es demasiado alta durante la conducción, se enciende el testigo . El cuadro de instrumentos muestra la información "engine coolant temperature high" (temperatura del refrigerante del motor alta).

Atención

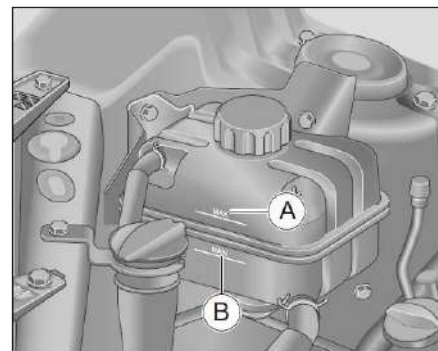
- Para evitar daños en el motor, no siga conduciendo cuando la temperatura del refrigerante sea demasiado alta y se encienda el testigo .

Control del nivel del líquido refrigerante

En el motor modelo A151



En el motor modelo A151R1



Compruebe el nivel de líquido refrigerante después de dejar enfriar el motor. A: marca de límite superior de refrigerante.

B: marca de límite inferior de refrigerante.

El nivel del líquido refrigerante debe encontrarse siempre entre las marcas inferior y superior.

Si el nivel está por debajo del límite mínimo, debe añadirse a tiempo el tipo de refrigerante especificado.

Llenado del líquido refrigerante del motor

Compruebe el nivel de líquido refrigerante después de dejar enfriar el motor. Si es necesario añadir una pequeña cantidad de refrigerante, abra el tapón de llenado del depósito y añada refrigerante hasta alcanzar un nivel entre la marca inferior y superior. Si falta una gran cantidad de líquido refrigerante o se rellena con frecuencia, haga revisar el sistema de refrigeración en un concesionario.

Atención

- No abra el tapón del depósito de refrigerante antes de que el motor se haya enfriado, ya que la temperatura del refrigerante del motor es muy alta y al abrir el tapón puede salir líquido caliente o vapor, provocando quemaduras.
- No utilice diferentes tipos de aceites de diferentes marcas al mismo tiempo; no añada otros líquidos o aditivos al refrigerante para no dañar el motor.
- Si el líquido refrigerante del depósito está descolorido, debe sustituirse a tiempo.

Cambio del líquido refrigerante

Para la sustitución periódica del refrigerante del motor, consulte la "Tabla de mantenimiento".

Atención

- En invierno o en zonas frías, el refrigerante debe sustituirse a temperatura ambiente por uno con mayor capacidad anticongelante para evitar la congelación del motor.
- El líquido refrigerante debe guardarse en un recipiente cerrado y fuera del alcance de los niños.

Aceite del motor

Instrucciones generales

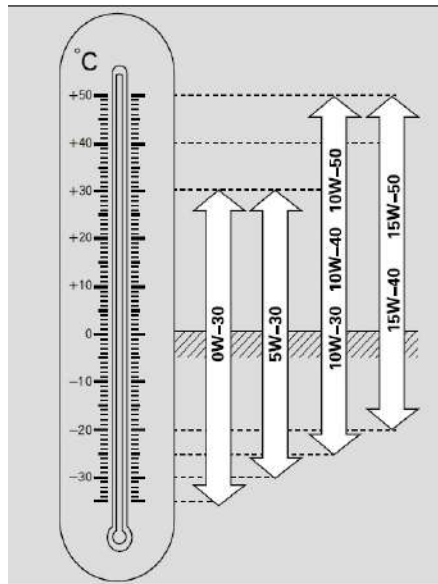
Para los cambios periódicos de aceite realizados por el concesionario, consulte las disposiciones de la "Tabla de mantenimiento" para garantizar la durabilidad del motor. Siga las instrucciones indicadas.

Al comprar aceite de motor, compruebe que el tipo y las especificaciones sean aplicables al motor y al entorno de funcionamiento.

Aviso

- Aceite utilizado en la fábrica: SN 5W-30, cantidad 4,3 l

Viscosidad SAE recomendada para el aceite de motor



Seleccione el aceite de motor adecuado en función de la temperatura ambiente.

Testigo de presión de aceite

Si el testigo de la presión de aceite del motor sigue encendido después de arrancar el motor, lo que indica que hay una avería en el sistema de lubricación del motor, se debe apagar inmediatamente el motor y comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel de aceite es normal, pero el testigo sigue encendido, no continúe conduciendo, apague el motor y póngase en contacto con su concesionario para que revise el sistema de lubricación.



Atención

- Conducir con el testigo de la presión del aceite motor encendido puede causar graves daños al motor.

Método de comprobación del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite con la varilla:

1. Aparque en un terreno llano y sólido.
2. Arranque el motor y caliéntelo hasta alcanzar la temperatura normal de funcionamiento (unos 5 minutos).

3. Apague el motor y espere al menos 10 minutos para que el aceite del motor vuelva en el cárter de aceite.
4. Extraiga la varilla de nivel, limpie el aceite con un paño limpio y vuelva a introducir la varilla hasta el fondo.
5. Extraiga de nuevo la varilla y compruebe si el nivel del líquido se encuentra entre la marca superior y la inferior.

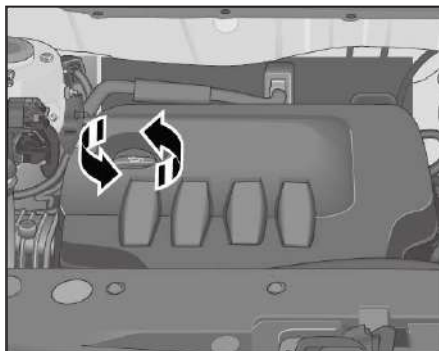
A: ~~límite superior~~ Fusible quemado

Fusible normal

B: límite inferior

El motor consume una determinada cantidad de aceite en función del modo y las condiciones de conducción. Por tanto, se recomienda comprobar el nivel de aceite regularmente después de cada repostaje y antes de un viaje largo. Al recorrer largas distancias en verano o conducir por zonas montañosas o condiciones difíciles, el nivel de aceite no debe superar la marca superior "EA".

Llenado del aceite del motor



1. Aparque en un terreno llano y sólido.
2. Abra el capó del motor.
3. Coloque un paño alrededor de la boca de llenado para evitar que el aceite gotee sobre el motor.
- 4.
5. Para evitar un llenado excesivo, el aceite debe añadirse poco a poco en varias etapas (el aceite tarda varios minutos en fluir desde el cuello de llenado hasta el cárter).
6. Cuando el aceite llegue al nivel recomendado entre la marca superior y la inferior, deje de rellenar, vuelva a

colocar el tapón y apriételo.

7. Retire el paño y limpie la zona alrededor de la boca de llenado.

⚠ Atención

- El aceite del motor es altamente combustible. Tenga cuidado al rellenar. No vierta aceite sobre partes calientes del motor o del sistema de escape.
- No arranque el motor si el nivel de aceite supera la marca superior. De lo contrario, el catalizador y el motor podrían sufrir daños. En caso de llenado excesivo, póngase en contacto con su concesionario para eliminar el exceso de aceite.

Cambio del aceite del motor

⚠ Atención

- Asegúrese de cambiar el aceite del motor regularmente según la "Tabla de mantenimiento".

Diríjase al concesionario para cambiar el aceite del motor.

Si el vehículo circula en condiciones no óptimas, como:

- viajes cortos frecuentes;
- con el motor al ralenti durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, taxis);
- en zonas polvorientas;
- conducción frecuente en tracción;
- en zonas frías;

será necesario acortar la frecuencia del mantenimiento periódico de los elementos relacionados.

 Atención

- No cambie el aceite del motor a menos que disponga de los conocimientos necesarios y de herramientas profesionales.
- Aclare bien la piel si se mancha de aceite.
- No añada ningún otro aditivo al aceite para no dañar el motor.
- El tapón de llenado de aceite debe estar siempre bien apretado para evitar que el aceite salpique y provoque incendios con el motor en marcha.

 Atención

- En invierno o en zonas frías, debe sustituirse por un aceite de motor con mayor capacidad anticongelante para facilitar el arranque del motor a bajas temperaturas y una buena lubricación.
- No mezcle diferentes tipos o marcas de aceite de motor. No añada ningún otro aditivo al aceite para no dañar el motor.
- Conducir con el testigo de la presión del aceite motor encendido puede causar graves daños al motor.
- Si el nivel de aceite del motor es demasiado bajo, corre el riesgo de dañar el motor; un nivel excesivo de aceite también puede dañar el motor y los catalizadores.

 Aviso

- El aceite de motor nuevo que circule durante algún tiempo cambiará pronto de color; se trata de un fenómeno normal y no es necesario cambiar el aceite con antelación. La eliminación de aceites usados debe ser realizada por un profesional, ya que requiere conocimientos profesionales adecuados y herramientas especiales. Se recomienda la eliminación en un concesionario del fabricante.
- La eliminación inadecuada del aceite usado puede ser perjudicial para el medio ambiente y las fuentes de agua. No vierta aceite usado en el alcantarillado, el suelo o el césped.

Líquido de los frenos

Instrucciones generales

El líquido de frenos se utiliza para transferir la presión al sistema de frenado hidráulico. Si el recorrido del pedal del freno se alarga inesperadamente o el nivel del líquido de frenos desciende notablemente, póngase en contacto con su concesionario para hacer una revisión.

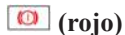
⚠ Atención

- El líquido de los frenos debe conservarse lejos del alcance de los niños. En el caso de ingestión accidental del líquido de frenos, acuda de inmediato a un médico.
- Evite el contacto del líquido de frenos con la piel o los ojos. En caso de contacto accidental, aclare inmediatamente con abundante agua y acuda a un médico.
- No rocíe líquido de frenos sobre un motor caliente, porque podría provocar un incendio.

⚠ Atención

- El líquido de frenos tiene una fuerte absorción de agua y debe almacenarse en un recipiente cerrado para evitar su deterioro.
- El líquido tiene un efecto corrosivo sobre la pintura de la carrocería y cualquier salpicadura debe limpiarse rápidamente.

Alarma de avería en el sistema de frenos/nivel bajo del líquido de frenos



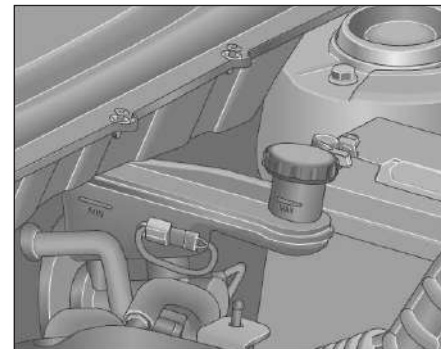
(rojo)

Si se enciende este testigo  durante la conducción, significa que el sistema de frenos está averiado o que el nivel del líquido de frenos es bajo.

⚠ Atención

- Si el testigo se enciende durante la marcha, no pise repetidamente el pedal del freno. Deténgase inmediatamente y de forma segura para comprobar el nivel del líquido de frenos. En caso necesario, póngase en contacto con su concesionario para que revise el sistema de frenos.

Control del nivel de líquido de frenos



Compruebe la marca en el depósito de líquido
MAX: límite superior

MIN: límite inferior

El nivel de líquido de frenos debe estar entre el límite superior y el inferior. Si el nivel desciende notablemente en poco tiempo, significa que el sistema de frenos tiene una fuga; póngase en contacto con el concesionario del fabricante para su mantenimiento lo antes posible.

Llenado del líquido

Si el nivel del líquido está por debajo del

límite MIN, el salpicadero muestra el mensaje "please add the brake fluid" (añada líquido de frenos).

Atención

- No mezcle diferentes marcas o tipos de líquido de frenos, ni utilice líquido de frenos usado, para no reducir la eficacia de frenado y provocar fallos en el sistema de frenos.
- El nivel del líquido de frenos no debe superar el límite superior de la marca MAX para evitar que rebose y corroa la pintura, ensucie los componentes e incluso provoque un incendio.

Cambio del líquido

Para garantizar el funcionamiento normal del sistema de frenos, el líquido de frenos debe sustituirse periódicamente según las disposiciones de la "Tabla de mantenimiento". Póngase en contacto con su concesionario para la sustitución del líquido de frenos.

Atención

- No sustituir el líquido de frenos a tiempo puede provocar averías en el sistema de frenos y accidentes graves.
- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo del límite mínimo, no conduzca el vehículo para evitar un accidente.
- El líquido de frenos que permanece en el sistema hidráulico durante muchos años se deteriora, creando una resistencia causada por la presencia de aire en los conductos de los frenos, lo que afecta a la eficacia del frenado y a la seguridad de la conducción, pudiendo incluso provocar el fallo completo del sistema, con el consiguiente riesgo de accidentes.

Batería

Señales de advertencia e instrucciones sobre la batería

1		¡Se prohíbe el uso de llamas abiertas, chispas, iluminación intensa y fumar en el lugar de la intervención!
2		¡Utilice siempre gafas de protección durante el trabajo!
3		¡Los niños deben mantenerse alejados del electrolito y de la batería!
4		El electrolito de la batería es una sustancia altamente corrosiva, por lo que deben utilizarse guantes y gafas protectoras.
5		Asegúrese de leer atentamente el manual de la batería antes de iniciar las operaciones.
6		¡La carga de la batería produce una mezcla explosiva de gas!

⚠ Atención

- Evite llamas o chispas cerca de la batería.
- No cortocircuite el borne de la batería porque la chispa de alta energía generada por el cortocircuito podría causar lesiones al operador.
- Antes de utilizar la batería, toque el cuerpo para eliminar cualquier acumulación de electricidad estática, a fin de no generar chispas que podrían encender el gas altamente explosivo de la batería.
- El ácido de la batería es altamente corrosivo, por lo que deben utilizarse guantes y gafas de protección durante las operaciones. No voltee la batería, ya que podría salir ácido del orificio de ventilación.
- Aclare inmediatamente con agua durante unos minutos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido salpica la piel o la ropa, limpie inmediatamente con un paño seco y luego aclare con agua y jabón. En caso de ingestión accidental de ácido, consulte inmediatamente a un médico.
- Mantenga a los niños alejados del ácido de la batería.

Instrucciones medioambientales



La batería contiene sustancias contaminantes. La ley prohíbe desechar una batería junto con los residuos domésticos. La batería debe clasificarse, recogerse y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Elimine la batería de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería debe eliminarse en el concesionario o en un punto especial de reciclaje.

Control de la batería

1. Compruebe que la batería esté bien sujeta.
2. Compruebe que los conectores de los cables positivo y negativo de la batería no estén sueltos ni corroídos.
3. Compruebe si la capa aislante de los polos positivo y negativo de la batería está dañada.
4. Mantenga la superficie de la batería seca y limpia para evitar que se bloquee la ventilación de la batería. Antes de un viaje de larga distancia o después de utilizar la batería durante

más de un año, es necesario acudir al concesionario autorizado del fabricante para comprobar la capacidad de carga de la batería.

Arranque de emergencia

Si va a conducir el vehículo por largas distancias o en una región calurosa, o si la batería ha estado en uso durante más de un año, su capacidad de carga debe ser revisada en un concesionario. Si es necesario arrancar el motor utilizando la batería de otro vehículo mediante un cable de emergencia, consulte la sección "Arranque de emergencia". Si el motor no arranca, debe cambiar la batería. Para sustituir la batería, póngase en contacto con el concesionario del fabricante.

Sustitución de la batería

Si el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo sin ser utilizado, o si se conduce con frecuencia para recorrer distancias cortas, o si se utiliza en ambientes fríos, la batería debe cargarse con regularidad. Para la recarga, diríjase a un concesionario autorizado del fabricante.

⚠ Atención

- Retire la batería del compartimento antes de cargarla. De lo contrario, se podrían dañar gravemente los componentes eléctricos del vehículo.
- No intente cargar la batería si está congelada en un ambiente frío, ya que existe riesgo de explosión.

Protección en invierno

La potencia de arranque proporcionada por la batería a baja temperatura es menor que a temperatura normal. Por eso, antes del invierno, lo mejor es acudir al concesionario para que revise la batería del vehículo, la cargue o la sustituya si es necesario.

En condiciones de frío extremo, la recarga de la batería tardará más tiempo. Si la carga es insuficiente, el líquido de la batería puede congelarse y dañar la batería. Para garantizar la eficacia de la batería, hay que revisarla regularmente.

Si el vehículo permanece estacionado durante varias semanas en entornos extremadamente fríos, la batería debe extraerse y almacenarse a temperatura ambiente para protegerla de daños por congelación.

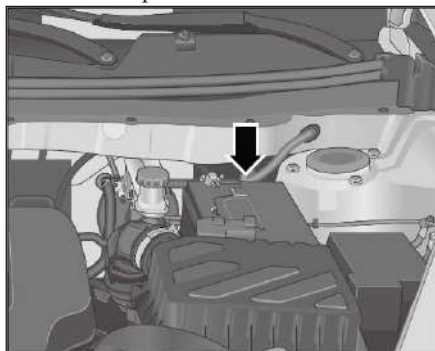
El vehículo permanece inutilizado durante mucho tiempo

Cuando el vehículo no se utiliza durante más de un mes, el cable negativo de la batería debe desconectarse y la batería debe cargarse una vez al mes.

Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, la batería se descargará.

Sustitución de la batería

Antes de la operación, lea atentamente y observe las instrucciones de seguridad sobre la manipulación de la batería.



Al sustituir la batería, asegúrese de instalarla correctamente, con el terminal

orientado hacia el centro del vehículo y el polo positivo hacia delante. Asegúrese de que el compartimento de la batería y la placa estén correctamente fijados para evitar que la batería se mueva en caso de accidente o frenado de emergencia.

⚠ Atención

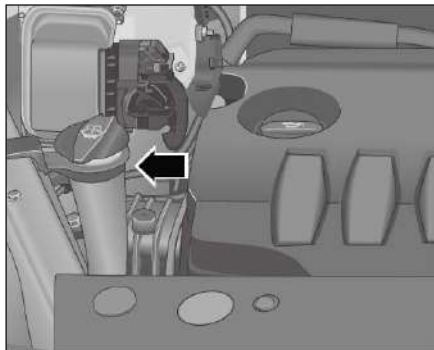
- Para desmontar la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el positivo. Antes de volver a conectar la batería, apague todos los equipos eléctricos del vehículo. Conecte primero el cable positivo y luego el negativo.

⚠ Atención

- Sustitúyala únicamente por una batería de las mismas características. Si utiliza baterías con especificaciones diferentes, puede que no sea posible instalarlas en su sitio o que resulte difícil conectar el cable de la batería debido a la posición de los terminales, y pueden producirse fallos o daños en los componentes eléctricos.
- La extracción e instalación de la batería requiere cierta experiencia y herramientas específicas para evitar daños en la batería y la caja de fusibles. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario autorizado del fabricante para la sustituir la batería.

Líquido limpiaparabrisas

Llenado del líquido limpiaparabrisas



El líquido limpiaparabrisas se alimenta del depósito específico situado en el compartimento del motor. Si, al utilizar el lavaparabrisas, la boquilla pulveriza el líquido de forma intermitente o no lo pulveriza en absoluto, es posible que el nivel de líquido sea bajo. En este caso, se debe rellenar el depósito del líquido limpiaparabrisas.

Si el sistema de lavaparabrisas sigue sin funcionar tras añadir suficiente líquido, póngase en contacto con el concesionario para que lo revise. Para conseguir un buen

lavado, utilice un líquido limpiaparabrisas específico. El líquido debe llenarse lentamente.

⚠ Atención

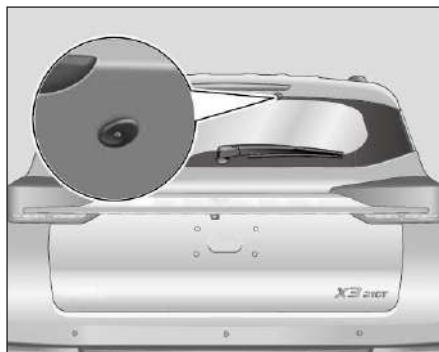
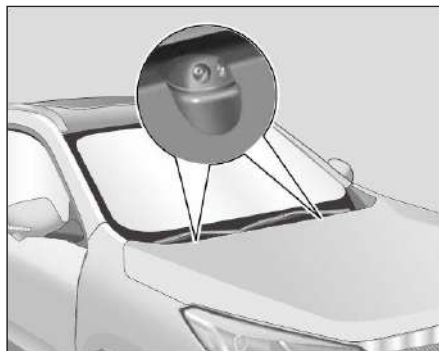
- Cumpla con cuidado las normas de seguridad cuando trabaje en el compartimento del motor.
- No está permitido añadir refrigerante ni otros aditivos al líquido limpiaparabrisas. De lo contrario, podrían formarse manchas de aceite al limpiar el cristal, lo que podría perjudicar seriamente la visión y provocar accidentes.
- Evite que entren impurezas en el líquido, ya que podrían obstruir o dañar las boquillas del lavaparabrisas.

⚠ Atención

- El líquido específico del lavaparabrisas debe rellenarse a tiempo, evitando dejar el parabrisas seco. De lo contrario, la escobilla podría dañarse y rayar fácilmente el cristal.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, utilice un líquido limpiaparabrisas con suficiente capacidad anticongelante.

Boquillas lavaparabrisas

Control de las boquillas lavaparabrisas



Retire cualquier objeto que se encuentre cerca de las boquillas y pueda afectar al funcionamiento normal del limpiaparabrisas.

Gire el interruptor de encendido a la posición "ON", active el mando combinado del lavaparabrisas para rociar agua por delante y por detrás y observe la presión del agua y la posición de expulsión. Si la presión del agua es demasiado baja o la posición de expulsión es incorrecta, póngase en contacto con su concesionario para la reparación.

Inspección y limpieza de las escobillas limpiaparabrisas

Si el parabrisas y las escobillas están sucios, se reduce su efecto. Las principales fuentes de contaminación son el polvo, la arena, los insectos, la resina de los árboles y la cera del agua utilizada por el lavaparabrisas. Si el limpiaparabrisas no funciona correctamente, limpie el parabrisas y las escobillas con un detergente suave de alta calidad y, a continuación, aclárelos con agua dulce.

Atención

- Para evitar que se formen rayas horizontales en la superficie del cristal durante la limpieza, las escobillas del limpiaparabrisas deben limpiarse con regularidad. Para evitar daños en las escobillas, no las limpie con gasolina, queroseno, diluyente de pintura o disolventes similares.
- Si el parabrisas está muy sucio, tras activar el limpiaparabrisas limpiar las escobillas con una esponja y un paño.
- Si hace frío, compruebe que las escobillas del limpiaparabrisas no estén congeladas antes de activarlas. El lavaparabrisas sólo puede activarse en ausencia de interferencias y obstáculos.
- Con el calor del verano o la nieve y si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, el brazo del limpiaparabrisas puede elevarse para ralentizar el deterioro de la escobilla.

Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas

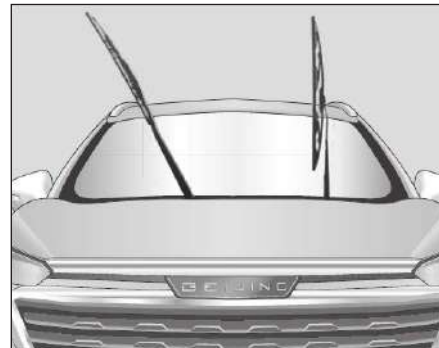
El ruido del limpiaparabrisas puede deberse a las siguientes causas:

- presencia de residuos de cera dura en el parabrisas al lavar el vehículo en un túnel de lavado. Para quitarlos, se necesitan detergentes específicos;
- si la escobilla del limpiaparabrisas está dañada también puede generar un ruido durante el roce, en este caso debe sustituirse;
- hay polvo o cuerpos extraños en la superficie exterior del parabrisas;
- el ángulo de posicionamiento del brazo del limpiaparabrisas es incorrecto. En este caso, haga revisar y ajustar el ángulo por un concesionario autorizado del fabricante.

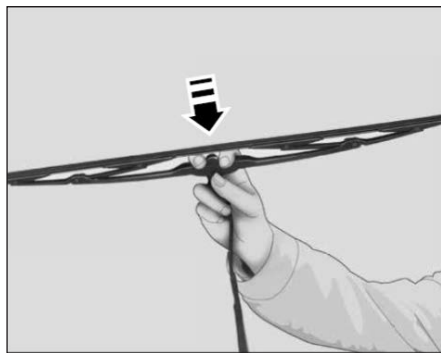
⚠ Atención

- Limpie regularmente las escobillas de los limpiaparabrisas y todos los cristales.
- No utilice las escobillas sin agua, para evitar el desgaste y daños en la junta y arañazos en el parabrisas, comprometiendo así la seguridad de la conducción.
- Las escobillas de los limpiaparabrisas deben sustituirse una o dos veces al año.
- No arranque el vehículo hasta haber sustituido completamente las escobillas, para evitar daños en el parabrisas y el capó debidos al movimiento brusco de los limpiaparabrisas.
- Si desea alejar los brazos del limpiaparabrisas del cristal, no abra el capó ni el portón trasero. No coloque los brazos del limpiaparabrisas sobre el cristal antes de instalar la escobilla, para evitar dañar el cristal y los limpiaparabrisas.

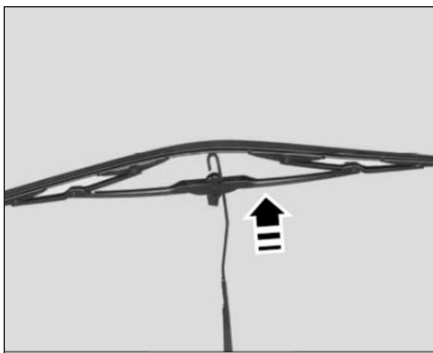
Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas delanteros



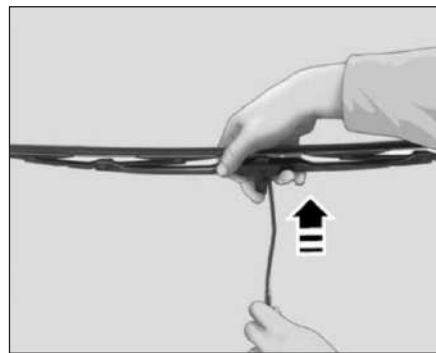
1. Levante completamente el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas. Coloque una toalla gruesa en la parte inferior del brazo para evitar daños en el parabrisas debidos al rebote accidental del brazo.



2. Gire el brazo del limpiaparabrisas 90°.
3. Sujete el limpiaparabrisas en la dirección de las flechas para retirar la escobilla.

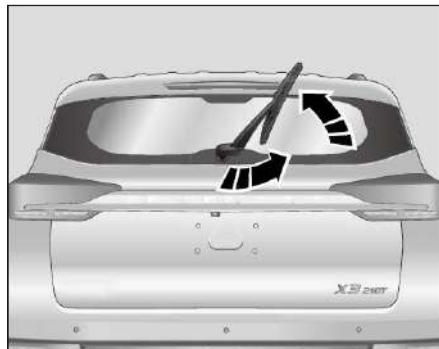


4. Sustituya la escobilla por una nueva.
5. Empuje la escobilla hacia arriba e introdúzcala en la ranura.

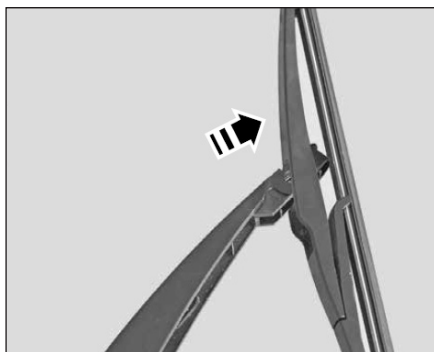


6. Tire de la escobilla hacia arriba en la dirección de la flecha, quedará instalada cuando se oiga el "clic".
7. Compruebe que la instalación de la escobilla limpiaparabrisas sea correcta, retire la toalla, vuelva a colocar suavemente el brazo del limpiaparabrisas en su posición.

Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas trasero



1. Levante completamente el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas. Coloque una toalla gruesa en la parte inferior del brazo para evitar daños en el parabrisas debidos al rebote accidental del brazo.
2. Sujete el limpiaparabrisas, gírelo hacia la izquierda hasta la posición límite, continúe girándolo con fuerza hasta que oiga un fuerte "clic" y la escobilla se separe del brazo.

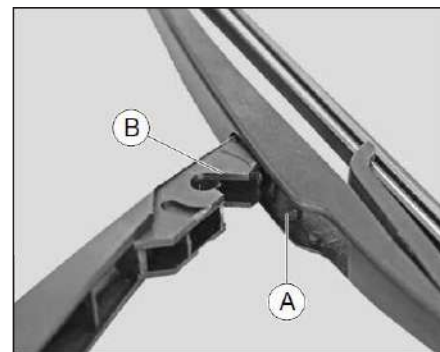


3. Tire del limpiaparabrisas transversalmente y hacia arriba.

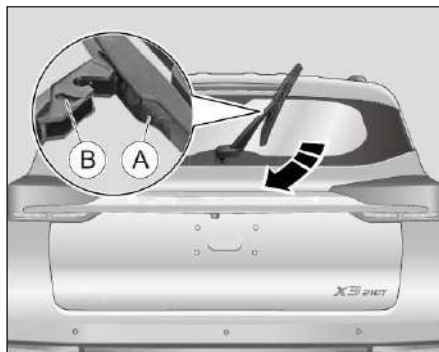


Atención

- Después de desmontar la escobilla limpiaparabrisas, hay que tener mucho cuidado para no dañar el parabrisas por el rebote accidental del brazo.



4. Sustituya la escobilla por una nueva.
5. Introduzca la parte convexa A en la ranura B del brazo del limpiaparabrisas.



6. Gire la escobilla hacia la derecha, enganche los dos extremos de la parte convexa A en la ranura B del brazo.
7. Compruebe que la instalación de la escobilla limpiaparabrisas sea correcta, retire la toalla, vuelva a colocar suavemente el brazo del limpiaparabrisas en su posición.

Control de neumáticos y ruedas

Controle el aspecto de los neumáticos y las ruedas. Controle todos los neumáticos antes de salir y revíselos periódicamente para detectar abultamientos, arañazos, desgaste anormal, grietas y clavos de hierro en la banda de rodadura y los flancos. No conduzca si se da alguna de las condiciones anteriores y póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para su inspección y sustitución.

Los daños en los neumáticos suelen ser difíciles de detectar. Si al conducir el vehículo se producen vibraciones o desvíos anormales, es posible que un neumático esté defectuoso. Se recomienda acudir a un concesionario autorizado del fabricante lo antes posible para controlar los neumáticos. Causas habituales de daños en los neumáticos:

- el neumático golpea o roza el bordillo;
- se pasa por un bache profundo de la carretera;
- la presión de los neumáticos es demasiado baja o demasiado alta.

Compruebe periódicamente la profundidad y la anchura de todo el neumático. Una

profundidad reducida de la banda de rodadura reduce el agarre del neumático. El riesgo de fenómenos de aquaplaning aumentará en caso de calzadas mojadas, con graves repercusiones en la seguridad de la conducción.



Sustituya el neumático cuando el original muestre signos de desgaste en los surcos de la banda de rodadura y distribuidos por la circunferencia. Cuando el dibujo de la banda de rodadura se desgasta hasta el indicador, hay que cambiar el neumático.

Controle todas las ruedas equipadas con tapones de válvula y compruebe que la válvula del neumático no esté sucia ni presente fugas. No instale ningún

componente en la válvula del neumático. Siempre debe comprobarse el estado de la llanta. Si la llanta se deforma, se agrieta, se corroe gravemente o se raya, debe sustituirse. Si los tornillos de montaje de las ruedas se aflojan con frecuencia, se deberán cambiar tanto los tornillos como la llanta.

Atención

- Detenga el vehículo si hay abultamientos, grietas y otros fenómenos, ya que el neumático podría reventar durante la conducción, provocando un accidente y lesiones.

Control de la presión de los neumáticos

Descripción general

Una presión adecuada de los neumáticos puede prolongar su vida útil y mejorar el confort, el ahorro de combustible y la estabilidad de la conducción.

Si la presión de los neumáticos es demasiado baja, se agrava su desgaste, lo que afecta en gran medida a la maniobrabilidad y la

economía de los vehículos y aumenta el riesgo de rotura de los neumáticos. Una presión demasiado alta puede provocar una conducción irregular del vehículo y un desgaste desigual de los neumáticos, con la consiguiente reducción de su vida útil.

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes después de conducir por carreteras con baches o antes de recorrer largas distancias (incluida la rueda de repuesto). La presión de la rueda de repuesto debe ser de 4,2 bar.

Compruebe siempre la presión en frío. Un neumático frío significa que el vehículo ha estado parado durante al menos tres horas o no ha recorrido más de 1,6 km.

Con respecto a la presión de los neumáticos en frío, consulte la sección "Información sobre los neumáticos".

Información sobre los neumáticos



La placa de información sobre los neumáticos está pegada en el montante B izquierdo; los neumáticos deben inflarse según la presión especificada en esta placa.

Control de la presión de los neumáticos con manómetro

Puede comprobar la presión de los neumáticos con un manómetro cuando el neumático esté frío.



1. Retire el tapón de la válvula del neumático y compruebe la estanqueidad de la válvula con el método del jabón.

ⓘ Aviso

- Añada jabón al agua, aplique la solución en el interior de la válvula y observe si se forman burbujas. Si se forman burbujas, significa que hay fugas de aire.



2. Coloque el manómetro firmemente contra la válvula.
3. Compruebe y ajuste la presión hasta alcanzar el valor estándar. Consulte la sección "Información sobre los neumáticos" para conocer las presiones estándar de los neumáticos. Después de comprobar la presión, no se olvide de volver a poner el tapón de válvula cuando finalice la operación. El tapón de la válvula puede impedir la entrada de polvo y humedad en el interior del neumático.

⚠ Atención

- Si el vehículo circula a alta velocidad cuando la presión de los neumáticos es evidentemente insuficiente, los neumáticos se deformarán.

ⓘ Aviso

- La presión de los neumáticos debe aumentar entre 0,2 y 0,5 bar después de recorrer cierta distancia. Cuando compruebe la presión en esta fase, no desinfe nunca los neumáticos para que la presión vuelva al valor estándar. De lo contrario, la presión en frío será inferior al valor estándar.

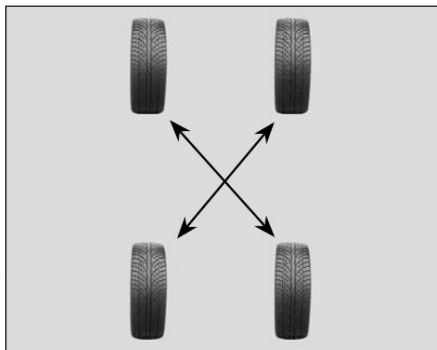
Rotación de las ruedas

El objetivo de la rotación periódica de las ruedas es garantizar que todos los neumáticos se desgasten por igual, prolongando así su vida útil. Invierta la posición de las ruedas cada 10.000 km aproximadamente.

Antes de invertir las ruedas, se debe comprobar que los neumáticos y las ruedas no estén dañados: continuar con la rotación y la alineación de las ruedas sólo si no hay daños.

⚠ Atención

- Durante la rotación, la rueda delantera debe estar en buenas condiciones.
- Si un neumático está desgastado de forma irregular o excesiva, póngase en contacto con su concesionario para que alinee las ruedas.



La rotación de las ruedas debe realizarse en diagonal. La rueda de repuesto no se utiliza en el procedimiento de rotación.

Después de girar las ruedas traseras, asegúrese de que todos los tornillos de las ruedas están apretadas a 110 ± 10 Nm y ajuste la presión de todos los neumáticos

al valor especificado. Después de recorrer 1000 km, compruebe de nuevo el apriete de los tornillos de las ruedas.

⚠ Atención

- La suciedad en la superficie de unión entre la rueda y el disco de freno puede hacer que los tornillos de la rueda se aflojen, lo que puede provocar la pérdida de la rueda y accidentes de tráfico. Por lo tanto, cuando se cambia una rueda, es necesario eliminar la corrosión o la suciedad en la superficie de unión entre la rueda y el disco freno.

Inspección de equilibrado de ruedas

El equilibrado dinámico de las ruedas se realiza en fábrica, pero durante el uso del vehículo hay muchos factores que influyen en este valor.

El desequilibrio dinámico de las ruedas puede provocar su tambaleo y un desgaste anormal de los neumáticos durante el funcionamiento, perjudicando la estabilidad del vehículo. Por lo tanto, debería hacer revisar el equilibrado de las ruedas de su vehículo regularmente en un concesionario.

Selección y sustitución de los neumáticos

Compra de los neumáticos



Compruebe la etiqueta del vehículo para identificar los modelos y tamaños de los neumáticos.

Debe utilizar la misma marca con las mismas especificaciones, el mismo tamaño, el mismo modelo y el mismo neumático nuevo en el mismo eje.

Sustitución de los neumáticos

Cambie el neumático si se produce alguno de los siguientes casos:

- el indicador de desgaste de los neumáticos muestra signos de desgaste;
- se ven hilos de cuerda o tela en la goma del neumático;
- las bandas de rodadura o las paredes de los neumáticos se agrietan hasta tal profundidad que quedan a la vista hilos de cuerda o tela;
- presencia de protuberancias, pliegues o bultos;
- el neumático está pinchado, arañado o dañado sin posibilidad de reparación;
- la fecha de fabricación del neumático (la vida útil del neumático incluida la rueda de repuesto) es superior a 6 años.

Atención

- No utilice ruedas o neumáticos usados de los que desconozca su origen, ya que aunque no presenten daños visibles, pueden haber sido dañados y hacerle perder el control del vehículo, provocando accidentes de tráfico.
- El agarre en carretera de los neumáticos nuevos puede no alcanzar su estado óptimo durante los primeros 500 km, por lo que es necesario conducir con precaución y

a una velocidad adecuada, y rodar los neumáticos nuevos para evitar accidentes.

- El neumático envejece con el tiempo aunque no se utilice. Independientemente del estado de la banda de rodadura, el neumático debe sustituirse al cabo de 6 años.
- Viajar en entornos calurosos o con mucha carga suele acelerar el envejecimiento de los neumáticos debido al sobrecalentamiento, lo que reduce su vida útil.
- El uso de diferentes marcas de neumáticos con diferentes estructuras (radiales y diagonales), diferentes tamaños y diferentes bandas de rodadura puede tener efectos negativos sobre el frenado y la conducción, provocando accidentes.

Atención

- Después de cambiar los neumáticos, debe ajustarse la presión según los valores especificados e inicializarse el sistema de presión de los neumáticos (véase el apartado "Información sobre los neumáticos").

Neumáticos de invierno

Atención

- Si la velocidad máxima permitida para la instalación de neumáticos de invierno es inferior a la velocidad máxima de diseño, deberán colocarse las correspondientes etiquetas de advertencia.
- El vehículo no puede superar la velocidad máxima permitida con neumáticos de invierno. Los neumáticos pueden sufrir una pérdida repentina de presión, deformarse o incluso pinchar, provocando accidentes.

Aviso

- Los neumáticos de invierno pueden mejorar la estabilidad del vehículo en carreteras heladas. Se recomienda utilizar neumáticos de invierno cuando la temperatura sea inferior a -7 °C.

Recomendamos utilizar neumáticos de invierno del mismo tamaño para sustituir los cuatro neumáticos.

En invierno, los neumáticos específicos pueden mejorar la estabilidad del vehículo.

Cuando la temperatura supera los 7 °C, los neumáticos deben sustituirse inmediatamente por los de verano, ya que la estabilidad de los neumáticos de verano es mejor que la de los neumáticos de invierno en carreteras sin nieve ni hielo.

Reventón accidental

El vehículo está equipado con neumáticos sin cámara, cuyo reventón es poco frecuente durante la conducción normal y si los neumáticos se mantienen adecuadamente. En caso de explosión, se recomiendan las siguientes medidas:

- si revienta un neumático delantero, el vehículo se desvía lateralmente por el efecto de arrastre del neumático desinflado. Suelte inmediatamente el pedal del acelerador, sujete firmemente el volante para controlar la dirección, mantenga el vehículo estable y pise ligeramente el pedal del freno para detener el vehículo en el carril de emergencia o en un lugar seguro, a continuación, sustituya la rueda por la de repuesto.
- Si un neumático trasero revienta durante la conducción, el vehículo puede presentar vibraciones y ruidos anormales, pero aún es posible controlar la dirección. Suelte el pedal del acelerador, continúe conduciendo mientras gira el volante en la dirección deseada para mantener el control del vehículo y pise ligeramente el

pedal del freno para detener el vehículo en el carril de emergencia o en un lugar seguro, a continuación, sustituya la rueda por la de repuesto.

Sustitución de las llantas

Si la llanta se deforma, se agrieta, se corroe gravemente o se raya, debe sustituirse. Si un neumático está desinflado debido a un daño de la llanta, esta debe ser sustituida (a excepción de algunas llantas de aluminio reparables).

La nueva llanta debe tener la misma capacidad de carga, diámetro, anchura y alineación que la original y debe montarse en la misma posición.

Atención

- El uso de una llanta inadecuada afecta al frenado y a la maniobrabilidad del vehículo y puede hacer que el neumático se desprenda de la llanta, con la consiguiente pérdida de control del vehículo y accidente.
- El uso de llantas con especificaciones no conformes también causará problemas con la vida útil de los rodamientos, la refrigeración de los frenos, la calibración del velocímetro o del cuentakilómetros, la distancia desde el suelo del vehículo y el espacio libre entre los neumáticos o las cadenas para neumáticos, la carrocería y el chasis, y más problemas.
- La instalación de llantas viejas también se considera peligrosa porque se desconoce el estado de uso de estas llantas y el kilometraje recorrido. Las grietas invisibles pueden provocar accidentes.

Cadenas de neumáticos

No instale cadenas de neumáticos no aprobadas por el fabricante. Unas cadenas de nieve inadecuadas pueden dañar los neumáticos, las llantas, la suspensión, los frenos y la carrocería del vehículo. Durante el uso, preste atención a los siguientes requisitos:

- las cadenas solo pueden montarse en las ruedas delanteras;
- cumpla las instrucciones de instalación al montar las cadenas y los límites de velocidad según las condiciones de la carretera;
- para evitar daños en las ruedas y una abrasión grave de las cadenas de los neumáticos, asegúrese de quitar las cadenas cuando circule por carreteras sin nieve.

190

Limpieza exterior del vehículo

Limpieza del vehículo

El mantenimiento periódico del vehículo es necesario para garantizar la calidad a largo plazo.



Atención

- No realice el mantenimiento del vehículo con combustible, aguarrás, aceite de motor, quitaesmalte u otros líquidos volátiles, que son tóxicos e inflamables y pueden provocar fácilmente incendios y explosiones.
- Después de limpiar el vehículo, se reduce el efecto de frenado y aumenta el riesgo. Después de la limpieza, conduzca el vehículo durante unos minutos a baja velocidad, frene ligeramente con seguridad varias veces para secar el freno rápidamente y recuperar la eficacia de frenado.



Atención

- No limpie las superficies del vehículo con limpiadores domésticos fuertes, sustancias químicas agresivas y otros disolventes.
- No lave el vehículo cuando la superficie de la carrocería esté muy caliente. De lo contrario, se formarán manchas de agua en la pintura.
- No limpie el vehículo bajo la luz directa del sol.

Cuándo limpiar el vehículo

En los siguientes casos, es necesario limpiar el vehículo para proteger la pintura de la carrocería:

- después de viajar bajo la lluvia ácida que puede dañar la superficie de la pintura;
- después de viajar por la costa, ya que la erosión marina puede provocar la formación de óxido en la carrocería;
- el hollín, los excrementos de pájaros, la resina de los árboles, las partículas metálicas o los insectos y otras suciedades en la carrocería pueden dañar la capa superficial de la pintura;
- si el polvo o el barro permanecen en la superficie de la carrocería, pueden dañar la capa superficial de la pintura.

Limpieza del vehículo en un túnel de lavado

Cuando limpie el vehículo en un túnel de lavado, siga las instrucciones de uso correspondientes.



Atención

- Los vehículos con techo solar pueden limpiarse en un túnel de lavado, pero se debe anular el proceso final de encerado en caliente, ya que la cera puede penetrar en el techo y dañarlo con el tiempo.

Limpieza manual del vehículo

Durante la limpieza, preste atención a los siguientes requisitos:

- no utilice agua caliente y no exponga el vehículo a la luz solar directa;
- utilice una esponja suave para limpiar el vehículo;
- utilice un detergente neutro;
- utilice agua a presión moderada para el lavado;
- no utilice una pistola de agua apuntando directamente a la toma de aire;
- utilice mucha agua y lave la esponja frecuentemente;
- las juntas, puertas, ventanillas, capó del motor y otras piezas del vehículo están sujetas a corrosión debido a la acción de la sal de deshielo. Por lo tanto, limpie bien estas piezas;

- asegúrese de que los orificios de drenaje situados debajo de las puertas están despejados;
- aclare el vehículo con agua limpia y séquelo con cuero curtido al aceite;
- no deje que la pintura se seque al aire.



Atención

- No lave el compartimento del motor, ya que podría provocar averías en las líneas eléctricas, los motores y los demás componentes.
- No lave el compartimento del motor con agua, ya que podría provocar averías en las líneas eléctricas, los motores y los demás componentes.

Eliminación de manchas

Es necesario eliminar las manchas de aceite, contaminantes químicos, insectos, suciedad de árboles, etc. de los bajos y otras partes del vehículo para no dañar la pintura de la carrocería.

Encerado del vehículo

A menudo, el encerado protege la pintura del vehículo y ayuda a mantener su aspecto. Tras el encerado, es necesario pulir para eliminar los restos de cera que puedan quedar en la superficie de la carrocería.

⚠ Atención

- Limpie bien el vehículo antes de aplicar la cera.
- No utilice ceras que contengan abrasivos, detergentes o mezclas que puedan dañar la pintura de la carrocería.

Limpieza de los componentes del vehículo

Limpie los cristales exteriores del vehículo. Limpie el parabrisas, las ventanillas y los espejos retrovisores con un limpiacristales a base de alcohol y seque la superficie con

una tela no tejida o una gamuza.

⚠ Atención

- Al quitar el polvo de la superficie del parabrisas, no lo limpie directamente con un paño seco o un plumero, ya que el polvo contiene arena fina que deja arañazos en el cristal.

Mantenimiento de los bajos

En invierno, en las regiones donde se utiliza sal de deshielo, los bajos de la carrocería deben limpiarse a tiempo para evitar la corrosión de los componentes y del sistema de suspensión debido a la acumulación de suciedad o sal. En invierno o primavera, los bajos de la carrocería deben revisarse para comprobar la corrosión y el sellado. En caso necesario, póngase en contacto con el concesionario del fabricante para la reparación.

Limpieza de llantas de aleación de aluminio

Las llantas de aleación de aluminio deben limpiarse con regularidad, especialmente cuando se utilizan en carreteras con sal

de deshielo en invierno. Si las ruedas se manchan de sal, las llantas de aluminio se corroen y decoloran.

⚠ Atención

- No limpie las ruedas con productos de limpieza que contengan componentes ácidos o alcalinos para evitar la corrosión de las llantas de aleación de aluminio.
- Después de utilizar detergentes, aclare las ruedas antes de 15 minutos para eliminar completamente el producto y que no queden marcas en las llantas de aluminio.

Ruedas

- Al lavar el vehículo, debe limpiarse el interior de las ruedas.
- Para limpiar las ruedas, no utilice productos de limpieza abrasivos.
- Compruebe periódicamente si la brida de la llanta presenta deformaciones o erosiones. La deformación o la corrosión pueden provocar fugas o daños en el borde del neumático.
- Retire a tiempo las piedras incrustadas en la banda de rodadura para no perjudicar

el rendimiento del neumático.

- Recomendamos encerrar las ruedas para reducir la erosión por el suelo.

Limpieza de las piezas cromadas

Recomendamos limpiar las piezas cromadas con un abrillantador para cromo no abrasivo para mantener su brillo.

Limpieza de interiores de vehículos

Limpieza de los cristales dentro del vehículo

Cuando limpie los cristales, no utilice herramientas con cuchillas ni desinfectantes clorados, que podrían dañar el alambre del desempañador de la luneta trasera.

En invierno, pueden utilizarse medidas anticorrosión específicas para el empañamiento.

Utilice soluciones antiempañamiento sin agentes corrosivos.

Cinturón de seguridad

Las correas de los cinturones de seguridad pueden lavarse con una esponja humedecida con un detergente neutro. Después de la

limpieza, las correas de los cinturones de seguridad deben estar completamente secas antes de su uso. No enrolle correas mojadas directamente en el enrollador para no dañarlo.

No lave las correas de los cinturones de seguridad con lejía, tintes o disolventes químicos. De lo contrario, podrían sufrir daños.

Alfombrillas

Sean cual sean las alfombrillas utilizadas, compruebe que sean las adecuadas para el vehículo y que estén bien fijadas para que no interfieran con los pedales.



Atención

- Las alfombrillas sueltas pueden resbalar y obstruir el funcionamiento del pedal del freno y del acelerador, provocando accidentes graves.

Medidas anticorrosión

Protección del vehículo contra la corrosión

- Limpie y encere el vehículo con regularidad para mantenerlo limpio.
- Compruebe que no haya desperfectos en la pintura y, en su caso, repárelos lo antes posible.
- Compruebe que no haya acumulación de arena, suciedad o sal y, si la hay, lave el vehículo con agua lo antes posible.



Atención

- Está prohibido eliminar la suciedad, la arena u otros restos del habitáculo lavándolo con agua: utilice una aspiradora o una escoba.
- No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos en el interior del vehículo. Estos componentes podrían dañarse.

Los anticongelantes y los fundentes de nieve utilizados en las carreteras son corrosivos y aceleran la corrosión y el envejecimiento de las piezas de los bajos,

como el sistema de escape, el cable del freno de estacionamiento, los latiguillos de freno, la placa inferior y los guardabarros. Por lo tanto, después de circular por este tipo de carreteras, los bajos deben limpiarse rápidamente.

Otras medidas antiherrumbre y anticorrosión pueden requerir requisitos especiales en algunas regiones, por lo que le rogamos consulte al concesionario autorizado del fabricante.

Causas más comunes de corrosión del vehículo

- Suciedad y residuos húmedos acumulados en la carrocería, en los agujeros o en otros componentes.
- La arena y las piedras pequeñas o los pequeños accidentes pueden dañar la superficie de la pintura u otras capas protectoras.

Reciclado y protección del medio ambiente

Reciclado de materiales

Plástico

Eliminar las piezas de plástico y goma conforme a la normativa vigente, según indica su marcado. Para facilitar la recuperación de los materiales utilizados, se han fijado unos límites: la mayoría de los plásticos se reciclan en termoplásticos mediante fundición, granulación, trituración.

Metal

El metal puede reciclarse totalmente.

Vidrio

Una vez retirado, puede ser procesado por una fábrica de vidrio autorizada.

Goma

Después de ser aplastados, los neumáticos y las juntas de estanqueidad pueden utilizarse para producir impermeabilizantes, pistas de caucho, etc.

Protección del medio ambiente

Puede confiar el mantenimiento de su vehículo al concesionario, que evaluará todos los riesgos de contaminación y contribuirá a proteger el medio ambiente.

Piezas defectuosas o dañadas

No deseche estas piezas, sino llévelas al concesionario del fabricante que tomará las medidas adecuadas para su reciclaje y la protección del medio ambiente.

Aceite usado

Al confiar el cambio de aceite al concesionario autorizado, éste será responsable de la recogida y el tratamiento y se encargará de verificar todos los riesgos y requisitos de eliminación.

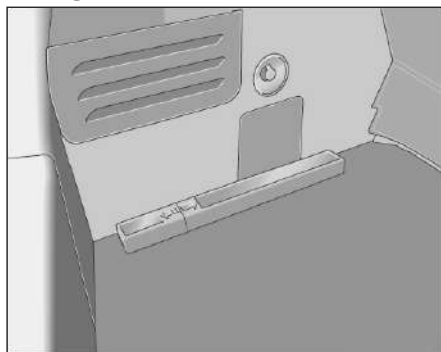
Pilas y baterías usadas

No elimine las baterías y las pilas de los mandos a distancia: son nocivas para el medio ambiente y deben entregarse en el punto de recogida.

Capítulo V Procedimiento en caso de emergencia

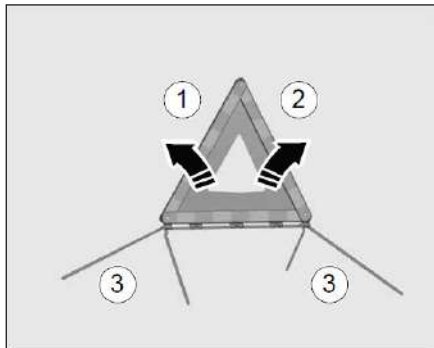
Triángulo de emergencia

Ubicación del triángulo de emergencia



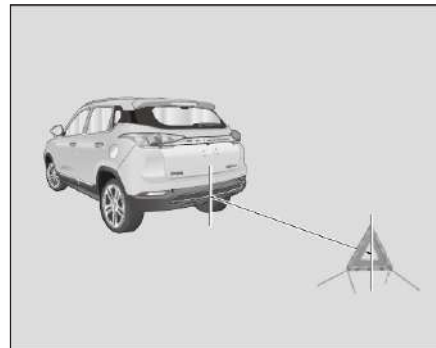
El triángulo de emergencia está fijado a la moqueta izquierda del maletero, visible al abrir el portón trasero.

Apertura y colocación del triángulo de emergencia



Abra los dos lados del triángulo de emergencia 1 y 2, bloquee la parte superior. Abra las cuatro patas 3 de la parte inferior y colóquelo detrás del vehículo de forma que los reflectores queden orientados hacia atrás.

Distancia del triángulo de emergencia

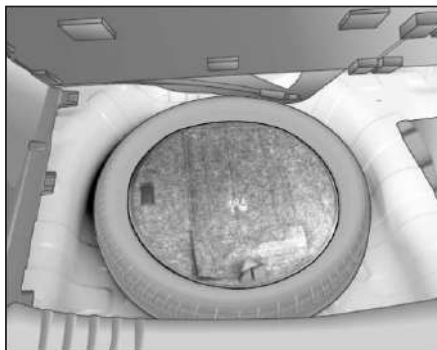


	Carretera	Autopista
Distancia L	50-100 m	> 150 m

ⓘ Aviso

- Estas indicaciones son sólo de referencia, coloque el triángulo de emergencia de acuerdo con las normas de tráfico pertinentes.

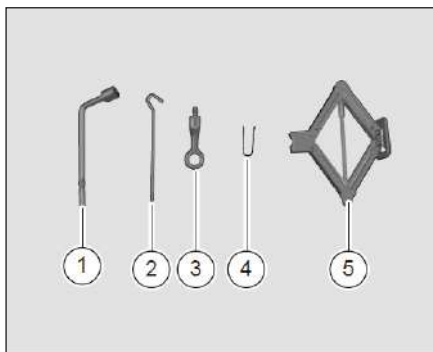
Kit de herramientas



El kit de herramientas se encuentra en la llanta de la rueda de repuesto y es accesible abriendo la alfombrilla del maletero.

ⓘ Aviso

- Después de su uso, el gato debe volver a colocarse en su sitio. Preste también atención al ángulo de apoyo del gato y asegúrese de que pueda introducirse en la caja de instalación.

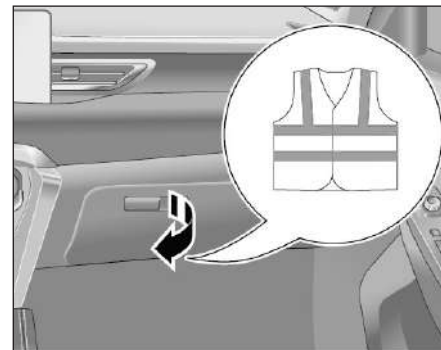


El kit del vehículo incluye las siguientes herramientas:

1. Llave de rueda
2. Manivela del gato
3. Anilla de remolque desmontable
4. Herramienta de extracción del tapón de los tornillos de rueda
5. Conjunto del gato

Chaleco reflectante

El chaleco reflectante se encuentra en la guantera y debe llevarse por la noche o en condiciones de poca visibilidad para poder ser visto fácilmente al salir del vehículo en caso de avería.



⚠ Atención

- El uso inadecuado del gato puede causar lesiones graves.
- El conjunto del gato es el dispositivo de elevación para cambiar una rueda por la de repuesto, no puede utilizarse para soportar el vehículo durante mucho

tiempo y sólo puede levantar una rueda a la vez.

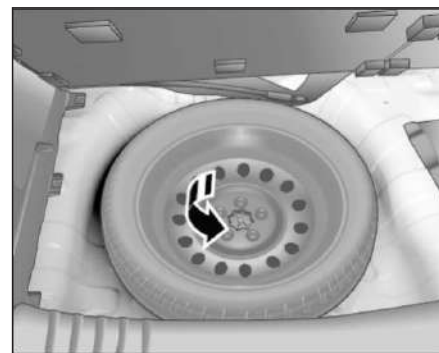
- El gato sólo puede utilizarse para cambiar la rueda. El gato no puede utilizarse para levantar otros objetos o vehículos pesados.
- Coloque el gato únicamente sobre un suelo firme y nivelado.
- No arranque el motor cuando esté utilizando el gato, para evitar accidentes.
- Cuando utilice el gato para levantar el vehículo, asegúrese de no situarse bajo el vehículo con ninguna parte del cuerpo.
- Si es necesario realizar operaciones debajo del vehículo, asegúrese de colocar el vehículo sobre un soporte adecuado.

Rueda de repuesto

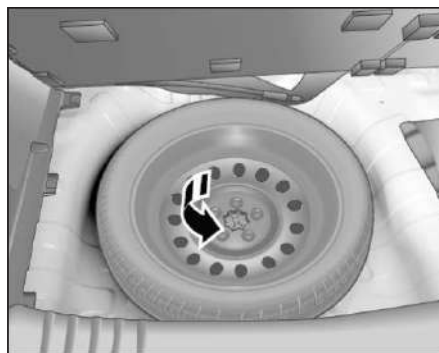


La rueda de repuesto se encuentra debajo de la alfombrilla del maletero; siga las siguientes instrucciones para su uso:

1. abra del portón trasero;
2. levante el cordón de la alfombrilla del maletero;



3. abra completamente la alfombrilla y saque el kit de herramientas;



4. Desenrosque hacia la izquierda el tornillo fijo especial 1 situado en el centro de la rueda de repuesto y retire la rueda de repuesto.

⚠ Atención

- Las dimensiones de la llanta y del neumático de la rueda de repuesto pueden ser diferentes de las de la rueda dañada. Después de instalar la rueda de repuesto puede notar un cambio en la maniobrabilidad del vehículo. Controle la velocidad del vehículo para evitar aceleraciones bruscas y frenados de emergencia.
- La rueda de repuesto sólo puede utilizarse para un trayecto corto. No

supere los 80 km/h.

- No viaje con dos o más ruedas de repuesto montadas.

Operaciones preliminares

En caso de reventón, pinchazo, abultamiento, fuga y otros fenómenos, es necesario conducir lentamente hasta un lugar llano donde sea posible realizar operaciones seguras y montar la rueda de repuesto, para evitar daños mayores en neumáticos y llantas. Encienda las luces de emergencia y coloque el triángulo de emergencia a la distancia necesaria detrás del vehículo.

⚠ Atención

- Cambiar las ruedas es peligroso. El vehículo podría salirse del gato, volcar o aplastar al operador o a otras personas cercanas, causando lesiones graves o mortales. Realice el cambio de ruedas en un lugar llano y seguro. Respete estrictamente la normativa pertinente. Todos los pasajeros deben abandonar el vehículo y esperar en un lugar seguro.
- Para evitar que el vehículo se mueva, tome las siguientes medidas:

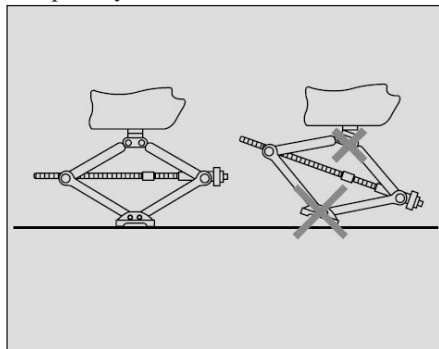
- ponga el freno de estacionamiento;
- ponga la palanca de cambios en la posición "P" (modelos con transmisión automática);
- apague el motor y no lo ponga en marcha mientras levanta el vehículo;
- no permita que ninguna persona permanezca en el interior del vehículo.

Desmontaje de la rueda dañada



1. Coloque calzos adecuados delante y detrás de la rueda que se debe sustituir en diagonal, para evitar que el vehículo se mueva al levantarlo.
2. Coloque el gato en el punto de elevación correcto. Asegúrese de que

el gato esté colocado sobre un suelo plano y sólido.



⚠ Atención

- Asegúrese de que el conjunto del gato levanta el vehículo en vertical.



3. Gire el tornillo del gato de modo que la muesca de la cabeza del gato bloquee el punto de apoyo de la carrocería, pero no levante el vehículo.
4. Coloque la rueda de repuesto debajo de la rueda que va a sustituir para mayor seguridad.
5. Retire los tapones de los tornillos de la rueda con la herramienta de extracción específica.



6. Desenrosque la tuerca fija de la rueda dañada 1 ó 2 vueltas hacia la izquierda con una llave de ruedas.

ⓘ Aviso

- Los tornillos de la rueda deben aflojarse completamente antes de levantar el vehículo.
- No retire los tornillos de la rueda hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



7. Gire la manivela del gato hacia la derecha para elevar la rueda del suelo y retirarla.
8. Retire los tornillos de la rueda, saque la rueda que va a sustituir y colóquela en la posición adecuada debajo del vehículo con la superficie exterior hacia arriba y, a continuación, sustitúyala por la rueda de repuesto.

⚠ Atención

- Respete estrictamente las advertencias de uso del gato.
- No levante el vehículo en una posición distinta del punto de elevación previsto.
- No utilice alfombrillas sobre o debajo del gato.
- No utilice un gato no suministrado con el vehículo.
- No levante demasiado el vehículo.
- Al levantar el vehículo, observe constantemente su estado. Si nota que el vehículo está muy inclinado o se comporta de forma anormal, detenga la operación de elevación, identifique y elimine el problema y vuelva a realizar la operación.

⚠ Atención

- Durante la conducción, el calor generado por el sistema de frenos puede sobrecalentar los tornillos de las ruedas, por lo que se debe tener cuidado de no quemarse durante el desmontaje.

Montaje de la rueda de repuesto

⚠ Atención

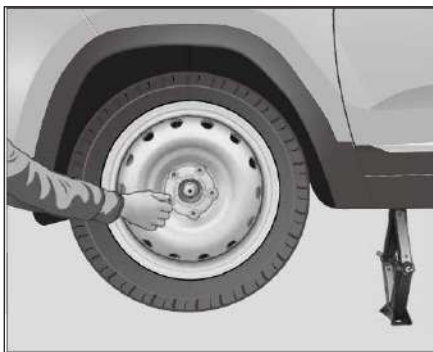
- Está prohibido utilizar una rueda de repuesto dañada o al límite de su desgaste. Procure no utilizar neumáticos que tengan más de seis años de vida.
- La rueda de repuesto sólo puede montarse en las ruedas traseras; está prohibido montarla en las ruedas delanteras.
- Después de montar la rueda de repuesto, debe comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos dentro de un intervalo establecido.
- La rueda de repuesto sólo se utiliza en situaciones de emergencia, por lo que debe conducir con precaución a una velocidad inferior a 80 km/h, evitando aceleraciones bruscas y frenados de emergencia.



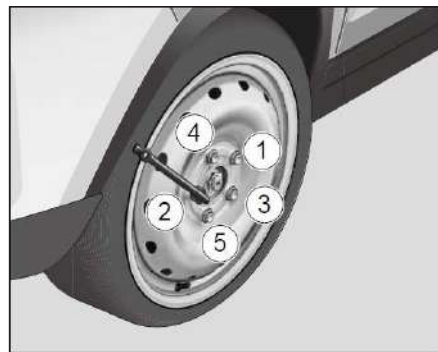
1. Alinee los orificios de montaje de la rueda de repuesto con los orificio de montaje del disco de freno, luego colocar la rueda en el cubo.

⚠ Atención

- Antes de instalar la rueda de repuesto, debe limpiarse el barro y la suciedad que hay entre la rueda y las superficies de montaje del disco de freno.



2. Monte todos los tornillos de rueda, primero apriételos a mano tanto como sea posible, después empuje la rueda hacia dentro y compruebe si es posible apretarlos más, para asegurarse de que la rueda esté completamente fijada.
3. Gire la manivela del gato hacia la izquierda para bajar el vehículo.



4. Apriete los tornillos de la rueda hacia la derecha con la llave de rueda, sin utilizar ninguna otra herramienta como martillos, y asegúrese de que la llave encaje completamente en el tornillo.
5. Apriete los tornillos en secuencia diagonal como se muestra en las figuras 1-5. El par de apriete es de 110 ± 10 Nm.

⚠ Atención

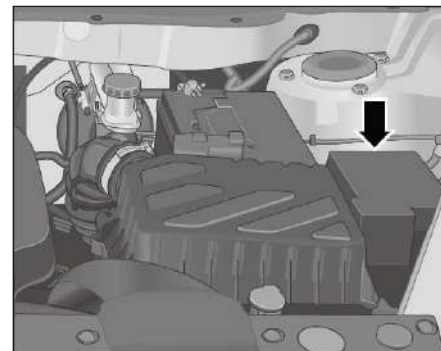
- Mantenga limpios los tornillos de la rueda y las roscas de la parte pintada y asegúrese de que no estén manchados de aceite.
- Apriete correctamente los tornillos de las ruedas con el par de apriete especificado; de lo contrario, cuando el vehículo esté en movimiento, los tornillos pueden aflojarse y, como consecuencia, pueden producirse accidentes de tráfico.
- Fije los tornillos de la rueda con la llave de desmontaje suministrada con el vehículo, aunque no sea posible confirmar el par de apriete. Ajuste la velocidad de conducción, evite las aceleraciones bruscas y las frenados de emergencia, y acuda lo antes posible a un concesionario autorizado del fabricante para comprobar el par especificado.

⚠ Atención

- Al cambiar las ruedas, si los tornillos están corroídos o son difíciles de desenroscar, deben sustituirse y los orificios roscados deben limpiarse al comprobar el par de apriete.
- Después de instalar la rueda de repuesto, acuda al concesionario del fabricante lo antes posible para la reparación; la rueda de repuesto debe sustituirse inmediatamente. Guarde las herramientas y componentes utilizados.
- La rueda desmontada debe guardarse.
- Después de su uso, el kit de herramientas debe limpiarse y volver a colocarse en su sitio.
- Una vez finalizado el cambio de la rueda, no olvide recuperar el triángulo de emergencia.

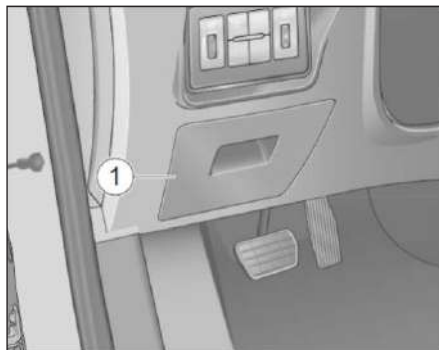
Sustitución de un fusible

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles se encuentra en el lado izquierdo del compartimento del motor.

Caja de fusibles del salpicadero



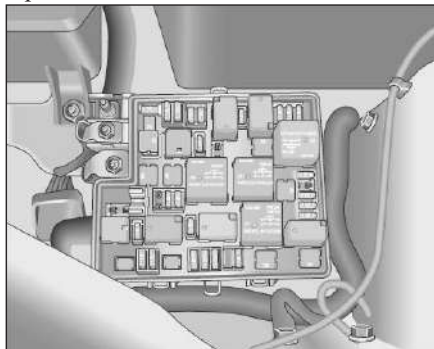
La caja de fusibles del salpicadero se encuentra en la parte inferior izquierda y es visible retirando la tapa.

Control y sustitución de los fusibles

Si un equipo eléctrico del vehículo deja de funcionar, compruebe primero si el problema lo está causando un fusible dañado. Puede determinar qué fusible o fusibles controlan el componente según la tabla.

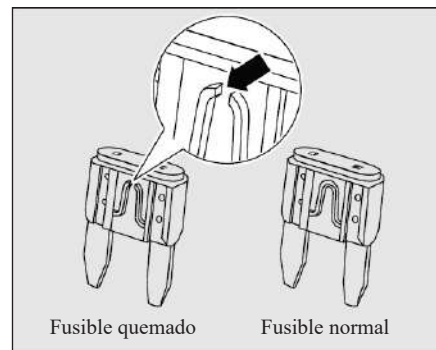
Antes de determinar si el fusible dañado es la causa de la avería, puede sustituir todos los fusibles dañados y comprobar si el equipo eléctrico funciona con normalidad.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el concesionario del fabricante para la reparación.



Presione la abrazadera de la caja de fusibles del compartimento del motor, retire la tapa y compruebe el fusible.

El fusible puede extraerse con el extractor específico situado en la caja.



Desconecte el fusible correspondiente al equipo eléctrico averiado y compruébelo.

Compruebe si el fusible se ha quemado. Si está fundido (el fusible indicado por la flecha muestra una desconexión), sustitúyalo por un fusible de repuesto del mismo amperaje o inferior.

Si el fusible con la misma capacidad se quema de nuevo en poco tiempo, significa que puede haber una avería eléctrica grave. Está prohibido utilizar un equipo eléctrico defectuoso. Deje el fusible quemado en la caja de fusibles y póngase en contacto con el concesionario autorizado del fabricante para su reparación.

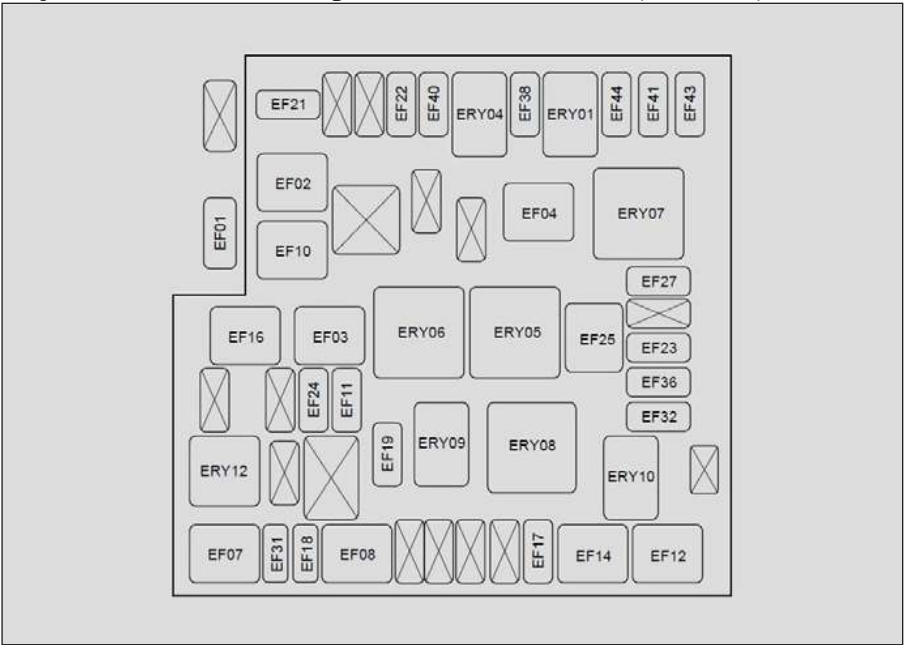
 Atención

- Si sustituye el fusible quemado por otro de menor amperaje y la avería desaparece, deberá sustituirlo por otro del valor correcto lo antes posible.

 Aviso

- Si no tiene un fusible de repuesto con el que sustituirlo y el vehículo no se puede mover, se puede quitar un fusible de igual o menor amperaje de otro circuito. Pero hay que asegurarse de que se trate de dispositivos eléctricos que de momento no se utilizan y no afectan a la conducción, como el encendedor o la radio.

Caja de fusibles del compartimento del motor (China V)



Especificaciones y funciones de los fusibles del compartimiento motor

Número	Especificaciones	Circuito de protección
EF01	150A	Alternador
EF02	30A	Alimentación de arranque
EF03	30A	Ventilador de alta velocidad
EF04	30A	Ventilador
EF07	30A	Freno de estacionamiento eléctrico - derecho
EF08	40A	ABS
EF10	20A	Ventilador de baja velocidad
EF11	15A	Claxon
EF12	40A	Potencia de alimentación IEC 2
EF14	60A	Potencia de alimentación IEC 1
EF16	60A	EPS
EF17	15A	Bomba de combustible
EF18	5A	Velocidad ventilador
EF19	15A	Lavaparabrisas delantero

EF21	10A	Compresor de A/C
EF22	10A	EMS
EF23	15A	TCU
EF24	25A	Válvula ABS
EF25	30A	Freno de estacionamiento eléctrico - izquierdo
EF27	5A	Luces de carretera

Número	Especificaciones	Circuito de protección
EF31	10A	Seccionador
EF32	10A	Luz de cruce izquierda
EF36	10A	Luz de cruce derecha
EF38	5A	Señal de retroalimentación de arranque
EF40	10A	Válvula de admisión variable, sincronización de válvulas, canister, sonda de oxígeno delantera y trasera
EF41	10A	Boca del combustible
EF43	10A	Potencia EMS

EF44	15A	Bobina de encendido
ERY01	-	Relé principal
ERY04	-	Relé dispositivo de arranque
ERY05	-	Relé ventilador de alta velocidad
ERY06	-	Relé ventilador de baja velocidad
ERY07	-	Relé del ventilador
ERY08	-	Relé limpiaparabrisas delantero 1
ERY09	-	Relé limpiaparabrisas delantero 2
ERY10	-	Relé luces de cruce
ERY12	-	Relé de la bomba de combustible



Atención

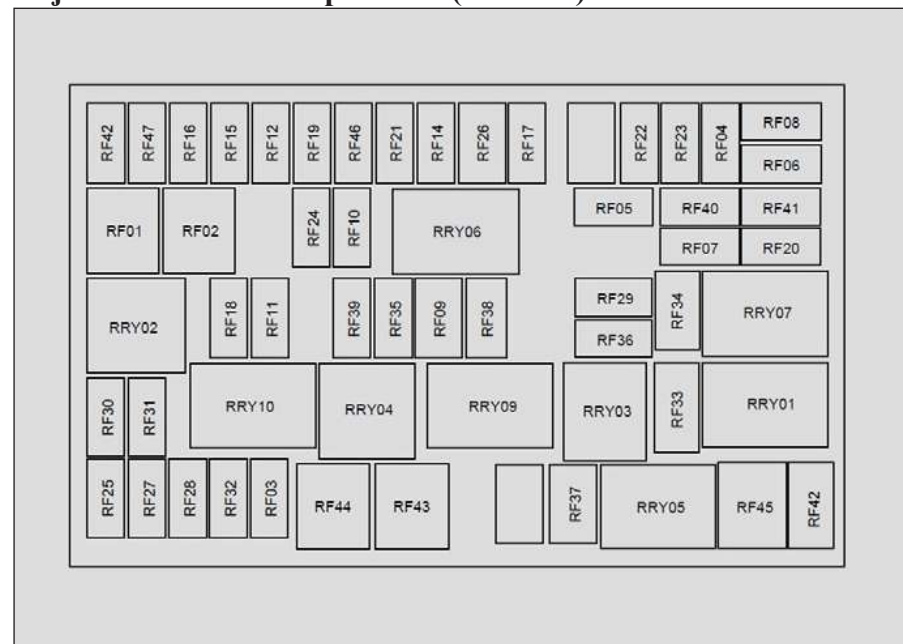
- Está prohibido utilizar otros materiales para sustituir el fusible, para evitar daños al vehículo o provocar incendios o accidentes.
- Un fusible inadecuado puede provocar un incendio o lesiones.



Aviso

- Antes de sustituir el fusible, la llave de contacto y todos los interruptores eléctricos deben estar desconectados.
- No extraiga el fusible con un destornillador u otro metal, ya que podría provocar un cortocircuito en el sistema eléctrico.

Caja de fusibles del salpicadero (China V)



Especificaciones y funciones de los fusibles del salpicadero

Número	Especificaciones	Circuito de protección
RF01	25A	Ventanilla delantera izquierda/trasera derecha
RF02	15A	Ventanilla delantera derecha/trasera izquierda
RF03	20A	Bloque alimentación
RF05	15A	Alimentación claxon
RF06	30A	AM1
RF07	20A	AM2
RF08	15A	Solicitud de activación EMS
RF12	5A	EMS
RF13	10A	TCU
RF14	5A	BCM
RF16	7,5A	EPS/ABS/freno/EPB
RF20	7,5A	Techo solar/BCM/sensor de luz-lluvia
RF21	10A	Luz de marcha atrás
RF22	5A	Audio y video/BCM ACC
RF23	15A	Encendedor
RF24	7,5A	Ajuste de los espejos retrovisores eléctricos
RF25	15A	Radio
RF26	20A	Motor techo solar
RF27	15A	Alarma alimentación
RF28	7,5A	Luz del maletero

Número	Especificaciones	Circuito de protección
RF29	7,5A	Bobina alarma antirrobo
RF32	10A	Instrumentación
RF34	30A	Calefacción de la luneta trasera
RF35	7,5A	Luces diurnas
RF36	7,5A	Luz antiniebla trasera
RF38	10A	Limpiaparabrisas trasero
RF39	10A	Lavaparabrisas trasero
RF42	5A	Retroalimentación sistema de aire acondicionado
RF47	10A	Airbags
RRY01	-	Relé calefacción luneta trasera
RRY03	-	Relé faro antiniebla trasero
RRY04	-	Relé luces diurnas
RRY09	-	Relé limpiaparabrisas trasero

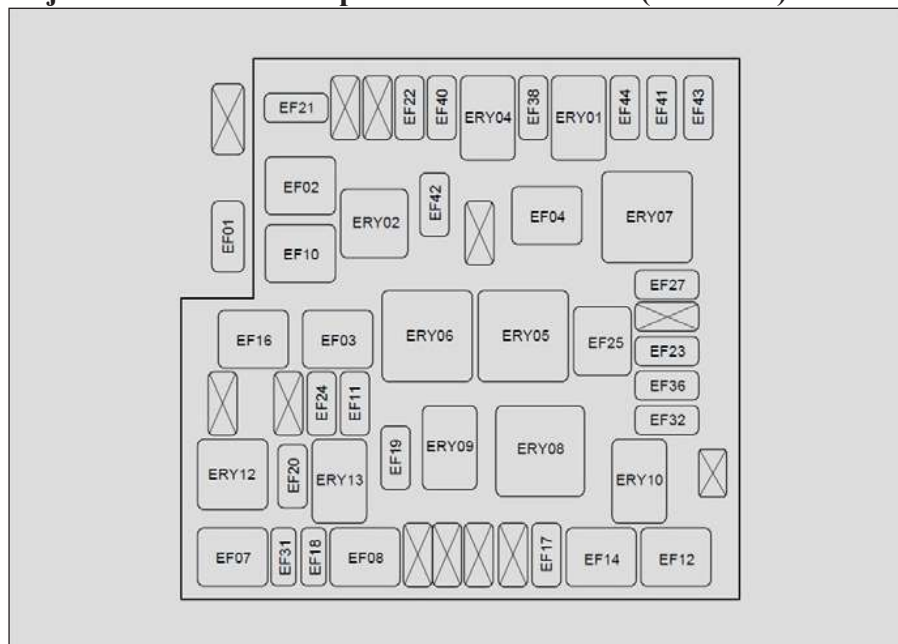
Atención

- Es probable que un dispositivo eléctrico esté equipado con varios fusibles y que algunos dispositivos eléctricos compartan el mismo fusible.
- Está prohibido utilizar otros materiales para sustituir el fusible, para evitar daños al vehículo o provocar incendios o accidentes.

Aviso

- Un fusible inadecuado puede provocar un incendio o lesiones.
- El fusible puede ser ligeramente diferente para los distintos modelos, compruebe las especificaciones de su modelo.

Caja de fusibles del compartimento del motor (China VI)



Especificaciones y funciones de los fusibles del compartimiento motor

Número	Especificaciones	Circuito de protección
EF01	150A	Alternador
EF02	30A	Alimentación de arranque
EF03	30A	Ventilador de alta velocidad
EF04	30A	Ventilador
EF07	30A	Freno de estacionamiento eléctrico - derecho
EF08	40A	ABS
EF10	20A	Ventilador de baja velocidad
EF11	15A	Claxon
EF12	40A	Potencia de alimentación IEC 2
EF14	60A	Potencia de alimentación IEC 1
EF16	60A	EPS
EF17	15A	Bomba de combustible
EF18	5A	Velocidad ventilador
EF19	15A	Lavaparabrisas delantero

Número	Especificaciones	Circuito de protección
EF21	10A	Compresor de A/C
EF22	10A	EMS
EF23	15A	TCU
EF24	25A	Válvula ABS
EF25	30A	Freno de estacionamiento eléctrico - izquierdo
EF27	5A	Luces de carretera
EF27	5A	Encendido luces de carretera
EF31	10A	Seccionador
EF32	10A	Luz de cruce izquierda
EF36	10A	Luz de cruce derecha
EF38	5A	Señal de retroalimentación de arranque
EF40	10A	Válvula de admisión variable, sincronización de válvulas, canister, sonda de oxígeno delantera y trasera
EF41	10A	Boca del combustible
EF42	20A	Bomba de vacío electrónica
EF43	10A	Potencia EMS



Atención

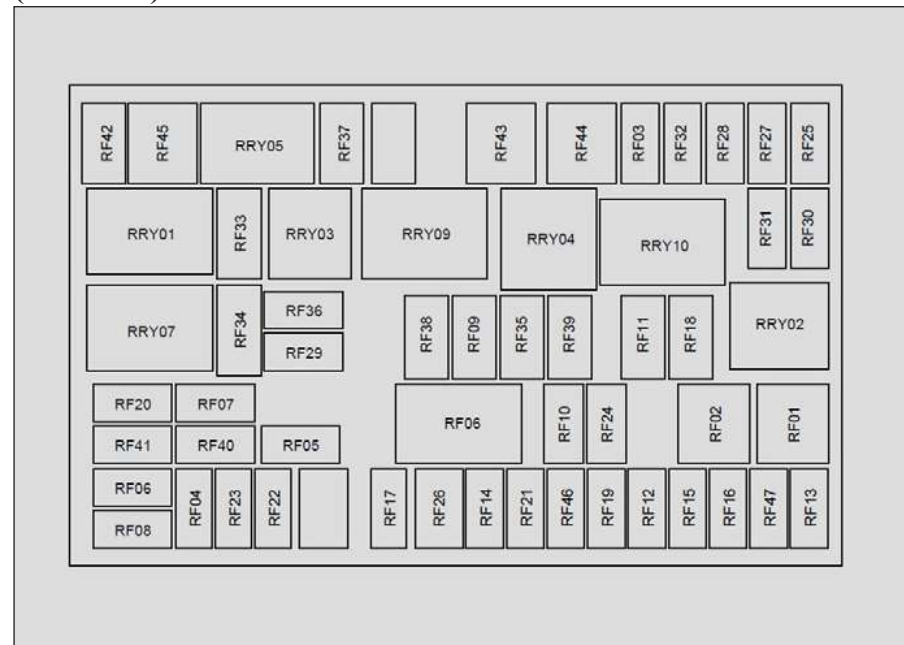
- Está prohibido utilizar otros materiales para sustituir el fusible, para evitar daños al vehículo o provocar incendios o accidentes.
- Un fusible inadecuado puede provocar un incendio o lesiones.



Atención

- Antes de sustituir el fusible, la llave de contacto y todos los interruptores eléctricos deben estar desconectados.
- No extraiga el fusible con un destornillador u otro metal, ya que podría provocar un cortocircuito en el sistema eléctrico.

Caja de fusibles del salpicadero (China VI)



Especificaciones y funciones de los fusibles del salpicadero

Número	Especificaciones	Circuito de protección
RF01	25A	Ventanilla delantera izquierda/trasera derecha
RF02	15A	Ventanilla delantera derecha/trasera izquierda
RF03	20A	Bloque alimentación
RF05	15A	Alimentación claxon
RF06	30A	AM1
RF07	20A	AM2
RF08	15A	Solicitud de activación EMS
RF12	5A	EMS
RF13	10A	TCU
RF14	5A	BCM
RF16	7,5A	EPS/ABS/ freno/EPB
RF20	7,5A	Techo solar/BCM/ sensor de luz-lluvia/ calefacción asientos
RF21	10A	Luz de marcha atrás
RF22	5A	Audio y vídeo/BCM ACC
RF23	15A	Encendedor
RF24	7,5A	Botón ajuste espejo retrovisor
RF25	15A	Radio
RF26	20A	Motor techo solar
RF27	15A	Alarma alimentación

Número	Especificaciones	Circuito de protección
RF28	7,5A	Luz del maletero
RF29	7,5A	Bobina alarma antirrobo
RF32	10A	Instrumentación
RF34	30A	Calefacción de la luneta trasera
RF35	7,5A	Luces diurnas
RF36	7,5A	Luz antiniebla trasera
RF38	10A	Limpiaparabrisas trasero
RF39	10A	Lavaparabrisas trasero
RF40	15A	Calefacción de los asientos
RF42	5A	Retroalimentación sistema de aire acondicionado
RF47	10A	Airbags
RRY01	-	Relé calefacción luneta trasera
RRY02	-	Luz de marcha atrás (variable continua)
RRY03	-	Relé faro antiniebla trasero
RRY04	-	Relé luces diurnas
RRY09	-	Relé limpiaparabrisas trasero

⚠ Atención

- Está prohibido utilizar otros materiales para sustituir el fusible, para evitar daños al vehículo o provocar incendios o accidentes.
- Un fusible inadecuado puede provocar un incendio o lesiones.

ⓘ Aviso

- El fusible puede ser ligeramente diferente para los distintos modelos, compruebe las especificaciones de su modelo.
- Es probable que un dispositivo eléctrico esté equipado con varios fusibles y que algunos dispositivos eléctricos compartan el mismo fusible.

Sustitución de una bombilla

Los indicadores de dirección, las luces de freno y los faros son componentes relacionados con la seguridad durante la conducción. Compruebe la iluminación del vehículo cada vez antes de emprender la marcha.

Normalmente, para cambiar las bombillas hay que desmontar otras piezas relacionadas y algunas bombillas deben cambiarse en el compartimento del motor. Esta situación es compleja y requiere habilidades y herramientas específicas; se recomienda ponerse en contacto con el concesionario del fabricante para la sustitución de la bombilla.

⚠ Atención

- La bombilla puede estar caliente cuando se apaga, por lo que se recomienda esperar a que se enfríe antes de sustituirla.
- No toque la bombilla con las manos desnudas y envuélvala con un paño que no suelte pelusa para no perjudicar su brillo.

Especificaciones de las bombillas

Nombre de la luz	Modelo	Especificaciones	Cantidad	Color luz
Luces de cruce	LED	27 W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Luces de carretera	LED	30,3W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Indicador de dirección delantero	PY21W	21W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Color ámbar
Luces de posición delanteras	LED	3W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Luz diurna	LED	13W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Luz antiniebla trasera	LED	3,6W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Rojo
Indicador de dirección trasero	LED	5,5W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Color ámbar
Luz de freno	LED	4,8W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Rojo
Luz de freno	LED	3,36W/12 V	1	Blanco
Luz antiniebla trasera	LED	1,68W/12 V	1	Rojo
Tercera luz				
de freno	LED	1,8W/12 V	1	Rojo
Luz de matrícula	W5W	5W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Luces interiores delanteras	C10W	10W/12 V	2	Blanco
Luces interiores traseras	C5W	5W/12 V	Izquierda/derecha, 1 por lado	Blanco
Luz del maletero	C5W	5W/12 V	1	Blanco

Arranque de emergencia

Si no puede arrancar el motor porque la batería está descargada, conecte la batería de otro vehículo con el cable de arranque de emergencia. Preste atención a los siguientes requisitos:

- la tensión nominal de la batería debe ser de 12 V o superior y su capacidad (Ah) no debe ser inferior a la de la batería anterior;
- utilice únicamente cables de arranque de emergencia con una sección transversal suficientemente grande.

Atención

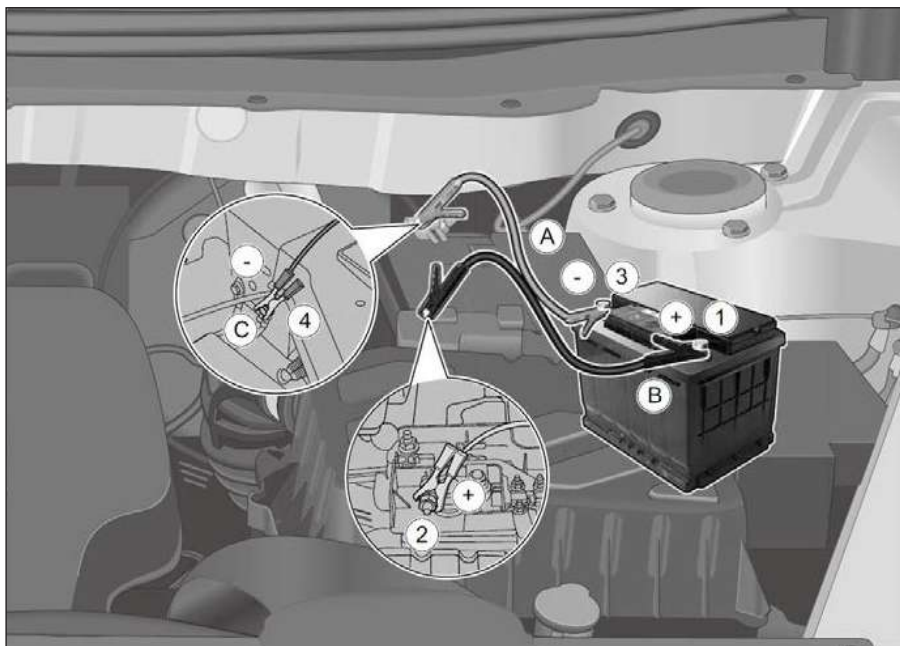
- Puede haber hidrógeno explosivo en las proximidades de la batería. La batería debe permanecer alejada de chispas y llamas abiertas.
- En el estado de arranque de emergencia, los dos vehículos no pueden tocarse. De lo contrario, una vez que se conecten los polos positivos de las dos baterías, el circuito se cerrará inmediatamente, con consiguiente peligro.

⚠ Atención

- Antes de operar en la batería, lea atentamente y observe las instrucciones de seguridad sobre la manipulación de la batería.

ⓘ Aviso

- La capacidad de la batería es de 60 Ah o 55 Ah, dependiendo del equipamiento de su vehículo.



Al conectar el cable de emergencia, es necesario conectar primero el polo positivo y luego el negativo.

A: Batería descargada del vehículo B: Batería del vehículo de rescate C: punto de masa de la batería del vehículo de rescate

1. Si la batería del vehículo de rescate y la del descargado están muy alejadas, los dos vehículos deben aparcarse más cerca.
2. ponga el freno de estacionamiento;
3. Para los vehículos con transmisión automática, ponga la palanca de cambios en la posición "P" (Park).
4. Apague todos los equipos eléctricos (como luces, aire acondicionado, etc.).
5. Coloque la llave de contacto en la posición "LOCK".
6. Cubra la batería con un paño seco para reducir el riesgo de explosión.
7. Conecte el polo positivo rojo del cable de emergencia como muestran los detalles 1 y 2. Preste atención a la conexión para no provocar un cortocircuito.
8. Conecte el polo negro del cable de emergencia como muestran los detalles

3 y 4. Preste atención a la conexión para no provocar un cortocircuito.

9. Arranque el motor del vehículo de rescate y déjelo funcionar durante unos minutos.
10. Pise el pedal del acelerador del vehículo de rescate, mantenga la velocidad del motor del vehículo a 2000 rpm.
11. Arranque normalmente el motor del vehículo parado.
12. Después de arrancar el motor del vehículo parado, desconecte con cuidado el cable de emergencia siguiendo el procedimiento en orden inverso.
13. Deseche el trapo adecuadamente y no lo disperse en el medio ambiente.



Atención

- Cuando conecte o desconecte cables de emergencia, desconecte primero un lado con el conector completo y luego el otro, para evitar provocar un cortocircuito.
- Cuando retire los cables de emergencia, deje el motor del vehículo parado al ralentí para evitar que se cale.



Atención

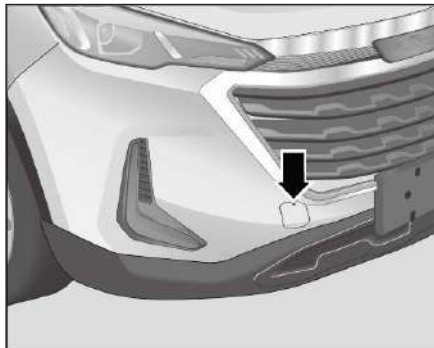
- El uso inadecuado del cable de emergencia puede provocar la explosión de la batería y lesiones graves.
- El compartimiento del motor es una zona peligrosa. Un mantenimiento inadecuado puede provocar accidentes mortales muy fácilmente.
- En ningún caso conecte directamente el cable negativo al polo negativo de la batería receptora de energía. De lo contrario, se generan chispas al conectar los cables. Las chispas pueden inflamar el gas combustible generado por la batería, provocando explosiones.
- NO conecte el cable negativo ningún componente del sistema de combustible ni a los conductos de los frenos. Esto podría causar un incendio.
- Durante el mantenimiento, asegúrese de NO agacharse ni mirar de frente a la batería para evitar quemaduras por la presencia de ácidos.
- NO toque llamas abiertas. Peligro de explosión. NO se agache ni mire de frente a la batería para evitar quemaduras por la presencia de ácidos.

Remolque de emergencia

Al remolcar el vehículo, cumpla las normas del código de circulación. Un equipo de remolque inadecuado puede dañar el vehículo. Para garantizar un método de remolque correcto y proteger el vehículo de daños accidentales, se recomienda ponerse en contacto con un profesional de asistencia en carretera. Para preparar el remolque, el conductor y el personal de asistencia deben observar las siguientes precauciones:

- antes de remolcar, asegúrese de que los sistemas de transmisión, dirección y tracción funcionen; si los sistemas están dañados, el vehículo debe cargarse en un vehículo de asistencia adecuado o deben levantarse las ruedas delanteras para remolcar;
- las ruedas motrices (delanteras) de los modelos con transmisión automática deben levantarse del suelo al remolcar.

Remolque del vehículo por la parte delantera



Instalación de la anilla de remolque delantera

1. Saque la llave de rueda y la anilla de remolque desmontable del kit de herramientas del maletero.
2. Presionando sobre el triángulo de identificación, abra la tapa del orificio de montaje de la anilla de remolque (como se muestra).



3. Enrosque completamente la anilla de remolque hacia la derecha.



4. Apriete firmemente la anilla con la llave de rueda.

Desmontaje de la anilla de remolque delantera

1. Afloje y retire la anilla de remolque desenroscándola hacia la izquierda.
2. Instale la tapa del orificio de montaje del anillo y fijela en su sitio.
3. Guarda la anilla de remolque en el kit de herramientas.

Remolque trasero del vehículo



La anilla de remolque trasera está soldada directamente en el centro del vehículo.

Atención

- Para evitar accidentes, un conductor inexperto no debe remolcar otros vehículos.
- Al remolcar el vehículo, asegúrese de realizar la operación de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por personal capacitado, de lo contrario, podrían producirse lesiones evitables.

Atención

- Al remolcar el vehículo, asegúrese de realizar la operación de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por personal capacitado, de lo contrario, podrían producirse lesiones evitables.
- Al remolcar el vehículo con cables metálicos, cadenas o barras metálicas, pueden producirse daños en la carrocería; se recomienda utilizar un cable de remolque específico.
- Mantenga el cable de remolque en la misma línea recta del sentido de la marcha de los vehículos delantero y trasero. Si el vehículo no se remolca en línea recta, pueden producirse daños en la carrocería.
- Asegúrese de que el cable de remolque esté siempre tensado.
- El vehículo no debe utilizarse para remolcar tractores, ya que esto invalidaría la garantía.

Remolque del vehículo

Si el vehículo debe ser remolcado, diríjase a un concesionario autorizado o una empresa de servicios de remolque indicando el método que se debe utilizar para remolcar el vehículo. Utilice un dispositivo de remolque adecuado para garantizar que el vehículo no sufra

daños. El personal de la empresa del servicio de remolque está familiarizado con las leyes nacionales/provinciales y locales en materia de remolque. Pídale ayuda.

Utilizar un camión de plataforma para remolcar el vehículo



La mejor manera de remolcar el vehículo es cargarlo y asegurarlo en un vehículo de rescate; prefiera este modo de remolque.

⚠ Atención

- Después de cargar el vehículo parado, se debe accionar el freno de estacionamiento electrónico y fijar correctamente las cuatro ruedas para evitar que el vehículo se mueva en caso de frenado de emergencia.

Remolque por la parte delantera



Suelte el freno de estacionamiento eléctrico y fije las ruedas delanteras.

⚠ Atención

- Cuando las ruedas estén levantadas, asegúrese de que el extremo opuesto al lado levantado mantenga una distancia adecuada desde el suelo. De lo contrario, el parachoques o la carrocería del vehículo remolcado podrían resultar dañados durante el remolque.
- Cuando no se puede soltar el freno de estacionamiento electrónico, es necesario fijar las ruedas traseras en pequeños patines tirando de ellos desde delante.

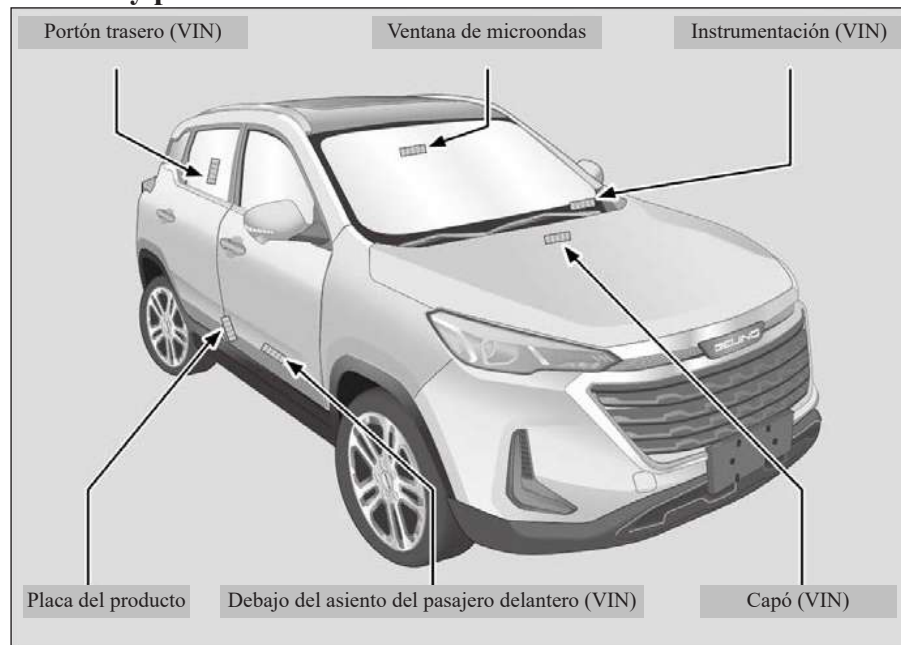
Remolque por la parte trasera



Suelte el freno de estacionamiento eléctrico, levante y fije las ruedas traseras y, a continuación, fije las ruedas delanteras en pequeños patines.

Capítulo VI Datos técnicos

Número y placa de identificación del vehículo



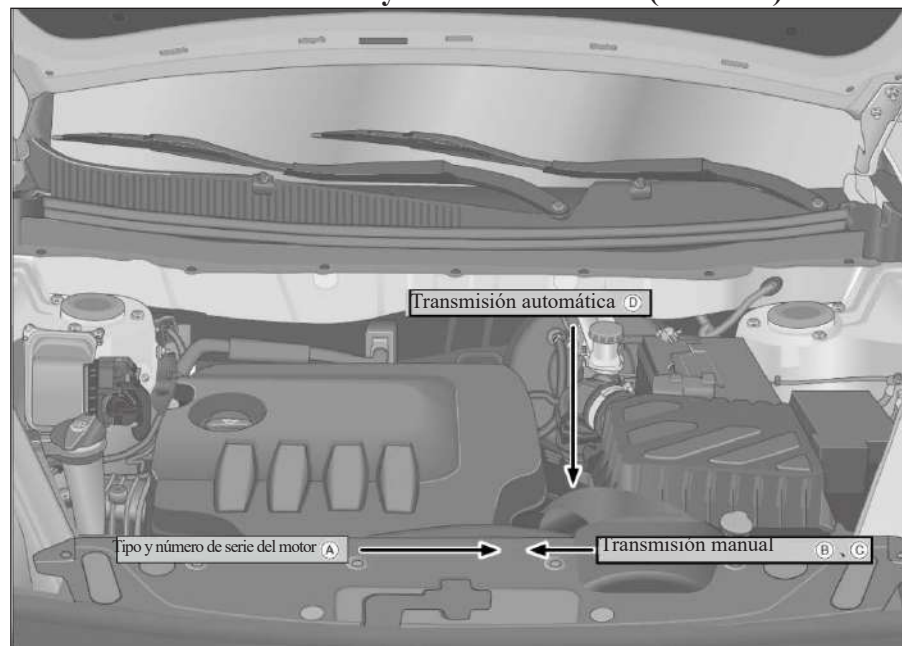
El número de identificación del vehículo (VIN) es un código que figura en la parte delantera y trasera del vehículo (los diagramas sólo muestran parte del VIN).



La placa de identificación del producto, situada bajo el montante B en el lado del pasajero delantero, contiene la siguiente información:

- Fabricante del vehículo
- Número de identificación (VIN); marca y modelo del vehículo
- Tipo de motor y potencia máxima neta
- Cilindrada del motor, masa bruta máxima admisible
- Número de pasajeros, fecha de fabricación.

Número de serie del motor y de la transmisión (China V)

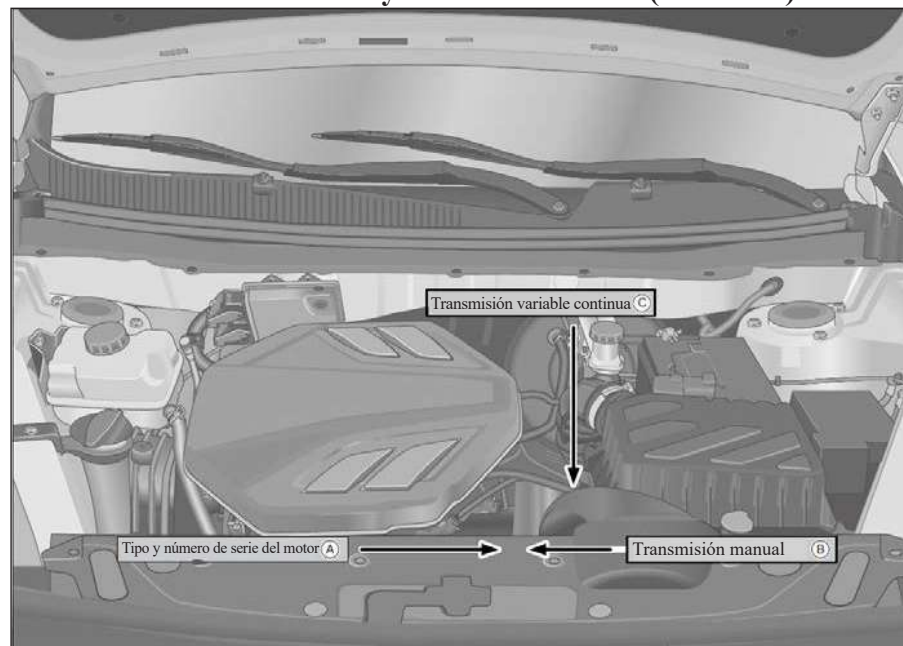


El tipo de motor y el número de serie A se encuentran en la carrocería, junto al motor de arranque.

La transmisión manual de tipo B (MF515) y C (F15) se encuentra en la carcasa de la transmisión, cerca del motor de arranque.

La transmisión automática de tipo D se encuentra en la superficie de transmisión.

Número de serie del motor y de la transmisión (China VI)

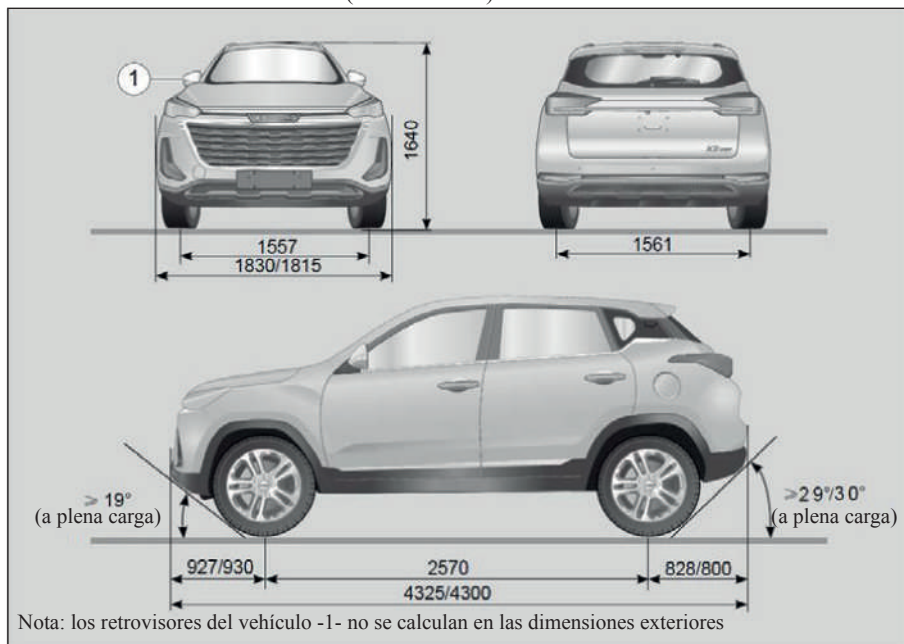


El tipo de motor y el número de serie A se encuentran en la carrocería, junto al motor de arranque.

La transmisión manual de tipo B se encuentra en la carcasa de la transmisión, cerca del motor de arranque.

La transmisión variable continua de tipo D se encuentra en la superficie de transmisión.

Parámetros del vehículo (Tamaño: mm)



Características técnicas generales

Tipo de vehículo	BJ7150U3BMB	BJ7150U3BM1B	BJ7150U3BAB	BJ7151U3BMH	BJ7151U3BCH
Longitud total (mm)	4325/4300				
Ancho total (mm) (sin espejos retrovisores exteriores)	1830/1815				
Altura total (sin carga)	1640				
Distancia entre ejes (mm)	2570				
Alineación ruedas delanteras (mm)	1557				
Alineación ruedas traseras (mm)	1561				
Suspensión delantera (mm)	927/930				
Suspensión trasera (mm)	828/800				
Ángulo de aproximación (sin carga)	> 19°				
Ángulo inicial (sin carga)	> 29°/>30°				
Peso en orden de marcha (kg)	1250		1270	1325	1340
Carga sobre el eje delantero/carga sobre el eje trasero en orden de marcha (kg)	725/525		744/526	780/545	796/544
Masa total máxima permitida (kg)	1675		1695	1750	1765
Carga sobre el eje delantero/carga sobre el eje trasero de la masa total máxima permitida (kg)	837/838		863/832	886/864	920/845
Modelo del motor:	A151			A151R1	
Tipo de motor	Cuatro cilindros en línea, EFI multipunto				
Tipo de transmisión	Transmisión manual de 5 marchas		Transmisión automática	Transmisión manual de 6 marchas	Transmisión variable continua
Combustible	Gasolina sin plomo de 92# o superior				

Tipo de vehículo			BJ7150U3BMB	BJ7150U3BM1B	BJ7150U3BAB	BJ7151U3BMH	BJ7152U3BCK
Cilindrada motor (ml)			1499				
Diámetro del cilindro y carrera del pistón (mm)			75*84,8				
Relación de compresión			10,5			9,5	
Par máximo/velocidad (Nm-rpm)			148/3800			210/(2000-4500)	
Potencia neta máxima (kW-rpm)			82/6000			100/5500	
Potencia nominal/velocidad (kW-rpm)			85/6000			110/5500	
Ralentí (rpm)			700±30			750±30	
Orden de encendido			1-3-4-2				
Capacidad del depósito de combustible (l)			46			48	
Tipo de tracción			Motor delantero y tracción delantera				
Asientos (incluido conductor)			5				
Velocidad máxima (km/h)			165		160	185	175
Capacidad máxima de pendiente (%)			38			40	
Parámetros de alineación ruedas	Ángulo de caída ruedas	Ruedas delanteras (unilateral)	-0,5°±0,5°				
		Ruedas traseras (unilateral)	-1,5°±0,5°				
	Ángulo de caída ruedas	Rueda delantera	14,4°±0,5°				
	Ángulo de incidencia del perno de dirección	Rueda delantera	3,4°±0,5°				
	Convergencia	Ruedas delanteras (unilateral)	0°±5°				
		Ruedas traseras (unilateral)	0,2°±10°				

Tipo de vehículo			BJ7150U3BMB BJ7150U3BM1B BJ7150U3BAB BJ7151U3BMH BJ7152U3BCK	
Ruedas	Ruedas motrices	Especificaciones de los neumáticos	205/60R16, 215/50R17	
		Especificaciones de las llantas	16*6J,17*7J	
		Presión de los neumáticos	Sin carga 230 kPa (2,3 bar) / Plena carga 230 kPa (2,3 bar)	
	Rueda de repuesto	Especificaciones de los neumáticos	T125/80R15	
		Especificaciones de las llantas	Llanta de acero 15*4T	
		Presión de los neumáticos (kPa)	420kPa	
Recorrido libre del pedal del freno (mm)			8-15	
Utilice el bloqueo freno de tope (independientemente del grosor del dorso) (mm)		Delantero	2	
		Trasero	2	
Equilibrado dinámico de ruedas estándar		Desequilibrio inicial	≤60 g (unilateral)	
		Desequilibrio residual	≤6g (unilateral)	
Límite de desgaste de los discos de freno		Límite del disco de freno delantero:	23 mm	
		Límite del disco de freno trasero:	8 mm	

Nota 1: El consumo de combustible por cada cien kilómetros se calculó sobre la base de la configuración estándar del vehículo en condiciones de conducción urbana/rural/completa; los datos del consumo de combustible se basan en el ciclo de conducción normalizado chino NEDC (aproximadamente 1/3 de distancia urbana y 2/3 de distancia rural).

Nota 2: Los espejos retrovisores no están incluidos en las dimensiones exteriores.

Características principales y capacidad de aceite

Componentes		Nombre del aceite	Especificaciones	Unidad	Capacidad de carga del vehículo
Motor	A151	Nombre del aceite	SN 5W-30	L	3,1
	A151R2			L	3,5
Transmisión	MF515-5MT	Aceite de transmisión	GL-4 75W/90	L	1,9±0,1
	F15-5MT		MTF P-II 75W/85	L	1,6
	F206F-6MT		MTF P-II 75W/85	L	1,8±0,1
	4AT		AW-1	L	1,5
	Transmisión variable continua		CVTF-EX1	L	4,55-4,95
Sistema de refrigeración del motor A151		Líquido refrigerante	Líquido refrigerante orgánico (punto de congelación 40 °C)	L	4,7±0,5
Sistema de refrigeración del motor A151R2				L	5,0-5,5
Sistema de frenos		Líquido de los frenos	DOT4	L	1
Depósito del líquido limpiaparabrisas		Líquido limpiaparabrisas	Líquido limpiaparabrisas -35	L	2
Sistema de aire acondicionado		Líquido refrigerante	R-134a	g	550

Nota 1: los valores de capacidad anteriores son sólo indicativos, la cantidad real será ligeramente diferente.

Nota 2: el fabricante debe ajustar la capacidad de llenado indicada en esta tabla en función del producto, la configuración y los cambios climáticos.

Capítulo VII Información de mantenimiento

Prácticas de mantenimiento y asistencia

El mantenimiento del vehículo suele dividirse en "Condiciones generales" y "Condiciones gravosas"; realice el mantenimiento adecuado según las condiciones de uso, identificando en qué tipo de condiciones se conduce.

Las "Condiciones gravosas" son las siguientes:

- uso frecuente del vehículo en zonas polvorientas o entornos con alto contenido de sal en el aire;
- conducción por carreteras irregulares, inundadas o de montaña;
- conducción frecuente en regiones frías;
- en la estación fría, el vehículo suele recorrer distancias cortas;
- uso frecuente del freno y frenado de emergencia;
- uso frecuente como vehículo de remolque;
- uso como taxi o vehículo de alquiler;

- el tiempo de conducción en un centro urbano con atascos a una temperatura superior a 32 °C supera el 50% del tiempo total de conducción;
- el tiempo de conducción a una velocidad superior a 120 km/h y a una temperatura superior a 30 °C supera el 50% del tiempo total de conducción;
- uso frecuente en condiciones de sobrecarga.



Atención

- En caso de avería de un componente o de cualquier otra anomalía, es necesario acudir al concesionario del fabricante para su inspección y mantenimiento lo antes posible, y siempre deben conservarse los documentos de mantenimiento.

Ficha de información de mantenimiento

Componentes sujetos a mantenimiento periódico.		Intervalo para el primer mantenimiento	Intervalos de mantenimiento periódico.	Información adicional
Aceite del motor/filtro del aceite motor		•	•	Sustituir cada 2500 km en condiciones de uso gravosas
Aceite de transmisión	MF515-5MT			Primera sustitución: Después de 15000 km / 1 año (lo que ocurra primero) Sustitución cada 30000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
	F15-5MT	—	—	Sustitución cada 40000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
	F206F-6MT			Primera sustitución: Después de 5000 km / 6 meses (lo que ocurra primero) Sustitución cada 30000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
	Transmisión variable continua	—	—	Sustitución cada 60000km / 2 años (lo que ocurra primero)
	4AT	—	—	No requiere mantenimiento
Bujía				Modelo país V: sustitución cada 20000 km. Modelo país VI: sustitución cada 40000 km
Filtro del sistema de aire acondicionado				Limpieza cada 10000 km / 6 meses, sustitución cada 20000 km/1 año (lo que ocurra primero)
Filtro del combustible				Modelo país V: sustitución cada 15000 km / 1 año (lo que ocurra primero) Modelo país VI: Filtro del combustible de la bomba de combustible: sustitución cada 160000 km / 10 años (lo que ocurra primero) Preste atención al estado del vehículo durante el mantenimiento, sustitución cada 8000 km / 3 años en caso de combustible deficiente, lo que ocurra primero.
Elemento del filtro del aire				Limpieza cada 10000 km / 6 meses (lo que ocurra primero) Sustitución cada 20000 km / 1 año (lo que ocurra primero) En condiciones de uso gravosas, cada 5000 km / 3 meses (lo que ocurra primero), sustitución cada 10000 km / 6 meses (lo que ocurra primero)

Componentes sujetos a mantenimiento periódico.	Intervalo para el primer mantenimiento	Intervalos de mantenimiento periódico.	Información adicional
Correa de los accesorios del motor	o	o	
Velocidad de funcionamiento del motor en ralentí	o	o	
Compruebe si el sistema de control de ventilación del cárter es normal.	—	—	Inspección cada 4000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
Líquido refrigerante del motor	o	o	Inspección cada 4000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
Líquido de los frenos	o	o	Inspección cada 4000 km / 2 años (lo que ocurra primero)
Pastillas de freno delanteras y traseras: Compruebe espesor y desgaste de las pastillas	—	o	
Neumáticos/lantas (incluida la rueda de repuesto)	o	o	Compruebe el desgaste de los neumáticos, ajuste su presión y, si es necesario, cambie la posición de las ruedas o los neumáticos.
Rótula de suspensión y dirección, caja de dirección y guardapolvo del cigüeñal	o	o	
Tubos y conexiones de radiador, freno y combustible	o	o	Si detecta un desgaste anormal de los tubos, bultos, arañazos, quemaduras y fugas de aceite, sustitúyalos.
Si el sistema de escape tiene fugas y está dañado	o	o	
Bisagras y pestillos de las puertas, cerraduras de las puertas, capó del motor, bisagra y cerradura del portón trasero	—	—	Inspección cada 20000 km/1 año (lo que ocurra primero)
Funcionamiento de los componentes eléctricos (incluidos elevalunas eléctricos, retrovisores eléctricos, aire acondicionado, techo solar, etc.)	o	o	
Control por ordenador: Lea la información de almacenamiento de averías en los distintos sistemas	o	o	
Lavaparabrisas y limpiaparabrisas	o	o	

Componentes sujetos a mantenimiento periódico.	Intervalo para el primer mantenimiento	Intervalos de mantenimiento periódico.	Información adicional
Batería	o	o	
Compruebe la pantalla del salpicadero y la iluminación tanto dentro como fuera del vehículo	o	o	
Aviso de puesta a cero del kilometraje para mantenimiento	o	o	
Freno de estacionamiento	o	o	
Compruebe los amortiguadores de las cuatro ruedas y el aspecto del muelle de amortiguación, compruebe si las fijaciones del chasis están flojas y, si lo están, fíjelas con el par de apriete necesario	o	o	
Control funcional de los cinturones de seguridad	o	o	Compruebe si los cinturones de seguridad pueden extraerse fácilmente y retraerse de forma natural. Tire de los cinturones rápidamente y compruebe el mecanismo de bloqueo. La fuerza de activación del bloqueo es inferior a 60 N. Controle el estado de las correas de los cinturones. Compruebe que los cinturones puedan ajustarse en altura normalmente.
Prueba de conducción: Potencia, frenado, suavidad, ruido, marchas, etc.	o	o	

Nota 1: Primer mantenimiento a los 5000 km / 6 meses (según la factura de compra), lo que ocurra primero.

Nota 2: Mantenimiento periódico cada 15.000 km o 12 meses (desde la fecha del último servicio), lo que ocurra primero.

Nota 3: • indica una sustitución o una inspección - indica que no hay operaciones o se debe consultar la información adicional.

